



BOUCHERVILLE  
CALIXA-LAVALLÉE  
SAINT-AMABLE  
VARENNES  
VERCHÈRES

*La Seigneurie*

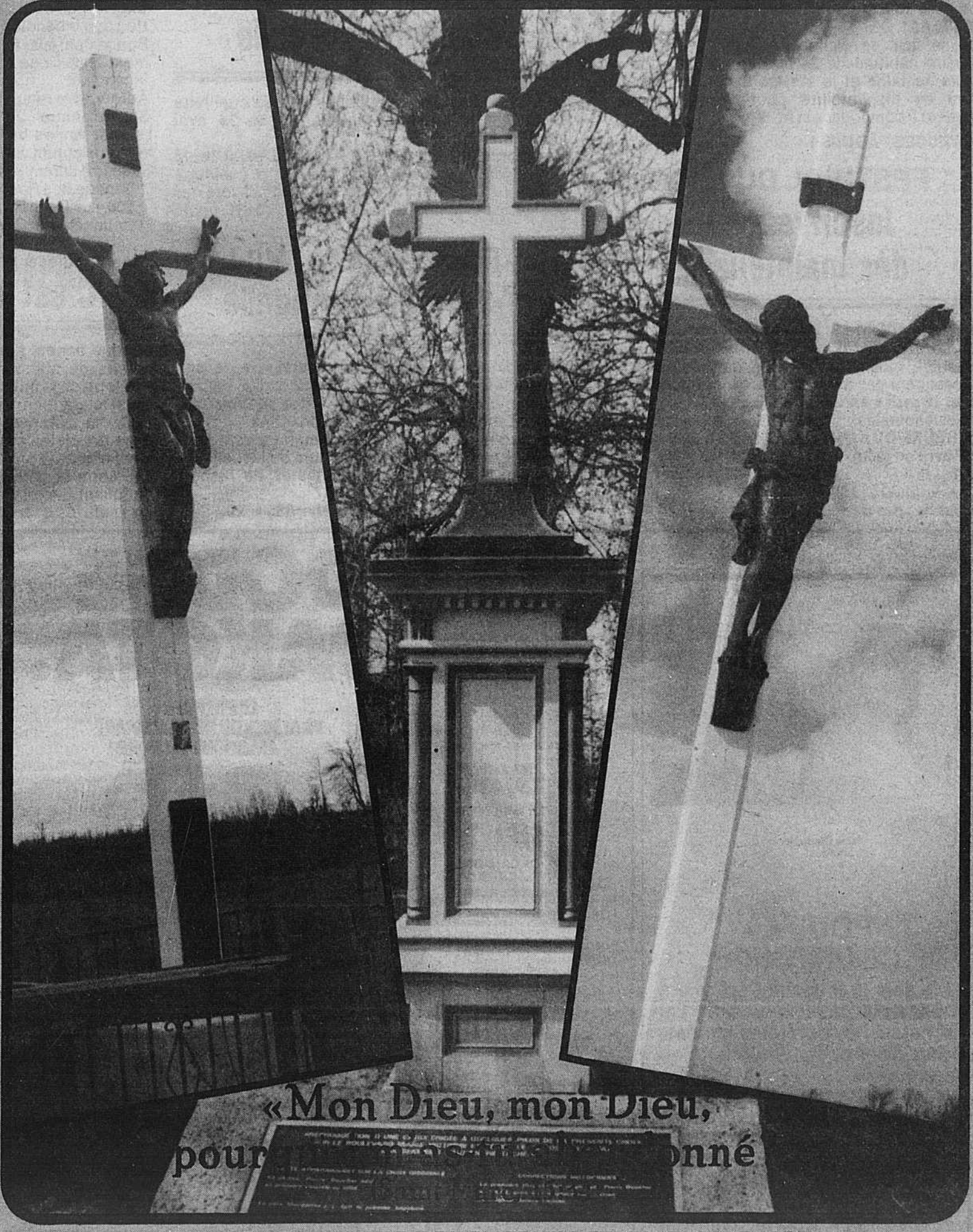
**Fondatrice  
de Carrefour pour Elle,  
Thérèse Laplante  
obtient la plus haute  
décoration  
de l'Ordre du Mérite  
Bouchervillois**  
voir en page 3

BOUCHERVILLE - LE LUNDI 13 AVRIL 1987  
20,225 EXEMPLAIRES - VOL. 23 - N° 15 - 88 PAGES

**À LIRE**

- Grâce à Infocarte
- **Boucherville** pourra se doter d'un nouvel outil de prévention du crime voir en page 4
- **L'Association des gens d'affaires de Boucherville** verse 6 225\$ à la **Fondation du Coeur de la Rive-Sud** voir en page 6
- **Les Lions** fêtent leur 25<sup>e</sup> anniversaire de fondation voir en pages 8 et 25
- Le président de Rons, conférencier le mardi 7 avril:
- **Monsieur André Dion** à la **Chambre de commerce de la Rive-Sud** voir en page 9
- **Un surplus de \$573,156** à **Varennnes** voir en page 34
- Le rapport du comité d'étude sur l'AHMV,
- **Une politique d'intégration aux C.A. des organismes ?** voir en page 36

Veillez prendre note que **La Seigneurie** fermera ses bureaux **Vendredi Saint** et **Lundi de Pâques**. Prière d'apporter vos messages, textes ou annonces avant jeudi midi pour la prochaine parution.



« Mon Dieu, mon Dieu, pour... »  
onné

CROIX DU CHEMIN DE BOUCHERVILLE, PRINTEMPS 1987

**LA SEIGNEURIE**  
Direction: 641-1919  
Secrétariat: 655-1967  
Distribution: 670-9011  
528 Saint-Charles  
Boucherville

BOUTIQUE  
**Collection**  
**SEERLESS**

**expansol**  
**TAPIS**  
**Lemonde INC**  
280, FORT SAINT-LOUIS  
BOUCHERVILLE • 641-0001-3

**JULES GRAVEL**  
PROPRIÉTAIRE



PHOTO:  
Gracieuseté  
**J.E. GUY BÉLAND**  
Boucherville



## Congé de Pâques

À l'occasion de la fête de Pâques, les bâtisses municipales seront fermées du 17 au 20 avril inclusivement.

La Maison Louis-H. Lafontaine accueillera toutefois ses visiteurs comme à l'accoutumée du jeudi au dimanche de 14h00 à 16h30 et de 19h00 à 21h00.

Le Centre sportif Pierre-Laporte offrira du bain libre familial le vendredi de 15h30 à 18h30, le samedi et dimanche de 14h00 à 20h00, le lundi de 14h00 à 18h30 et le bain adulte tous les soirs de 20h00 à 21h00.

Le service de Police-Incendies maintient son horaire habituel de 24 heures sur 24 et de sept jours semaine et le service des Travaux publics sera en disponibilité pour les urgences. Le numéro à composer est le 9-1-1.

JOYEUSES PÂQUES !

## FESTIVAL DU LIVRE Inscrivez-vous dès maintenant !

Dans le cadre de la Semaine du Festival du livre qui se tient du 26 avril au 2 mai, la bibliothèque organise plusieurs activités dont quelques-unes nécessitent des inscriptions les **mercredi et jeudi, 15 et 16 avril à partir de 13h00.**

Voici lesquelles:

- **L'HEURE DU CONTE** pour les 6 à 8 ans, lundi le 27 avril ou jeudi, le 30 avril à 15h45.
- **ATELIER D'IMPRO** pour les 9-12 ans, samedi, le 2 mai à 13h30 et 15h30

N'oubliez pas de vous inscrire les 15 et 16 avril !



Mme Diane Harvey Varennes

## POUR LA COURTOISIE

"Je suis grandement satisfaite des trois véhicules que j'ai achetés, ces dernières années, chez Chaput Automobile. Mon représentant, Pierre Garry, prend le temps de me conseiller le véhicule qui convient à mes besoins et je n'ai que des bons mots à dire à propos du service après-vente et de l'entretien. Si j'ai besoin d'un véhicule pendant que le mien est en réparation, pas de problème ! On m'en fournit un pour me dépanner. Je suis vraiment satisfaite".

## Café Belle-Lurette En spectacle...

- Les vendredis, 21h00  
 17 avril Francine Desjardins  
 jazz enchantement quartet  
 24 avril Autumn Walk  
 musique alternative (cold wave)  
 2 mai Edouardo Pipman  
 (samedi) trio guitare - basse - batterie  
 8 mai Christopher Hunter  
 guitare - jazz

566 Marie-Victorin info: 655-3131, poste 222

## DERNIER AVIS Cueillette spéciale

Le service des Travaux publics fera sa cueillette spéciale des ordures les 22, 23 et 24 avril prochains.

Communiquez avec ce service d'ici **jeudi le 16 avril, 16h00** pour bénéficier de cette cueillette comprenant les déchets non ramassables lors des cueillettes régulières. Téléphone: 655-3131, poste 225.

## JARDIN MONTARVILLE Assemblée annuelle

Le Jardin communautaire Montarville aura son assemblée annuelle **mercredi le 22 avril à 19h30** à la salle Joseph-Laramée du Centre administratif Clovis-Langlois, 500 rue Rivière-aux-Pins.

Les membres, les non et ex-membres sont tous invités à cette assemblée au cours de laquelle il y aura des élections pour les postes de responsable et adjoint au responsable.

Pour informations: Arsène Bérubé, 655-8620.

## Technicien-dessinateur en bâtiment et prévention incendie

### Description des tâches (sommaire)

- dessine les plans des édifices publics en indiquant les éléments de sécurité-incendie requis;
- inspecte les édifices et vérifie les systèmes de protection;
- avise les propriétaires de ses conformer aux exigences.

### Conditions

- D.E.C. en technique d'architecture ou l'équivalent;
- Expérience de 1 à 2 ans en technique de prévention des incendies ou l'équivalent;
- Bonne connaissance du Code national du bâtiment et du Code national de prévention des incendies;
- Automobile requise;
- Salaire annuel: 23 158\$.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae d'ici le **27 avril, 16h00** à:

Centre administratif Clovis-Langlois  
 Service des Ressources humaines  
 500, rue De la Rivière-aux-Pins  
 Boucherville (Québec)  
 J4B 2Z7

Prière d'indiquer le titre du poste sur l'enveloppe.

## C'est le printemps !

Chaque année, à compter du 15 avril, un nouvel horaire de stationnement est en vigueur sur le territoire de la municipalité.

Ainsi le stationnement de nuit dans les rues est à nouveau autorisé. Toutefois, le stationnement dans les pistes cyclables est interdit jusqu'au 15 novembre.

Les abris et garages temporaires et les poteaux indiquant l'emplacement des plantations doivent être enlevés d'ici le 15 avril également.

# DODGE DAKOTA.

LE PREMIER  
VRAI PICKUP INTERMÉDIAIRE  
EN AMÉRIQUE DU NORD!

**5/80**  
LA MEILLEURE  
GARANTIE  
DE CAMIONS  
AU CANADA.

PROTECTION DODGE  
RAM 5 ans/80 000 km!  
Une solide garantie qui  
couvre le moteur, le  
rouage d'entraînement  
et les perforations dues  
à la corrosion. Possi-  
bilité de déductible.  
Tous les détails chez le  
concessionnaire.



Dakota 4x4 LE

**RAM**  
LE BELIER AUX CORNES D'ACIER

Dodge présente la Dakota, la première et la seule véritable camionnette intermédiaire de l'histoire automobile.

Plus grosse que les petites, la Dakota vous donne plus d'espace et de puissance en de nouvelles dimensions tout à fait personnelles.

**DAKOTA...  
ÇA DODGE!**

Camions  
Dodge



**7 ANS ou  
115 000 KM**



**CHRYSLER**  
LE MEILLEUR PRODUIT  
LA MEILLEURE GARANTIE

N° STOCK: 87-9507

**DAKOTA 2 roues motrices**

- BANQUET TISSU ET VINYLE
- BOÎTE MANUELLE 5 VITESSES
- MOTEUR 3.9 LITRES, 6 CYLINDRES
- RADIO AM/FM STÉRÉO
- DEUX COULEURS

**SPECIAL  
SEULEMENT**

**\$11 235.40**

**Chaput**



AUTO INC.

2164, Marie-Victorin

VARENNES

652-3901 / 861-7108

...depuis 40 ans grâce à vous!



# Fondatrice de Carrefour pour Elle, Thérèse Laplante obtient la plus haute décoration de l'Ordre du Mérite Bouchervillois

Thérèse Laplante ne rate jamais une occasion de dénoncer la violence faite aux femmes et aux enfants. Elle profite de toutes les tribunes qui lui sont offertes pour sensibiliser la population à ce grave problème de société. Ainsi, vendredi le 3 avril dernier, à l'issue de la cérémonie de remise des Mérites de Boucherville, au cours de laquelle elle s'était vu décerner la médaille Pierre-Boucher, Mme Laplante a demandé de prendre la parole.

**Texte:**  
**Jeannine Laporte**  
**La Bossière**

D'abord, au nom de tous les récipiendaires, elle a remercié le comité de l'Ordre ainsi que les personnes qui ont proposé des candidats aux Mérites: «Ces honneurs-là nous ne les recevons pas pour nous seuls mais aussi pour nos équipes de collaborateurs et pour nos familles», a-t-elle dit. Elle a ensuite souligné la raison qui mobilise son action: «Il y a 20% des familles qui vivent dans un climat de violence au Québec; il y a 250,000 femmes battues chaque jour et autant d'enfants.» C'est pour répondre à de tels besoins que Thérèse Laplante a fondé à Longueuil en 1975 Carrefour pour Elle, la première maison d'hébergement pour femmes violentées au Québec. Depuis, une cinquantaine de refuges semblables ont ouvert leurs portes à travers la province.

**Une longue implication sociale**  
Ce n'est pas par hasard que Thérèse Laplante a découvert le drame que vivent quotidiennement des milliers de femmes et d'enfants. Originaire de Saint-Bruno au Lac Saint-Jean, Thérèse Dallaire a commencé très tôt à s'impliquer dans son milieu. Après une courte carrière dans l'enseignement, elle s'engage dans des mouvements d'Action catholique; elle est notamment

présidente diocésaine de la Jeunesse Agricole Catholique féminine et responsable de la Croisade Eucharistique. Quelques années plus tard elle devient assistante sociale au Service social de Chicoutimi où elle s'occupe principalement de questions d'adoption. Au contact des mères célibataires, ces malheureuses «filles-mères» rejetées par leurs familles et par la société, elle développe des sentiments de compassion et de compréhension, elle apprend à ne pas juger et à respecter les autres.

Par la suite, Thérèse Dallaire devient responsable des dossiers de la famille au Service social de Hull. Cette expérience déclenche en elle le désir d'aider de façon plus adéquate les femmes défavorisées. Comment? Elle ne le sait pas encore avec précision mais l'idée de Carrefour pour Elle commence à germer. D'autres expériences viendront l'encourager à concrétiser son projet.

**La vie communautaire**  
En 1962, Thérèse Dallaire épouse un travailleur social, Denis Laplante. En accord avec son mari, elle décide d'interrompre sa carrière pour avoir soin des trois enfants qui naîtront de leur union. Mais il faudrait bien mal connaître la jeune Mme Laplante pour penser qu'elle se désintéressera désormais de la vie communautaire. Bien au contraire. Elle s'implique bénévolement dans son milieu, fait partie de comités d'école, de l'AFEAS, du Service de préparation au mariage. Elle préside pendant quatre ans l'Organisation des Ringuettes de Boucherville et fait partie du Conseil supérieur des Loisirs.

**De nouveaux services aux familles**  
En 1971, l'Office de la famille du diocèse de Saint-Jean invite Thérèse Laplante à collaborer bénévolement à la mise sur pied de services d'aide aux familles



**MME THÉRÈSE LAPLANTE, récipiendaire du Mérite Pierre-Boucher**

monoparentales et aux jeunes couples. Elle accepte; ainsi naîtront successivement des associations de femmes séparées ou divorcées (Vie Nouvelle), d'hommes séparés ou divorcés (Div-O-Sep), de veuves, de mères célibataires et de jeunes couples. Pendant ces trois ans, Thérèse Laplante se sensibilise encore davantage à la détresse psychologique, morale et physique de nombreuses femmes. L'idée de créer un refuge où elles pourraient séjourner avec leurs enfants à l'abri de la violence et obtenir de l'aide s'impose de plus en plus.

**Carrefour pour Elle**  
Le 6 janvier 1975, après moultes pèlerinages à Québec et à Ottawa pour obtenir de l'aide financière, Carrefour pour Elle peut enfin ouvrir ses portes. Sans aucun modèle sur lequel se guider, Thérèse Laplante et son équipe ont dû in-

venter une formule qui réponde aux besoins des femmes. Le succès de Carrefour et l'impact qu'il a eu sur la création d'autres refuges montrent combien ces pionnières avaient vu juste.

Depuis 1975, Carrefour pour Elle a accueilli 3000 femmes et 3500 enfants et répondu à plus de 10,000 appels téléphoniques de femmes dans le besoin. Parmi ces femmes hébergées, 60% avaient subi de la grande violence: brûlures à l'huile bouillante, lobes et cavités de l'oreille brûlés par des cigarettes, membres fracturés, ecchymoses, meurtrissures. «Des femmes de toutes les classes sociales et de tous les âges sont victimes de cette violence qu'il faut à tout prix dénoncer», souligne Thérèse Laplante. Et elle ajoute: «Il est prouvé que le batteur est un homme qui a subi lui-même la violence ou qui a vécu dans un climat de violence.

C'est un comportement appris. C'est pourquoi elle insiste tellement sur la prévention. «Faute de ressources matérielles, fait-elle remarquer, ce domaine est encore inexploré. Pourtant il est tout à fait urgent de faire de la sensibilisation dans les écoles, auprès des organismes sociaux et dans le milieu de travail. C'est la génération de demain qui est en cause».

**L'Entre-Deux**  
Infatigable, guidée par une force intérieure qui l'oriente vers les plus démunis, Thérèse Laplante a contribué à la mise sur pied d'une autre maison, celle-là destinée aux femmes dépressives ou en perte temporaire d'équilibre psychologique. «Une femme qui s'adresse à une urgence d'hôpital aura automatiquement un dossier psychiatrique, ce que je n'accepte pas», dit-elle. L'Entre-Deux se présente donc comme une alternative pour les fem-

mes. La Maison est ouverte depuis plus de six ans et, fait remarquer Mme Laplante, «ses dix-huit places sont continuellement occupées. Elle répond donc à un réel besoin.

**Les itinérants**  
Depuis quelques temps Thérèse Laplante s'implique auprès d'une autre clientèle, celle des itinérants. Elle a été invitée à titre de personne-ressource à participer au comité chargé de mettre sur pied un refuge pour les sans-abri de la Rive-Sud. Ce projet, initié par le diocèse de Saint-Jean-Longueuil, est encouragé par la communauté des Soeurs Grises qui a accepté de mettre à la disposition des itinérants le Foyer St-Antoine de Longueuil. «Nous sommes à concrétiser l'application du projet, souligne Mme Laplante. Nous travaillons en collaboration avec la Société d'Habitation du Québec, le ministère de la Santé et des Services sociaux et les organismes concernés». Cette ressource sera complémentaire à une autre, l'Entre-Temps, qui accueille les jeunes itinérants de 15 à 25 ans.

**À la fédération**  
Depuis l'automne dernier, Thérèse Laplante préside la Fédération provinciale des Maisons

d'hébergement qui regroupe dix-neuf refuges pour femmes violentées ou en difficulté. «Nous nous penchons sur les grands dossiers comme le financement de nos maisons (une question toujours cruciale), l'application des politiques du ministère de la Justice en matière de violence conjugale, la formation de notre personnel et nous participons aux tables de concertation sur la violence». Soulignons que la Fédération aura son kiosque au Salon de la Femme et participera, dans le cadre de cet événement, au symposium sur la violence qui se tiendra le 28 avril au soir.

**Partager notre richesse**  
Dans notre société aussi riche que la nôtre il devrait y avoir plus de personnes qui s'impliquent pour les autres, pense Thérèse Laplante. «Nous vivons dans des cages dorées. Que fait-on pour partager ce que nous avons? Aider les gens à retrouver le calme, la paix, l'estime de soi, c'est peut-être le geste le plus grand qu'on puisse poser. Et l'on en retire une gratification extraordinaire. Moi, ce qui me pousse à continuer, c'est de voir des gens écrasés, dévalorisés s'épanouir au contact de la chaleur humaine, de l'accueil et de la compréhension».



Pierre Boucher (1622-1717)

**PLUS DE 38 BOUTIQUES**

**LES PROMENADES MONTARVILLE**

**POUR MIEUX VOUS SERVIR**

---

**LE PHARE GASPÉSIEN**  
Pâtisseries fraîches tous les jours  
395, Samuel-De Champlain  
OUEST DE MONTARVILLE  
Sortie 1B, Route 132  
**BOUCHERVILLE**  
855-9321

**JOYEUSES PÂQUES**  
**BEAUX PETITS SAUMON (COHOÉ)**  
2 @ 3 LBS  
**4.95** lb

**CREVETTES GROSSES** Super spécial Pâques **13.69** lb  
**MED.** Super spécial Pâques **12.95** lb  
**PETITES** Super spécial Pâques **11.85** lb  
**PÉTONCLES GROS** Super spécial Pâques **12.29** lb  
**PETITS** Super spécial Pâques **9.95** lb

**SAUMON FUMÉ** **13.29** lb  
**CUISSES DE GRENOUILLES**  
1ère QUALITÉ **6.29** lb  
ET PLUSIEURS AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN

# Grâce à Infocarte Boucherville pourra se doter d'un nouvel outil de prévention du crime.



Le groupe de travail du projet Infocarte: de gauche à droite, Marie Deschamps, géographe, Robert Gauthier, géographe, Richard Sylvain, directeur du projet et urbaniste, Brenda Mimeault, criminologue, et Johann Paul, informaticien, en compagnie du policier communautaire Serge Paquette.

Photo: Jean Laramée

ment des données sur l'âge des résidents, leurs occupations, les types de propriété, sur la fréquence des vols perpétrés dans chaque secteur, l'endroit et l'heure où ils l'ont été, etc. Ces renseignements seront puisés dans les registres municipaux, le recensement fédéral, le rôle d'évaluation, les statistiques policières. Les cartes indiqueront également pour la zone industrielle les produits chimiques utilisés dans les entreprises. De cette façon le service d'incendie sera en mesure d'intervenir plus efficacement en cas de feu dans ce secteur.



Le groupe de travail du projet Infocarte, en compagnie du policier communautaire Serge Paquette. De gauche à droite, assis, Brenda Mimeault, criminologue, Marie Deschamps, géographe, Johann Paul, informaticien, Robert Gauthier, géographe. À l'arrière, Richard Sylvain, directeur du projet et urbaniste ainsi que M. Paquette.

Photo: Jean Laramée

Depuis le 16 mars, cinq jeunes professionnels géographes, informaticien, criminologue et urbaniste préparent une carte géographique qui servira d'outil de gestion et de prévention pour le service de la police. Eventuellement cette carte pourra être utilisée par d'autres services de la municipalité.

Le projet Infocarte a été conçu par le ministère de la

Justice, direction générale de la sécurité publique. Il vise à doter les services policiers d'un moyen simple et rapide de visualiser et de cerner la criminalité. Ainsi, plutôt que de recourir à des tableaux statistiques complexes, les policiers consulteront des cartes géographiques donnant un portrait détaillé, à la fois physique et socio-économique, de leur

municipalité, ilots par ilots, secteurs par secteurs.

**Texte:**  
**Jeannine Laporte**  
**La Bossière**

Sur ces cartes on inscrira non seulement les bâtiments et les rues mais aussi les piscines, les clôtures, les boisés, les fossés, les ruisseaux, les feux de circulation, etc. Elles contiendront égale-

Le but de ces cartes consiste à fournir aux policiers à la fois une vision globale du territoire qu'ils couvrent ainsi qu'une connaissance approfondie de ce territoire. On imagine facilement quel usage pourra en être fait. Ainsi, comme le souligne le policier Serge Paquette, il sera plus facile de voir comment évolue la criminalité, quels quartiers sont les plus touchés et de quelle façon et quelles sont

les mesures de prévention à prendre. «Ces cartes vont aussi nous aider dans notre programme de Surveillance de Quartier et pour planifier l'action de nos Parents-Secours».

Pour réaliser ce projet la Ville de Boucherville s'est fait parrainer par le Comité de prévention du crime de la Montérégie. De cette façon, elle a pu obtenir une subvention de \$60,150 dans

le cadre du programme Développement de l'Emploi du ministère fédéral de l'Emploi et de l'Immigration. Cette somme couvre les salaires des cinq membres du groupe de travail pendant trente semaines. Par ailleurs, la municipalité leur fournit un local, au sous-sol de l'hôtel de ville, et leur donne accès à son système informatique.

Jusqu'à maintenant 72 villes du Québec se

sont dotées de ce nouvel outil de prévention qu'est l'Infocarte et en semblent généralement fort satisfaites. Toutefois, à Boucherville que le projet prendra encore plus d'ampleur puisque non seulement le service de police et d'incendie, mais aussi les autres services de la municipalité pourront se servir du système pour visualiser les données pertinentes à leurs opérations.

## Concours "Villes, villages et campagnes fleuris 1987", Une nouvelle catégorie et des thèmes de participation pour les villes de 50 000 habitants et plus

Le ministre de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, monsieur Michel Pagé, vient de procéder au lancement du concours «Villes, villages et campagnes fleuris» pour 1987.

C'est dans le décor très approprié du Jardin Botanique de Montréal que le Ministre avait donné rendez-vous aux représentants(es) de l'industrie de l'horti-

culture ornementale québécoise et des municipalités du Québec pour annoncer la tenue d'une nouvelle édition de ce prestigieux concours. On y a apporté certaines modifications afin d'assurer une meilleure homogénéité de la participation, surtout en ce qui touche les grandes villes.

En effet, le concours compte désormais une nouvelle catégorie qui vise les

grandes villes ayant une population de 50 000 habitants et plus, selon les données du «Répertoire des municipalités du Québec 1987».

Cette nouvelle catégorie veut inciter les vingt plus grandes villes du Québec à mettre sur pied ou à maintenir leur participation au concours en les situant dans un regroupement où elles pourront se reconnaître plusieurs

points communs. Cette nouvelle catégorie sera unique pour tout le Québec, contrairement aux autres déjà existantes que l'on retrouve pour chaque région.

En plus des critères déjà connus qui servent à évaluer les municipalités participantes, on proposera aux grandes villes, chaque année, un thème désignant une composante de ces grandes villes sur

lequel le concours veut mettre de l'emphase et que le jury examinera plus en détail.

Pour les prochaines années, les thèmes imposés seront: 1987: les parcs et les espaces verts; 1988: le centre-ville; 1989: les parcs industriels; 1990: le réseau routier: arbres, arbustes et fleurs en bordure, terre-pleins, trottoirs et ronds-points; 1991: les édifices publics et

les établissements d'enseignement.

Ainsi, la grande ville qui remportera le premier prix de cette catégorie en 1987 sera désignée: «Grande ville fleurie du Québec» avec la mention «Parcs et espaces verts».

**DYNAMISME ET CONTINUITÉ**

Pour leur part, les quatre autres catégories existantes sont maintenues, soit celles de «Villes, popula-

tion de 10 000 à moins de 50 000 habitants», «Villes de moins de 10 000 habitants», «Villages» et «Campagnes». Ces désignations sont en fonction des statuts inscrits dans le «Répertoire des municipalités 1987».

La popularité de ce concours ne s'est pas démentie au fil des ans. L'an dernier, ce sont 470 municipalités qui ont tenu à organiser sur leur pro-

Suite à la page 7

655-1967 • 641-1919 • 655-2663

**ENREGISTREMENT NO 1300**  
**COURRIER DE LA 2 CLASSE**

ÉDITÉ PAR  
"LE JOURNAL  
LA SEIGNEURIE INC."

528, RUE SAINT-CHARLES,  
BOUCHERVILLE, J4B 3M5

Seigneurie  
OFFICE DE LA  
DISTRIBUTION CERTIFIÉE

le réseau  
Select

Rembourneur  
Mario  
Lussier

652-2148

Nous avons déménagé  
au 18 rue Massue  
à Varennes

RABAIS DE  
**\$50.00**  
SUR TOUS LES  
RECOURS  
DE PLUS DE  
**\$500.00**

"Au coeur du Vieux Village"

**Fleuriste Nicole** Inc.

Ouvert le dimanche  
535 RUE SAINT-CHARLES  
BOUCHERVILLE  
655-9121 - 655-1250

CARREFOUR LA SEIGNEURIE

**Le Goutillon**  
Pâtisserie - charcuterie  
280 Fort St-Louis  
Boucherville  
655-9747  
FACILITÉ DE STATIONNEMENT

Maurice Tougas, prop.

LA PLUS GRANDE VARIÉTÉ DE FROMAGES IMPORTÉS ET CANADIENS SUR LA RIVE SUD OFFERTS PAR UN SPÉCIALISTE

Nouveau prix  
Café Van Houtte  
**5.95 lb**

Fromage  
Oka  
**5.85 lb**  
12.90 kg

Grande variété  
de gâteaux  
POUR PÂQUES

Jambon  
Mère Michel  
ou  
Noix de ronde  
**4.49 lb**  
9.90 kg

Jardinière  
6 personnes  
**6.95 ch.**

Gâteau  
aux framboises  
8 à 10 personnes  
**15.95 ch.**

Fromage  
Brie canadien  
**4.49 lb**  
9.90 kg

Avez-vous goûté  
dernièrement notre  
bon pain chaud  
cuit sur place?

**Vie politique**  
**Polyvalente de Mortagne**

**Marcel Danis  
rencontre  
les étudiants**



Les 2, 20 et 30 mars derniers, j'ai eu le plaisir de rencontrer différents groupes de la communauté étudiante de la Polyvalente de Mortagne à Boucherville.

En effet, dans le cadre d'une série de rencontres organisées en collaboration avec les autorités de cette institution, j'ai pu échanger avec les étudiants et les étudiantes sur certaines dispositions législatives du gouvernement fédéral.

Ces rencontres m'ont permis d'apprécier l'intérêt que suscitent les grandes questions de l'heure en matière de politique fédérale chez les jeunes.

Certains sujets, tels la peine capitale et l'avortement, ont fait l'objet de débats, parfois fort animés, mais toujours intéressants. En outre, différentes questions relatives à l'Environnement, à l'immigration et aux Services de garderies ont été abordées.

Incidentement, je leur ai rappelé que le gouvernement est conscient que, pour plusieurs femmes, les services de garde sont la clé qui les aidera à accéder à l'égalité. Ils rendront possible leur participation à des programmes de formation, leur permettront d'occuper des emplois productifs et contribueront à réduire l'écart salarial entre les femmes et les hommes.

D'ailleurs, comme l'a indiqué la ministre d'État chargée de la Condition féminine, Mme Barbara McDougall, la question de la garde des enfants est primordiale: c'est un service qui donne aux femmes la liberté dont elles ont besoin pour faire ce qu'elles veulent, pour sortir de chez elles, que ce soit en devenant bénévoles, en travaillant ou encore en suivant des cours de formation. Des services de garde appropriés sont nécessaires pour permettre aux femmes de faire leurs propres choix.

Comme la composition de la famille canadienne ainsi que les conditions économiques et sociales changent, les besoins

de la famille changent eux aussi. La politique sociale de notre gouvernement vise justement à renforcer la famille canadienne, à l'aider à s'adapter aux circonstances d'aujourd'hui.

Nous devons également chercher des solutions réalistes aux nouveaux problèmes qui surgissent. Des particuliers, des groupes et des gouvernements partout au Canada ont déterminé que des services de garde de qualité offerts à un prix abordable permettraient d'améliorer la situation économique difficile de nombreuses familles canadiennes.

En novembre 1985, notre gouvernement a mis sur pied un Comité parlementaire spécial sur la garde des enfants, présidé par la députée PC Shirley Martin et chargé de recueillir l'opinion des Canadiens et Canadiennes sur le sujet. Le rapport du Comité parlementaire servira de base à l'élaboration d'une politique fédérale en matière de garde des enfants.

La rencontre des ministres fédéral, provinciaux et territoriaux des Services sociaux tenue à Ottawa en janvier a permis de faire avancer le dossier de la garde des enfants. Le ministre de la Santé et du Bien-être social, M. Jake Epp, et ses homologues provinciaux se sont mis d'accord sur un plan de travail visant à traiter de la question dans les meilleurs délais. Les consultations à cet effet se poursuivront durant les quelques prochains mois. On s'attend à ce que les négociations comme telles débutent en juin.

Par ailleurs, je tiens à rappeler que le Premier ministre Brian Mulroney a réitéré l'engagement de notre gouvernement à mettre sur pied un système universel de garde d'enfants pour les Canadiens et Canadiennes. Il a affirmé, lors de la cérémonie marquant le début de la Semaine internationale de la femme, que l'engagement du gouvernement à cet égard est «un véritable engagement: le Canada aura bel et bien son système national de garde d'enfants.» Le Premier ministre a également déclaré qu'un tel système exigera d'importantes ressources et que «nous allons devoir les trouver».

**C'EST NOTRE PLUS GRANDE CÉLÉBRATION DE L'ANNÉE !**

**OBTENEZ LA MEILLEURE AUBAINE QUI SOIT ET RECEVEZ UNE**

**REMISE DE 750\$  
DIRECTEMENT DE GM**

C'est notre plus grande célébration de l'année!. Une remise de 750 \$ vous sera versée directement par General Motors du Canada. Vous pouvez mettre cet argent dans vos poches ou encore l'utiliser comme premier versement. Le choix est vôtre!

Rappelez-vous toutefois que pour être admissible à la remise, il vous faut prendre livraison au détail de votre véhicule avant le 30 avril, à moins d'indication contraire! La remise comprend la participation du concessionnaire.

**EMPOCHEZ 750.\$ GRÂCE AUX  
VOITURES FAMILIALES  
QUI SE VENDENT LE  
MIEUX AU  
CANADA**



Chevrolet Celebrity  
Oldsmobile Ciera

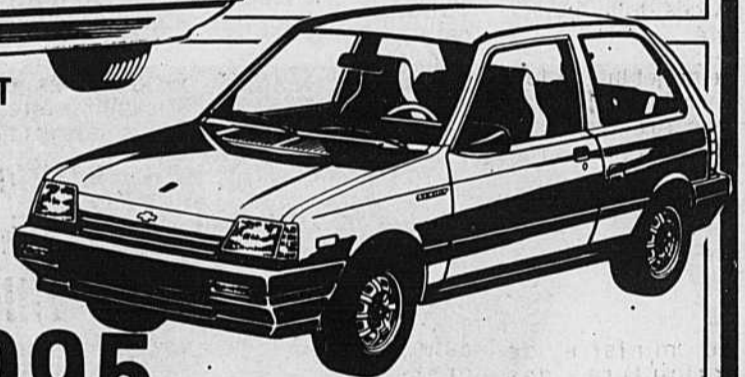
Location à partir  
de seulement  
**272,**<sup>98\$</sup>  
par mois

**EMPOCHEZ 750 \$ GRÂCE À LA CHEVROLET  
NOVA DE CLASSE MONDIALE**



Location à partir de  
seulement  
**220**<sup>25\$</sup>  
par mois

**Chevrolet Blazer S-10  
Camion S-10  
Financement très bas**



**CHEVROLET  
SPRINT  
À PARTIR DE**

**\$6 995.**



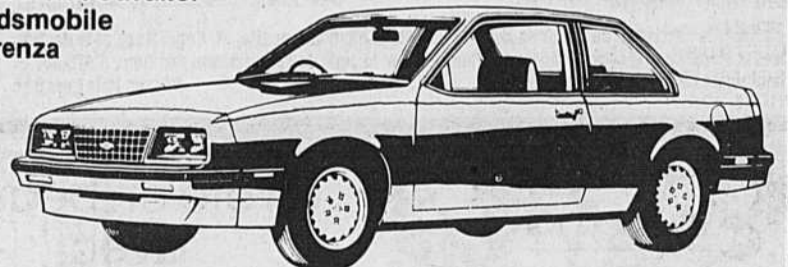
**EMPOCHEZ 750 \$ GRÂCE AUX  
VOITURES PERFORMANTES  
LES PLUS ATTRAYANTES**

Chevrolet Monte Carlo  
Oldsmobile  
Cutlass Suprême  
Oldsmobile Ciera

**EMPOCHEZ 750 \$ OU OBTENEZ LA CLIMATISATION  
SANS SUPPLÉMENT\*\* GRÂCE AUX  
VOITURES SOUS-COMPACTES  
LES PLUS EN DEMANDE**

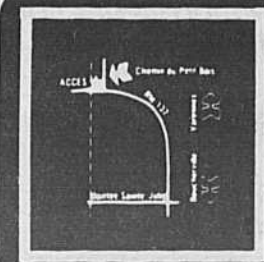
Chevrolet Cavalier  
Oldsmobile  
Firenza

Location à  
partir de  
seulement  
**177,**<sup>70\$</sup>  
par mois



INFORMEZ-VOUS AUPRÈS DU CONCESSIONNAIRE AU SUJET  
DES REMISES SPÉCIALES OFFERTES PAR LE FABRICANT  
POUR LES CHEVROLET CHEVETTE ET OLDSMOBILE TORONADO.

**LA GARANTIE GM DE  
6/100000 km**



**ACCES** Chevrolet  
Oldsmobile  
1727 route 132, Varennes  
(ANGLE CHEMIN DU PETIT-BOIS)



**652-3973**  
MTL: 875-5271

# L'Association des gens d'affaires de Boucherville verse 6 225 \$ à la Fondation du Coeur de la Rive-Sud



Le souper-bénéfice organisé par l'Association des Gens d'Affaires de Boucherville au profit de la Fondation du Coeur de la Rive-Sud s'est déroulé dans une atmosphère très chaleureuse. On voit ici à la table d'honneur, M. Roger Rose, président de l'AGAB, le docteur Anne Ouellet, présidente de la Fondation, le député de Bertrand, M. Jean-Guy Parent, Mme Diane Aubertin et le maire Hugues Aubertin.

Photo: Jean Laramée

Le souper-bénéfice organisé par l'Association des Gens d'affaires de Boucherville au profit de la Fondation du Coeur de la Rive Sud a connu un succès remarquable mardi dernier. Organisé efficacement et en un temps-record, l'événement a entraîné la participation de plus de

220 personnes dont le maire de Boucherville, M. Hugues Aubertin, le député de Bertrand, M. Jean-Guy Parent, la représentante du député de Verchères, Mme Monique Metcalfe, le président de la Chambre de Commerce de la Rive-Sud, M. Marc Dejean, ainsi que le directeur

Pierre-Boucher et les membres du conseil d'administration de la Fondation. Il a permis au président de l'AGAB, M. Roger Rose, de remettre au Dr Anne Ouellet, cardiologue et présidente de la Fondation, un chèque de \$6,225.

La Fondation du Coeur de la Rive-Sud a

été créée grâce à l'initiative de M. Rock Lalancette, un ex-patient de l'hôpital Pierre-Boucher. Conscient des besoins du département de cardiologie, il a consacré près de deux ans, en collaboration avec les cardiologues de l'hôpital, à mettre sur pied la Fondation et à l'entourer d'une organisation efficace. Deux importantes activités-bénéfice, une soirée-casino à St-Hubert et un souper italien à Ste-Julie, avaient déjà eu lieu lorsque M. Lalancette est décédé le 22 février dernier. Sa femme, Aline, a décidé de prendre sa relève et de poursuivre son oeuvre. Elle participait mardi dernier au souper-bénéfice au restaurant Louis-H. Lafontaine à Boucherville. «La fondation a pour objectif de recueillir \$200,000 au cours des deux prochaines années», nous a-t-elle dit. Cette somme permettra de doter la Rive-Sud d'une salle de cathétérisme cardiaque (coronarographie). Ainsi la population de la région pourra obtenir les services qu'elle requiert sur place sans devoir traverser les ponts.

Texte:  
Jeannine Laporte  
La Bossière

Mme Lalancette s'efforce donc d'organiser dans chacune des seize villes de la Rive-Sud des comités de bénévoles qui prendront en charge des activités-bénéfices. À Boucherville, c'est l'Association des Gens d'Affaires qui a accepté de jouer ce rôle et qui, l'année prochaine, s'impliquera dans une autre levée de fonds. Espérons qu'elle aura autant de succès que cette année.



Les deux présidents d'honneur de la soirée, le maire Hugues Aubertin et le comédien Doris Lussier.

Photo: Jean Laramée



La directrice de la Fondation du Coeur de la Rive-Sud, Mme Aline Lalancette, M. Roger Rose et le docteur Anne Ouellet s'appêtent à couper l'énorme gâteau portant le sigle de l'Association des Gens d'Affaires et de la Chambre de Commerce de la Rive-Sud.

Photo: Jean Laramée



Le président de l'Association des Gens d'Affaires de Boucherville, M. Roger Rose, a remis un chèque de \$6 225.00 à la Fondation du Coeur de la Rive-Sud, la cardiologue Anne Ouellet.

Photo: Jean Laramée



Un été en beauté avec  
Paysagiste Rive-Sud Ltée

- un aménagement paysager de qualité
- un service courtois
- et d'une propreté à ravir

**ESTIMATION GRATUITE**  
Aménagement paysager - Entretien de pelouse -  
Déneigement  
Commercial - Terre - Sable - Tourbe  
1200, Labadie, Longueuil, J4N 1C7  
Bur.: 670-4242 • Rés.: 649-7398

LES ENTRETIENS PAYSAGERS

**FRANZLAIR** ENR.

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

— COUPE DE GAZON ET ENTRETIEN GÉNÉRAL

— SPÉCIAL DÉBUT DE SAISON  
DÉCHAUMAGE ET ENGRAIS  
— POURQUOI LE FAIRE VOUS-MÊME ?  
QUAND UN SPÉCIALISTE PEUT LE FAIRE POUR VOUS

— OBTENEZ 5% DE RABAIS POUR TOUT CONTRAT PAYÉ AVANT LE 30 AVRIL 1987

— SERVICE PERSONNALISÉ ET PROFESSIONNEL

FRANÇOIS LECLERC  
655-4009  
677-7266

**Vie politique**

**Pendant la dernière campagne électorale,  
Nos partis politiques municipaux  
n'ont pas dépensé  
le maximum permis**

Lors de la dernière campagne électorale à Boucherville, chacun des trois partis en lice était autorisé à dépenser un maximum de \$34,109.05 (Il faut souligner que seules les dépenses effectuées pendant les trois dernières semaines précédant le scrutin sont comptabilisées). Toutefois aucun des partis n'a déboursé le maximum permis.

**Texte:**  
**Jeanne Laporte**  
**La Bossière**

Le Parti civique, dirigé par M. Guy Dubois, a fait approuver des dépenses de \$26,395.80. Un montant de \$150 lui a cependant été refusé: il s'agissait de la publication à trois reprises du sigle du parti sans la mention «autorisé par l'agent officiel». Les candidats ont par ailleurs le droit au remboursement de 50% de leurs dépenses à condition d'avoir obtenu au moins 20% des suffrages exprimés. Dans le cas du PCB, compte tenu que son candidat dans le quartier no.5 n'avait pu obtenir le minimum de voix requis, c'est un montant de \$11,994.77 que lui a remboursé le trésor municipal.

L'Action municipale, dirigée par Me Jacques Saint-Germain, a de son côté dépensé une somme de \$29,131.41. Comme un de ses candidats, celui du quartier no.3 n'avait pas obtenu 20% des voix, le parti a eu droit à un

remboursement de \$13,475.41.

Enfin, le Parti municipal, dirigé par le maire Hugues Aubertin, a de son côté dépensé une somme de \$31,520.87 soit légèrement plus que les deux autres. Il a eu droit au remboursement de toutes ses dépenses autorisées, soit \$15,760.43 puisque tous ses candidats ont obtenu le minimum de votes requis.

Deux candidats indépendants étaient en lice lors de ce scrutin. Dans le quartier no.5 l'ex-conseiller Jean-Guy Villeneuve a dépensé le maximum permis, soit \$2,929.35 et obtenu un remboursement de \$1464.67.

Dans le quartier no.3, M. André Duceppe a investi dans sa campagne la somme de \$1,516.32 soit beaucoup moins que le maximum autorisé de \$2,699.40. Il a eu droit au remboursement de la moitié de ses dépenses.

**Les états financiers des partis**

Les états financiers des partis politiques au 31 décembre 1986 ont été déposés, comme le veut la loi, avant le 1er avril au bureau du trésorier de la municipalité. Ils ne contiennent à vrai dire aucun élément spectaculaire. On constate que les partis sont très largement financés par leurs candidats, les conjoints de ceux-ci et leurs très proches collaborateurs. Fort peu d'entrepreneurs, de promoteurs ou de pro-

fessionnels contribuent à leur cause électorale.

Le Parti civique, qui avait terminé l'année 1985 avec un déficit accumulé de \$4,384, a réussi à rééquilibrer sa situation financière. Au 31 décembre dernier, il avait un actif de \$14,615 (ce qui inclut le remboursement des dépenses électorales par la Ville), un passif de \$14,325, ce qui laisse un excédent de \$290. Il a reçu au cours de 1986 des contributions de \$10,171.45.

L'Action municipale a pour sa part récolté

des contributions de \$14,100 au cours de sa première année d'existence. Le parti a terminé l'année 1986 avec un actif de \$16,497 un passif de \$10,800 et un surplus de \$5,700.

Le Parti municipal a de son côté reçu \$15,075 sous forme de contributions directes. Il est le seul parti actuellement en déficit. Au 31 décembre, son actif s'élevait à \$24,909, son passif à \$32,043 et son déficit à \$7,134. Pour un parti au pouvoir, la situation n'a cependant rien d'inquiétant.

**Lettre ouverte  
à des cambrioleurs**

**Si vous êtes un de ceux qui ont participé au cambriolage sur la rue de Bresolles au début du mois de mars, cet article vous concerne!**

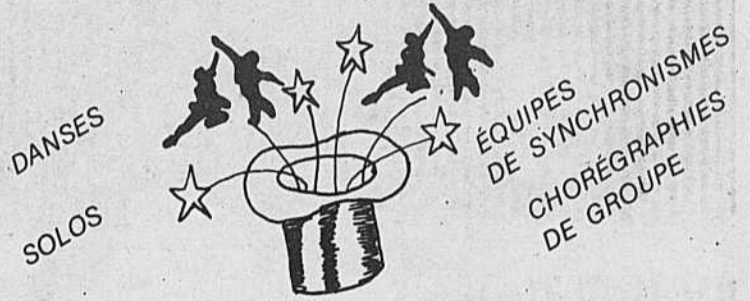
**Nous sommes intéressés à récupérer les articles suivants qui ont pour nous une valeur sentimentale et peu de valeur monétaire pour vous :**

- a) deux (2) cassettes Beta L-750 de marque Kodak sur lesquelles on retrouve des événements familiaux;
- b) une soupière en porcelaine anglaise avec motif de couleur vert pâle;
- c) un camay et boucles d'oreilles assorties;
- d) une lampe à l'huile en verre.

**Pour toute information, prière d'appeler au numéro suivant : 655-0999**

Le club de patinage artistique  
de Boucherville  
VOUS INVITE À SON GALA ANNUEL

**NUIT MAGIQUE**



**INVITÉS SPÉCIAUX**



Marie-France Dubreuil  
et Bruno Yvars



Jaimee Eggleton

Endroit: **Centre Pierre-Laporte**  
Samedi, le 25 avril à 14 h et 20 h  
Dimanche, le 26 avril à 14 h 30

(Billets en vente tous les jours au Centre Pierre-Laporte)

**SPÉCIAUX À \$99<sup>00</sup>**

• Tout l'été  
• Du 15 avril au 31 août 1987

**Concours "Villes, villages  
et campagnes fleuris 1987"**

**Une nouvelle catégorie  
et des thèmes de participation  
pour les villes  
de 50 000 habitants et plus**

Suite de la page 4  
pre territoire un concours «Maisons fleuries», l'une des conditions de participation d'une municipalité à cette activité qui contribue à l'amélioration permanente de la beauté et de la qualité de vie dans tous les coins de la Belle Province qui veut devenir encore plus belle et accueillante.

Rappelons que Ville Saint-Laurent, Candiac, Kingsey Falls et Petit-Saguenay

avaient remporté, l'an dernier, les grands honneurs dans leurs catégories respectives, soit «Villes de plus de 10 000 habitants», «Villes de moins de 10 000 habitants», «Villages» et «Campagnes».

Les gagnants de 1987 seront connus lors de la Journée des villes, villages et campagnes fleuries du Québec qui se tiendra le 5 septembre prochain à Ville Saint-Laurent.

Le **NAUTILUS**

La **DANSE AÉROBIE**

Prochaines sessions: 27 avril au 25 juin / 6 juillet au 21 août

• 1 session à \$65.00  
• 2 sessions à \$99.00

**ON VOUS ATTEND!**

**Nautilus**  
Action chez  
**sani & sport**

BOUCHERVILLE: 1601 Montarville, sortie 95, Route 20, 641-1667  
BROSSARD: 7777, Marie-Victorin, sortie 52/53, Route 132, 671-5915

# Les Lions fêtent leur 25<sup>e</sup> anniversaire de fondation



Le président du Club, M. Bernard Vermette coupe le gâteau du 25<sup>e</sup> anniversaire. À ses côtés Mme Thérèse Laplante, directrice de Carrefour pour Elle, le maire Hugues Aubertin et la conseillère déléguée aux loisirs, Louise Cardinal.  
Photo: Jean Laramée

bres de la petite communauté anglophone qui s'était installée chez nous vers la fin des années 50 qu'a été fondé le club des Lions. Pendant près de dix ans, le club qui comptait déjà 33 membres dès sa création fut essentiellement anglophone. Trois représentants de cette époque MM. Bill Short (président 62-63), Charles Avon président (64-65) et Robert Presho (65-66) ont rappelé des souvenirs des débuts de leur club alors que beaucoup d'efforts ont été déployés pour recueillir des fonds destinés aux non-vooyants.

En 1970-1971, le club faillit disparaître; il ne comptait plus que quatre membres. Cependant, grâce à la détermination de gens comme Gérard Couture et Jean Montpetit, il survécut aux difficultés et devint à compter de cette année un club francophone.

Présentés tour à tour par un membre-Lion, les anciens présidents Jean Montpetit (78-79), Emile Dumoulin (79-80), Mario Gingras (80-81 et 82-83), Henri-Paul Houle (84-85) et l'actuel président Bernard Vermette ont évoqué cette renaissance des Lions et commenté brièvement leur mandat à la présidence.

«Je n'ai que de bons souvenirs du club Lion», a souligné M. Gingras qui a quitté bien à regret Boucherville il y a quelques années. Quant au président Bernard Vermette, il a noté qu'il était choyé dans ce club. «Avec la qualité de nos membres, c'est facile d'être président parce qu'on peut se fier sur chacun».

**Une forme d'entraide**  
«Nous avons besoin de clubs de service comme le vôtre, a pour sa part souligné le maire Hugues Aubertin. La Ville ne peut pas répondre à toutes les demandes qu'elle reçoit parce qu'elle ne dispose pas

de budgets suffisants. C'est pourquoi nous comptons sur vous pour nous aider à aider les autres. Nous ne pouvons pas vous offrir d'argent mais nous pouvons mettre à votre disposition nos infrastructures. Je souhaite que nous pourrions continuer de nous venir en aide mutuellement dans l'avenir».

Au nom de la municipalité les conseillers Louise Cardinal et Jean-Pierre Morin (qui est également membre du club des Lions) ont ensuite remis au président Vermette une plaque commémorant le 25<sup>e</sup> anniversaire du club.

Suite à la page 25

C'est dans une atmosphère particulièrement chaleureuse que les Lions de Boucherville ont célébré dimanche dernier le 25<sup>e</sup> anniversaire de fondation de leur club. Réunis au centre culturel à l'heure du brunch les anciens présidents et les membres actuels ont eu l'occasion de fraterniser et d'échanger des souvenirs souvent amusants, parfois graves. Le maire Hugues Aubertin, la conseillère déléguée aux loisirs, Mme Louise Cardinal, ainsi que Mme Thérèse Laplante, directrice Carrefour pour Elle et

conférencière invitée, participaient également à la fête.

**Texte:**  
**Jeannine Laporte**  
**La Bossière**

Le «lionisme» a pris naissance aux États-Unis en 1917. À une époque où les clubs étaient créés dans un but essentiellement commercial les membres Lions se démarquaient très nettement: ils désiraient servir l'humanité sans considérations d'ordre politique, religieux, racial ou d'intérêt personnel. À Boucherville, c'est grâce aux mem-



Mme Thérèse Laplante était la conférencière invitée au brunch du 25<sup>e</sup> anniversaire du Club des Lions. C'est à l'organisme que dirige Mme Laplante, Carrefour pour Elle, que seront versés les profits de la dégustation annuelle de vins et fromages du club, le 2 mai prochain.  
Photo: Jean Laramée

## Pour de Joyeuses Pâques

**VENEZ VOIR NOTRE VASTE CHOIX DE POTÉES FLEURIES**

**-20%**

**VIOLETTES AFRICAINES**  
\$3.49  
**\$2.95**

**HYDRANGÉES**  
\$15.95  
**\$11.95**

**Prix en vigueur jusqu'au 19 avril 1987 inclus**

**64<sup>95</sup>**

**LE MEILLEUR PROGRAMME D'ENTRETIEN JAMAIS MIS AU POINT PAR DES PROFESSIONNELS, QUE VOUS POUVEZ FAIRE VOUS-MÊME À UN PRIX JAMAIS ÉGALÉ**

**CENTRE JARDIN**

**BOTANIX**

**AUX SEMAILLES**

**564, MONTÉE SAINTE-JULIE VARENNES (COIN ROUTE 132) 652-3964**

**COIN MONTÉE SAINTE-JULIE**  
BOTANIX AUX SEMAILLES  
ROUTE 132 BOUCHERVILLE  
FLEUVE SAINT-LAURENT

**Réduisez vos factures d'essence d'au moins 40% POUR INFORMATIONS:**

**cargaz**  
2000 Enr.

**GARAGE PROVOST & FILS INC.**

701 des Ateliers Boucherville. 655-2151 655-4390

# Le président de Rona, conférencier le mardi 7 avril: Monsieur André Dion à la Chambre de commerce de la Rive-Sud



M. André Dion, président du Groupe RO-NA, dont le siège social est situé à Boucherville, préconise une nouvelle philosophie pour faire des travailleurs de véritables entrepreneurs au sein de l'entreprise.

Texte:  
Chantal Provost

Prenant la parole la semaine dernière devant les membres de la Chambre de commerce de la Rive-Sud, le pdg de RO-NA a longuement vanté les mérites d'une expérience pilote présentement en cours à la succursale de Québec.



M. ANDRÉ DION

«Pour nous, il s'agissait de confier à un groupe de personnes le mandat de desservir notre clientèle actuelle et future de la région de Québec en vertu d'un contrat dont les modalités d'exécution auraient à être précisées dans le temps», souligne André Dion. «Nous précisons nos besoins et eux s'arrangent pour les combler dans la manière la plus avantageuse pour les deux parties».

Des rencontres hebdomadaires et mensuelles ont lieu entre l'employeur et les employés. Selon M. Dion, ces rencontres permettent une meilleure communication de toutes les informations opérationnelles et administratives. Aussi, elles doivent solutionner tout problème rencontré par les

### Pré-retraités

Si vous êtes retraités ou pré-retraités et que vous habitez la Rive-Sud. Si vous avez eu des coupures dans vos prestations d'assurance-chômage ou si vous voulez simplement vous informer du cheminement du dossier assurance-chômage et retraite, contactez le Mouvement Action Chômage de Longueuil les lundis et les mardis de 9h30 à 12h00 et de 1h30 à 5h00. 1022 boul. Ste-Foy Longueuil.

employés à l'occasion de leur travail.

«A la lumière de notre expérience à Québec, nous avons désormais la ferme conviction qu'il faudra modifier en profondeur notre façon de vivre avec notre personnel si l'on veut continuer d'affirmer notre leadership dans le monde des af-

aires», précise André Dion.

RO-NA a connu une ascension très forte depuis quelques années. En effet, grâce à son rythme de croissance et l'élargissement de son champ d'activité, le Groupe RO-NA s'achemine vers un chiffre d'affaires de 1 milliard en 1990. La

force de cette organisation réside essentiellement sur la présence de ses 510 marchands.

Selon M. Dion, RO-NA se concentrera sur ses efforts de recrutement amorcés depuis quelques mois pour s'assurer d'une présence dans toutes les régions du Québec sans exception.

## DEPOTNE VIANDE

Spéciaux en vigueur jusqu'au 18 avril 1987

### JAMBON DANS LA FESSE DÉOSSÉ GENRE TOUPIE

BOUT	CENTRE	QUART
2.65 lb 6.84 kg	2.85 lb 6.28 kg	2.99 lb 6.59 kg

**CHAPONS  
GROS POULETS**  
5 À 7 LBS  
**1.89 lb**  
4.17 kg

toute nos coupes pour congélateur sont emballées selon vos spécifications et congelées sans aucun frais

**AGNEAU  
FRAIS DU QUÉBEC  
GIGOT  
CÔTELETTES**

**ARRIÈRE  
DE BOEUF  
CAN. CAT. A-1  
ENV. 175 LBS**

**2.05 lb**  
4.52 kg

**DEMI BOEUF  
CAN. CAT. A-1  
ENV. 350 LBS**

**1.67 lb**  
3.68 kg

**NOUS AVONS  
TOUJOURS DE TRÈS  
BONS SPÉCIAUX POUR  
LE BOEUF HACHÉ  
MAIGRE OU MI-MAIGRE  
10 LBS OU PLUS  
BOEUF HACHÉ MAIGRE  
2.49 LB.  
20 LBS ET PLUS**

**RIB DE BOEUF  
CAN. CAT. A-1  
ENV. 35 LBS**

**2.85 lb**  
6.28 kg

**LONGE DE PORC  
COMPLÈTE  
ENV. 12 À 16 LBS**

**2.19 lb**  
4.83 kg

**LONGE LONGUE  
BOEUF  
CAN. CAT. A-1  
ENV. 65 LBS**

**2.99 lb**  
6.59 kg

**AVANT BOEUF  
CAN. CAT. A-1  
ENV. 185 LBS**

**1.36 lb**  
3.00 kg



**SURLONGE BOEUF  
CAN. CAT. A-1  
ENV. 35 LBS**

**2.79 lb**  
6.15 kg

**Boucherie Du Domaine**  
393 samuel de champlain  
Boucherville  
655-0329



PIERRE TREMBLAY, PROP.

**Permanente**  
de **\$40.00**  
à **\$65.00**  
tout compris

**SALON DE COIFFURE  
CHAMPLAIN  
UNISEXE**

393 SAMUEL DE CHAMPLAIN  
BOUCHERVILLE 655-6544

**OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI**  
5 Stylistes en coupes de tous genres  
Avec ou sans rendez-vous.  
Chèques personnels

*On est gonflé*  
**TRAFIX**

*Super spéciaux  
de Pâques*

**DUNLOP**  
GÉNÉRATION IV  
185/80R13  
**\$68.95\***

**MICHELIN**  
XW-W  
175/80R13  
**\$78.95\***

**Dayton**  
QUADRA TOUTES SAISONS  
185/80R13 205/75R14  
**\$54.95\* \$68.95\***

\*INSTALLATION INCLUSE, ÉQUILIBRAGE EN SUS

BFGoodrich T/A

DUNLOP

MICHELIN

GOOD YEAR

GENERAL TIRE

PIRELLI

UNIROYAL

Continental

BRIDGESTONE

Firestone

**R**

**Centre  
du Pneu Régional (1985) Inc.**  
96, boul. Industriel, Boucherville  
**655-4322**

# Vie lajemmeroise

Parmi les sujets discutés lors de la dernière assemblée du conseil des maires de la MRC de Lajemmerais, l'on retrouvait les suivants.

Texte:  
Nicole Jarry

**Le découpage du comté de Verchères**  
Par une lettre transmise par la Commission de délimitation des circonscriptions électorales pour le Québec, la MRC a appris que la position qu'elle avait défendue (à savoir le respect de l'intégralité du territoire de la MRC et l'inclusion de la ville de Contrecoeur dans le nouveau comté de Verchères) avait été retenue. Le nouveau

découpage comprendrait aussi les municipalités de St-Roch, St-Marc, St-Mathieu-de-Beloeil, St-Denis et St-Charles pour une population totale de 76,990.

**Le schéma d'aménagement**

L'avis du gouvernement sur le schéma recommandait six changements au contenu du document. Sur l'item concernant le réseau majeur d'électricité à l'effet de permettre à Hydro-Québec d'implanter ses équipements dans les aires non permises par la grille d'utilisation, le maire Maurice Savaria de Ste-Julie a demandé que les municipalités soient questionnées

afin de savoir ce qui devrait être protégé dans chaque municipalité. Il a souhaité que le milieu soit consulté avant d'élaborer des tracés pour de tels équipements et déclaré ne pas être prêt à céder à Hydro-Québec si facilement.

En ce qui concerne l'extraction de substances minérales et la définition de la fonction forestière, des modifications seront apportées au texte pour aller dans le sens des propositions du gouvernement.

Quant à la protection des bandes riveraines et aux zones inondables, ces sujets seront révisés en fonction de la

nouvelle politique du gouvernement déposée le 9 avril dernier.

Pour l'affectation des îles de Boucherville, la vocation agricole et récréation sera attribuée en vérifiant toutefois avec le MLCP que le statut de parc exclut toute possibilité d'implantation d'équipements lourds dans le style glissades d'eau.

**Un intérêt pour l'île Ste-Thérèse**

Un projet conjoint de publication d'une brochure sur le patrimoine archéologique de l'île Ste-Thérèse a été mis de l'avant par le ministère des Affaires culturelles. L'on se rappellera que le

ministère avait procédé à des fouilles et mis au jour des artefacts fort intéressants et dans un état de conservation surprenant. Le ministère souhaite diffuser les connaissances acquises lors de ces opérations.

Le projet dont le coût total s'élève à \$8,000 implique une participation financière de l'ordre de \$6,327 de la part du ministère et de \$2,109 de la part de la MRC (cette dernière se faisant sous la forme d'investissement en temps et en fonds pour l'impression et la création graphique du document).

Surprenant que la MRC s'intéresse à l'île

Ste-Thérèse plus que la municipalité qui en possède la juridiction et qui a empêché son annexion par la ville de Montréal. De fait, les élus locaux n'ont cessé de déclarer que la ville ne disposait d'aucun budget de mise en valeur pour l'île. Ce dossier qui fait partie des dossiers protégés du sommet économique risque fort de tomber dans l'oubli si la ville de Varennes n'y met pas un peu du sien.

**Formation des élus**

Un offre de la direction régionale des relations avec les municipalités du ministère des Affaires municipales concernant des sessions de formation pour élus municipaux (maires et

conseillers) a été reçue très froidement par le conseil des maires. Le seul intervenant favorable à une participation a été le maire St-Cerny de Verchères, les autres se contentant d'affirmer que ces sessions ne leur apprendraient rien de nouveau quant à la période d'après-schéma. Et pourtant l'élaboration des règlements locaux qui devront faire suite au schéma, de même que des plans d'urbanisme en découlant, constituent des étapes auxquelles les conseillers municipaux devront participer, eux qui ont été quelque peu délaissés depuis l'avènement des MRC.

**Chez Pratt & Whitney,**

## Développement de 2 modèles de moteur de série 200 pour hélicoptère léger

Pratt & Whitney mise actuellement sur deux nouveaux modèles de moteur de la famille PW 200 pour redresser le marché des hélicoptères dans les prochaines années.

Texte:  
Chantal Provost

Plusieurs plans de travail et de développement sont présentement en cours dans les usines de Pratt & Whitney à Longueuil pour mener à terme ces deux projets d'envergure.

Le premier modèle de moteur, le PW 209T, est étudié pour des hélicoptères biturbines. C'est un modèle jumelé, c'est-à-dire qu'il comprend deux moteurs reliés dans une boîte de réduction, et devrait servir à équiper des hélicoptères de type léger. C'est en novembre 1985 que la première rotation complète du moteur eu lieu. Les essais se poursuivent toujours à l'établissement 22 et on prévoit son homologation pour 1988. La livraison du

premier PW 209T pour essai en vol s'effectuera à Belle Hélicoptère, à Mirabel.

Selon José Jacome, de Pratt & Whitney, ce genre de travail demande souvent quatre ou cinq années de recherche et de développement. C'est un travail de science et de précision.

Le deuxième modèle de moteur provenant de la même famille PW 200 et le PW 205B. Ce propulseur sera monté sur le MBB B0105 (5 personnes). Les premiers

essais au banc ont débuté en janvier 1987 et se sont terminés récemment. Etant donné la similitude qui existe entre ce moteur et le PW 209T, les essais de rendement devraient s'effectuer assez rapidement. Son homologation est prévue pour 1989.

Pratt & Whitney s'est engagé à livrer 6 exemplaires du PW 205B à MBB, dont les ateliers de montage sont situés à Fort Erie, dans le sud de l'Ontario.

## Une étroite surveillance

L'Escouade régionale des moeurs de la Sûreté du Québec, assistée par la police municipale de Boucherville, a effectué jeudi dernier une descente dans un salon de massage du boulevard Marie-Victorin. L'opération n'est pas passée inaperçue: Les policiers ont encerclé l'édifice et arrêté à l'étage quatre masseuses et deux clients ainsi que la réceptionniste et la gérante. Ces personnes devaient comparaître le lendemain à la Cour des sessions, à Longueuil, où elles devaient être accusées, selon le cas, de prostitution, d'avoir été trouvées dans un lieu de débauche ou d'avoir tenu une maison de débauche.

**Une étroite collaboration**

Les deux corps policiers avaient entrepris depuis plusieurs

semaines déjà une enquête dans ce dossier. L'établissement avait ouvert ses portes en décembre dernier, le propriétaire ayant obtenu tout à fait légalement un permis municipal pour opérer un salon d'esthétique. Des plaintes furent rapidement toutefois formulées concernant les activités qui se déroulaient à l'intérieur de ce commerce particulier. L'endroit fit alors l'objet d'une étroite surveillance policière, ce qui a permis aussi d'identifier quelque soixante-dix clients. Ces messieurs devaient être interrogés et vraisemblablement accusés de s'être trouvés dans une maison de débauche.

Cette expérience a rendu plus méfiants les employés du service des permis qui examinent très minu-

tieusement désormais les demandes de

permis pour «salon d'esthétique».

### VOYAGES ORIENTATION vous offre un nouveau service "Vidéo"

visionnez votre destination vacances ESTELLE

<p><b>PASSEPORT LIBERTÉ</b></p> <p>POUR LES 65 ANS ET PLUS</p> <p>BILLET D'AVION PERMET DE VOYAGER DANS 80 VILLES NORD-AMÉRICAINES</p> <p><b>\$500.</b></p> <p>ENTRE LE 10 AVRIL ET LE 30 JUIN '87</p>	<p><b>FORT LAUDERDALE</b></p> <p>AVION - HÔTEL</p> <p>1 SEMAINE</p> <p><b>\$299.</b></p> <p>2 SEMAINES <b>\$339.</b></p>
--	--

SERVICE DE PASSEPORT  
BILLET VIA RAIL

AGENT AIR CANADA

**VOYAGES** + **Orientation**

280 Fort Saint-Louis Boucherville

655-6240  
655-6247

## GRANDE VENTE DE PRINTEMPS

### NE MANQUEZ PAS VOTRE CHANCE

AUCUNE OFFRE RAISONNABLE NE SERA REFUSÉE

TOUTES NOS VOITURES SONT GARANTIES 1 AN OU 20,000 KM PAR CAN-AM

 YVES MAHER	 RÉAL LEMELIN	<p><b>1986 PONTIAC 6000 LE</b> PEINTURE 2 TONS, TOUTE ÉQUIPÉE</p> <p><b>1986 PONTIAC 6000LE</b> FAMILIALE, TOUTE ÉQUIPÉE</p> <p><b>1986 PONTIAC PARISIENNE BROUGHAM</b> 9000 KM</p> <p><b>1985 GMC JIMMY</b> BIEN ÉQUIPÉE</p> <p><b>1985 OLDSMOBILE DELTA ROYAL BROUGHAM</b> TOUTE ÉQUIPÉE, BAS MILLAGE</p>
<p><b>1985 PONTIAC SUNBIRD</b> EN SPÉCIAL</p> <p><b>1985 PONTIAC ACADIAN</b> BAS MILLAGE, TRÈS PROPRE</p> <p><b>1985 CHEVROLET PICK-UP S10</b> PRIX SPÉCIAL</p> <p><b>1984 CHEVROLET CÉLÉBRITY</b> 6 CYLINDRES, 4 PORTES</p>	<p><b>1984 CADILLAC SEDAN DE VILLE ÉLÉGANCE</b> UN BIJOU</p> <p><b>1984 PONTIAC FIERO SE</b> EN SPÉCIAL</p> <p><b>1984 PONTIAC FIREBIRD</b> 38 000 KM</p> <p><b>1984 BUICK REGAL</b> TOUTE ÉQUIPÉE, BAS MILLAGE</p>	

1623 ROUTE 132  
COIN MONTÉE STE-JULIE

652-3933  
861-6031

## MAURICE-GOYETTE

PONTIAC BUICK (1983) INC

### VARENNES

LES GARANTIES

**Le mot du silencieux**

En général, le peuple a si peu de considération pour les intellectuels que s'il arrive à l'un d'eux de gagner de l'argent ou des places, les bonnes gens croient qu'il s'est amendé.

Albert Brie

**Vie politique**

# Les militants du Parti Québécois s'entendent...



réputée pour causer des remous parmi les militants. Pour l'essentiel, les délégués de la région ont, d'une part, très clairement réaffirmé que la Souveraineté du Québec est l'objectif fondamental du Parti Québécois. D'autre part, ils ont endossé la démarche d'affirmation nationale du Chef Pierre Marc Johnson, car ils estiment que seule cette voie pourra nous permettre de bâtir un pays qui nous ressemble.

Le nouveau président du P.Q. de la Montérégie, M. Daniel de Brouwer, s'est dit heureux du «large consensus» qui s'est dégagé parmi les délégués venus des seize comtés de la grande Rive-Sud pour participer au Congrès Régional, en vue du Congrès National qui se tiendra à Québec les 12, 13 et 14 juin prochain.

Outre la question de la souveraineté, les

délégués ont adopté nombre de propositions qui viennent clarifier la position du Parti québécois sur les institutions politiques, le développement économique, la vie culturelle, la démocratie sociale et la place du Québec dans le monde.

Le Congrès a été clôturé par le discours du Président du Parti, M. Pierre Marc Johnson qui a rappelé l'importance de proposer des enjeux concrets et immédiats aux Québécois afin de «commencer la construction du pays du Québec». Parlant de développement et de création d'emplois, M. Johnson en a profité pour décocher plusieurs flèches à l'endroit du Premier ministre Bourassa et de son gouvernement en soulignant «la mollesse» avec laquelle il défend les intérêts du Québec

dans le dossier de l'aérospatial, le chef de l'Opposition a résumé les démarches stratégiques du gouvernement libéral à une lettre de M. Bourassa à son homologue fédéral, M. Mulroney, et à quelques conversations de corridor entre ministres, ce qui l'a amené à conclure que, dans le domaine de l'aérospatial «Bourassa et ses ministres regardent passer le train».

Concernant le domaine de l'industrie automobile, Pierre Marc Johnson s'est dit scandalisé d'apprendre que M. Bourassa ne s'était pas rendu compte que le prêt sans intérêt de 120 millions de dollars fait à la multinationale G.M., par le gouvernement libéral, contribuait à créer 2,500 emplois nouveaux en Ontario. A ce propos, le Prési-

dent du P.Q. s'est empressé de faire le souhait suivant: «J'espère qu'il (Mr.

Bourassa) pensera de faire payer les intérêts du prêt par le Premier ministre de l'Ontario».

## «Votre député... vous informe»



**M. JEAN-GUY PARENT**

**Emplois d'été pour étudiants(es)**  
Les préparatifs pour le projet «Emplois d'été pour étudiants(es)» sont amorcés. Nous invitons les jeunes de

16 ans et plus à venir porter leur c.v. et compléter un formulaire au bureau du député Jean-Guy Parent, 528 Fort St-Louis, Boucherville.

Les jeunes qui aimeraient avoir des conseils pour préparer leur c.v. peuvent communiquer avec le **Service d'aide à l'emploi «Exocet»**, organisme avec lequel nous travaillons en collaboration. Des personnes compétentes pourront vous guider dans l'élaboration de votre c.v. **Tél: bureau du député 641-2748, Exocet: 641-4696.**

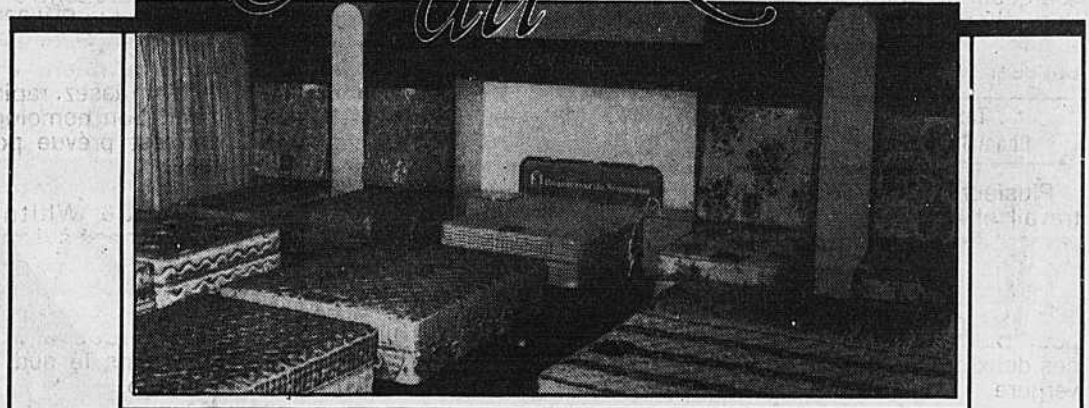
**Aidez-nous à vous aider!**

Les 350 délégués(es) du Parti Québécois des seize comtés de la Montérégie ont passé toute la fin de semaine dernière à St-Bruno pour disposer d'un cahier de quelque 300 propositions élaborées par chacune des associations de comté au fil des semaines

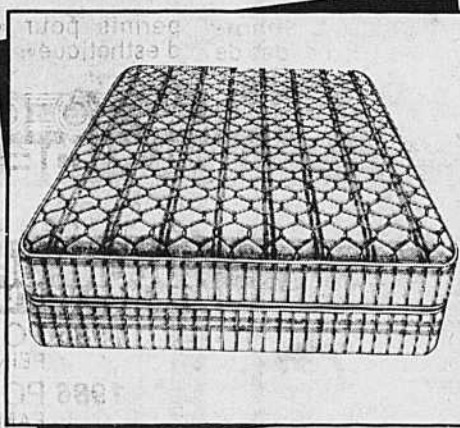
précédentes. C'est d'ailleurs un esprit de large consensus qui habitait les délégués péquistes de la Montérégie.

En effet, les militants ont réussi à obtenir l'unanimité sur bon nombre de questions dont la célèbre question nationale (article un),

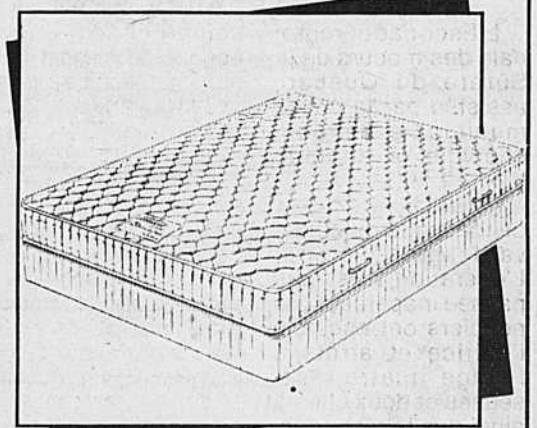
# Coin du Rêve



Exigez les spécialistes de la boutique «Coin du Rêve» pour vous guider dans le choix de votre matelas. Votre confort demeure notre principal souci et vos besoins sont traités en douceur. Alors, pour de beaux rêves, faites-nous confiance!



Ensemble sommier et matelas 60" x 80"  
**SEALY VISTA**  
QUANTITÉ LIMITÉE **\$299.95**



Ensemble sommier et matelas 60" x 80"  
**SIMMONS CARILLON**  
QUANTITÉ LIMITÉE **\$329.95**

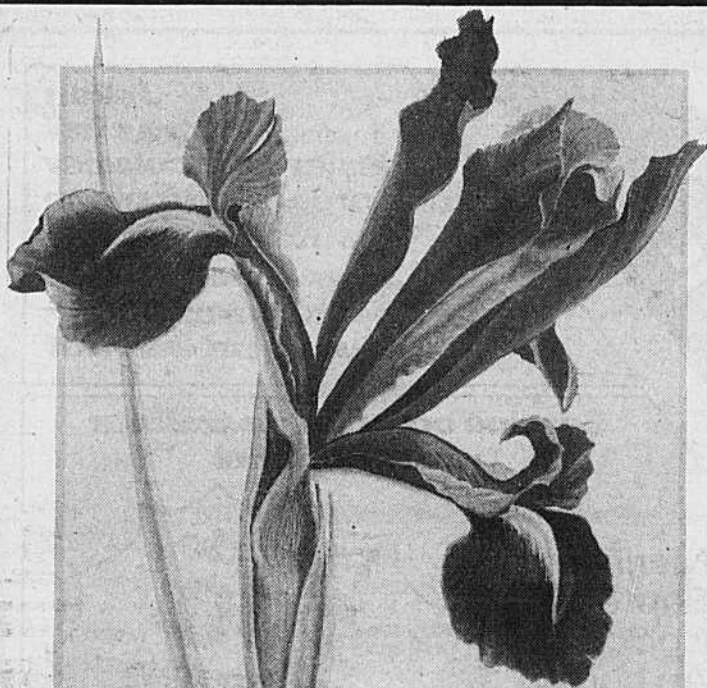


*C'est fou  
comme on se comprend  
mon marchand et moi.*

MEUBLES  
**SÉLECTION**

**Ameublement Simard inc.**  
506, rue Albanel, Boucherville, 655-0732

**FLEURISSEZ PÂQUES**



Accueillez le printemps avec nos plantes de saison, nos jolis paniers en arrangement et que dire de nos fleurs, fleurs, fleurs...

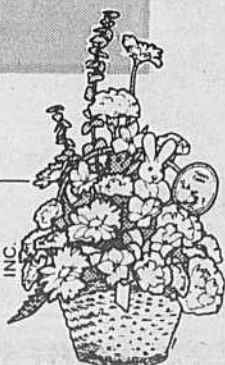
*Peter Knappan ©1987*

**Iris**

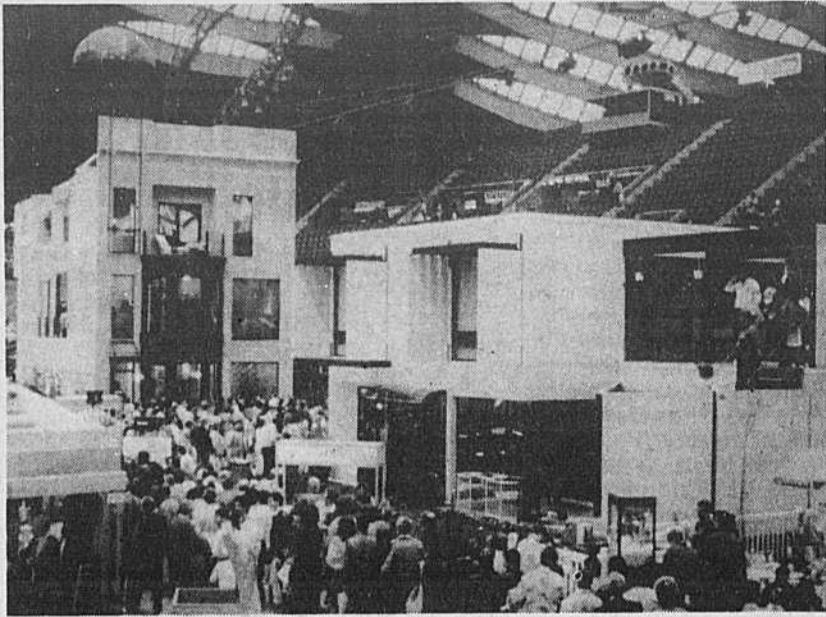
«Au cœur du Vieux Village» POUR UN SERVICE DE QUALITÉ

**FLEURISTE NICOLE INC.**

535 SAINT-CHARLES BOUCHERVILLE 655-9121 — 655-1250



# Un succès éclatant !



« Cette année, le Salon National de l'Habitation de Montréal a accueilli près de 275,000 visiteurs » a annoncé Pierre Parent, Président du Groupe Promexpo, organisateur du salon.

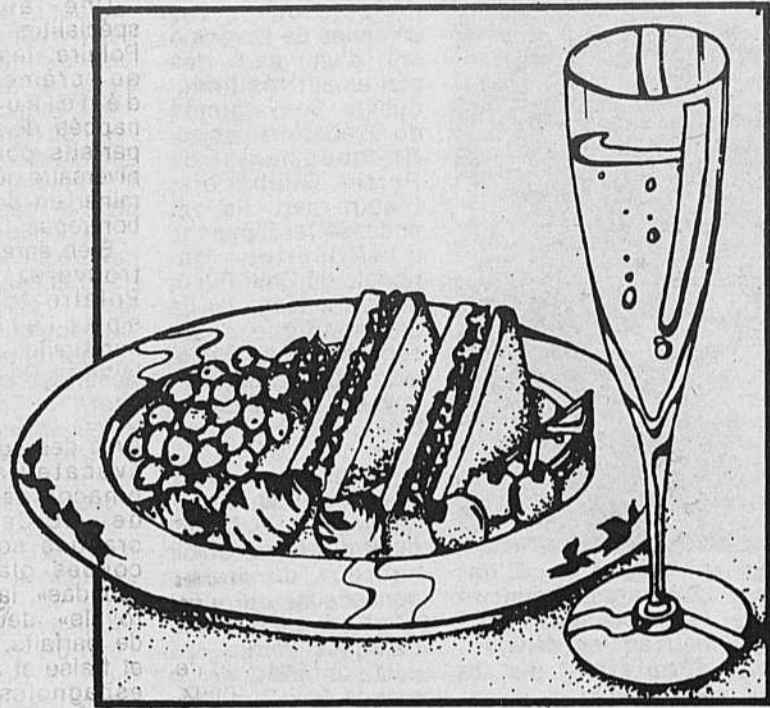
Le concept de cohabitation partagée

appelé « La Maison Trois Générations », que l'on pouvait visiter sur place, a suscité un intérêt hors de toute attente et fut l'attraction principale du salon. La Maison Trois Générations abordait et présentait une solution novatrice aux véritables problèmes d'habitation en

milieu urbain. Le Salon National de l'Habitation, dans sa huitième édition, s'est déroulé du 20 au 29 mars 87, au Vélodrome et au Stade olympique.

Pour de plus amples informations: Robert Perron (514) 527-9221.

# Pâtisserie Rose



## buffet chez-soi inc.

401 Samuel-de Champlain, Boucherville



655-6571 655-5051



Voir nos spéciaux en page 19

**20 ans déjà !**

**Julian**  
notre chef  
pâtissier /chocolatier  
vous prépare sur place  
toute une gamme  
de gâteries  
de 1<sup>ère</sup> qualité pures à 100 %  
sans aucun préservatif

Service complet de traiteur  
professionnel

- Mariage
- Baptême
- Cocktail
- Au bureau
- À la maison
- Etc.

**Plus de 100**  
menus disponibles  
Venez nous voir

Une valeur de plus de \$100.00



Superbe château  
en chocolat.  
fait sur place

## Pour Pâques

Courrez la chance de gagner le superbe château en chocolat en évaluant son poids.

Vous recevez un coupon sur tout achat en magasin

**Tirage**  
samedi le 18 avril 1987  
à 16 heures

Vaste choix  
de chocolat  
maison  
pour Pâques

## HÔTEL BOUCHERVILLE

536 BOULEVARD MARIE-VICTORIN BOUCHERVILLE 655-7470

36 chambres - Salle à manger  
La Vigie et l'Ancre Rouge

FESTIVAL  
CUISSSES DE GRENOUILLES \$ 7.25  
À VOLONTÉ  
REPAS COMPLET  
JEUDI, VENDREDI, SAMEDI ET DIMANCHE  
DE 17h00 À 21h00

### Menu de Pâques

PRÉLUDES: Mousse de foie gras du Périgord  
NOS SOUPIÈRES: Bouillabaise poisson frais de Gaspé

SECRET DU BOUCHER	Filet de boeuf Wellington	15.95
	Côte de boeuf au jus	11.95
	Sole de douve Béarnaise	9.95
	Escalope de poulet cantonaise	7.95
	Jambon Pascal	6.95

NOS DOUCEURS: Pâtisserie française

**BRUNCH DE PÂQUES \$7.95**  
de 11h00 à 14h00 RÉSERVEZ À L'AVANCE

### Spécial d'avril

CRÊPE GRATINÉE AUX FRUITS DE MER \$7.95  
Repas complet et accompagné d'un verre de vin au choix

SOUPER TABLE D'HÔTE OU À LA CARTE \$3.25  
DÎNER de gens d'affaires à partir de

SUPER DÉJEÛNERS SERVIS DE 6h00 À 11h00 DU LUNDI AU VENDREDI

SALLE DE RÉCEPTION  
POUR TOUTES LES OCCASIONS  
BANQUETS, ANNIVERSAIRE, MARIAGES, CONFÉRENCES

STATIONNEMENT PUBLIC A L'ARRIERE DE L'EGLISE ET DU COUVENT

## Un nouveau bar laitier s'ouvre à Boucherville, L'Ours Polaire invite à la fraîcheur



Les deux nouveaux propriétaires de l'Ours Polaire (sur la photo: Suzanne Bouchard), ont hâte aux vraies journées d'été où vous apprécierez à leurs justes valeurs toutes leurs spécialités. Mais rien ne vous empêche de vous pratiquer d'ici là...  
Photo: Jean Laramée

On aurait pu choisir meilleur nom pour le nouveau bar laitier du boulevard de Mortagne: L'OURS POLAIRE.

Texte:  
Hélène Chabot

Connaissez-vous quelque chose de plus tentant que de se faire inviter par un ours polaire à venir se rafraîchir dans son repère? Vivement les journées chaudes de l'été afin de mieux en profiter...

Une des spécialités de l'OURS POLAIRE, qui deviendra certainement très populaire cet été, le tofu glacé. Le tofu glacé est une innovation du mouvement des aliments naturels, mais comme son nom ne l'indique pas, vous ne trouvez aucune ressemblance avec le carré de tofu qu'on trouve dans les magasins.

Le tofu glacé ressemble beaucoup à la crème glacée dure que l'on connaît,

et il en possède le goût riche et crémeux, mais là s'arrête la différence. Car le tofu glacé n'est pas fait à partir de lactose, comme la crème glacée, donc il est sans graisse animale. Un délice sans malice pour ceux et celles qui comptent leurs calories (26 cal./once). À essayer si vous ne connaissez pas, et à savourer en huit variétés. Et d'ici quelques semaines, l'Ours Polaire l'offrira en contenant de 500

ml qu'on pourra apporter à la maison.

Une autre des spécialités de l'Ours Polaire: les gâteaux de crème glacée délicieusement nappés de chocolat, parfaits pour un anniversaire ou pour terminer en douceur un bon repas.

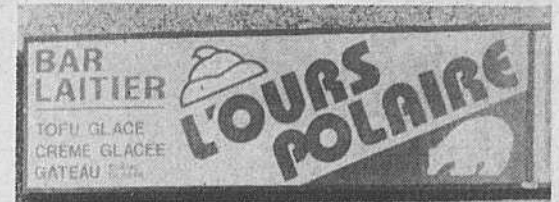
Bien entendu, vous trouverez à l'Ours Polaire toutes les spécialités habituelles aux bars laitiers. De la crème glacée dure en seize saveurs différentes, avec des noms aussi évocateurs que pinacolada, cerises de Bordeaux ou oranges soleil; des coupes glacées ou «sundae», la «banane royale», deux sortes de parfaits, chocolat et fraise et arachides espagnoles et «hot fudge», et un sablé aux fraises, fait à la base de gâteau éponge, de crème glacée molle et de fraise.

Pour les amateurs de sensations fortes deux possibilités s'offrent à vous l'Alaska, un délicieux mélange de caramel et de bananes doublé de crème glacée, et pour les jours de fêtes, le carré au chocolat, composé de brownies et de crème glacée

molle, recouverte de «hot fudge» et décoré de crème fouettée et de noix.

Quand Suzanne Bouchard et son mari Gilles Trudel, les deux nouveaux propriétaires, ont pensé à s'établir à leur compte, ils ont commencé par faire le tour de Boucherville pour voir ce qui aurait pu manquer comme service. Ils ont constaté que nulle part dans la ville on ne trouvait de bar laitier vraiment spécialisé. C'est ainsi qu'ils se sont lancés dans l'aventure en ouvrant l'OURS POLAIRE.

L'Ours Polaire fait partie d'une chaîne de bar laitier dont les débuts remontent en 1983. Par conséquent, ils ne partaient pas de rien puisque comme membres d'une chaîne, ils peuvent profiter de l'expertise des autres pour mieux s'installer. Alors pas de tâtonnements pour trouver le mélange parfait pour faire une bonne crème glacée molle, ils connaissent déjà la meilleure recette. De plus, tous les petits trucs qui viennent avec l'expérience, ils les ont déjà acquis de leur collègues, tout comme ces derniers



L'OURS POLAIRE est situé au 450 de Mortagne, un peu à l'ouest de Montarville, il fait parti du petit groupe de boutiques qu'on y retrouve.  
Photo: Jean Laramée

leurs ont donné les conseils qu'il fallait pour l'achat du meilleur équipement. Résultats: les meilleures recettes pour nous faire apprécier les chaudes journées d'été qui sont à venir.  
L'OURS POLAIRE 450 de Mortagne Boucherville ouvert de 11:00 à 23:00 tous les jours.

### Le mot du silencieux

Se savoir écouté est un tel plaisir pour le causeur qu'il se laissera aller à mentir plutôt que de voir le charme se rompre.

Albert Brie



Galerie d'Art  
de Boucherville

1001  
BOUL. MONTARVILLE  
BOUCHERVILLE

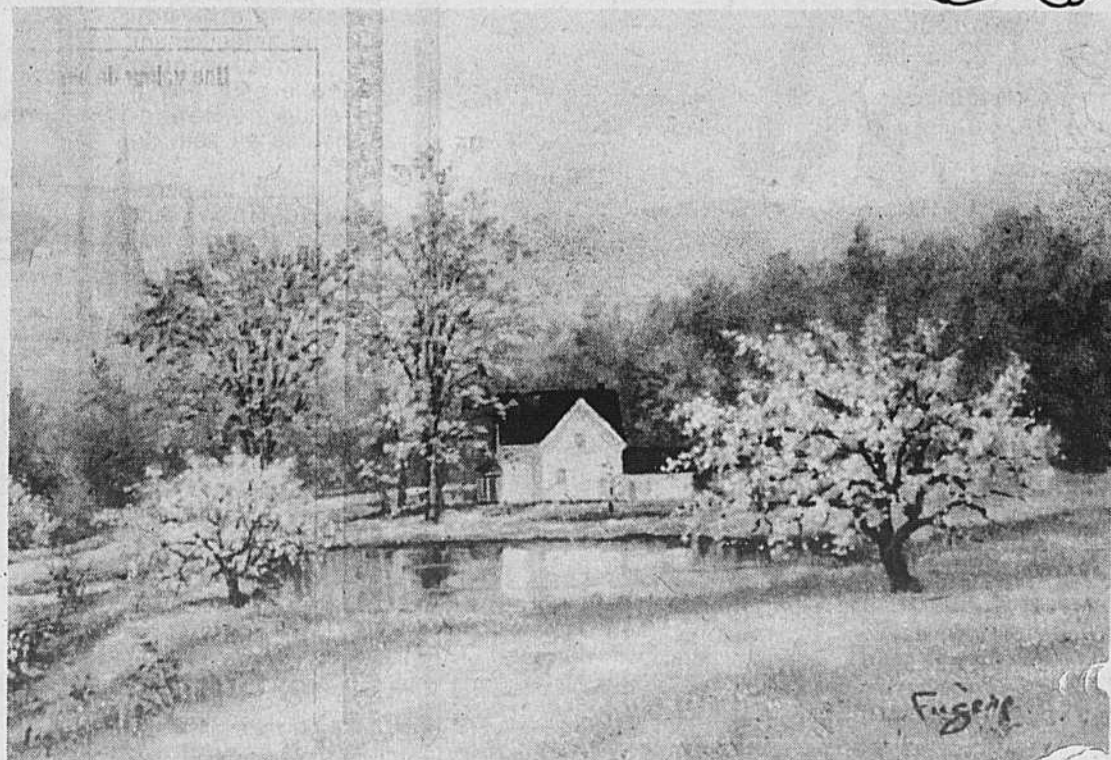
655-2499



**POUR PÂQUES,  
OFFREZ-VOUS UN CADEAU  
QUI DURE LONGTEMPS**



**20%**  
sur les  
sculptures  
**20%**  
à **40%**  
sur les toiles  
de peintres québécois  
et plusieurs autres  
spéciaux en magasin



# Des petits acteurs de grands talents



Si on se fie aux performances des enfants qui prennent des cours de théâtre au Centre d'Art, ils sont une trentaine, la relève bouchervilloise est en bonne forme. Le 3 avril dernier, ils nous ont offert une petite démonstration de leur talent.  
Photo: Jean Laramée

Si on se fie aux performances des enfants qui prennent des cours de théâtre au Centre d'Art, la relève bouchervilloise est en bonne forme. Le 3 avril dernier, ils nous ont offert une petite démonstration de leurs talents au cours d'une soirée théâtre clôturant la fin

de leur cours. En tout une dizaine de courtes pièces étaient au programme. Certaines ne consistaient qu'en un petit boniment, mais quant on vient tout juste d'avoir six ans et qu'on sait à peine lire, dire un poème devant une foule de grandes personnes ça

demande beaucoup de concentration. Ils étaient charmants maquillés et costumés, comme le veut la tradition et ils ont rapidement gagné le public en mettant beaucoup d'expression dans leurs récitations. Leurs collègues d'âges et de groupes

plus élevés ont tout aussi bien fait. Plus l'âge des acteurs augmentait plus le degré de difficulté des pièces présentées augmentait aussi. Et encore là, l'expression et la justesse de l'interprétation de ces jeunes acteurs en herbe ne leur ont pas fait défaut. Chacun avait le costume qu'il fallait et le maquillage pour compléter l'ensemble.

Texte:  
Hélène Chabot

Un spectacle qui fait sourire et qui fait aussi réfléchir. Après la représentation, j'ai eu la chance de discuter avec plusieurs de ces jeunes comédiens. Et tous sont très heureux de pouvoir s'adonner au théâtre comme ils le font. Ils peuvent compter sur



**Le métier de Parent vous intéresse ?**

**PARENTS ANONYMES** Ste-Julie accueille chaque semaine des parents qui ont le goût d'améliorer leur relation avec leurs enfants. Ce groupe d'entraide cherche actuellement un professionnel bénévole pour agir à titre de personne-ressource au sein du groupe.

Connaître les services destinés aux parents et avoir une expérience du travail en petits groupes sont les qualités requises pour le poste. Vous serez en contact avec des parents motivés et dynamiques. Si vous êtes cette personne, contactez le plus tôt possible Célyne Muloin au numéro 288-5555.

Ainsi disent-elles

Être une complète victime peut être une autre source de pouvoir.

Iris Murdoch, The Unicorn, 1963

Ainsi disent-elles

Un âne à deux pieds peut devenir général et rester âne.  
Comtesse de Ségur, Le Général Dourakine



Derrière cette petite troupe, pour le moins dynamique, Lucie Francoeur.

Photo: Jean Laramée

un excellent professeur, Lucie Francoeur pour apprendre et essayer toutes sortes de jeux; et ils font preuve d'un enthousiasme débordant quant il est temps de monter sur scène. Quant cela implique une mise en scène, des maquillages, des costumes, des accessoires et le «trac»,

ça se comprend! Il est donc heureux de voir que de tels cours existent, car nos jeunes ont besoin d'une formation comme celle que peut donner le théâtre. Dommage qu'on ait pas pu trouver un local adéquat pour leur représentation de vendredi dernier, malheureusement cette soirée de

théâtre s'est déroulée dans une classe de l'école Marguerite Bourgeoise. Pas besoin de vous dire que l'on était tassés, et que la trentaine de comédiens ayant participé au spectacle ont dû réduire au minimum leurs invitations. Ils auraient mérité mieux, compte tenu de tous les efforts investis.

*Boutique Exquise*  
LINGERIE

1001 BOUL. MONTARVILLE BOUCHERVILLE **641-0155**

*Plan mise de côté*

**POUR PÂQUES**

• Un cadeau • Une idée • Un bon choix

**Les Promenades Pâques à tous**

ROSE POM

Pour Pâques  
rabais de

sur manteaux  
de printemps  
et  
imperméables

25%

0 à 6X ans  
**Boucherville**  
1001, boul. Montarville  
Boucherville, 641-1136

0 à 18 ans  
**Varennes**  
2020, rue René-Gauthier  
Varennes, 652-3522

## Au théâtre lyrique de Boucherville, La préparation d'une opérette



Depuis qu'elle a quitté le pupitre, Mme Lapointe peut désormais faire partie de la distribution des opérettes. On la voit ici en répétition sur la scène du Cegep Édouard-Montpetit. Photo: Jean Laramée

Le Théâtre lyrique de Boucherville, qui célèbre cette année le 25<sup>e</sup> anniversaire de sa fondation, présentera à compter du 24 avril prochain l'opérette La Vie Parisienne de Jacques Offenbach sur la scène du CEGEP Édouard-Montpetit.

Pour cette troupe, formée de quelque soixante-dix amateurs, la préparation d'une opérette implique beaucoup de temps et de disponibilité ainsi qu'une grande collaboration de tous. Que cela soit pour la confection des costumes, la fabrication des décors, la recherche de commanditaires ou la vente des billets, chacun des membres est invité à faire sa part.

Dès le mois de juin ou juillet, la directrice du Théâtre, Mme Olivette Lapointe, fait le choix de l'opérette qui sera présentée au printemps suivant. Elle se procure les partitions, fait faire les photocopies et travaille les dialogues. En septembre, Mme Lapointe est prête à entreprendre la nouvelle saison. Au même moment, les sous-comités des décors, costumes, programme, publicité, billets sont formés et

se mettent aussi à l'oeuvre.

### Un outil:

#### Les cassettes

Les répétitions débutent également en septembre. Les solistes répètent chaque mardi soir et aussi le mercredi, ce soir-là avec les chœurs.

Depuis huit ans, Mme Lapointe utilise des enregistrements sur cassette pour aider les chanteurs à apprendre leur rôle. «On fait une cassette de chacune des voix et l'on fait faire une copie pour chacun, dit-elle. Cela permet à ceux qui ne lisent pas la musique ou qui n'ont pas de piano de travailler à la maison».

#### Une centaine de croquis

Le Théâtre Lyrique ne lésine pas pour faire de ses opérettes un spectacle visuel complet. L'élaboration des costumes constitue un véritable défi. Ainsi, cette année, après avoir effectué des recherches sur l'époque à laquelle se déroule La Vie Parisienne, Mme Lizelle Desjardins a préparé une centaine de croquis de costumes. Par la suite, avec Mme Lapointe, elle a fait l'achat des tissus. «Cela nécessite quatre ou cinq jours de magasinage pour

trouver ce qu'il nous faut», note la directrice. La facture s'élève à quelque \$2,500 et c'est le Théâtre qui l'acquitte. Cependant, les membres devront confectionner leurs costumes, ou les faire confectionner, et fournir toutes les garnitures et les accessoires qui les complètent. «Si nous faisons faire nos costumes, c'est de \$25,000 à \$35,000 qu'il nous faudrait débours», ajoute Mme Lapointe.

Le même phénomène se reproduit au niveau des décors. Cette année, une étudiante

en théâtre au CEGEP de Ste-Thérèse, Elise Landry, a dessiné la maquette. M. Claude Bérard s'est ensuite chargé de la réalisation des décors. Il achète les matériaux nécessaires et, avec une petite équipe, il consacre chaque samedi de janvier à avril à la fabrication des décors. Leur atelier est situé dans un local que la Ville met gratuitement à la disposition du Théâtre au sous-sol de l'hôtel de ville. Chaque semaine le petit groupe de menuisiers et de peintres s'y retrouve avec plaisir. Pour eux, fabriquer

Suite à la page 19



Regardez attentivement les superbes costumes. Ce sont les membres de la troupe qui les confectionnent eux-mêmes. Photo: Jean Laramée



# Joyeuses Pâques



## Pour mieux vous servir

nous serons ouvert  
le dimanche de Pâques  
de 10h00 à 16h00

- Choix varié de potées fleuries lys  
4 saisons - pompon - rosier - etc.
- Arrangements floraux
- Plantes vertes
- Plantes de soie
- Cactus
- Etc.



pavillon  
fleurí inc.

MARTHE et ANDRÉ LAPOINTE  
propriétaires  
1001 Montarville, Boucherville  
(aux Promenades Montarville)

641-1752

CLINIQUE DENTAIRE  
Dr L.K. NGUYEN ET ASS.

JOUR ET SOIR  
Dr L.K. NGUYEN ET ASS.  
CHIRURGIENS-DENTISTES

655-4937  
URGENCE ACCEPTÉE  
643 MARIE-VICTORIN, N° 15

**Vie économique**

# Un autre bateau vient d'amarrer à Boucherville



Nous savons tous que Boucherville, de par sa situation géographique, a accueilli plusieurs bateaux depuis plus de 300 ans. Toutefois, un bateau nouveau genre vient d'amarrer à Boucherville.

En effet, une autre boutique LE BATEAU BLANC a récemment vu le jour au centre commercial LES PROMENADES MONTARVILLE. Cette boutique

se spécialise dans les vêtements à la mode, pour les jeunes, de la naissance à 18 ans.

LE BATEAU BLANC de Boucherville est le dernier né d'un réseau de franchises que l'on peut facilement qualifier de jeune et dynamique. Le tout a débuté il y a une douzaine d'années dans la ville de Québec et c'est depuis ce temps que Pierre et Lisette Yelle ont développé

une formule qui méritait d'être offerte sous forme de «franchise».

A la fin de 1986, ce jeune réseau comptait 14 boutiques, dont 13 au Québec et une sur la rue Yonge à Toronto. Cette bannière est en pleine expansion et elle peut maintenant profiter d'un service des achats digne de mention.

Puisque la majorité des sources d'appro-

visionnement sont Européennes, les responsables des achats vont à chaque saison, scruter sur place, les tendances de la mode. Doués d'une

clairvoyance reconnue et enviée par les gens du milieu, ils s'efforcent d'équilibrer les achats de façon à offrir à leurs clients, des lignes à la

mode et de qualité remarquable.

Il s'agissait, nous dira l'équipe du BATEAU BLANC, de réaliser que les jeu-

nes se soucient de plus en plus de l'originalité de leur garde-robe. De plus, la fidélité que démontrent les clients est la

Suite à la page 18

*Venez nous voir,*

*La mode de printemps*

*dans notre nouveau décor*  
*Venez faire votre choix maintenant*

**Aux gamins**  
CONFECTION POUR ENFANTS

650 FORT ST-LOUIS BOUCHERVILLE  
655-5522  
Inc.  
DE LA NAISSANCE À 14 ANS  
FILLES ET GARÇONS

**Hélène Artisanat**  
Vêtements pour dames - Cadeaux de tous genres PLAN MISE DE COTE  
650 FORT ST-LOUIS BOUCHERVILLE  
655-1544

VISA master card

*Êtiez-vous au courant que ?..*  
*chez nous on se soucie que vous soyez la plus belle en vous conseillant sur le choix de vos vêtements pour mettre votre personnalité en valeur*

TIRAGE POULE GÉANTE EN CHOCOLAT LE 18 AVRIL 1987 JOYEUSES PÂQUES

À bientôt Francine

**TOUT POUR L'HOMME CHIC**

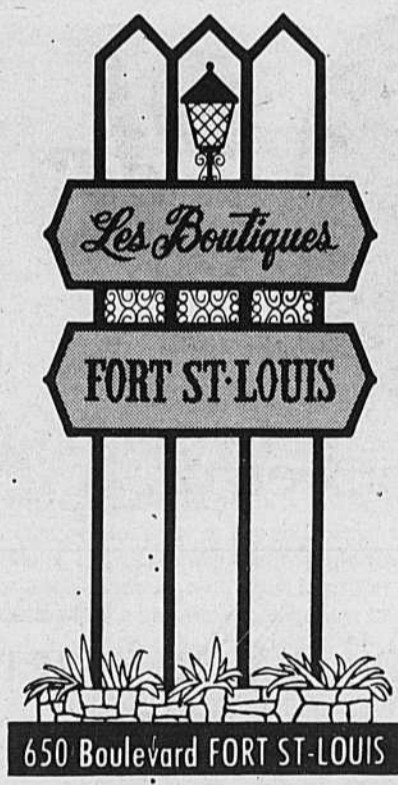
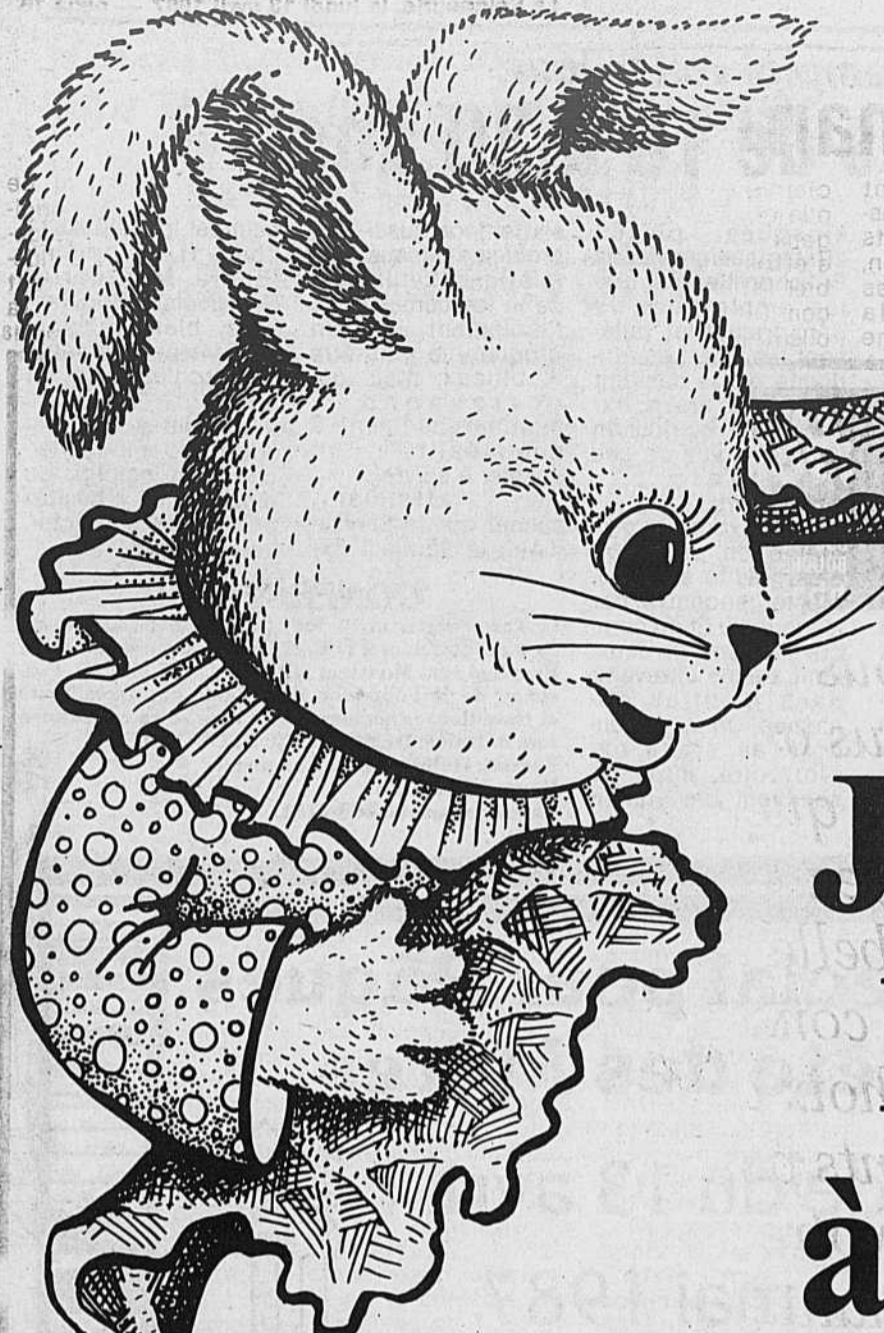
À L'OCCASION DE PÂQUES IL NOUS FAIT PLAISIR DE VOUS INVITER À VENIR VOIR LA NOUVELLE COLLECTION DE PRÊT-À-PORTER DANS UNE VARIÉTÉ DE VÊTEMENTS CHICS OU SPORTS DANS UNE GAMME DE COLORIES DES PLUS À LA MODE

**Jean Perras** FORT ST-LOUIS BOUCHERVILLE  
vêtements • mercerie • chaussure  
655-4270

AMERICAN EXPRESS MASTER CARD VISA PLAN MISE DE COTE

**Les Boutiques Fort Saint-Louis**  
**650 Fort Saint-Louis, Boucherville**

# Joyeuses Pâques à toute la population



- |   |  |
|---|--|
| <b>AU CALUMET</b><br>655-9546                     | <b>HÉLÈNE ARTISANAT</b><br>655-1544                |
| <b>SYLHOUETTE CORSETIÈRE</b><br>655-0242          | <b>SALON L'ARC-ANGE</b><br>655-9425                |
| <b>SOCIÉTÉ DES ALCOOLS</b><br>655-9844            | <b>AUX GAMINS</b><br>655-5522                      |
| <b>BRASSERIE<br/>FORT SAINT-LOUIS</b><br>655-0032 | <b>IMMEUBLES AVITEC</b><br>655-3555                |
| <b>MERCERIE<br/>JEAN PERRAS INC.</b><br>655-4270  | <b>LIBRAIRIE<br/>BOUCHERVILLE INC.</b><br>655-1300 |
| <b>BANQUE NATIONALE<br/>DU CANADA</b><br>655-3120 | <b>MARCHÉ MÉTRO<br/>FORT SAINT-LOUIS</b>           |
| <b>SALON BOUCLE D'OR</b><br>655-9717              | <b>BIJOUTERIE DI-OR</b><br>641-4656                |

**Vie économique**

**Un nouveau service d'aide à l'emploi voit le jour:  
EXOCET, pour les jeunes de 16 à 30 ans**

Un nouvel organisme qui a pour but d'aider les jeunes de 16 à 30 ans à la recherche d'emploi a vu officiellement le jour vendredi le 3 avril dernier, EXOCET. De fait, EXOCET fonctionne depuis le 16 février, mais on a pris le temps de bien se rôder avant d'en faire le lancement officiel.

**Texte:  
Hélène Chabot**

Le groupe jeunesse Exocet Inc. est un organisme sans but lucratif, incorporé en 1986, qui s'est donné

comme grands objectifs de venir en aide aux jeunes en difficultés en mettant sur pied des services directs dans plusieurs domaines.

Dans un premier temps, on a décidé d'aller au plus pressé en ouvrant un service d'aide à l'emploi. Le problème du chômage chez les jeunes inquiète tout le monde. D'ailleurs les trois paliers du gouvernement municipal, provincial et fédéral, ont tous fait preuves d'une réelle volonté politique pour essayer d'améliorer la situation, et chacun à leur

façon ils ont aidé la mise sur pied d'Exocet.

Pour les jeunes qui sont actuellement à la recherche d'emploi Exocet offre différents services. On peut aider le jeune dans sa démarche d'orientation (connaissance de soi, découverte de ses intérêts, évaluation de ses aptitudes, exploration des métiers).

Lui donner des trucs pour donner plus de chances à ses démarches comme par exemple l'aider dans la préparation de son curriculum vitae, lui donner des techni-

ques d'entrevue et des sources de pistes. Pour ces derniers éléments, Exocet dispose de plusieurs ressources techniques qu'il met à la disposition des jeunes, et a aussi mis sur pied une banque d'emploi. (20)

En plus de ces services déjà offerts, Exocet prépare une activité spéciale dans le but de venir en aide aux étudiants(es) en recherche d'emploi pour l'été. L'initiative entreprise conjointement avec le Service d'intégration à l'Emploi consiste en l'installation de deux

kiosques placés stratégiquement dans Boucherville pour que les employeurs du parc industriel puissent les voir. Les étudiants qui le désirent pourront alors exposer leur curriculum vitae à la vue de ces éventuels employeurs.

Pour Exocet, le problème du chômage n'est pas le seul problème rencontré par les jeunes. Et on compte bien dans un deuxième temps intervenir dans d'autres domaines. On en est encore au stade exploratoire, mais ils semblent bien qu'on

s'attardera aussi aux problèmes issus des relations familiales, de la toxicomanie, de l'isolement, etc. Un programme peut-être ambitieux, mais qui correspond malheureusement à une réalité, un dossier à suivre.

En attendant, sachez que le Service d'Aide à l'Emploi Ex-

ocet est installé au 11 Louis H. Lafontaine (École Marguerite Bourgeois) à Boucherville, bien qu'éventuellement on compte étendre l'intervention aux villes avoisinantes. Alors si vous êtes à la recherche d'un emploi, ou employeurs, n'hésitez pas à les contacter. Tél: 641-4695.

**CONFÉRENCE**

Le conférencier invité lors du Déjeuner-causerie du 21 avril prochain à la Chambre de Commerce de la Rive-Sud sera Monsieur MICHEL CHARTRAND, Président de la Fondation pour l'aide aux travailleurs et travailleuses accidentés. Le titre de sa conférence sera intitulée: "DÉMOCRATIE ÉCONOMIQUE".  
Endroit: Holiday Inn de Longueuil  
Heures: 12 heures  
Renseignements: 463-2121.

**Un autre bateau vient d'amarrer à Boucherville**

Suite de la page 16  
preuve que plusieurs parents ont réalisé qu'il est avantageux d'habiller leurs enfants avec des vêtements de qualité, provenant de maisons reconnues.

Les habitués vous diront qu'une visite à bord du BATEAU BLANC risque fort de vous enivrer, non pas d'un air salin, mais plutôt d'un goût certain de suivre le courant de la mode.



**LOUIS GAREAU**



**JEAN-LOUIS PARADIS**

**Allstate**



*Vous êtes entre bonnes mains avec Allstate*

**AVANT D'ACHETER COMPARER**  
*Vous pourrez probablement économiser en assurance auto, propriétaire, locataire, maison à revenus*

**445-3336**



Louis Luncheonette inc., établi en Estrie depuis 1951, offre des franchises dans le domaine de la restauration rapide. Plusieurs territoires sont disponibles.

Pour vous joindre à cette équipe dynamique et réputée, faites un premier pas en communiquant directement avec M. Jean-Marc Donahue, c.a. au (819) 567-5617 ou écrivez à:

Jean-Marc Donahue inc.  
1671, rue Simard  
Sherbrooke, QC  
J1J 3W9



**Super spécial pour Pâques et la Fête des Mères**

Valide du 13 avril  
au 9 mai 1987

**40%**

de rabais sur bijoux en or

**25%** de rabais sur bijoux en argent

**25%** sur montres

**BULOVA  
CARAVELLE  
GLADSTONE**

Réparation de montres et bijoux



**BIJOUTERIE DI-OR ENR.**

AUX BOUTIQUES FORT SAINT-LOUIS  
650, FORT SAINT-LOUIS

BOUCHERVILLE  
641-4656



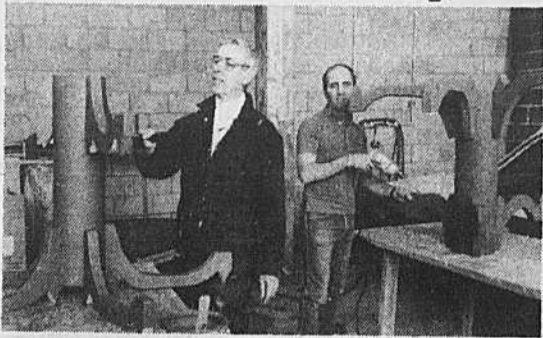
**AUSSI AUX GALERIES DE VARENNES**

2020, RENÉ-GAULTIER, VARENNES  
652-2392



## Vie culturelle

# Au Théâtre lyrique de Boucherville, La préparation d'une opérette



Construire les décors pour le Théâtre lyrique ce n'est pas une corvée, mais plutôt un plaisir pour MM. André et Pailli que l'on voit ici, et pour toute l'équipe.  
Photo: Jean Laramée

Suite de la page 15

les décors du prochain spectacle n'est pas du tout une corvée, bien au contraire.

**La mise en scène**  
Pendant les premières années du Théâtre lyrique, Mme Lapointe faisait elle-même la mise en scène de ses spectacles, mais depuis 1975, le TLB a recours à des professionnels. Cette année, comme les trois précédentes, c'est Philippe Grenier qui est responsable de la mise en scène. Il a travaillé notamment au café-théâtre La Belle Époque, à St-Thimotée, et monte régulièrement les spectacles présentés à l'Hôtel Reine-Elisabeth. «Philippe a

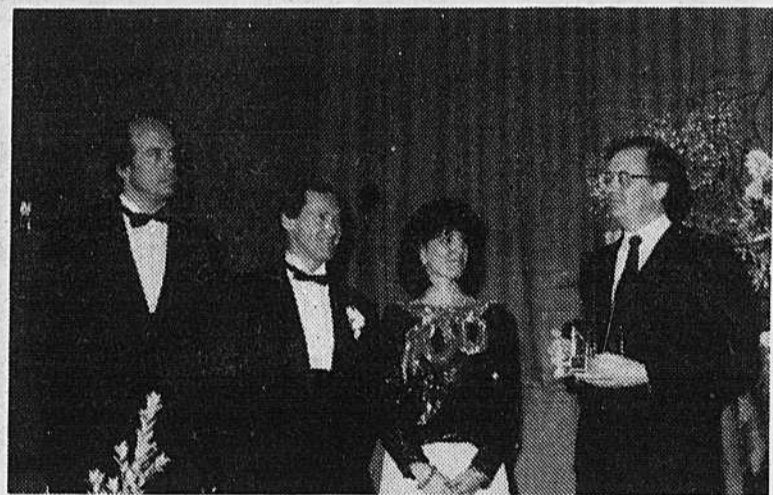
le don de faire bouger les comédiens, il a le sens du groupe» fait remarquer Mme Lapointe. Un des membres du TLB, Mme Michelle Landry qui est aussi professeur de théâtre, collabore avec M. Grenier pour la pose de voix dans les dialogues.

«Cette année, nous avons aussi avec nous une chorégraphe, Dominique Giraldeau, parce que nous devons danser le Can-Can», souligne la directrice. Ainsi, après avoir appris à jouer la comédie, les membres du TLB doivent également pouvoir danser. Il leur faut être en bonne condition physique et

Mme Lapointe leur conseille de faire du jogging et des exercices respiratoires pour renforcer leurs poumons. «Il faut énormément d'énergie pour chanter et danser en même temps», dit-elle.

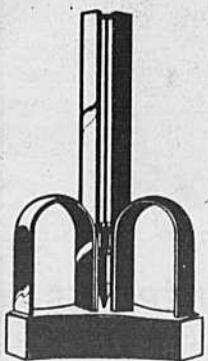
Depuis trois ans le chef d'orchestre bien connu M. Lionel Renaud, a succédé au pupitre à Mme Lapointe. «C'est un homme très diplomate, sympathique, patient et aussi sévère», souligne-t-elle, très heureuse de son choix. Depuis qu'elle a quitté le pupitre Olivette Lapointe peut désormais faire partie de la distribution et avoir le plaisir de chanter, de jouer la comédie et de danser avec la troupe. Cette année, dans l'opérette La Vie Parisienne, elle jouera le rôle de Gabrielle la Gantière.

Ce spectacle du 20e anniversaire promet d'être haut en couleurs et des plus agréables. Les amateurs d'opérette ne manqueront sûrement pas de l'apprécier.



Pierre Plourde, Claude Boisvert et Diane Boisvert, de la firme Gestion Claude Boisvert, qui a remporté le trophée Habitas du projet de l'année, catégorie logement social, pour le projet Complexe Gouin-Langelier. Le trophée leur a été remis par Robert Chagnon, du Groupe Champlain.

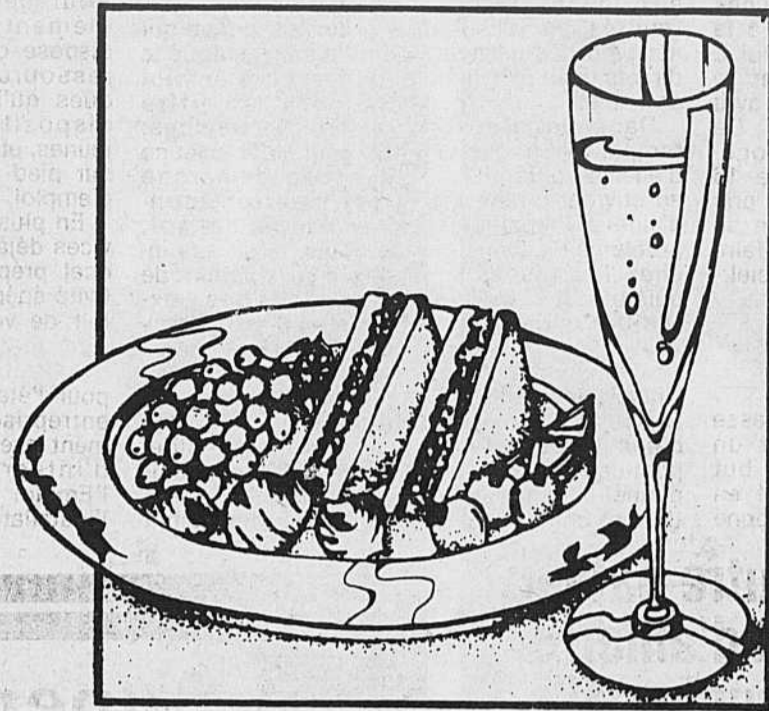
## Complexe Gouin- Langelier



HABITAS  
1987



# Pâtisserie Rose



## buffet chez-soi inc.

401 Samuel de Champlain, Boucherville



655-6571 655-5051



20 ans déjà !

\*JUSQU'AU 19 AVRIL '87

**\* 20 %**  
de rabais sur

- Toutes pâtisseries françaises
- Gâteaux d'anniversaire
- Gâteaux de spécialité
- Chocolat maison \*

\*Sauf sur les moulages de Pâques  
Plus de 25 sortes de pâtisseries et plus de  
40 sortes de gâteaux différents en magasin

**Café G.V.H.**

Rég.: 13.00/ kg (5.88 lb)

Spéc. **1.00**

de rabais



JUSQU'AU  
19 AVRIL 1987

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

### Pâté de foie

Charcuterie parisienne  
Rég.: 7.00 kg

Spéc. **5.25** kg

### Mousse de saumon

Summersweet  
Rég.: 2.60/100 gr

Spéc. **2.00** /100 gr

### Fromage Brie l'Extra

Anco  
Rég.: 1.75/100gr

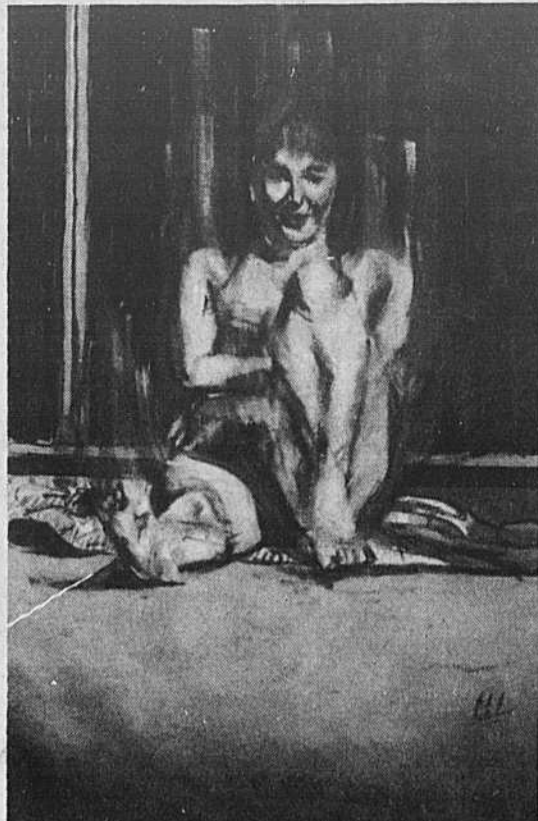
Spéc. **1.30** /100 gr

### Fromage Saint-Paulin

Anco  
Rég.: 1.65/100 gr

Spéc. **1.30** /100 gr

# Exposition à la Maison Louis-H.-Lafontaine



Il est en tout temps difficile de vouloir parler de ce qui doit se voir. Les mots semblent superflus, sans poids, sans

«couleurs». Nous retrouvons présentement, à la Maison Louis-H.-Lafontaine Sylvain Latendresse. Il peint à l'huile depuis

près de 6 ans. Il réalisa ses études à l'Université du Québec à Montréal où il rencontra M. José Pascalet, enseignant,

avec qui il travailla et travaille toujours en étroite collaboration. Ces thèmes s'articulent autour de la mobilité, des ap-

parences, de la réalité, et de la confrontation de l'humain avec son milieu. C'est-à-dire la dualité, car il faut aller plus loin que l'image représentée. Quelquefois, le sujet devant que prétexte. Malgré ce double discours, ce qu'il recherche c'est l'émotion.

Oublier le discours verbal pour celui du

peintre et ne pas venir embourber le langage des couleurs avec des mots inutiles. C'est ainsi que nous remarquons la disparition graduelle des titres pour nous laisser une plus grande ouverture, nous donnant par conséquent la possibilité d'associer l'image à un événement personnel.

En tout une vingtaine de toiles par les-

quelles l'auteur cherche à nous rendre sensible à la fragilité des apparences et à ce qu'il considère comme le principe de toute chose: la dualité.

L'exposition se tiendra du 4 avril au 1er mai à la Maison Louis-H.-Lafontaine. Heures d'ouverture: du jeudi au dimanche de 14 à 16.30 et 19 à 21 hres.

## Il va sonner à votre porte

Au cours des prochains mois, un(e) représentant(e) du PROJET CHAQUE FOYER passera à votre domicile pour vous laisser un imprimé gratuit. Ce Projet, qui a débuté au Québec en automne 1985, a été mis sur pied par «La Croisade de Littérature Mondiale», organisme à

but non-lucratif, fondé en 1946 à Prince Albert, Saskatchewan par le pasteur Jack Mc Alister. Le P.C.F. (Projet chaque foyer) a pour objectif la présentation du message de l'Évangile dans chaque foyer du monde. Déjà plus de un milliard 400 millions de ces imprimés ont été distribués sur

les cinq continents. Ici au Québec, déjà 200,760 foyers ont reçu cet imprimé gratuit. Dans les prochaines semaines, un représentant(e) du P.C.F. passera chez vous et vous remettra

en main propre cette documentation. Cette présentation courtoise durera environ une minute.

Le PROJET CHAQUE FOYER n'a aucune affiliation aux «sectes».

### Le mot du silencieux

Pour inventer une loi, un règlement, une ordonnance, il est recommandé de manquer d'imagination.

Albert Brie

## FISSURE de BÉTON SOUDÉE À L'ÉPOXY

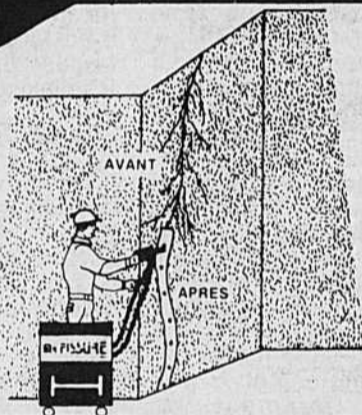
**M. FISSURE INC**  
A LA SOLUTION

Travail exécuté sans **ENDOMMAGER** ni **EXCAVER**

**EFFONDREMENT DE SOL**

RÉSIDENTIEL  
**ESTIMATION 656-8356**

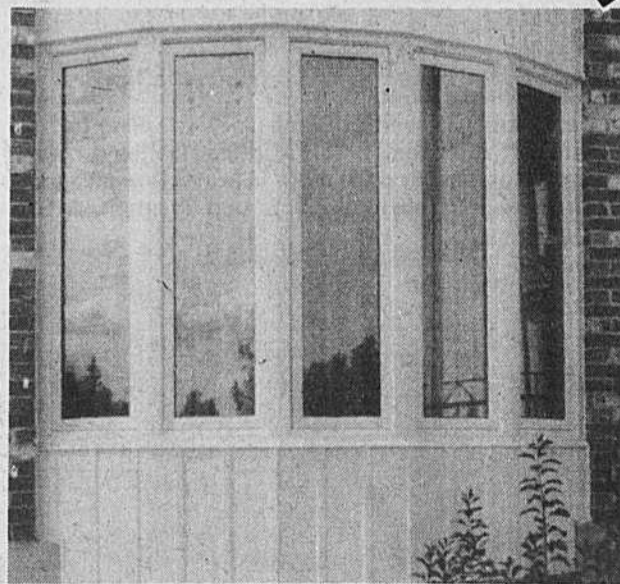
Phil Dolen  
représentant technique  
MTL et Laval; 393-9326



## Attention

Le temps de votre rénovation est-il arrivé ?

**PENSEZ À R.R. ALUMINIUM LTÉE**  
POUR ESTIMATION GRATUITE



• Revêtement en aluminium ou vinyle

PORTES  
FENÊTRES

RÉNOVATIONS GÉNÉRALES  
(FINITIONS DE SOUS-SOL)

661 CHEMIN DU LAC  
BOUCHERVILLE



DIV. GROUPE BOUTIN MORIN

**RRL Aluminium Ltée**  
655-9572

Draperies  
Boucherville  
enr.

De l'imagination à l'originalité

**SPÉCIAL**  
RÉCLAME DU PRINTEMPS

45% DE RABAIS  
SUR STORES VERTICAUX

40% DE RABAIS  
BALI • MINI • MICRO

DU 30 MARS  
AU 30 AVRIL  
'87



draco

25% DE RABAIS  
TISSUS EN MAGASIN  
(SAUF COLLECTION MORPHÉE)

20% DE RABAIS  
PAPIER-PEINT



PAPIER PEINT  
TAPIS  
PRÉLART  
PEINTURE  
COUVRE-LIT  
DOUILLETTE

DRAPERIES  
BOUCHERVILLE  
ENR.

643, Marie-Victorin  
Boucherville  
655-3094

# INSTALLATION GRATUITE DU SERVICE DU CÂBLE

## À LA DEMANDE GÉNÉRALE

La promotion  
"INSTALLATION GRATUITE"  
remporte un tel succès que VIDÉOTRON  
est heureuse de vous en annoncer  
sa prolongation jusqu'au 15 avril...  
FAITES VITE!

### UNE ÉCONOMIE DE PLUS DE 40.\$!

### TÉLÉPHONEZ

# 656-2111 1-800-361-8935

### POUR MIEUX VOUS SERVIR

NOUVELLES HEURES D'OUVERTURE AU COMPTOIR VIDÉOTRON

80, RUE DU PUIITS, BOUCHERVILLE

LUNDI AU MERCREDI 9H À 17H (OUVERT SUR HEURE DE DÎNER)  
JEUDI ET VENDREDI 9H À 17H (OUVERT SUR HEURE DE DÎNER)  
SAMEDI 9H À 12H



# Vidéotron

## l'avantage du choix

-  GUIDE  
HORAIRE  
CÂBLE 2
-  WCAX  
CÂBLE 3
-  CBFT  
CÂBLE 4
-  CFJP  
QUATRE  
SAISONS  
CÂBLE 5
-  MÉTÉO  
CÂBLE 6
-  CFTM  
CÂBLE 7
-  CIVM  
CÂBLE 8
-  TÉLÉ  
COMMUNAUTAIRE  
CÂBLE 9
-  TÉLÉGUIDE  
CÂBLE 10
-  CFCF  
CÂBLE 11
-  ANNONCES  
ILLUSTRÉES  
CÂBLE 12
-  CBMT  
CÂBLE 13
-  WETK  
PBS  
CÂBLE 14
-  CKSH  
SHERBROOKE  
CÂBLE 15
-  WPTZ  
CÂBLE 16
-  TÉLÉ  
IMMEUBLES  
CÂBLE 17
-  L'Encan  
Sablier  
CÂBLE 18

-  TÉLÉ-  
VOYAGES  
CÂBLE 19
-  CHLT  
SHERBROOKE  
CÂBLE 20
-  CJOH  
CORNWALL  
CÂBLE 21
-  WVNY  
CÂBLE 22
-  CFTU  
TÉLÉ  
ENSEIGNEMENT  
CÂBLE 23
-  GROUPES  
ETHNIQUES  
CÂBLE 24
-  TVSQ  
SPORTS  
CÂBLE 25
-  TVJQ  
JEUNES  
CÂBLE 26
-  CICO  
TV ONTARIO  
CÂBLE 27
-  TÉLÉ  
GUICHET  
CÂBLE 28
-  WMTW  
CÂBLE 29
-  CÂBLE 30
-  LA  
BOURSE  
CÂBLE 31
-  CÂBLE 32
-  FIRST CHOICE  
SUPER CHANNEL  
MOVIE CHANNEL  
CÂBLE 33
-  TSN  
SPORTS NETWORK  
CÂBLE 34
-  CN  
NEWS NETWORK  
CÂBLE 35
-  CÂBLE 36

\*Cette offre prend fin le 15 avril 1987 à minuit. Cette offre ne s'applique pas aux secteurs non câblés, installations souterraines et édifices n'ayant pas de contrat avec Vidéotron, de même qu'aux établissements commerciaux. Offre valable pour nouveaux abonnés seulement.

# PROFITEZ DE NOS SUPER SPÉCIAUX SUR LES MOTOS HONDA 1985-86

## Du 6 au 24 avril seulement



Changement huile et filtre + vérification dix (10) points

À partir de

# \$ 21.99

(Ex.: CB750SC, taxe en sus)

## Spécial 50%

Sur jacket et imperméable en nylon HONDA  
(EX.: imperméable rég.: \$110.95 pour \$59.95)

## Spécial 25%

Sur tous les modèles de gants en montre

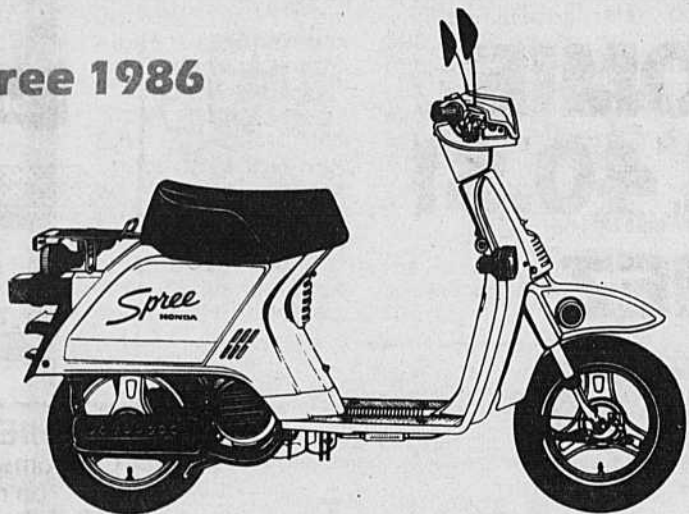


# RIENDEAU

DÉJÀ 20 ANS  
1967 - 1987  
MERCİ À TOUS

Ouvert de 9h00 à 21h00  
du lundi au vendredi  
samedi de 9h30 à 15h00

### Spree 1986



Moteur deux temps. Embrayage automatique.  
Démarreur électrique. Suspensions avant et arrière.  
Détail: \$999.

**Spécial: \$699.** PAL et taxe en sus.

### FOURTRAX 4 x 4G UN 4 x 4 POUR LES CHEMINS ACCIDENTÉS



Faites vite quantité limitée

Moteur quatre temps de 350 cc de couple élevé.  
Quatre roues motrices. Suspension complète.  
Sauvez les augmentations possibles du printemps

**Spécial: \$4 795.** PAL et taxe en sus.

## HONDA financement sans détour

VENEZ JETER UN COUP D'OEIL SUR NOS MOTOS DE ROUTE 1987, VÉLO-MOTEUR ET ATV 1987

\* Taxes et P.A.L. en sus. jusqu'à épuisement des stocks.

# RIENDEAU

SPORTS, VARENNES  
1855, Du Souvenir  
652-2521 652-3984

• Plan mise de côté

• Financement sur place

Nous sommes Concessionnaire  
des fameux produits  
mécanique de qualité HONDA

**HONDA**

**Produits**

**Mécaniques**

### TRACTEUR HONDA HT3813SC

Équipé d'un moteur bicylindre  
GX360 refroidi par liquide, c'est  
le plus gros tracteur de Honda.



### TONDEUSE HONDA HRA-2145XC

Avec tracteur et deux  
vitesses sécuritaire,  
fiable et économique.



GÉNÉRATRICE



POMPE À EAU



MOTOCULTEUR



SOUFFLEUSE



TONDEUSE

Le service

Danièle Bélanger, prop.



# PHARMAPRIX®

520 FORT SAINT-LOUIS, BOUCHERVILLE 655-6651

• LIVRAISON GRATUITE • LOTO-QUÉBEC VALIDEUSE 6/36, 6/49 • PHOTOCOPIES

## Tout pour vous plaire pour Pâques !

<p><b>SAVON</b> Parfumé aux fruits 150 GR</p> <p><b>25¢</b> ch.</p>	<p><b>SUNLIGHT</b> Liquide à vaisselle 500 ML</p> <p><b>99¢</b> ch.</p>	<p><b>ROULI ROULANT</b> Deluxe</p> <p>10" x 30" Barres sur côtés et protecteur à l'avant</p> <p><b>29.99</b> ch.</p>
---	---	--

<p><b>JEAN NATÉ</b> Lotion corporelle ultra-soyeuse 900 ML</p> <p><b>5.99</b> ch.</p>	<p><b>RIALTO</b> Cintres en satin parfumés PAQUET DE 2</p> <p><b>2.99</b> pqt</p>	<p style="text-align: center;"><b>Pâques</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Grande variété de chocolat pour Pâques ! Allan, LGH, Jean Talon, nabisco, Cadbury, Smiles &amp; Chuckles, etc.</li> <li>✓ Animaux de Pâques en peluche, fleurs en soie, panier de paille et accessoires</li> </ul>	<p><b>AQUAFRESH</b> Dentifrice en pompe 90 ML + 35 ML EN PRIME</p> <p><b>1.79</b> ch.</p>	<p><b>SUCARYL</b> Édulcorant en sachets BTE DE 100</p> <p><b>99¢</b> bte</p>
<p><b>NIVÉA</b> Crème pour la peau 120 ML</p> <p><b>2.49</b> ch.</p>	<p><b>NIVÉA</b> Lait de beauté 300 ML</p> <p><b>3.99</b> ch.</p>		<p><b>VISON</b> Shampooing ou revitalisant 300 ML ou fixatif 250 ML</p> <p><b>1.59</b> ch.</p>	<p><b>SHIELDS</b> Condoms lubrifiés ou non BTE DE 12 + 3 EN PRIME</p> <p><b>3.99</b> bte</p>

<p><b>FANTASTIK</b> Nettoyant tout-usage recharge 1 LITRE</p> <p><b>2.19</b> ch.</p>	<p><b>FOAMY</b> Crème à raser 300 ML + 50 ML EN PRIME</p> <p><b>2.49</b> ch.</p>	<p><b>CIGARETTES CANADIENNES</b> Format rég. ou king</p> <p>3 paquets de 25</p> <p><b>8.29</b></p> <p>Plus taxe additionnelle s'il y a lieu</p> <p>Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage.</p>	<p><b>PHARMAPRIX</b> Sacs à ordures de cuisine BTE DE 48</p> <p><b>1.99</b> ch.</p>	<p><b>BLU MAX 3</b> Nettoyeur pour toilettes 350 ML</p> <p><b>99¢</b> ch.</p>
--	--	---	---	---

Vente  
anniversaire  
13 au 30  
avril '87

**Bermudas ET Blouses**

65 % POLYESTER 35 % COTON  
GRANDEURS 5 À 20 ANS DANS LE GROUPE  
COULEURS ASSORTIES  
IMPRIMÉS OU UNIS  
RÉG.: \$32. À \$60.

**\$9.99**

LE MORCEAU

**Chandails ET Jupes**

TRICOT DE COTON  
65 % POLYESTER 35 % COTON  
GRANDEURS 5 À 18 ANS  
COULEURS ASSORTIES  
IMPRIMÉS OU UNIS  
RÉG.: \$38. À \$90.

**\$29.99**

LE MORCEAU

**Pants suits**

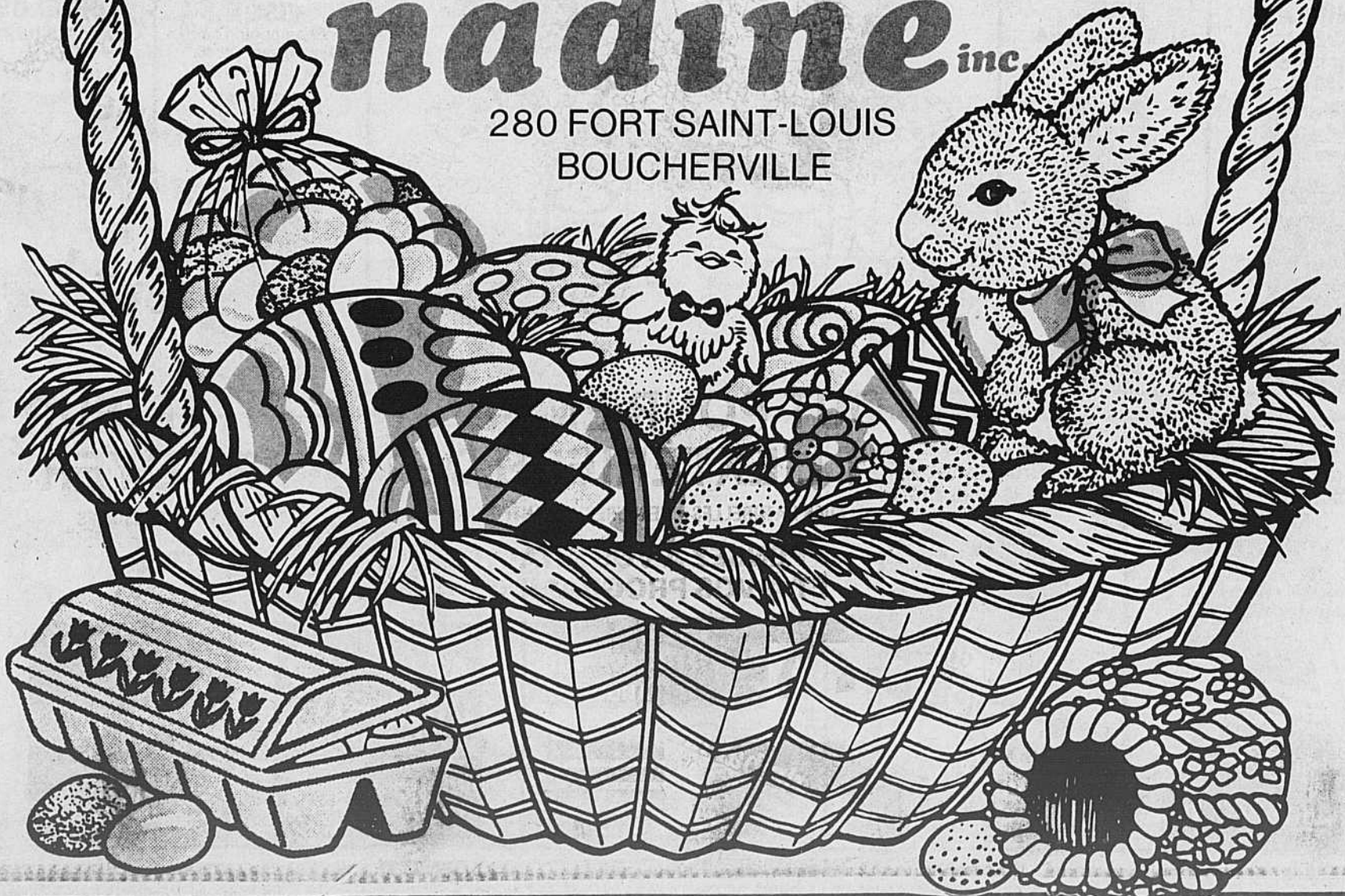
65 % POLYESTER 35 % COTON  
COULEURS: VERT, BLANC, ORANGE  
GRANDEURS: PETIT, MOYEN, GRAND  
RÉG.: \$60. À \$70.

**\$39.99**

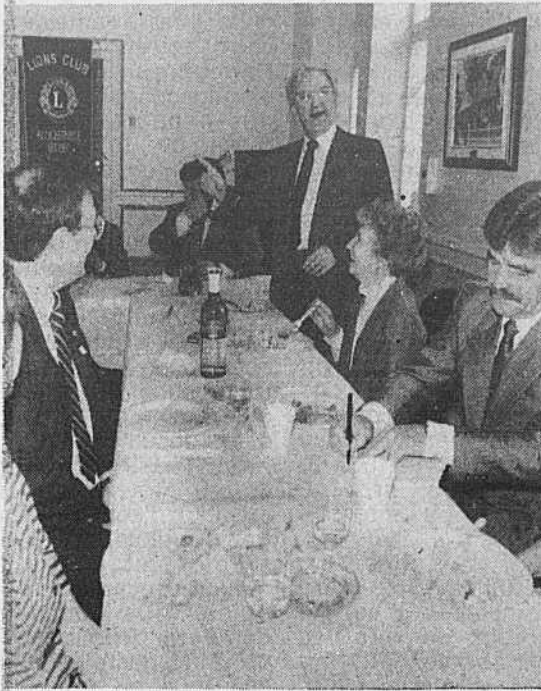
CHACUN

**nadine inc.**

280 FORT SAINT-LOUIS  
BOUCHERVILLE



# Les Lions fêtent leur 25<sup>e</sup> anniversaire de fondation



Un des premiers présidents du Club des Lions, M. Charles Avon, a interprété l'un de ses anciens succès pour le plus grand plaisir de son auditoire. Photo: Jean Laramée

club des Lions ont été fort étonnés d'apprendre toute l'ampleur du phénomène de la violence conjugale. «C'est un grave problème qui affecte 20% des familles au Québec», a précisé Mme Laplante. Elle a souligné que les fonds qui seront versés par les Lions à Carrefour pour Elle bénéficieront aux enfants qui se réfugient à Carrefour avec leur mère. On a en effet découvert que plusieurs de ces enfants sont abusés sexuellement dans leur famille. Ils ont donc particulièrement besoin d'aide et Carrefour souhaite leur

procurer les services d'une éducatrice spécialisée.

Si les membres-Lions et leurs épouses se sont montrés fort intéressés par les propos de la conférencière, Mme Laplante pour sa part a été frappée par leur accueil. «C'est le groupe mixte qui a eu la meilleure réaction, la plus positive, parmi tous ceux que j'ai rencontrés jusqu'à maintenant», nous a-t-elle dit en soulignant que très souvent les gens se montrent sinon indifférents, du moins sceptiques quand on leur parle de violence familiale.



À l'occasion du 25<sup>e</sup> anniversaire du Club des Lions, plusieurs anciens présidents se sont joints aux membres actuels pour célébrer l'événement. De gauche à droite, Robert Presho, Mario Gingras, Émile Dumoulin, Gilles Bergeron, Henri-Paul Houle, la conseillère Louise Cardinal, Bernard Vermette, Jean Montpetit, Gilles Rondeau, le maire Hugues Aubertin, Charles Avon et Gérard Couture. Photo: Jean Laramée

Suite de la page 8

Cette plaque sera placée dans le hall de l'hôtel de ville.

### Un auditoire attentif

À la suggestion d'un de ses membres, M. Gilles Rondeau, le club des Lions a décidé de verser tous les profits de sa dégustation annuelle de vins et fromages, le

2 mai prochain, à Carrefour pour Elle, une maison qui héberge les femmes violentées et leurs enfants. C'est pourquoi Mme Thérèse Laplante, directrice et fondatrice de Carrefour, avait été invitée comme conférencière à ce brunch.

Les membres du

## Changeante nature...

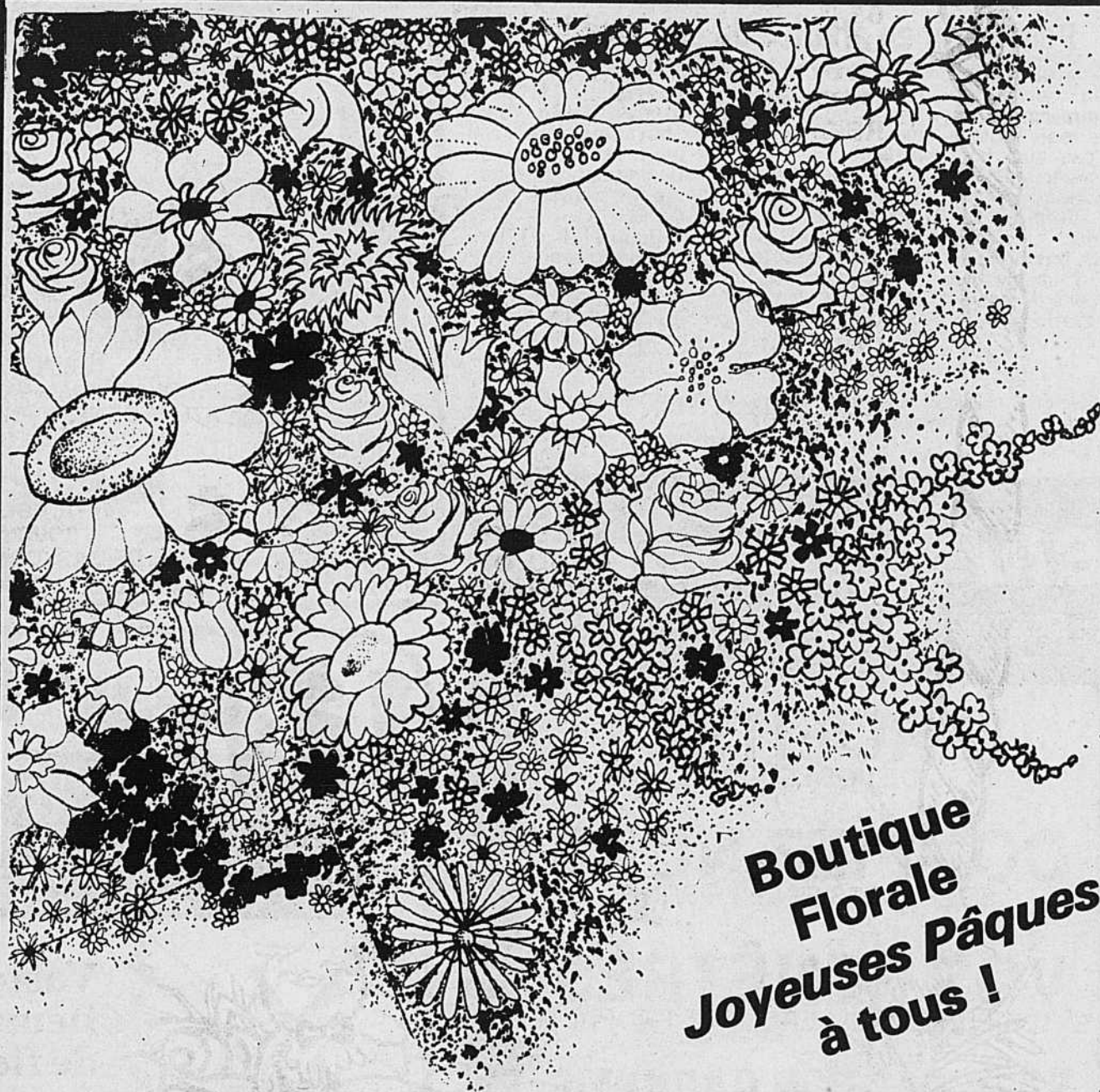
*Je m'apprêtais à vous parler du magnifique printemps. À vous dire que mon érable s'empressait, plein de gros bourgeons, à vouloir arriver bon premier dans l'éclosion de ses feuilles.*

*Il faisait un soleil magnifique qui regardait d'un oeil complaisant, mes fleurs qui grandissaient à vue-d'oeil. L'air était doux, un peu larvoyant... c'était déjà un vrai printemps!*

*Le voilà qui s'égare, se perd dans un reste d'hiver, dans un froid qu'on avait déjà oublié. Le baromètre rétrograde, le temps est devenu triste et le ciel semble vouloir nous tomber sur la tête. Tout de même, un peu de tenue!.. C'est un mauvais moment à passer et le ciel redeviendra notre ami.*

*Le calendrier poursuit sa route... impassible, égrenant ses jours comme on retire, un à un, les pétales d'une marguerite pour savoir si quelqu'un vous aime: un peu, beaucoup, par fantaisie, par jalousie... ou pas du tout! Et l'on reste chez soi, bien au chaud, attendant que le temps revienne sourire, nous réchauffer, nous envelopper d'une douce chaleur comme dans un vêtement soyeux.*

*J'entends les voitures qui roulent vers le travail (il n'est que 7 hrs a.m.) ou l'exhubérance a fait place à la monotonie. Mais demain, après-demain ou dans quelques jours.. tout redeviendra printemps et notre joie sera plus franche. Elle agacera un peu le coeur, nous mettra du rouge aux joues, activera la course du sang dans nos veines et la vie sera belle, très belle, jusqu'au prochain désaccord.*



**Boutique  
Florale  
Joyeuses Pâques  
à tous !**

## TOUT POUR EMBELLIR L'INTÉRIEUR ET L'EXTÉRIEUR DE VOTRE FOYER

FLEURS NATURELLES • VERDURES • PLANTES TROPICALES • PLANTES FLEURIES • ACCESSOIRES

**PENSEZ À VOS ANALYSES DU SOL GRATUITES ET À VOS PROGRAMMES D'ENGRAIS EN SPÉCIAL**



**Fleuriste et Centre de Jardin**  
ANGLE ROUTE 132 ET GÉNÉRAL VANIER, BOUCHERVILLE

**655-5179 - 655-5264**

*Régimbal Inc.*



**RADIATEUR  
D'AUTO  
BOUCHERVILLE**

- Réparation de radiateurs
- Réparation de chaufferette
- Réparation de réservoirs à essence

RÉPARATION D'AIR CLIMATISÉ  
SUR TOUS GENRES DE VÉHICULES  
*Commercial et Industriel*

**680 CHEMIN DU LAC  
BOUCHERVILLE      655-5004**

# L'importance des livres de compagnie

Si vous êtes en affaires, ou sur le point de le devenir, et que vous avez décidé de former une com-

pagne (Incorporée), il est important de connaître l'utilité de chacun de ses livres. La compagnie peut

prendre naissance uniquement avec l'assentiment de l'un ou de l'autre de nos gouvernements.

Au Québec, il existe la Loi sur les compagnies (Ch. C-38, L.R.Q.), et au Fédéral, la Loi sur les sociétés commerciales canadiennes (1974-75-76, Ch. 33, statuts fédéraux).

ministrateurs inclut les informations concernant chacun des membres: Nom, adresse, occupation et nombre d'actions détenues, durée du mandat des administrateurs;

relatifs aux créances, aux dettes, aux déboursés, aux obligations et aux états financiers de la compagnie.

de faciliter la vente de votre entreprise car l'acquéreur voudra prendre connaissance des aspects juridiques de la compagnie; l'un des examens portera sur le livre des minutes. En l'absence de procès-verbaux ou de résolutions signées, l'acquéreur peut se demander si tous les actes posés par l'entreprise sont valides et légaux. A défaut de cette documentation, l'acheteur éventuel pourra préférer l'acquisition d'actif plutôt que d'actions.

## Les dix commandements de la finance

CIDEL organise un cours de FINANCE composé de 10 modules traitant chacun d'un sujet particulier relatif à la gestion financière.

Ce cours vous permettra de lire vos états financiers, de planifier l'exploitation de votre entreprise, ainsi que de choisir vos modes de financement.

ment - Réinvestir les fonds excédentaires - Retrait des fonds de votre entreprise - Votre entreprise et vous.

La Loi oblige les compagnies à tenir certains registres. Ces livres indiquent la responsabilité des administrateurs. C'est normalement la tâche du secrétaire-trésorier de tenir les informations dans les différents livres de l'entreprise.

2. Le registre des transferts permet d'identifier quels sont les actionnaires de l'entreprise. Seuls les acquéreurs enregistrés au livre seront reconnus.

5. Le livre des minutes et des lettres patentes doit inclure la charge, les règlements généraux et les procès-verbaux.

Pour plus d'information concernant ce sujet, vous pouvez contacter CIDEL au 655-3131, poste 247 et 305.

DATE: 27 avril au 27 mai.

SOIR: lundi et mercredi soir.

HEURE: 19h00 à 22h00.

LIEU: Polyvalente de Mortagne à Boucherville.

COUT: 45,00\$.

**Les sujets traités:** - Vos états financiers - Le fonds de roulement - La planification - Votre encaisse - Analyses des états financiers - Le seuil de rentabilité - Les sources de finance-

Les inscriptions se feront à compter du 23 mars jusqu'au 17 avril 87, il s'agit de téléphoner au 655-3131, poste 247. Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec CIDEL au numéro ci-haut mentionné.

Les principaux livres à conserver au siège social de la compagnie sont les suivants:

3. Le registre des hypothèques doit inclure toutes les hypothèques et autres charges juridiques rattachées aux immeubles appartenant à l'entreprise.

Ce dernier livre est utilisé dans le but de recueillir les décisions prises lors des assemblées des administrateurs ou des actionnaires par le biais de procès-verbaux ou de résolutions.

Pour plus d'information concernant ce sujet, vous pouvez contacter CIDEL au 655-3131, poste 247 et 305.

## Pour partir en affaires du bon pied !

Vous avez l'intention de mettre sur pied votre propre entreprise; mais vous ne savez pas quel bout commencer. Afin de vous aider à organiser vos démarches, Madame Paule Maurais, Directrice de CIDEL, vous invite à participer à la session d'information «Com-

ment. lancer sa propre entreprise». La rencontre se tiendra le mercredi 29 avril 1987, à 19h00.

LIEU: St-Amable, 1020 Principale, Salle municipale.

PRIX: GRATUIT.

C'est à cette occasion que l'on vous entretiendra des avantages à devenir en-

trepreneur, des sources d'aide disponibles, des obstacles que l'on peut rencontrer, et finalement, des services offerts par CIDEL.

Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec nous, en téléphonant au 655-3131

Ainsi disent-elles

L'effort physique est en général un facteur de classe, non de sexe. Les tâches les plus pénibles sont toujours réservées à ceux d'en bas, qu'ils soient robustes ou non.

Kate Millet, La Politique du mâle, 1970

**UNE ENTREPRISE LOCALE PRÊTE À VOUS OFFRIR LE MEILLEUR SERVICE D'ENTRETIEN DE PELOUSE**

**POURQUOI LE FAIRE VOUS-MÊME QUAND UN SPÉCIALISTE PEUT LE FAIRE POUR VOUS SANS EFFORT, NI TRACAS ARROSSAGE ET ENTRETIEN DE PELOUSE**

**SATISFACTION GARANTIE** **COURNOYER FILS enr.** **ESTIMATION GRATUITE**

**POUR LA FERTILISATION DE VOTRE PELOUSE**

RÉSIDENTIEL COMMERCIAL INDUSTRIEL

ENGRAIS LIQUIDE AVEC FER OU GRANULÉ  
HERBICIDE - INSECTICIDE  
AÉRATION - DÉCHAUMAGE - TONTE DE GAZON  
OUVERTURE DE TERRAIN - BÉCHAGE DE JARDIN  
TAILLE D'ARBRES, ARBUSTES ET HAIES

**655-4618**  
54 - A, DE LA PERRIÈRE  
BOUCHERVILLE

MEMBRE DE L'ASSOCIATION PAYSAGE QUÉBEC  
DIPLOMÉ DES LABORATOIRES FERTILITHEC INC.

**POUR ARROSAGE 5,000 PI. CA. \$130.00**

**Service d'agronome disponible**

**Blue Diamond**  
NETTOYAGE DE FENÊTRES

**PROFITEZ DE VOS LOISIRS**

**CONFIEZ-NOUS LES EFFORTS ET LES RISQUES**

**VOS FENÊTRES EXTÉRIEURES BRILLERONT DE PROPRETÉ.**

**SATISFACTION GARANTIE**

**\$39.00**  
(POUR LA PLUPART DES RÉSIDENCES UNIFAMILIALES)

**655-3295**



**Pour Pâques**

*Les Florales de Hollande*  
Fleuriste et spécialiste en plantes d'intérieur et extérieur  
**655-3551** Ouvert le dimanche de 10 heures à 17 heures



**Vaste choix de potées fleuries de 1<sup>ère</sup> qualité, de fleurs coupées fraîches, fleurs de soie, montage, centre de table.**

L'ÉQUIPE  
DES FLORALIES DE HOLLANDE  
VOUS SOUHAITE  
SES MEILLEURS VOEUX  
DE JOYEUSES PÂQUES!



venez voir notre nouvelle collection de fleurs exotiques en soie.

**Carrefour La Seigneurie**  
280, rue Fort Saint-Louis, Boucherville

# La Régionale de Chambly prépare son Gala artistique

Près de 400 élèves des écoles de la Commission scolaire régionale de Chambly seront réunis sur la scène du Collège Edouard Montpetit de Longueuil, les 12 et 13 mai prochains dans le cadre du Gala artistique 1987 ayant pour thème "Kaleidoscope".

Les jeunes auront l'occasion de faire valoir leur talent dans

différents domaines comme la musique, la danse, les arts plastiques, l'expression dramatique etc... La réalisation artistique a été confiée à madame Irène Paquin.

Une affiche réalisée par un élève de l'école Jacques-Rousseau a été choisie pour promouvoir le Gala artistique de la CSRC. Elèves, enseignant, parent et amis seront

donc invités à encourager les efforts des jeunes artistes lors des soirées des 12 et

13 mai. Ce spectacle d'envergure est le 4<sup>e</sup> organisé par la Régionale

de Chambly. Il est coordonné par madame Thérèse Bellefeuille, conseillère pédagogique.

Elle travaille en collaboration avec les enseignants et les personnes responsa-

bles des différentes écoles qui participent à l'élaboration du Gala artistique.

## Repas-partage... repas de la faim à Saint-Sébastien

Pour la troisième année consécutive nous vivrons l'expérience d'un repas partage lors du vendredi-saint à 18 heures, au sous-sol de l'église St-Sébastien. Qu'on se le dise!

J'aimerais vous partager l'atmosphère toute spéciale qui se dégage de cette rencontre entre chrétiens qui viennent vivre ce partage.

C'est un repas à la chandelle où les mets ne sont pas tellement

élaborés... nous formons une grande famille autour de grandes tables disposées en U. Nous accueillons les personnes ressources qui viennent nous faire comprendre les misères, la pauvreté, la faim qui existent dans leur pays, la dictature d'une poignée de riches contre des milliers de pauvres.

Le Tiers Monde, la famine devant notre abondance. Com-

ment rester insensible devant ce fait?

C'est pourquoi, les gens de la paroisse St-Sébastien se réunissent devant un maigre repas et restent sur leur faim en ce soir du Vendredi Saint en signe de solidarité avec ceux qui vivent tant de problèmes.

L'accueil, le chant thème du Carême, la prière se succèdent. Cette année nous accueillons les petites

sœurs de la communauté Ste-Marie de Leuca qui nous passeront des diapositives sur les Philippines. Trois à cinq religieuses philippines seront avec nous et nous partageons ce que les philippins vivent dans leur pays.

Les dons que nous recueillerons lors de ce repas iront aux Philippines par Développement et Paix.

Donc, atmosphère très religieuse qui nous solidarise avec

ceux que le Christ a tant aimés: les pauvres, les démunis, ceux qui ont faim, ceux qui ont soif, ceux qui souffrent d'injustice.

C'est une belle expérience à vivre le soir du vendredi-saint. Venons nombreux partager, aimer et donner de l'espoir.

Les philippins comptent sur nous cette année.

Carmelle Savaria, CRS de la paroisse St-Sébastien.

### Nombre d'élèves / ville 1986-1987 Collège Durocher

Beloell	1
Boucherville	127
Brossard	92
Candiac	4
Carignan	7
Chambly	21
Châteauguay	1
Chomedey-Laval	1
Contrecoeur	1
Delson	1
Fabreville-Laval	1
Greenfield Park	15
Hemmingford	1
L'Acadie	2
La Salle	1
Lachne	2
Le Gardeur	1
Lemoyne	3
Longueuil	136
Mont-Royal	1
Mont-Saint-Grégoire	1
Mont-Saint-Hilaire	1
Montréal	3
Montréal (P.A.T.)	1
Napierville	3
Repentigny	1
Rosemère	1
Saint-Bruno	71
Saint-Constant	1
Saint-Hubert	69
Saint-Isidore	1
Saint-Lambert	131
Saint-Luc	3
Saint-Mathias	1
Sainte-Barbe	2
Sainte-Julie	14
Sherrington	1
St-Basile-le-Grand	4
St-Jacques-le-Mineur	1
St-Jean-sur-Richelieu	2
St-Philippe-de-Laprairie	1
Ste-Rose-Laval	1
Tracy	1
Varennes	2
Verchères	3
Verdun (I-des-S.)	1
Westmount	1

47 villes

651-7564 rés. Décapage à la main  
445-8357 bur.

Ebénisterie B. & N. enr.

Décapage, réparation et  
refinition de meubles  
de tous genres



483, Bégin,  
Longueuil, P.Q.

**DÉCOUVREZ**  
L'INTELLIGENCE DU COEUR

CONFÉRENCE

Comment être victorieux dans la vie  
À Boucherville le mercredi 15 avril '87 **ENTRÉE LIBRE**  
à 19h30

Informations et inscriptions 655-9164

**CONNAISSANCE**  
DES SAGESSES MILLENAIRES  
POUR AGIR SUR VOTRE VIE

Organisateur du VII<sup>e</sup> Congrès Gnostique 1986



**AGIRA**  
Association Gnostique Internationale  
de Recherche Anthropologique

# ALLIBERT®



Pour mieux vivre au soleil  
**SPÉCIAL** OUVERTURE DE LA SAISON



**LA FLANEUSE**

280 FORT ST-LOUIS BOUCHERVILLE

655-1340



## Semaine de l'environnement du 23 au 27 mars 1987, L'environnement, c'est ça !



l'école secondaire Labarre,

Nous demandons au **MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT**

Nous demandons aux **COMPAGNIES INDUSTRIELLES DE VARENNES** qui se servent de notre fleuve pour leurs déchets ou qui polluent l'air de notre milieu par l'excès de fumée qui se dégage de leurs cheminées de raffinage

Nous demandons aux **MAIRES et CONSEILLERS** des municipalités de **VARENNES, de STE-JULIE, de VERCHÈRES** et de **ST-AMABLE**,

**DE RÉGLEMENTER** plus sévèrement les lois sur les déchets dans les endroits publics; Arénas, terrains de jeux, écoles, etc...

**DE RÉGLEMENTER** plus sévèrement les lois sur la pollution des cours d'eau de notre province,

**DE RÉGLEMENTER** plus sévèrement les lois sur la pollution de l'air par les raffineries, surtout dans notre milieu,

**ET DE FAIRE RESPECTER** la loi sur la **PROTECTION DES NON-FUMEURS** dans les endroits publics.

Depuis quelques mois, les médias nous informent de la situation dramatique de notre environnement.

Les Gouvernements canadiens et américains tentent par certains moyens (très limités parfois) de remédier ou de diminuer la densité des **PLUIES ACIDES** dans nos forêts et nos lacs de la Province.

Les propriétaires de nos érablières sont au désarroi en voyant les érables mourir à petit feu, conséquence des pluies acides.

Montréal et plusieurs grandes villes sont recouvertes d'un toit de poussière toxique. Nos lacs et rivières ressemblent à un cimetière pour nos déchets, etc...

Nous pourrions continuer longtemps à énumérer des situa-

tions catastrophiques de notre environnement, mais voilà, pouvons-nous faire quelque chose?

Durant la semaine du 23 au 27 mars 1987, un petit pas fut amorcé. En effet, un projet thématique sur l'environnement a marqué les événements quotidiens de l'**ÉCOLE SECONDAIRE LABARRE DE VARENNES**.

Sur les heures du midi, nous avons présenté des kiosques sur les différentes situations écologiques de notre milieu. À la bibliothèque, les étudiants ont été invités à assister au visionnement du film: **COUSTEAU ET LE FLEUVE ST-LAURENT**. Aussi, un **CONCOURS DE POSTERS ET DE DESSINS** a permis à

des élèves talentueux de s'exécuter et enfin, une pétition préparée par les membres de l'équipe technique a circulé dans l'école et le milieu (voir feuille suivante) pour demander au Gouvernement de faire un effort dans sa politique environnementale.

Grâce à une équipe de jeunes volontaires et grâce à la collaboration précieuse des professeurs d'écologie, nous avons atteint l'objectif de **sensibiliser les élèves aux conséquences de la pollution dans notre milieu**.

Nous restons conscients qu'il reste beaucoup à faire dans ce domaine, mais un petit pas est amorcé, du moins au niveau d'une prise de conscience.

Suite à la page 43

Malheureusement, la pollution augmente beaucoup dans notre milieu de vie. Si on ne s'en occupe pas maintenant, on va le regretter plus tard.

Quand on ne trouvera plus un brin d'herbe sur la terre, quand nous serons obligé de nous promener avec des masques oxygène, il sera trop tard pour penser à corriger la situation. Si on est incapable d'éliminer complètement la pollution de notre environnement, essayons quand-même de la diminuer.

De quel droit agissons-nous d'une façon si égoïste

envers la nature. Pensez à tous ces oiseaux et ces poissons qui crèvent empoisonnés par le pétrole des bateaux ou qui meurent lentement engloutis par le mazout flottant sur nos eaux. On en parle, mais très peu de gens font quelque chose pour éviter ces tragédies.

Quand on va faire un pique-nique dans nos parcs, ce n'est plus comme avant. Personne ne fait attention. On jette ses déchets par terre et même dans les lacs... Cela pollue l'eau et ce n'est pas agréable pour la baignade et

pour la faune aquatique.

Nous qui habitons à Varennes, à Ste-Julie, à Verchères et à St-Amable, sommes touchés aussi par les raffineries qui polluent l'air que l'on respire.

**CHRISTINE MANTZAVRAKOS**  
**STÉPHANIE DAUNAIS**  
Elèves du 1<sup>er</sup> secondaire

**NOUS**, les élèves de 1<sup>re</sup> et 2<sup>e</sup> secondaires, les professeurs et le personnel de l'école secondaire **LABARRE** de Varennes

Nous, les parents et amis des élèves de

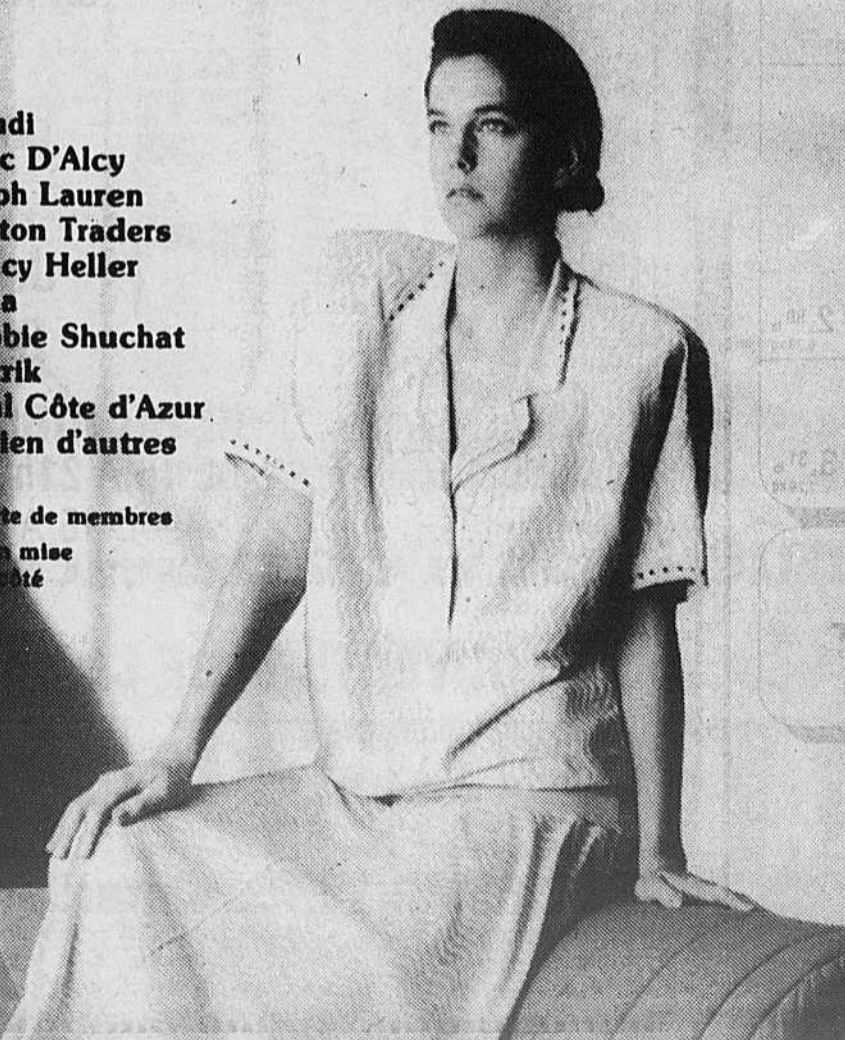
### BOUTIQUE

# KARINE

51A ouest, Seigneurial, Saint-Bruno 653-4761  
CENTRE LA PLACE

Mondi  
Marc D'Alcy  
Ralph Lauren  
Boston Traders  
Nancy Heller  
Skila  
Debbie Shuchat  
Baltrik  
Artal Côte d'Azur  
et bien d'autres

Carte de membres  
Plan mise  
à côté



## Érablière 7i-Phouse

2200 Chemin des Sucreries Varennes, J0L 2P0  
Tél.: (cabane) 652-6598 Tél.: (rés.) 652-9085



**CABANE À SUCRE VARENNES**

**POUR PÂQUES**

Samedi 18 avril - Dimanche 19 avril  
Dîner, souper - Dîner, souper

**SUPER SPÉCIAL \$10.50 ch.**

À toutes nos grandes familles

- Repas gratuit pour "Grand-mère" accompagnée de 10 personnes.
- Repas gratuit pour "Grand-père" accompagné de 10 autres personnes supplémentaires

- Communiquez au plus tôt
- Vos hôtes Robert, Anne et Mme Simone Langlois
- Votre bon goût, fait notre renommée
- Sur réservation seulement 652-6598

ROUTE 132  
SORTIE  
MTÉE STE-JULIE

ROUTE 30  
SORTIE  
128-136

SUIVRE INDICATION

# RÉSIDENCE VERCHÈRES

## Résidence pour personnes autonomes

PRÊT À ACCUEILLIR DES PERSONNES ÂGÉES AUTONOMES DÈS LE 1<sup>er</sup> JUIN 1987

POUR DE PLUS AMPLES RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ CONTACTER LA PROPRIÉTAIRE JOCELYNE ROBERGE

516, MARIE-VICTORIN  
APRÈS 17 HEURES

583-9678 • 583-5123

# Numismates et Philatélistes de Boucherville



Cette année encore, l'Association des Numismates et des Philatélistes de Boucherville Inc. a connu un immense succès lors de sa 16ième exposition. Plus de 900 visiteurs en 2 jours!

Manifestant l'intérêt qu'ils portent aux activités de notre ville, de nombreuses personnalités se sont déplacées pour l'inauguration officielle: monsieur le maire, Hugues Aubertin, les membres du conseil municipal, madame Louise Cardinal, messieurs Jean Beaudry, Guy Lafrance, Jean-Pierre

Morin, Laurent Rivard, Monsieur Louis Dumont, responsable des activités socioculturelles de la ville et monsieur Claude Provost, gérant de la caisse populaire de Boucherville.

Après quelques mots de bienvenue, monsieur Serge Laramée, président de l'Association cède la parole à monsieur le maire, celui-ci dans une brève allocution, souligne le dynamisme de l'Association et de ses membres. Monsieur Laramée, remet ensuite à monsieur Provost le trophée

«Paul Leblanc»; ce trophée récompense la personne ayant le plus contribué à l'essor de l'Association. Le support exceptionnel de monsieur Provost (lui-même directeur fondateur de l'association en 1967) a permis la concrétisation de nombreux projets, entre autres la réalisation du dollar de commerce de Boucherville. Tous les Bouchervillois, pourront voir ce trophée, puisqu'il sera exposé à la caisse populaire de Boucherville.

Au cours de cette cérémonie, on procède également au

lancement d'un carnet-souvenir, commémorant le 20ème anniversaire de l'Association. Chaque carnet contient quatre timbres et est numéroté. Nul doute, que les collectionneurs voudront posséder ce souvenir.

Enfin, pour terminer, monsieur Aubertin, assisté de madame Cardinal, coupe le ruban inaugural.

Ces deux journées d'effervescence ont permis à de nombreux visiteurs de se familiariser avec les timbres et la monnaie.

Tous ont apprécié le choix offert par les marchands, la variété et la qualité de lots mis à l'encan. Nous avons noté avec plaisir cette année, un nombre important de jeunes. La relève semble donc assurée!

Comme par le passé, les exposants ont fait preuve d'imagination. Monsieur René Delisle, conseiller municipal, a remis dimanche en fin d'après-midi, les trophées et prix aux lauréats.



Monsieur Jean Crousset s'est mérité le prix du «best show» pour ses épinglettes. Dans la catégorie numismatique «senior» les prix sont allés respectivement à messieurs Pierre Mongrain, Serge Laramée, Jocelyn Lapalme. En philatélie «junior», monsieur Robert Desjardins, Philatélie «senior» Richard Guévremont, Albert Lapalme et Guy

Lestrade. Dans la catégorie «divers» madame Marcelle Maheu, messieurs Jean Crousset et Richard Bernier.

Lors du tirage final, madame Lavallée s'est vu attribuer le lingot d'argent de 10oz.

Nous aimerions adressé nos félicitations et nos remerciements à toutes les

personnes qui ont contribué à la réussite de cette exposition; particulièrement monsieur Serge Laramée, président de l'Association, monsieur André Montpetit, président de l'exposition et tous les membres de l'exécutif, qui n'ont ménagé ni leur temps ni leur énergie.

Merci et à l'année prochaine...

## goûtez nos viandes

**SIMILI POULET**

**1.99** lb  
4.37 kg

**Ouvert dimanche de Pâques**

**9h00 à 17h00**  
**FERMÉ LUNDI DE PÂQUES**  
Réservez tôt pour Pâques

Nos coupes pour congélateurs emballées congelées livrées sans frais

**DINDE**  
CAT. A

**1.59** lb  
3.49 kg

chez-nous, on goûte la qualité

**FONDUES CHINOISE ORIENTALE**

**SUR RÉSERVATION**

**ARRIÈRE DE BOEUF**

Cat. A-1  
Env. 170 lbs **2.22** lb  
4.89 kg

**LONGE LONGUE**

Cat. A-1  
Env. 65 lbs **2.90** lb  
6.39 kg

**LONGE COURTE**

Cat. A-1  
Env. 35 lbs **3.31** lb  
7.29 kg

**JAMBON DÉOSSÉ FESSE**

**2.49** lb  
5.47 kg

**CUBES DE BOEUF BOURGUIGNON**

**2.99** lb  
6.57 kg

**PÂTE FOIE GRAS**

**2.29** lb  
4.99 kg

le choix de chez-nous

**Excellentes au four BROCHETTES BOEUF - POULET**

Spéciaux en vigueur du 15 au 18 avril 1987

526 Marie-Victorin · Boucherville · 655-1359

commandes téléphoniques ouvert le dimanche service de livraison

**SALAISSON**

**boucherville**

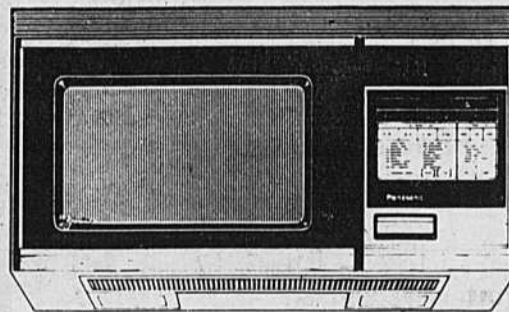
*C'est fou, mais j'avais un goût d'excellence*



**Fours micro-ondes Panasonic**



**Prix spécial en magasin**



**+ gratuit encyclopédie Jehane Benoit**

**Démonstration en magasin**

**JEUDI LE 16 AVRIL DE 16 À 21h00**

**VENDREDI LE 17 AVRIL DE 16 À 21h00**

**SAMEDI LE 18 AVRIL DE 12 À 16h00**



*C'est fou comme on se comprend mon marchand et moi*

MEUBLES **SÉLECTION**

**Ameublement Simard inc.**

506, rue Albanel, Boucherville, 655-0732

## Club Richelieu d'Aiguillon "328", "Brunch-musical-bénéfice"



Le Club Richelieu d'Aiguillon invite la population de Boucherville et des environs à un «Brunch-Musical», dimanche le 26 avril à 11:30 hres, au restaurant Louis-H. Lafontaine, rue Samuel de Champlain.

Tous les profits seront versés à l'Association des Enfants Handicapés de Boucherville qui s'en servira pour l'engagement d'un moniteur spécialisé pour le terrain de jeux d'été.

Carmen Girard, chanteuse guitariste et Louise-Hélène Brunelle, flûtiste répondront à vos demandes spéciales. Madame Girard détient un Baccalauréat en piano et chant de l'Université du Québec à Trois-Rivières et a fait des études de chant au Conservatoire de Montréal. Active au Théâtre Lyrique de Boucherville pendant quelque temps, sa présence a été remarquée spécialement

dans «La Belle Hélène». Mademoiselle Brunelle, pour sa part, a étudié la flûte traversière plusieurs années.

Les billets au coût de \$20.00 (adulte) - \$15.00 (étudiant) - \$10.00 (enfant 12 ans et moins) sont disponibles pour Boucherville chez: Avitec, 650 Fort St-Louis à 655-3555 et pour Varennes à la Boutique Déco-Bel, 2069 Marie-Victorin à 652-9836.



## CLSC: Rencontres sur l'alimentation la dentition et le développement de l'enfant

Le CLSC des Seigneuries offre une série de 2 rencontres portant sur l'alimentation, la dentition et le développement psycho-moteur de l'enfant âgé de 6 à 12 mois.

Ces rencontres auront lieu les lundis 27 avril et 4 mai de 19:00 à 21:00 aux bureaux du CLSC à Ste-Julie, situés au 461, boul. Saint-Joseph, bureau 112. C'est gratuit. Il faut cependant s'inscrire à l'avance auprès de Carole Brunet en appelant au 655-3630. Les gens de Contrecoeur peuvent appeler à frais virés à ce numéro.

CLSC: Rencontre sur

### l'alimentation pendant la grossesse

Le CLSC des Seigneuries invite les femmes enceintes et leur conjoint à venir discuter de leur alimentation pendant la grossesse. Cette rencontre aura lieu, jeudi le 23 avril de 19:00 à 21:00 aux bureaux du CLSC à Sainte-Julie, situés au 461 boul. Saint-Joseph, bureau 112. C'est gratuit, il faut cependant s'inscrire à l'avance en appelant au 655-3630. Les gens de Contrecoeur peuvent appeler à frais virés à ce numéro.

CLSC: Vous avez le goût de partager votre expérience d'allaitement?

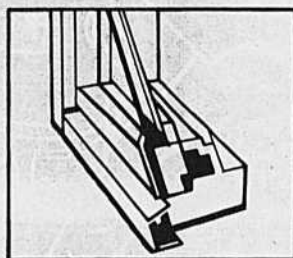
Le Comité d'allaitement maternel (CALM) a besoin de marraines pour les municipalités de Sainte-Julie et Saint-Amable. Ces marraines sont des femmes qui ont allaité leur enfant pendant au moins quatre mois et qui désirent partager cette expérience avec d'autres mères qui veulent allaiter.

Les femmes qui ont le goût de devenir marraines recevront de CALM une formation sur l'allaitement maternel et sur la relation d'aide. Cette formation leur permettra de donner conseils, encouragement et support à la mère, au couple et à la famille pendant l'allaitement.

## Une fenêtre UNIK C'est chaud, c'est clair

### J'ai choisi!

- 1 Des fenêtres en bois efficaces, étanches et durables.
- 2 Sept couleurs de revêtement d'aluminium profilé ET extrudé; la beauté du bois à l'intérieur, très peu d'entretien à l'extérieur.
- 3 La fenêtre créative: imaginez la forme, la grandeur, UNIK la fabrique.
- 4 Des styles variés, une finition fort soignée, un retour garanti sur mon investissement.



Les couleurs Unik  
Bleu pays  
Vert forêt  
Brun charbon  
Beige doux  
Brun d'automne  
Blanc neige  
Rouge français  
Bois naturel

Les produits Unik  
Fenêtre à battants  
Fenêtre coulissante  
Fenêtre-auvent  
Portes d'entrée en bois ou en acier  
Portes patio  
et les surprenantes fenêtres-soleil

Qui aime bien... châssis bien

**unik**  
satisfaction

Les Industries Unik (1983) Ltée  
Manufacturier de portes et fenêtres

Estimation gratuite • Installation professionnelle

300\$

### COUPON RABAIS

Limite: Un coupon par client par adresse de chantier. Cette offre ne s'adresse qu'au consommateur particulier et exclus les entreprises commerciales et les entrepreneurs en construction. Aucune valeur marchande.

Veuillez présenter ce coupon avant de commander. Il vous donne droit à un rabais de \$300.00 sur tout achat de \$3,000.00 et plus de produits de marque UNIK effectué chez les détaillants participants seulement, ci-après mentionnés. Taxes applicables payables par le détenteur. Cette offre se termine le 30 avril 1987.

300\$

300\$

2035, boul. Lapinière, Brossard • 678-1030  
1219, rue Principale, Ste-Julie • 649-5219

## Cordonnerie Gilbert et Fils Inc.



280 FORT  
SAINT-LOUIS  
BOUCHERVILLE  
GILLES et LUC  
655-5313

NOUS FABRIQUONS DES ÉTUIS EN CUIR DE TOUTES SORTES

- Réparation générale de chaussures
- Teinture
- Tailleurs clefs
- Ceinture de cuir et boucles
- Sac d'école
- Sac à clous
- Sac d'électricien

RÉPARATION: GANTS HOCKEY, VALISES, SACS DE GOLF,  
FERMETURE-ÉCLAIRE POUR MANTEAU



**savaria**

Ferme j. & p. savaria limitée

950 de Lorraine, Boucherville  
655-6147

Service rapide

- Fourniture de sol de tous genres
- Terre tamisée • Pierre concassée
- Terre noire • Sable

Pierre-Yves Savaria, prés.

LA QUALITÉ AU PRIX DU GROS!

**Vie communautaire**

# Don à la Fondation des maladies du coeur



Le bureau Dolard Lussier Ltée, courtiers en assurances de Varennes, vient de remettre à la Fondation du Québec des maladies du coeur un chèque au montant de 500\$ dans le cadre de la campagne annuelle de souscription.

De gauche à droite, on reconnaît, madame Lise D. St-Louis, représentante du bureau de Varennes; madame Suzanne Gravel, coordonnatrice régionale pour la souscription de la

Fondation du Québec des maladies du coeur et madame Odette Lussier-Guertin, Présidente de la firme de courtage en assurances générales.

La maison Dolard Lussier Ltée, la plus importante entreprise de courtage en assurances générales de la Montérégie, est établie sur la Rive-Sud depuis 1915, et possède des bureaux à Saint-Bruno, Varennes, Contrecoeur, Sorel et Berthierville.

## FAM-MONO

L'équipe de FAM-MONO désire réitérer son invitation à toutes les femmes chefs de

famille monoparentale, à venir partager et échanger en toute simplicité leurs préoccupations.

Mercredi le 22 avril, de 19:30h à 21:30h au Centre Mgr. Poissant -

566 Marie-Victorin - local 205 - Boucherville.

Pour plus de

détails, téléphonez à: Claire anim. comm. au no: 655-2569 ou Michèle, 641-4580.

# VENTE

## surplus d'inventaire

**3 MOIS SANS INTÉRÊT**  
Condition d'achat minimum de \$300. sur acceptation de crédit.

**STORES VERTICAUX**  
Grandeur porte patio 75 x 84  
RÉG.: 190.00\$ Tissus  
Pour: **109.99\$**

**PEINTURE: 4 LITRES**  
Fini satin, fini perle  
RÉG.: 25.75\$  
Pour: **20.60\$**

**COUVRE-LITS**  
Park Avenue

**20% de réduction**  
**DRAPERIES**  
Park Avenue

**20% de réduction**  
**HORIZONTALE**  
**LE MOINS CHER**  
**À LONGUEUIL!**

et plus encore

STORES VERTICAUX EN P.V.C.  
NOUS GARANTISSONS LES MEILLEURS PRIX SUR LA RIVE-SUD POUR LA MÊME QUALITÉ

Des matériaux de première qualité, et des rabais plein les bras.

PHAR-MACIE CADIEUX  
BO STORE  
1690 CHEMIN CHAMBLY FLEUVE

ÉVALUATION GRATUITE À DOMICILE  
**674-6252**

**Bô-Store plus**  
Plan de mise de côté  
674-6232  
1690 CHEMIN CHAMBLY, LONGUEUIL



Prix en vigueur du 14 au 20 avril 1987

# 30 MINUTES

OUI! Nous fabriquons vos stores verticaux en 30 minutes.  
**Le vrai manufacturier de stores!**

**COMPAREZ:**  
LES PRIX: Porte-patio à partir de **65,00\$**  
LE CHOIX: Plus de 2 000 couleurs et styles  
LA QUALITÉ: Garantie sur rail à vie  
**30 EMPLOYÉ(E)S À VOTRE SERVICE**

**HORIZONTAL ALUMINIUM**  
**ESCOMPTE 50%**  
BLANC et IVOIRE seulement

**500 COUVRE-LITS**  
20,00\$  
30,00\$  
40,00\$

**2000 MÈTRES DE COTON POLYESTER IMPRIMÉS 115 cm.**  
**1<sup>00</sup>\$ le mètre**

**TERGAL POLYESTER**  
**2 TERGAL DE LIN 1**  
mètres pour le prix d'**1**  
**GRAND CHOIX DE COULEURS**

**SERVICE À DOMICILE**

Lundi au merc.: 9h00 à 17h30  
Jeudi, vendredi: 9h00 à 21h00  
Samedi: 9h00 à 17h00

**DRAPERIES-TISSUS PARENT**

**700 ouest. CURÉ-POIRIER**  
LONGUEUIL  
VISA 670-3324 MasterCard  
ÉTABLI DEPUIS 1967

NOUVEAU: TAPIS, PRÉLARTS, TUILES, AFFILIATION AVEC M. TAPIS.  
DÉCORATRICE DIPLOMÉE  
SERVICE À DOMICILE  
NOUVEAU: TAPIS, PRÉLARTS, TUILES, AFFILIATION AVEC M. TAPIS.  
DÉCORATRICE DIPLOMÉE

# Formation professionnelle et stages à l'intention des femmes

Les femmes qui retournent sur le marché du travail font face à des difficultés particulières. Leur formation et leurs expériences ne correspondant pas toujours aux attentes des employeurs, elles ont du mal à décrocher des emplois permanents.

Le gouvernement fédéral a donc adopté certaines mesures à l'intention des femmes dans le cadre de

son programme d'intégration professionnelle. Il a créé le volet réintégration qui fournit une aide financière aux organismes publics ou privés qui soumettent des projets de travail combinant formation théorique et expérience pratique.

Ces projets, ouverts aux femmes retournant sur le marché du travail après quelques années d'absence,

doivent leur permettre d'améliorer leurs chances de trouver un emploi.

À titre d'exemple, une firme de comptables de la région de Vaudreuil supervise actuellement les stages de 24 femmes comme commis-comptable et commis de bureau. Ce projet a débuté par une initiation aux techniques modernes de bureautique, aux

micro-ordinateurs, au traitement de textes et de données comptables, et à la santé et à la sécurité au travail.

D'autres projets cherchent par ailleurs à orienter les femmes vers des emplois non traditionnels. Ainsi, près de Saint-Hyacinthe, les services d'éducation aux adultes d'une commission scolaire ont fourni à 60 fem-

mes l'apprentissage nécessaire pour occuper les fonctions de commis aux pièces, monteur-assembleur de meubles, boucher, aide-fromager et aide-pâtissier. Ce projet de 526 102 dollars comporte également des stages en entreprises qui complètent la formation théorique.

À Lachute, un groupe communautaire d'intervention auprès des femmes a pour sa part obtenu une subvention de 117 808\$ pour un projet à l'intention de femmes sans expérience récente du marché du

travail. Il s'agit dans ce cas de stages de travail comme commis de bureau ou aux ventes, réceptionniste, infirmière auxiliaire et secrétaire.

Le volet réintégration vise en outre à procurer aux participantes des connaissances et des expériences de travail qui correspondent aux besoins réels du marché du travail. Après s'être familiarisés avec le maniement d'ordinateurs et de logiciels de traitement de textes, des femmes de la rive-sud du Québec ont été em-

bauchées dans des PME et des bureaux professionnels de leur région où elles mettent à profit leur compétence nouvelle.

Un des principaux éléments de la Planification de l'emploi, la politique globale du gouvernement du Canada en matière de formation professionnelle et d'emploi, le programme d'intégration professionnelle représente une manifestation concrète de la volonté du gouvernement de promouvoir la cause des femmes sur le marché du travail.

## Les entrepreneurs de la Rive-Sud s'entraident

Le projet de concours «Devenez entrepreneur(e)» ne cesse d'obtenir de nouveaux appuis de partenaires socio-économiques de la Rive-Sud qui désirent épauler les futur(e)s entrepreneur(e)s par leur apport financier et leur expertise. En effet, la Chambre des notaires du Québec, la Corporation d'expansion économique de St-Hubert et la Ville de Brossard se sont jointes à la liste impressionnante des commanditaires du programme «Devenez entrepreneur(e)» que composaient déjà: Les Caisses Desjardins, le Collège Edouard-Montpetit, le ministère de l'Expansion industrielle régionale du Canada, la compagnie Raymond, Chabot, Martin, Paré la Corporation de développement économique de Boucher-

ville, la Ville de Longueuil, Mec Fab Inc., Gaz Métropolitain, la Chambre de commerce de la Rive-Sud, l'Association des commissaires industriels de la Montérégie, le groupe Rona, le ministère de l'Industrie et du Commerce du Québec, la Société Pierre Boucher, Innocentre Québec et le député de Longueuil Nic Leblanc.

La Rive-Sud bat donc au rythme de la création de P.M.E. En l'encourageant, les leaders socio-économiques reconnaissent l'importance de son rôle dans la création d'emplois au Québec.

Rappelons que le cours-concours «Devenez entrepreneur(e)» est présidé par M. Gilles Ouimet, 1er vice-président, à l'Exploitation chez Pratt & Whitney Canada. Il permet aux

résidents de la Rive-Sud de se préparer à

la création d'une entreprise

**L'escale Provençale**

RELAIS GASTRONOMIQUE  
LICENCE COMPLETE

**Dimanche de Pâques**

ouvert de midi à 21h00  
Table d'hôte: cinq menus différents  
Plus menu à la carte

**DÎNER D'AFFAIRES**  
Lundi au vendredi de 11h30 à 14h30

Le Chef Marius et son équipe vous suggère de réserver tôt

POUR RÉCEPTIONS OU MENUS SPÉCIAUX, DEMANDEZ CLÉMENT, IL SE FERA UN PLAISIR DE VOUS CONSEILLER

1176, Saint-Laurent, ouest Longueuil  
**463-1495**

Exceptionnellement  
ouvert au public !

**DERNIÈRE CHANCE**  
**Vente d'échantillons...**  
**et surplus d'inventaire**

Achetez directement de la manufacture  
À compter du 25 mars '87

Rabais de **50 %** ET PLUS

- Vêtements de femmes
- Chemises
- Chandails
- Pantalons
- Jupes
- Etc... etc...

**Faites vite !**



Ouvert les lundis, mardis, mercredis jusqu'à 16h30 et les jeudis, vendredis jusqu'à 21h00 samedis jusqu'à 15h00

**VÊTEMENTS**  
**PRINTEMPS / ÉTÉ**

140 Boul Industriel  
(ANGLE DE VAUDREUIL)  
**Boucherville**

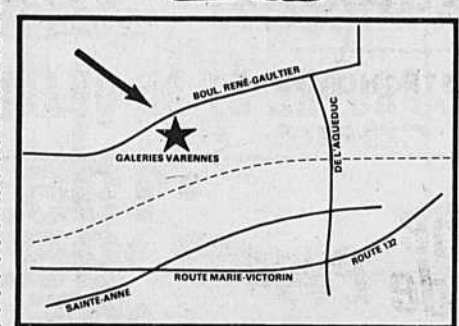
# Venez fêter

# Pâques avec nous!

<b>PÂTISSERIE CHARCUTERIE VARENNOISE ENR.</b> 652-3333	<b>BRASSERIE LE CARREFOUR!</b> 652-6378	<b>BOUTIQUE MARIE-LOU</b> Prêt-à-porter pour dames 652-6171	<b>BOUTIQUE ACTION</b> Vêtements unisexes 652-2763	<b>BEAUCHOC ENR.</b> Vêtements pour dames 652-3308	<b>JACQUES MALO</b> Agent immobilier du Trust Général 652-9649
<b>DOLLAR LUSSIER LTÉE</b> Assurances générales 652-2767	 <b>ROSEPOM</b> Vêtements d'enfants 0 à 14 ans 652-3522	<b>CENTRE D'ART MARIE-JO</b> Reproductions - Peintures (artistes) 652-2167	<b>BIJOUTERIE DI-OR</b> 652-2392	<b>CHAUSSURES DARC</b> 652-6527	<b>S.A.Q.</b> 652-9279
<b>M. RASOIR ENR.</b> Vente et réparation Club vidéo 652-3366	<b>LE PHARAON</b> Vêtements pour hommes 652-9593	<b>TISSUS FERNANDE VINCENT INC.</b> Tissus et Patrons Accessoires de couture 652-6772	<b>LIBRAIRIE PAPETERIE D.F.</b> Papeterie commerciale et scolaire 652-6196	<b>CENTRE MÉDICAL</b> 652-2222	<b>CORDONNERIE VARENNES</b> 652-2162
<b>BOUTIQUE LUCIDOUCÉ INC.</b> Lingerie pour dames 652-3531	<b>BEAUCHOC POUR LUI</b> Vêtements pour hommes 652-6779	<b>PEOPLES</b> Magasin à rayons 652-3608	<b>CHAUSSURES ROSES ENR.</b> Hommes - Femmes - Enfants 652-3174	<b>NETTOYEUR CHATEL</b> Nettoyage de tous genres Bureau de poste 652-6271	<b>BOUTIQUE MIAMI</b> Vêtements pour dames 652-0146
<b>BANQUE NATIONALE</b> 652-3924	<b>COIFFELLE</b> Coiffure - Esthétique 652-9745	<b>JAZZAR</b> Magasin à rayons 652-6272	<b>SALON JACQUES</b> Salon de coiffure pour hommes 652-9722	<b>OTO- QUÉBEC</b>	<b>LA CHALET FLEURI DE VARENNES</b> Fleuriste 652-2577
<b>CUMBERLAND</b> Pharmacie 652-3967	<b>LA VERRIÈRE</b> Casse-croûte 652-3295	<b>PROVIGO</b> Supermarché 652-9809	<b>JEAN-FRANÇOIS FORTIN</b> Optométriste Service laboratoire d'optique 652-3913	<b>TABAGIES DES GALERIES</b> 652-0004	



★ **"FLASH MODE"**  
Présenté par nos boutiques  
les 23, 24, 25 avril 1987  
à la place publique ★



**LES GALERIES DE VARENNES**  
2020 Boul. René-Gaultier  
VARENNES



# Un surplus de \$573,156 à Varennés

Adoptés lors de la dernière séance du conseil municipal, les états financiers démontrent un excédent de \$573,156 des recettes sur les dépenses. Principalement composé de revenus plus élevés que les dépenses, le surplus comprend une somme de \$224,000 en taxes (nouvelle évaluation résultant des constructions qui se sont ajoutées en cours d'année), un montant de \$104,000 au chapitre des permis et droits de muta-

tion immobilière (taxe dite de bienvenue) et l'ajout en cours d'année d'un total de \$232,000 provenant du surplus de l'année précédente.

Texte:  
Nicole Jarry

Outre ces montants, les revenus ont été relativement stables, si l'on fait exception de la subvention pour la bibliothèque municipale qui avait été budgétisée à \$36,000 mais qui n'a été que de \$25,415.

Au chapitre des dépenses, une économie substantielle a été réalisée au poste épuration des eaux usées puisque l'usine n'a débuté ses opérations qu'en début de 1987, alors que le budget 1986 tenait compte de dépenses d'opérations s'appliquant à 1986.

En ce qui regarde l'utilisation de ce surplus, il est à noter qu'il a été ajouté au montant provenant de l'année précédente soit \$422,281, pour arriver à un total de

\$995,637. De ce total il faut soustraire les \$232,000 utilisés pour l'année 1986 et les \$429,446 appropriés pour le budget 1987, de même qu'un montant de \$2,789 qui a été viré au fonds de roulement, ce qui laisse un montant disponible de \$331,402.

**Les statistiques**  
Pour fins de comparaisons, nous avons utilisé les statistiques de l'année 1980. La population se chiffrait à 8,656 versus 10,100 en 1986. On comptait 2,009 propriétaires d'unités de logements en 1980, versus 4,768 en 1987. Le nombre d'unités de logements est passé de 2,634 à 3,370. Quant à l'évaluation imposable qui

se situait à \$205,741,750 en 1980, elle s'élève à \$321,617,560 en 1987. La dette per capita a augmenté passant de \$1,610 à \$1,895 alors que le pourcentage de la dette par rapport à l'évaluation imposable a diminué de 6.8% à 6%.

Ces chiffres en disent long sur la croissance de la ville. Mais regardons d'un peu près l'évolution du budget. Toujours selon les états financiers de l'année 1980, le budget de revenus était de l'ordre de \$5,390,070 contre des dépenses de \$4,379,652. En 1987, les revenus totalisaient \$8,589,140 alors que les dépen-

ses se chiffraient à \$8,015,983. Lorsque la population augmente, les dépenses peuvent

difficilement rester au même niveau, ces statistiques en sont un bon indicateur.

## Subvention à l'association des locataires de la résidence Rene-Gaultier



Le 16 mars dernier, M. Jean-Guy Parent, député de Bertrand, remettait une subvention de \$250.00 à l'Association des locataires de la résidence René Gaultier de Varennés.

En plus des locataires, le président du conseil d'administra-

tion de l'Office municipal d'habitation de Varennés, M. Pierre Perreault, était présent à cette rencontre. Par cette subvention, le député encourage la prise en charge des loisirs des personnes retraités puisque cette somme doit servir essentiellement à financer des

activités de loisir. Au nom de son exécutif qui comprend Mesdames Marguerite Jodoin et Juliette Neveu, la présidente de l'association, Mme Juliette Brûlé a remercié le député au nom des locataires. Le tout s'est terminé par un goûter préparé par les locataires.

### CONNAISSEZ-VOUS LE TRIO À MICCO?



### UN TRAVAIL PROPRE ET DE QUALITÉ

A) • Cire d'abeille: Spécial	\$195.00
B) • Graisse chaude au graphite Spécial	\$95.00
C) • Huile chaude: Spécial	\$45.00
<b>• Spécialité "Micco" ("Le Mixte")</b> POUR UNE PROPRETÉ MAXIMUM 1) CIRE D'ABEILLE (capot avant/arrière et portières) 2) Graisse chaude au graphite (sous le véhicule et ailes avant/arrière)	<b>SPÉCIAL</b> <b>\$145.00</b>
<b>A CONSEILLER POUR VOITURE NEUVE</b> • CIRE D'ABEILLE (au complet) • ANTI-TACHES (matériel intérieur) • SCÉLANT à peinture et cire (extérieur)	<b>SPÉCIAL</b> <b>\$350.00</b>
<b>NOUVEAUTÉ: ANTIVOL POUR VOITURES NEUVES</b> • SERVICE DE GRAVAGE PAR POINÇONS GRAVONS PLUSIEURS PARTIES DE VOTRE VÉHICULE TELS QUE: TOIT EN "T", "MAGS", MOTEUR ETC...	<b>SPÉCIAL:</b> <b>\$129.00</b>

VOUS POUVEZ COMPTER SUR MICCO ANTIROUILLE POUR PROTÉGER ET CONSERVER VOTRE AUTO



1709 MARIE-VICTORIN VARENNES, 652-9652

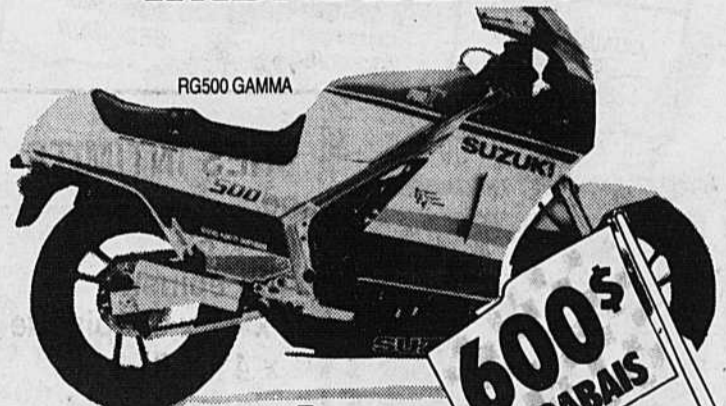
## JOYEUSES PÂQUES À TOUS!

FAITES VITE!

LE RETOUR DU PRINTEMPS AVEC LA RG500 1986.



## DES ANTÉCÉDENTS IMBATTABLES



600\$ DE RABAIS

## À UN PRIX IMBATTABLE

Performance. Maniabilité. Confort et allure. Voilà ce que vous offre la Gamma RG500 qui a gagné sept championnats mondiaux Grand Prix d'affilée. Vous pouvez maintenant vous joindre au cercle d'élite de Suzuki puisque nous les

offrons en quantité limitée à des prix réduits: 600 \$ de rabais sur le prix de détail suggéré. Empressez-vous d'aller voir la RG500 chez le concessionnaire Suzuki le plus proche de chez vous. Avec de tels prix, vous ne pouvez que jouer gagnant.

1986 NEUF UNE VALEUR DE \$6 200.00  
SPÉCIAL DE PÂQUES SEULEMENT **\$4 895.\***

\* Rabais de \$600.00 par la compagnie et rabais de \$600.00 par Sport Varennés Rive-Sud Inc.

## Sport Varennés Rive Sud Inc.

René Colette  
VENTE et SERVICE  
4740 MARIE-VICTORIN, VARENNES, 652-2405



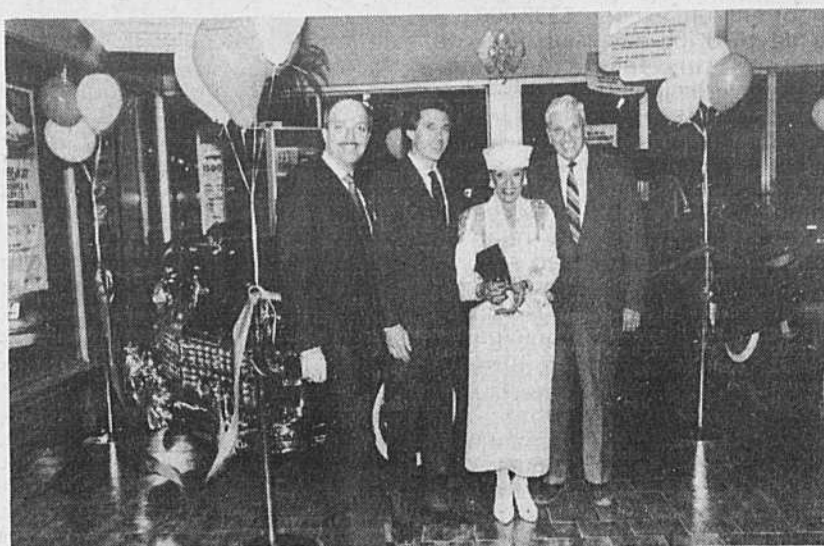
# 40<sup>e</sup> anniversaire de fondation de Chaput Automobiles Inc.



Plusieurs personnalités étaient présents pour marquer l'événement, dont le maire Louis-Philippe Dalpé de Varennes.

M. Pierre Tétrault de Boucherville s'est mérité une figurine Royal Doulton dans le cadre d'un tirage organisé par l'entreprise.

Nos félicitations aux dirigeants de cette entreprise pour le dynamisme dont ils font preuve; que leurs efforts soient récompensés par quarante autres années de succès.



Un quarantième anniversaire d'existence ne passe pas inaperçu, surtout lorsqu'il s'agit de Chaput Automobiles Inc. Le président, M. Normand Chaput avait donc convié un nombre imposant de clients et amis pour célébrer avec lui et

nostalgie puisque M. Chaput avait réussi à trouver un véhicule de marque Chrysler Windsor datant de 1947.

La voiture qui était exposée dans la salle de montre en a fait rêver plus d'un par son magnifique état de conservation (on



son personnel cette importante étape dans la vie de son entreprise. Et c'est en grand nombre qu'ils ont répondu puisque plus d'une centaine de personnes s'étaient rendues au cocktail la semaine dernière.

raconte que les sièges dataient de l'origine du véhicule). Prêtée par un collectionneur de Granby, la voiture a dû être entourée d'un cordon de protection et était sous la surveillance de deux pompiers de Varennes.

Rappelons que l'entreprise avait été fondée par M. Fortunat Chaput (décédé à la fin de l'année 1986) et qu'elle a été reprise par son fils Normand il y a quel-

Texte:

Nicole Jarry

Un peu de nostalgie  
L'activité était marquée d'une certaine



Tél.: 652-2927-8

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION  
LOCATION D'OUTILS  
PEINTURE — QUINCAILLERIES  
PORTES & FENÊTRES

Du lundi au jeudi  
8 hres a.m. à 6 hres p.m.  
Vendredi  
8 hres a.m. à 9 hres p.m.  
Samedi  
8 hres a.m. à 3:45 hres p.m.

10 BEAUREGARD, VARENNES, QUÉ.

Valide du  
20 au 29 avril

## PRÉPAREZ-VOUS POUR VOS TRAVAUX DE PRINTEMPS

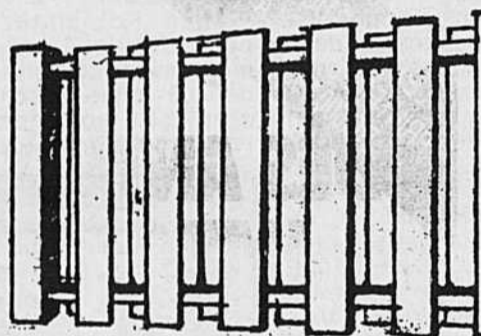
VÉRIFIEZ NOS PRIX ILS SONT SUPER

VÉRIFIEZ NOTRE QUALITÉ ELLE EST SUPÉRIEURE

VÉRIFIEZ NOTRE SERVICE

VÉRIFIEZ NOTRE COMPÉTENCE

VENEZ NOUS VOIR OU TÉLÉPHONEZ-NOUS



### CLÔTURES INTIMITÉ

Comprend:

- 17 mcx 1" x 6" x 4' (5') (6') épinette
- 2 mcx 2" x 4" x 8' épinette
- 1 mc 4" x 4" x 8' cèdre de l'ouest
- 4 étriers clôtures

### ENSEMBLE 8' LONG

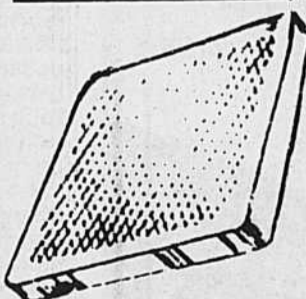
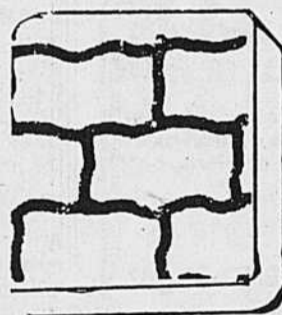
- Hauteur 4' — 26.85\$
- Hauteur 5' — 30.53\$
- Hauteur 6' — 36.00\$

### ENSEMBLE 8' LONG EN «PIN TRAITÉ VERT»

- Hauteur 4' — 34.00\$
- Hauteur 5' — 40.00\$
- Hauteur 6' — 45.00\$

Comprend: 1 - 4x4 dim. traité 8'  
4 supports, 17 planches et  
2 - 2 x 4 x 8 dim. traité

SABLE - PIERRE  
GRAVIER ET POUSSIÈRE  
PIERRE EN VRAC



### PIERRES À PATIO

- 18x18 gris 1.55\$
- 24x30 gris 3.75\$

Argent  
clef  
3%

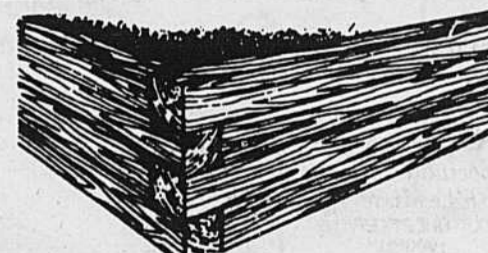


Sac de 30 kg

CIMENT  
SABLE ET  
PIERRE  
MORTIER  
**279\$**

NOUVELLE DALLE  
MOTIF PAVÉ  
18 x 18  
SPÉCIAL **169\$**

24 x 24  
ANTI DÉRAPANT  
**359\$**



### PIN TRAITÉ

- 4" x 4" x 8'
- 2" x 4" x 8'
- 2" x 6" x 8'
- 2" x 8" x 8'
- 1-1/4" x 5" x 8'
- 6" x 6" x 16'

DORMANTS  
DE TREMBLE  
ET DE PRUCHE  
6 x 6 x 8'  
VERT - BRUN

## JOYEUSES PÂQUES



- PLANTES VERTES
- FLEURS COUPÉES
- ARRANGEMENTS FLORAUX POUR TOUTES LES OCCASIONS
- CENTRE DE TABLE
- FLEURS NATURELLES, FLEURS SÉCHÉES

*Fleuriste*  
**Louise de Varennes**  
2276 MARIE-VICTORIN, VARENNES  
652-9352

Ne s'applique pas au pamphlet un atout pour vous (Chambre de commerce)



**PRIX PAYEZ ET EMPORTEZ REMORQUE DISPONIBLE SANS FRAIS**

# Le rapport du comité d'étude sur l'AHMV, Une politique d'intégration aux C.A. des organismes ?

Dans le cadre du mandat qui lui avait été confié par le Comité consultatif des loisirs, un comité spécial a procédé à une étude sur la situation qui prévaut dans le domaine du hockey mineur à Varennes.

Texte:  
Nicole Jarry

Dans son rapport, déposé à l'assemblée du 7 avril 1987 et entériné par le conseil municipal pour ce qui concerne les recommandations touchant les Services récréatifs et communautaires, le comité, qui était composé de Mme Réjane Jeandel, et des MM Roger Brunelle, Roger Durocher et Louis-G. Morrisseau, en vient à la conclusion que la très grande majorité des problèmes tiennent à un manque de communication entre l'Association de hockey mineur de Varennes et les services municipaux.

Regroupées sous plusieurs têtes de chapitre, les recommandations portent sur divers volets dont la philosophie et les objectifs du hockey mineur, le remaniement de la structure fonctionnelle, la collaboration entre l'Asso-

ciation et les permanents de la Ville, de même que sur les activités de l'inter-cité et de l'élite.

## Un permanent à l'aréna?

Parmi les recommandations qui regardent plus directement les gestes à être posés par la Ville, notons l'assurance d'une permanence plus constante à l'aréna pendant les heures d'opération, la nomination d'un représentant des Services récréatifs et communautaires pour siéger sur l'exécutif de l'association, la participation de ce délégué à l'élaboration de la philosophie, qui doit sous-tendre aux opérations de l'Association, et l'intervention de ce délégué au niveau de la vérification des livres comptables de l'Association, au relevé des inventaires et à la gestion des équipements pendant la période estivale.

## Les conclusions

Dans la partie des conclusions, un point est soulevé quant à la méthode actuelle d'allocation des heures de glace. Selon le rapport, il serait sage de commencer à remplacer les deux heures par semaine de glace

par enfant par un volume annuel d'heures de glace. Cette nouvelle formule permettrait, indiquent les membres du comité, une plus grande latitude de fonctionnement dans la gestion des heures de glace mises à la disposition de l'Association.

Cette approche tiendrait compte des besoins en regard du niveau d'âge des participants, du niveau d'évolution (catégorie) et de la section d'appartenance (récréation-compétition).

Même si différents malaises existent au sein de l'Association, les joutes se déroulent bien et les jeunes hockeyeurs varennois s'amuse adéquatement, concluent les membres du comité.

## Des réactions

Il n'a pas été possible d'obtenir les commentaires de représentants de l'Association puisque le rapport ne leur avait pas encore été remis. Cependant, une réflexion s'impose sur l'interprétation qui doit être donnée à ce changement d'attitude de la part du conseil municipal.

## Une nouvelle politique?

Doit-on considérer

l'adhésion du conseil municipal à ces recommandations comme le début d'une nouvelle politique qui prévaudra pour tous les organismes sportifs ou si l'on fait vraiment un cas d'exception avec le hockey mineur? Si un représentant des Services récréatifs et communautaires devait siéger, ne fut-ce qu'au conseil de chacun des organismes sportifs (patinage artistique, baseball mineur, soc-

cer, etc...), le personnel en place qui se résume actuellement à trois personnes (les deux directeurs et un secrétaire) serait-il suffisant? Le cas échéant, combien de personnes supplémentaires faudrait-il embaucher? Si nouvelle politique il y a, viendra-t-elle s'étendre à tous les organismes?

Quels seraient les effets sur les bénévoles d'une telle politique? N'y aurait-il pas

danger de démotivation si un des membres du conseil d'administration est rémunéré pour y participer, alors que les autres le font bénévolement? Il est à se demander si tous ces points ont été envisagés...

Qu'il y ait besoin d'encadrer les organismes, surtout ceux qui utilisent de façon régulière les équipements communautaires comme l'aréna, ne fait aucun doute. Cependant, l'intégra-

tion d'un cadre municipal à leur structure administrative est-elle la seule façon de procéder? Les bénévoles ont-ils besoin d'une certaine autonomie pour fonctionner; si on leur impose un mode de fonctionnement, telle-ment contraignant qu'ils ne peuvent opérer, ils risquent de tout laisser tomber... Dans une telle éventualité, faudrait-il remplacer tous les bénévoles par des fonctionnaires?

## Devant l'urgence d'agir,

# La Fondation Québécoise en environnement

«Nous croyons que la société moderne vit une crise écologique grave», a déclaré le président de la nouvelle **FONDATION QUÉBÉCOISE EN ENVIRONNEMENT**, Monsieur Louis-Paul Allard. «Cette Fondation est une nécessité au Québec. Seules des actions concrètes peuvent vaincre les différentes formes de pollution».

Me Louis-Paul Allard, animateur de radio et chroniqueur légal, bien connu par son engagement dans le domaine de l'environnement, a rendu public récemment la création de la **FONDATION QUÉBÉCOISE EN ENVIRONNEMENT**. Elle a été mise sur pied par près d'une centaine de personnalités publiques québécoises des milieux des affaires, scientifiques, universitaires et des médias. Toutes ces personnes reconnaissent l'urgence d'agir pour la protection de l'environnement et ont décidé de s'impliquer personnellement dans cette cause.

Présent à la conférence de presse, le Ministre de l'environnement, Monsieur Clifford Lincoln, s'est dit heureux de cette initiative privée. «La Fondation, a-t-il déclaré, est un outil essentiel pour conjuguer les efforts de tous ceux et celles qui tiennent à la qualité de la vie.»

La Fondation aborde la question de l'environnement dans sa totalité et sur l'ensemble du territoire. Organisme à but non lucratif, la Fondation entend recueillir des fonds afin d'organiser des activités d'information, d'éducation et de recherche.

Notamment, elle publiera périodiquement un bilan de l'état de l'environnement au Québec. La Fondation veut aussi favoriser la concertation parmi les nombreux intervenants en environnement et amorcer des débats en cette matière. Elle entreprendra des campa-

gnés de vulgarisation auprès de la population. Elle favorisera également des programmes de formation de gestionnaire en environnement et d'éducation en milieu

scolaire. Elle établira un centre de référence sur les questions de l'environnement.

Toute personne peut devenir «ami(e) de la Fondation» en

faisant parvenir 10,00\$ à: **LA FONDATION QUÉBÉCOISE EN ENVIRONNEMENT** C.P. 1055, Succursale Desjardins, Montréal (Québec) H5B 1C2.

## Exposition varennoise

C'est avec plaisir que je viens vous présenter: Mme Rollande Côté Robichaud, artiste peintre autodidacte de talent, professeur, nouvelle Varennoise.

Mme Robichaud peint depuis 7 ans, elle possède déjà plus de 400 toiles à son actif, elle enseigne l'art de peindre depuis

3 ans aux enfants et adultes.

L'exposition aura lieu, les 24-25 et 26 avril inclusivement au Centre Communautaire de Varennes, situé au 2016 blv. René Gauthier de Varennes.

Les heures d'ouverture seront: vendredi

24 avril de 1 hre p.m. à 9 hre p.m.; samedi 25 avril de 1 hre p.m. à 9 hre p.m.; dimanche 26 avril de 1 hre p.m. à 7 hre p.m.

Bienvenue à tous! N.B. C'est une exposition à voir absolument.

Mme Madeleine C. Beauchemin

**Echange Profitable avec MONROE**

**AMORTISSEURS ET JAMBES DE SUSPENSION À CHARGE DE GAZ**

JUSQU'À **20\$** RABAIS SUR LE PRIX DE VENTE

*C'est simple!* Échangez le vieux et adoptez les nouveaux amortisseurs et jambes de suspension à charge de gaz Monroe!

Les produits à charge de gaz Monroe\* donnent:

- Meilleure manoeuvre
- Durée prolongée — garantie!

Allez chez votre marchand pour une inspection gratuite des amortisseurs et vous pourriez **GAGNER** une famille **ACRITA FORD** de 25 000 \$

**OCTO FREINS ET SILENCIEUX**

Une force économique grandissante.

**LES AUTOMOBILES M.J.P. LTÉE**  
2070, BOULEVARD MARIE-VICTORIN  
VARENNES  
652-9292

**Duratsco DÉCOR**  
1250 Montée Ste-Julie  
Varennes  
652-2133

**Grande vente du printemps**

Tapis, prélaris À PARTIR DE **\$3.99** v.c.

Nouveau: tapis "Vision" 25 ONCES (5 COULEURS) **\$10.95** v.c.

Tapis sous-sol GRAND CHOIX **\$6.49** v.c.

Prélaris Crystallor (DOMCO) **\$12.95** v.c.

Prélaris Masterflor (DOMCO) **\$8.85** v.c.

Prélaris Customflor (DOMCO) **\$5.99** v.c.

Prélaris Aurora (MANNINGTON) **\$13.99** v.c.

Léger supplément pour mesure ou livraison

Quelques-uns ont de légères imperfections

PAYEZ **VISA** OU **5% DE RABAIS COMPTANT** **MASTERCARD** CHÈQUES

**SUR MARCHANDISE EN MAGASIN**

# Vie varennoise - en bref

## Période de questions ou de récriminations?

Les deux périodes de questions de l'assemblée du conseil municipal tenue le 7 avril dernier ont donné lieu à une série de récriminations de la part des personnes présentes.

Texte:  
Nicole Jarry

Dans un premier temps, M. Jocelyn Daneau a demandé au conseil municipal de tenir compte d'une

pétition signée par 73 résidents du secteur René-Gaultier/Lavoie exprimant le besoin pour l'installation d'un panneau d'arrêt devant ralentir la vitesse de circulation. La demande qui a reçu une recommandation favorable de la part du chef de police de Varennes, a été refusée par le conseil.

La conseillère Ginette Desjardins-Deschênes et le conseiller Jacques Durocher ont expliqué qu'il

avait été considéré que le nouveau panneau serait trop rapproché de ceux existant.

Ils ont aussi souligné que des mesures de ce genre ne réglaient en rien le problème de vitesse excessive sur le boulevard et que les citoyens se devaient de respecter la réglementation en vigueur. Les conseillers Pierre Perreault et Jean Robert ont indiqué qu'ils étaient d'accord avec le fait que le

développement en cours actuellement aurait pour effet de créer une plus grande densité de population dans ce secteur et qu'il faudrait y regarder de plus près pour trouver des solutions aux problèmes qui en résulteraient.

Ces explications n'ont pas ébranlé le porte-parole du groupe qui a demandé au conseil municipal de reconsidérer sa décision.

Par ailleurs, cer-

tains citoyens ont aussi demandé que les opérations de nettoyage de la chaussée soient plus rapprochées. L'on comprendra que la circulation de trafic lourd en provenance des rues en construction a des effets non négligeables sur l'état de la chaussée. Le conseil s'est dit d'accord avec cette requête.

Madame Gervais-Cérat (propriétaire d'un terrain en bordure du fleuve tout près de l'usine d'épuration des eaux usées) a livré un vibrant exposé militant en faveur d'une demande de modification de zonage. Le terrain qui était précédemment situé en zone unifamiliale a été, suite à l'adoption du règlement 345, reclassifié en zone de récréation, ce qui empêche le propriétaire de construire une résidence. Le problème, selon le conseiller Jacques Durocher, résiderait bien plus dans le fait que la propriété est enclavée (le seul chemin

d'accès est une rue privée) et qu'elle est dans une zone considérée comme inondable. Le dossier a fait l'objet de nombreux échanges entre Mme Cérat et les membres du conseil municipal. Là encore, il est souhaité que le conseil reconsidère sa décision.

## Un local pour l'ABMV

Le président de l'Association de baseball mineur de Varennes, M. Michel Hogue, a sollicité pour l'organisme qu'il représente, un local dans lequel les réunions du conseil pourraient être tenues et les fichiers des joueurs et instructeurs pourraient être conservés. Tout en mentionnant que l'octroi d'un local exclusif à un groupe en particulier était contre les politiques présentement en vigueur, les membres du conseil ont indiqué qu'advenant une entente de cohabitation avec un autre groupe l'ABMV pourrait profiter d'un des chalets dans le parc Pré-Vert.

## Grand ménage du printemps

L'arrivée du printemps est souvent suivie du traditionnel «grand ménage». L'on en profite habituellement pour disposer de meubles qui ne sont plus utiles. Vérification faite auprès du directeur des travaux publics et de l'urbanisme, il convient de souligner que la cueillette spéciale pour les gros morceaux n'existe plus à Varennes. Sauf pour les déchets de construction ou de rénovation (de même que la terre) tous ces objets peuvent maintenant faire partie de la cueillette régulière des ordures (même les gros morceaux comme réfrigérateur, etc.).

Par ailleurs, il n'y a plus de limite sur le nombre de sacs d'ordures qui peuvent être placés en bordure de la voie publique.

Dans un autre ordre d'idées il est possible, depuis le 1er avril dernier, de stationner dans les rues de Varennes pendant la nuit.

## Concert-conjoint à Varennes

La chorale Sainte-Anne-de-Varennes organise un concert avec la participation du chœur de l'école St-Paul et de cinq musiciens.

Sous le thème «Musique et chants d'Hier à demain», nous nous enlancerons sur les airs de compositions de tous les temps: des chansons

du terroir aux chansons internationales en passant par des compositions contemporaines québécoises à quelques chants religieux. Quelques musiciens feront valoir leur talent sur différents instruments de musique: basson, flûte traversière, guitare, orgue, piano, violon, violoncelle. Le chœur

de l'école secondaire St-Paul, composé de vingt-huit choristes, nous interprétera quelques pièces de son répertoire, accompagné à la guitare par M. Michel Léger et dirigé par M. Rhé Bureau, f.é.c.

Ce concert aura lieu, à l'église de Varennes, dimanche, le 26 avril 87, à 14

heures et mercredi, le 29 avril 87, à 20 heures.

Vous désirez des billets? Chaque choriste se fera un plaisir de répondre à votre demande pour la modique somme de \$5.00.

Pour informations, appelez Lise 652-9654. Dites-le à vos amis! Nous vous attendons nombreux.

Gilberte Proulx  
Directeur musical  
652-9411.

## Monsieur Jacques Parizeau,

## invité de la Chambre de Commerce de Varennes

Le dimanche 3 mai prochain, la Chambre de Commerce de Varennes recevra l'ex-ministre des finances du Québec, Monsieur Jacques Parizeau. La conférence prononcée par Monsieur Parizeau sur le libre-échange sera une des activités de cette journée de colloque.

La journée débutera par un panel formé de 5 personnes dont les députés Marcel Danis et Jean-Guy Parent, M. Claude Bachand représentant du monde syndical, un représentant du parti libéral provincial dont

le nom n'est pas encore connu et une personne en provenance de l'équipe canadienne de négociations pour le libre-échange.

Le dîner sera servi sur place. En après-midi, quatre ateliers sont prévus: syndicalisme et libre-échange, PME et libre-échange, emploi et libre-échange, commerce et libre-échange. Les participants au panel de l'avant-midi agiront en tant que personnes ressources dans chacun des ateliers. Il en coûte \$25.00

pour vous inscrire à cette journée; le nombre d'inscriptions est limité et vous êtes priés de communiquer avec le bureau de permanence de la Chambre (652-9954) pour recevoir un formulaire d'inscription.

Ce colloque se tiendra au Centre communautaire de Varennes situé au 2016, René-Gaultier à Varennes, de 9h00 à 17h00. La conférence de clôture sera prononcée par Monsieur Jacques Parizeau.

C'est une journée à inscrire dès maintenant à votre agenda!

## • Attention - Attention •

- ✓ Ouverture d'un marché aux puces tous les samedis et dimanches de 9h00 à 16h00 à compter du 25 avril '87 prochain
  - ✓ Marchands, artisans, commerçants sont invités à venir exposer leurs marchandises en vente
  - ✓ La location sera de \$10.00 par jour par table
  - ✓ Invitation à tous les clients et marchands
- Notre Brunch du midi et notre Buffet du soir continuent comme par le passé, tous les dimanches
- Jean-Paul DeMuy, prop.

## SALLE DE MUY

70, Calixa-Lavallée, Verchères  
AUTOROUTE 30 SORTIE 147 OU ROUTE 132

INF.: (514) 583-3561

400 ouest, boul. De Maisonneuve, suite 805  
Montréal H3A 1L4 842-5994

Joubert & Frère  
(Fourrures) Inc.

## PIERRE JOUBERT ET SON FILS NICOLAS

TOUS DEUX RÉSIDENTS DE VARENNES,

ont l'honneur de vous inviter à vous prévaloir de leurs services:

**ENTREPOSAGE ET ASSURANCE:** Il est nécessaire d'entreposer vos fourrures mais... n'acceptez pas de compromis, vous en feriez les frais. Nos vœux sont reconnus parmi les meilleures au Canada.

**NETTOYAGE: IMPORTANT:** Traitement scientifique pour une plus longue conservation de votre fourrure et une meilleure apparence.

**RÉPARATIONS ET TRANSFORMATIONS:** Nous nous faisons un devoir de considérer l'importance de votre investissement et la valeur de votre article, en apportant une attention professionnelle à bien vous conseiller.

**ACHAT:** d'un manteau: Nous sommes conscients de la difficulté de ce geste. C'est donc avec plaisir, et sans aucune obligation de votre part, que nous répondrons à toutes vos questions. Vous trouverez chez nous qualité, prix avantageux et service courtois.

À VOTRE SERVICE DANS LA RÉGION  
DEPUIS 40 ANS

NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS AIDER

SUR RENDEZ-VOUS  
842-5994

CUEILLETTE ET LIVRAISON SANS FRAIS À DOMICILE

# Normes générales de l'aide aux productions agricoles

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec a procédé à une refonte en profondeur des programmes d'aide aux productions agricoles, qu'il qualifie de réforme essentielle axée sur la rentabilité et l'efficacité.

Une étude systématique des besoins des exploitations agricoles, assortie d'une consultation auprès des principaux intervenants en matière d'aide financière et technique, a permis de réduire le nombre de programmes et surtout de simplifier les procédures.

Alors qu'il y avait auparavant quelque 70 programmes d'aide, la refonte a créé 7 programmes généraux à l'intérieur desquels on retrouve 29 volets particuliers.

Les programmes d'aide aux productions agricoles touchent à tous les secteurs importants du monde agricole. Ces programmes sont les suivants: - aide à la conservation et à l'amélioration des ressources en eau et sol; - amélioration de la productivité et consolidation des productions végétales; - amélioration de la productivité et consolidation des productions animales; - promotion de la formation agricole; - promotion de la qualité de la gestion; - aide au développement régional; - aide à la commercialisation des produits horticoles.

### ADMISSIBILITÉ

Pour être admissible aux programmes d'aide du Ministère, le requérant doit d'abord être reconnu producteur agricole au sens de la Loi sur les producteurs agricoles et être enregistré au bureau de renseignements agricoles sur la fiche d'enregistrement des exploitations agricoles.

Le requérant doit présenter, en conformité avec l'objectif du programme, un projet engageant une subvention de 10 000\$ ou moins ou un plan de développement ou de

consolidation qui implique une subvention supérieure à 10 000\$.

Dans le cas d'un projet de 10 000\$ ou moins, le requérant doit obtenir un mémo d'entrevue d'un professionnel du bureau de renseignements agricoles, dans lequel est décrit le projet et l'état de la situation de l'exploitation agricole. Après analyse, le professionnel doit autoriser ou refuser le projet en motivant sa décision par écrit.

Pour les projets engageant une subvention supérieure à 10 000\$, le requérant doit déposer un plan de développement ou de consolidation ou le préparer en collaboration avec un professionnel du bureau de renseignements agricoles. Ce plan doit contenir les investissements totaux à réaliser, les modalités de financement, l'analyse de la rentabilité du projet ainsi que les recommandations nécessaires à la réussite du projet. Seuls les projets qui contribuent à améliorer la situation financière de l'entreprise peuvent être recommandés. Ces projets doivent être approuvés par le Directeur adjoint après l'expertise des conseillers régionaux délégués par le Directeur régional, avant l'engagement budgétaire. La réforme prévoit des recours pour les agriculteurs et agricultrices qui ne seraient pas d'accord avec les décisions rendues.

En outre, le Ministère peut fournir en tout temps les conseils techniques et économiques ainsi que l'information nécessaire à la réalisation du projet du requérant.

### AIDE À LA CONSERVATION ET À L'AMÉLIORATION DES RESSOURCES EAU ET SOL

Conscient de l'importance de la conservation des sols et de la protection de l'environnement, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec contribuera

financièrement à l'implantation d'infrastructures pour le contrôle des eaux et à l'exécution de travaux favorables à la mise en valeur des terres agricoles.

Ce programme, dont l'objectif ultime est de favoriser l'amélioration de la rentabilité et de la productivité des exploitations agricoles, se subdivise en quatre volets: **Aménagement des cours d'eau**

L'aménagement des cours d'eau permet à une corporation municipale de faire exécuter des travaux visant la mise en valeur des terres agricoles, compte tenu du climat et de la topographie propres au Québec.

De plus, le Ministère introduit dans son programme des mesures susceptibles de protéger l'environnement.

### Drainage souterrain

Afin de favoriser la mise en valeur et l'amélioration de la productivité des sols, le Ministère offre une aide financière accrue pour la préparation de plans et l'exécution de travaux de drainage agricole.

### Améliorations foncières

Le Ministère offre une aide financière aux exploitations agricoles pour l'exécution d'un ensemble de travaux favorisant l'utilisation optimale des sols agricoles.

### CONSERVATION ET GESTION DU SOL

Dans le but de stabiliser les sites à haut risque d'érosion des sols et de lutter contre les effets négatifs des vents, le Ministère propose de nouvelles mesures afin d'exécuter des travaux permettant une meilleure protection de la couche arable des sols.

En outre, une aide financière est offerte aux exploitations agricoles pour le transfert de la pierre à chaux agricole.

### AMÉLIORATION DE LA PRODUCTIVITÉ ET CONSOLIDATION DES PRODUCTIONS VÉGÉTALES

Afin de favoriser l'amélioration de la rentabilité et de la

productivité des productions végétales, le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec a mis sur pied un nouveau programme, qui comprend huit sections.

### 1. Conservation des récoltes

Le Ministère offre une aide financière aux exploitations agricoles pour l'achat et l'installation de certains équipements spécialisés dans les conservations des céréales, du maïs-grain et du soya.

Par ailleurs, une autre aide financière est offerte pour des équipements destinés à la conservation des fruits, des légumes et des pommes de terre.

### 2. Développement de la production du soya

Le Ministère entend favoriser l'introduction et le développement de la culture du soya au Québec. Pour ce faire, il offre aux exploitations agricoles une aide financière facilitant l'acquisition des équipements de conservation et de contrôle dans des conditions optimales, ainsi que l'équipement spécialisé pour la récolte du soya.

### 3. Consolidation des cultures abritées

En vertu de ce volet, les serristes pourront profiter d'une aide financière pour l'isolation et la mécanisation des serres. De plus, des subventions sont prévues pour l'achat et l'installation de systèmes d'éclairage artificiel et de systèmes de contrôle des cultures hydroponiques.

### 4. Achat d'équipements horticoles

Le Ministère offre une aide financière pour défrayer l'achat d'un système d'irrigation des productions horticoles en plein champ, ainsi que l'achat d'équipements spécialisés tels que les stations météorologiques et les détecteurs de conditions climatiques favorables au développement de maladies.

### 5. Production de pommes de terre de semence

Les producteurs-multiplicateurs de plants de pommes de terre de semence pourront se prévaloir d'une aide financière pour la production de pommes de terre de classe «Élite II» à partir des pommes de terre de classe «Élite I», de classe «Élite III» à partir de pommes de terre de classe «Élite II» et de classe «Fondation» à partir des pommes de terre de classe «Élite III».

### 6. Production du bleuet

Le Ministère aide financièrement les exploitants de bleuétières pour favoriser la réalisation de cer-

tains travaux de culture. Les subventions s'appliquent pour chaque hectare d'une bleuétière soumis à l'application d'une des méthodes de culture suivantes: brûlage, taille des plants, désherbage hexazinone et pollinisation.

### 7. Déplacement des travailleurs agricoles

Ce volet permet au Ministère d'offrir une aide financière couvrant la totalité du coût de location d'autobus pour le transport des travailleurs agricoles journaliers. Cette aide au transport s'applique aux exploitations agricoles qui ne peuvent recruter localement ou loger à la ferme la main-d'oeuvre nécessaire à l'exécution de leurs travaux.

### 8. Logement pour la main-d'oeuvre agricole saisonnière

Le Ministère offre une aide financière pour l'achat, la construction et la rénovation des logements destinés aux travailleurs agricoles saisonniers.

### AMÉLIORATION DE LA PRODUCTIVITÉ ET CONSOLIDATION DES PRODUCTIONS ANIMALES

Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec, conscient des défis auxquels devront faire face les entreprises agricoles oeuvrant dans les productions animales, a planifié un vaste programme visant la diversification et la consolidation de ce secteur-clé

de l'agriculture du Québec.

Ce programme, dont l'objectif est d'améliorer la capacité et la productivité des élevages, comprend huit volets.

### 1. Aménagement de bâtiments d'élevage

En vertu de ce volet, le Ministère offre une aide financière pour la construction et la transformation de bâtiments appropriés ainsi que pour l'achat et l'installation des équipements spécifiques aux élevages admissibles.

### 2. Amélioration de la productivité des élevages

Dans le but de permettre aux exploitations agricoles de se doter d'équipements permettant d'accroître la productivité de leurs élevages, le Ministère offre une aide financière pour l'aménagement ou l'achat des équipements nécessaires à la manutention et à la pesée des animaux. Des subventions sont également disponibles pour la construction de plates-formes en béton nécessaires à l'établissement de silos-meules. De plus, le Ministère offre une aide financière pour l'achat d'appareils d'échographie pour les brebis.

En outre, le Ministère offre une subvention pour couvrir une partie de leurs frais de fonctionnement aux stations d'évaluation génétique des tauraux de boucherie.

### 3. Consolidation de la production apicole

En ce qui a trait à la production apicole, le Ministère offre une aide financière pour diverses constructions, aménagement et équipements permettant l'hivernement des colonies d'abeilles et la maturation du miel.

### 4. Amélioration de l'état sanitaire des ruchers

Le ministère entend favoriser l'amélioration de l'état sanitaire des ruchers par le contrôle des maladies du couvain et des abeilles. Pour ce faire, le Ministère procédera en trois étapes, soit le dépistage, la répression des maladies et la désinfection du matériel apicole.

### 5. Indemnisation pour les pertes de bovins, d'ovins ou de caprins

Les exploitations qui subissent d'importantes pertes d'animaux attribuables aux maladies peuvent bénéficier d'une aide financière du Ministère, si les conditions d'hygiène et de régie du troupeau sont jugées appropriées. De plus, l'exploitation agricole peut demander l'aide technique du Ministère pour l'implantation dans son troupeau d'un programme d'assainissement et d'un plan de gestion sanitaire.

### 6. Indemnisation pour les animaux morts de la rage

Le Ministère offre une aide financière aux entreprises agricoles qui ont subi des pertes d'animaux à

Suite la semaine prochaine

## Boutique

### Deco-Bel Enr.

2069, MARIE-VICTORIN, VARENNES  
**652-9836**



**MONIQUE BRETON**  
Conseillère en décoration

PAPIER PEINT  
 TISSUS  
 COUVRE-LITS  
 STORES  
 VERTICAUX



**draco**

•BALI  
 •MICRO  
 •MINI  
 •PLISSOL

Service à domicile  
 Installation

## BRASSERIE



Centre du...  
**CHEZ LE BEAU**

1543 MONTÉE SAINTE-JULIE  
**649-1445**  
 CARMEN RACICOT PROP.

**25 avril et 2 mai**  
**Professeur**  
**Jean Gaston médium**  
**sera parmi nous**

**SAMEDI 18 AVRIL '87**  
**SOUPER DE LA CABANE**

Menu: soupe au pois, creton, hors-d'oeuvre, pain de ménage, omelette, jambon à l'érable, oreilles de crisses, fèves au lard, pommes de terre, bouillie, crêpes et oeufs dans le sirop d'érable, thé ou café à volonté.

**MUSIQUE ÉRICK DORÉ**  
**ORGANISTE-CHANTEUR**

## CAROSSERIE RÉMI Enrg.

**Sablage, débosselage, réparation d'auto accidentée, peinture de tout genre**

**SPÉCIAL sur peinture complète**

**À partir de \$339.**

**VOITURE ET CAMION**



**839 Rémi**  
**St-Amable**



**649-4933**

# Opération Carême '87 au Collège Saint-Paul

Comme chacun le sait, le temps du carême est un moment privilégié dans l'année pour se ressourcer, pour refaire le plein de valeurs spirituelles. Dans une école, proposer aux élèves un temps d'arrêt est un défi de taille que les animateurs de pastorale ont voulu relever. Pas facile de relancer la prière dans un monde où communiquer est déjà si difficile. Pas facile non plus de proposer des privations quand la publicité clame haut et fort nos besoins personnels de sécurité, de confort, de luxe. Et ce n'est pas plus facile de proposer le partage dans une société qui met

bien en évidence l'efficacité, le rendement et l'accumulation de biens personnels.

C'est dans ce contexte que la pastorale de l'école St-Paul propose cette année encore, une kyrielle d'activités rappelant les valeurs importantes de notre foi.

Une fois par semaine la **radio-pasto**, par le biais de son émission spéciale, nous permet de réfléchir sur les dimensions importantes de notre foi. Ce fut l'occasion pour plusieurs jeunes de réaliser que notre vie spirituelle se vit surtout de façon quotidienne. Peu d'actions d'éclats mais beaucoup de fidélité à l'essentiel.

Tout au long du carême la **boîte à questions** permet à chacun de poser une question dans le domaine religieux et d'obtenir une réponse personnelle très rapidement. Les expérimentations de fécondation artificielle, les sectes et les religions à plusieurs dieux sont autant de points qui piquent la curiosité des élèves dans leur recherche d'un sens à la vie.

Et chaque groupe-classe a **rendez-vous à l'Oasis** (local de pastorale). Quelle surprise d'entendre le témoignage d'un jeune qui vit une foi pleine et dynamique. Quel réconfort pour ceux qui vivent leur foi dans l'ombre, et quel

questionnement pour ceux qui ne se sont jamais arrêtés à cet aspect de leur vie. Puis la rencontre se terminera par l'invitation à poser un geste de foi devant toute la classe: lire une phrase qui me fait vivre comme chrétien.

Chaque matin des **petites vitamines** sont disponibles aux endroits stratégiques de l'école. Un court texte, une prière toute simple, quoi de mieux pour alimenter notre vie spirituelle et se préparer à l'événement de Pâques...

Le **souper de la faim** est la dernière étape de ce temps de préparation. Organisé conjointement avec la paroisse Sainte-Anne de Varennes, ce repas a pour objectif de sensibiliser le corps et le cœur des participants aux problèmes de la faim dans le monde. Les fonds accumulés serviront à soutenir «Développement et Paix» dans son programme d'aide aux Philippines.

Heureuses Pâques à tous et bon cheminement!  
Denis De Villers

**SPÉCIAL D'AVRIL AU COMPTOIR ESCOMPTE SUR PIZZA**

Médium .....	.50¢
Large .....	1.00\$
Extra large .....	1.50\$

Valide tous les lundis & mardis d'avril De 3 heures p.m. à la fermeture

LIVRAISON GRATUITE  LIVRAISON GRATUITE

2191 Marie-Victorin, Varennes **652-2658**

## Soirée bénéfique au profit de l'Association de Baseball Mineur de Varennes

Vous aimez bien manger, vous aimez danser, vous voulez encourager nos jeunes joueurs de baseball, profitez donc de l'occasion qui vous est offerte en participant au souper bénéfique de l'A.B.M.C. Ce repas gastronomique italien sera constitué de plusieurs entrées et le met principal sera un roti de boeuf.

sert, etc... Comme apéritif, on vous servira un punch et le bar gratuit sera ouvert jusqu'à deux heures. Ce repas aura lieu au Buffet Langelier, 8860 Langelier à St-Léonard le 13 juin à compter de 18 heures. La danse sera animée par un orchestre et une disco. Le tout vous coûtera \$50.00 et vous conviendrez que ce n'est pas cher pour tout ce qui vous est offert. De plus, pensez

que vous faites une bonne action en encourageant nos jeunes sportifs. Les équipes de Varennes ont déjà connu de grands succès au baseball et nous comptons bien continuer le beau travail.

Notre encouragement ne peut que stimuler les organisateurs. Pour de plus amples renseignements, communiquez avec M. Bruno Lombardo au 652-9978.

Il y aura aussi salade, hors d'oeuvre, des-

## 50<sup>e</sup> partie de cartes de Verchères samedi 25 avril '87 20h00

### Maison François Jarret 75 Dalpé, Verchères

Avis important pour tous les joueurs de cartes de Verchères et les environs. L'AFEAS est très heureuse d'organiser cette 50<sup>e</sup> partie de cartes annuelle au profit de la Fabrique de Verchères.

tables et prix de présence. Cette année, nous aurons des tables pour tous les goûts. Il y a 18 tables de 4 personnes et le reste des grandes tables rectangulaires de 8 personnes. Ceux et celles qui veulent absolument des tables de 4 personnes pourront acheter leurs

billets à l'avance et nous nous ferons un plaisir de leur réserver leur petite table. Premier arrivé, premier servi.

Donc, on vous attend en grand nombre. Rafraîchissement sur place.

Information Claire Messier 583-6152.

Le mot du silencieux

Tant qu'un intellectuel se contente de penser, on n'a rien contre; aussitôt qu'il s'aventure à exprimer ses idées, on l'accuse d'être un faux.

Albert Brie

**POUR UNE QUALITÉ MAXIMUM...  
À DES PRIX DES PLUS COMPÉTITIFS  
ACHETEZ DIRECTEMENT DU MANUFACTURIER**

MEUBLES ARMOIRES DE CUISINE DE TOUS GENRES

**DES MEUBLES D'AUTREFOIS...**  
TELS QUE: MEUBLES DE CUISINE, VAISSELIERS, MOBILIER DE CHAMBRE, MOBILIER DE SALON. DISPONIBLES EN CHÊNE, PIN MASSIF OU EN FRÊNE. Commandez votre meuble à votre goût et surtout en bois solide au prix du manufacturier.

Léonard et Frères enr.  
MEUBLES ARMOIRES

706 RUE ARMAND SAINT-AMABLE  
649-3412

# BÉTONNEZ-LE vous-même et ÉPARGNEZ!



**Béton préparé à la verge**

- 1/4 verge et plus
- Choix de différents degrés de résistance
- Remorque fournie pour le transport



**Vibrateur à béton**

- Enlève les bulles d'air à l'intérieur du béton
- Donne un béton plus uniforme et résistant
- Améliore l'apparence extérieure



**Truelle à béton**

- Durcit la surface du béton
- Donne un fini lisse et uni
- Indispensable pour finition des planchers

# LOCATION THOMAS

2049 Marie-Victorin Varennes **652-3711**

MasterCard VISA

**Le centre de location le plus complet de la région**

# Au Club Amioc de Varennnes, Les jeunes au service de la communauté



souligner le 10e anniversaire de fondation et l'implication des anciens présidents et présidentes. Assistaient aussi à la fête des membres du club de philatélie (Opti-Phila), des membres du Club Optimiste de Varennnes et des représentants du Club Juloc de Ste-Julie (l'équivalent dans cette ville du Club Amioc).

Des souvenirs ont été remis à la présidente-fondatrice, Madame Denise Larose qui a noté à quel point elle était heureuse de voir se continuer les efforts du club, ainsi qu'à Monsieur Martial

St-Pierre, ambassadeur-fondateur.

Pour sa part, la présidente du Club Amioc pour l'année 1986-87, Mademoiselle Nathalie Côté, s'est vu offrir une plaque-souvenir destinée à marquer son excellent travail. Les ambassadeurs actuels, Madame Leslie Lavigne et Monsieur Pierre Patenaude ont été choyés par les membres.

Dans son allocution, M. Patenaude a indiqué combien important était le travail des jeunes et à quel point les adultes avaient besoin que les jeunes viennent à eux.



Parrainé par le Club Optimiste de Varennnes, le Club Amioc (ami-octogone) constitue une étape transitoire pour le jeune qui après avoir participé à l'un ou l'autre des mouvements jeunesse, se prépare à faire son entrée dans le «grand club».

Texte:  
Nicole Jarry

Il regroupe des jeunes de 15 à 18 ans et vise à encourager les adolescents à oeuvrer pour le bien-être de la communauté. Parmi les actions marquantes du club l'an der-

nier, notons l'organisation de diverses activités pour les résidents de la Résidence Bernier-Laliberté, dont un bingo et un dépouillement d'arbre de Noël.

10e anniversaire

Le 4 avril dernier, les membres du club s'étaient réunis pour

## Le Centre de Recherche d'Emploi pour adultes réouvre ses portes

À nouveau, les activités de CREA, Centre de Recherche d'Emploi pour Adultes de 40 ans et plus, sont en branle, grâce à une nouvelle subvention du fédéral.

Mme Camille Bourbonnais, directrice de l'organisme communautaire sans but lucratif, juge que pour les adultes de 40 ans et plus la perte de l'emploi et du salaire ont des conséquences néfastes et profondes. Le sentiment d'appartenance, l'identité sociale et l'organisation de la vie quotidienne se trouvent, en effet, perturbés chez ceux qui ont à subir ces inconvénients pouvant être la source de maladies mentales et même physiques.

CREA offre à sa clientèle un service d'orientation, d'information sur l'emploi, d'encouragement et d'assistance.

Par ailleurs, le Centre de Recherche d'Emploi pour Adultes de 40 ans et plus connaît un taux de placement de 22% malgré que cette clientèle soit défavorisée sur le plan de l'emploi: 38% des personnes rencontrées à CREA étaient sans emploi depuis plus d'un an, 16% depuis plus de 5 ans, 4% étaient handicapés, 4% âgées de plus de 60 ans et finalement 6% des gens rencontrés vivaient un divorce, connaissaient des problèmes d'alcool ou étaient d'ex-détenu.

Les services de CREA sont gratuits. Les locaux sont situés au 1202 rue

Dollard à Longueuil, coin Ste-Foy. Vous pouvez communiquer avec le personnel de CREA au 677-6710.

Le tout s'est déroulé dans l'atmosphère de franche camaraderie propre au Club Optimiste.

Félicitations à ces jeunes, ainsi qu'aux adultes qui les accompagnent dans leur démarche!

**Allegro**  
Jetez un coup d'oeil!

**Hotpoint**  
ENSEMBLE 4 MORCEAUX  
FERMÉ LE LUNDI

50 mois GARANTIE

CUISINIÈRE  
RÉFRIGÉRATEUR  
LAVEUSE  
SÈCHEUSE

SPECIAL \$2 799.

PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE

**Ameublement Poissant inc.**

2060 MARIE-VICTORIN  
VARENNES  
652-6214

Le plus grand choix d'appareils électroménagers de votre région

## Les pros de la verdure

# PRESTIGE

vous garantissent un meilleur service pour votre pelouse, au meilleur prix.

RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT  
CAR LA SAISON EST COURTE

## C'EST LE TEMPS DU DÉCHAUMAGE

DECHAUMAGE

AERATION



Le déchaumage est l'opération qui permet d'enlever les herbes mortes, les coupes de gazon séchées, les feuilles mortes, les papiers et autres débris laissés sur le gazon et qui étouffent le gazon, empêchant une bonne respiration.



Normalement le sol d'une pelouse peut devenir dur ou encore le gazon lui-même trop serré pour finalement empêcher l'eau et les engrais de pénétrer à la zone des racines. Ces dernières peuvent aussi se serrer entre elles et l'engrais ne peut avoir aucun effet.

L'aération permet à l'humidité de pénétrer dans le sol renforçant la racine, résultat: gazon vert et foumi.

• TRAITEMENTS COMPLETS POUR LA PELOUSE  
• FERTILISATIONS ET TRAITEMENTS COMPLETS POUR LES ARBRES  
OFFREZ-VOUS LES SERVICES D'UN PROFESSIONNEL. FIEZ-VOUS AU PRO DE LA VERDURE.

Ne tardez pas! à communiquer avec nous. Pour une estimation gratuite  
Boucherville: 641-0437  
Varennnes: 652-6589

AUTRES RÉGIONS: 652-2178  
Clinique pour pelouse

**PRESTIGE** inc.

"Les pros de la verdure"

Ainsi disent-elles

Les femmes n'ont que le pouvoir de ruser de composer, de mentir.

Marie Cardinal,  
Autrement dit, 1977

# Varenes Hockey 18-30

Les Devils du Sport Varenes Rive-Sud ont été couronnés champion de ligue hockey 18-30 de Varenes en remportant la quatrième rencontre 8-1 et triomphant ainsi des Flyers 3-1 dans la série.

Les Flyers de Varenes Pizzeria ont pourtant bénéficié d'opportunités rêvées en première période dont, entre autre, un avantage numérique de deux hommes pendant trois minutes. Ils

n'ont pas su profiter de ces multiples occasions, ne soustrayant qu'un seul but celui de Ghyslain Robert aidé de Pascal Perron, qui furent sans aucun doute les deux dynamos des Flyers tout au long des séries.

Au deuxième vingt, soulagé de s'en être tiré à si bon compte, les Devils ont entrepris de contrôler le match. Yvan Dupuis marqua le premier but des siens au tout

début de la période. Quelques minutes plus tard, après que Luc Rainville, le gardien des Devils, eut stoppé Simon Durocher en échappée, Michel Hébert bien alimenté par Michel Provost a déjoué d'un tir haut Daniel Fortin, c'est 2-1 et c'est le début de la fin.

Yvan Dupuis marqua de nouveau en début de troisième puis la débâcle s'amorça à un rythme effarant, tout le

monde y mis son grain de sel, Michel Provost (2), Camirand, Morin et Potvin. C'est donc dire que pour le triumvirat des Devils, Maurice Laroche, Denis Rouette et Michel Bacon, une deuxième coupe consécutive.

Auparavant les Flyers avaient battu les Devils 6-2. Robert et Plamondon avec 2 buts ont mené la charge, Perron et Durocher ont com-

plété le pointage. Michel Hébert a marqué les 2 buts dans cet arrêt momentané de la marche victorieuse des petits diables.

En vous laissant, j'aimerais vous mentionner que le 11 février dernier avait lieu la soirée de clôture de la ligue, voici la liste des différents gagnants d'honneur individuel et d'équipe: Champions des séries: Devils Sport Varenes Rive-Sud;

Champions de la saison: Pingouins Station Jean-Guy Provost; Meilleur joueur des séries: Luc Rainville; Champion compteur: Michel Claude; Meilleur gardien: François Collette; Meilleur joueur recrue: Pascal Perron.

Joueur plus utile à son équipe (1 par équipe): Ronald Lacroix, Stéphane Potvin, Simon Durocher, François Morin, Robin Dufour. Meil-

leur défenseur: Luc Bureau; mention honorable: Mario Provost, Yvan Dupuis, Jocelyn Vincent, André Bénard.

Plus gentilhomme: Mario Provost; mention honorable: André Appleby, Christian Laliberté, Richard Pinet, Marc Chartrand.

Joueur plus amélioré (1 par équipe): André Pinet, André Bénard, Sylvain Laliberté, Jimmy Byrne, Alain Phaneuf.

## Service de main-d'oeuvre agricole du Canada

L'Union des producteurs agricoles, en collaboration avec l'Office Franco-Québécois pour la jeunesse, offrent 40 places de stages agricoles rémunérées aux jeunes de 18 à 30 ans qui possèdent une formation ou 6 mois d'ex-

périence pratique dans une ferme.

Nous offrons l'occasion unique à des jeunes de faire un stage pratique dans une ferme en France. En plus de voyager, les participants et participantes peuvent

se perfectionner en productions: laitière, bovine, ovine, caprine, céréalière, porcine, avicole, arboricole, fruitière, viticole, horticole, légumière ou ornementale, etc...

Voici les exigences auxquelles doivent satisfaire le ou la

future stagiaires:

-être en excellente santé  
-être âgé(e) de 18 à 30 ans

-avoir une formation agricole ou 6 mois d'expérience sur une ferme

-être intéressé(e)

par un projet d'avenir en agriculture, soit comme agriculteur ou agricultrice, collaborateur ou collaboratrice en agriculture, conseiller ou conseillère agricole enseignant ou enseignante agricole, ouvrier ou ouvrière agricole,

vétérinaire, etc...

Les personnes déboursent 325 \$: ceci couvre le billet d'avion Montréal-Paris (aller-retour), deux nuits d'hébergement à Paris, une session d'accueil et d'information par l'O.F.Q.J. lors de l'arrivée, ainsi qu'une assurance-accident.

Le ou la stagiaire, en plus d'être logé(e) et nourri(e) par la famille hôte, il ou elle reçoit une allocation (salaire) de 100 \$ net par semaine.

Le départ est prévu vers le 7 octobre 1987.

Pour s'inscrire il faut contacter le plus tôt possible, avant le 5 mai 1987, la Fédération régionale de l'UPA, le Service de main d'oeuvre agricole du Canada et/ou téléphonez à:

**Service de main d'oeuvre agricole du Canada**  
a/s Monsieur Camille Loiseau  
6 rue du Moulin Saint-Rémi (Québec)  
JOL 2L0  
454-3996

## Inauguration de la Maison de couture Sophie Forest



Chambre de commerce, M. René Charbonneau et le président de l'Association des marchands de Boucherville M. Roger Rose, ont également assisté à l'événement qui marquait le lancement par Mlle Forest de sa collection printemps-été.

Diplômée en technique de mode, Mlle Forest présente des vêtements exclusifs en soie peinte à la main qui ont été remarqués lors du récent brunch-mode de la Chambre de commerce de Varenes ainsi que du défilé de mode des Galeries Varenes.

Pour informations: Sophie Forest, 274 Ste-Anne, Varenes 652-2361.



VARENES — La Maison de couture Sophie Forest a officiellement ouvert ses portes samedi dernier à Varenes. Installé au 274 de la rue Sainte-Anne, cet atelier de création et de couture offre des vêtements exclusifs et des services de confection et de commandes spéciales.

C'est le maire de Varenes, M. Louis-Philippe Dalpé, qui a coupé le ruban d'inauguration traditionnel.

D'autres personnalités régionales, dont le président de la

### Filles d'Isabelle

Il y aura vente de vêtements usagés organisée par les Filles d'Isabelle. C'est une occasion spéciale aux familles de faire des achats à des prix avantageux.

Date: 25 avril 1987  
Lieu: Salle paroissiale, rue St-Charles  
Heure: 9h00 à 15h00

Pauline Gardner



**Le Permanent**  
La Société Canada Trust  
Courtage immobilier - Prêts hypothécaires

**Michel Bissonnette**  
Membre du Réseau M.L.S.

Les Promenades Montarville  
1001, boul. Montarville  
Tél.: 655-1375  
Rés.: 652-6195

### VARENES ÉLECTRO MÉNAGER ENR.

RÉPARATION



POÊLES—RÉFRIGÉRATEURS  
LAVEUSES—SÈCHEUSES  
LAVES—VAISSELLES  
OUVRAGE GARANTI



R. Lapointe 652-0437

ESTIMATION GRATUITE

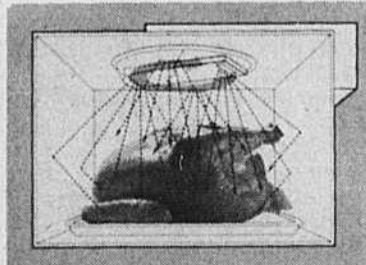


**ERX-8610**  
FOUR À MICRO-ONDES DE GRANDE DIMENSION AVEC 9 NIVEAUX DE PUISSANCE ET TOUCHES DE COMMANDE À SIGNAL SONORE

• 9 niveaux de puissance (72-720 watts) • Système de distribution des micro-ondes par bras rotatif • Cuisson calculée par minuterie ou température et Jet Defrost™ • Touches de commande à signal sonore • Affichage fluorescent • Horloge numérique/minuterie 100 minutes • Livre de recettes de luxe en couleur • L x H x P: 624 x 381 x 453 mm (24-9/16 x 15 x 17-13/16") • 29,0 kg (64,0 lbs).

1.6 PI. CU. **\$399.00** SUPER SPÉCIAL POUR PÂQUES  
50 MOIS GARANTIE 100%

# TOSHIBA



**SYSTÈME DE DISTRIBUTION DE MICRO-ONDES PAR BRAS ROTATIF**

Toshiba—leader dans la technologie des micro-ondes—à conçu le système révolutionnaire de distribution par bras rotatif. Cette innovation de pointe a été incorporée dans six des modèles Toshiba, produisant des résultats culinaires hors pair. Plutôt que d'inonder les aliments de micro-

ondes ou de réfléchir les ondes sur les aliments comme sur les systèmes précédents, cette nouvelle méthode utilise un bras rotatif dans la cavité du plafond afin de créer un flux constant de micro-ondes dans tout le four. Désormais, vous pouvez être sûr que les aliments cuisent de façon uniforme, grâce à ce système de distribution—le meilleur qui existe.

### JET DEFROST™

Pour apporter un goût de fraîcheur aux aliments surgelés, Toshiba a créé un programme de décongélation en 3 étapes. L'aliment surgelé est décongelé progressivement jusqu'au coeur, sans cuire l'extérieur. Appuyez sur la touche Jet Defrost™ et le four commence à la puissance moyenne-haute, ensuite passe automatiquement à la puissance moyenne, ensuite passe à la puissance basse, permettant ainsi une cuisson uniforme de l'aliment.

LE N° 1 EN FOUR MICO-ONDES, MEILLEUR ACHAT

**TÉLÉRAMA**  
VENTE, ET RÉPARATION  
2194 MARIE-VICTORIN, VARENES  
652-2755 Les spécialistes en électronique...



**Verchères**

**Vie verchéroise - en bref**

Au cours de l'assemblée du conseil municipal de Verchères tenue le 6 avril, plusieurs sujets ont été traités, dont les suivants.

**Texte:**  
**Nicoie Jarry**

**Cessation de service**

La cueillette des ordures sur la rue Collette (une rue privée) a déjà cessé. Tel est le contenu d'une lettre adressée à la municipalité par Verchères Transport, compagnie détentrice du contrat. Selon les informations transmises par le maire St-Cerny, il

n'y avait aucune obligation de la part du contracteur de desservir cette rue. Les résidents touchés seront avisés en conséquence.

**Club Lions de Verchères**

Fondé le 14 janvier 1987, le Club Lions de Verchères recevra sa charte le 16 mai prochain. La municipalité a acquiescé à la demande de son secrétaire, M. André Bousquet, et a accepté d'acheter de la publicité dans l'album souvenir pour un montant de \$50.00. **Démission à l'OMHV**

Après avoir été membre du conseil d'administration de l'Office municipal d'habitation de Verchères, Madame Claire Chicoine a remis sa démission. Les membres du conseil l'ont remerciée pour son implication.

Dans un autre ordre d'idées, le conseil a adopté les états financiers de l'Office qui démontrent un déficit de \$108,764. Comme le veut l'entente signée par la municipalité, ce déficit est absorbé en partie par la municipalité et en partie par le gouvernement provincial.

**Maire suppléant**  
Le conseiller Jacques Tardif occupera les fonctions de maire-suppléant pour la période entre le 1er avril et le 1er août.

**Assistance financière**  
La bibliothèque paroissiale de Verchères recevra une subvention de \$1,000. Un montant de \$50 a été octroyé à l'Association ambulancière St-Jean. Pour sa part, le comité d'entraide de Verchères pourra bénéficier d'une somme de \$500.

**Dépôt d'une requête**  
Les résidents des

rues Madeleine, St-Etienne et St-Laurent ont déposé une requête dans le but de sensibiliser le conseil municipal à la nécessité de mettre en plan des mesures destinées à assurer la sécurité des 25 enfants qui y habitent. Ils souhaitent que soit diminuée la vitesse de circulation (par la construction de dos d'âne) et que l'accès au quai soit fermé aux véhicules automobiles.

Le conseil a rétorqué que suivant le contenu d'un avis juridique qui avait été obtenu il y a quelques

temps, les municipalités dont l'administration relève du code municipal ne sont pas dotées du pouvoir d'adopter un règlement de circulation. De toute façon, la chose sera vérifiée et le problème sera discuté au cours du comité à huis clos du 16 avril prochain.

**La visite de l'usine de filtration**

La date pour la visite publique de l'usine de filtration n'est pas encore fixée de façon définitive, mais selon le maire St-Cerny l'activité aurait probablement lieu au mois de juin

pendant la semaine municipale. L'inauguration officielle et la visite publique se tiendraient en même temps.

**Le chalet de la piscine**  
À une question qui lui avait été posée concernant les travaux de rénovation au chalet de la piscine, le conseiller Gilbert Brodeur a répondu que la décision était imminente. Les travaux en question pourraient possiblement s'effectuer en avril.

**Ajournement**  
L'assemblée a été ajournée au 16 avril, 20 heures.

**Le groupe de ballet-jazz de Verchères se distingue**

Les membres du groupe de ballet-jazz de Verchères ont une autre raison de se réjouir. Ils ont vécu une expérience fort enrichissante dernièrement. Invités à participer au Festival de la création jeunesse, ils se sont inscrits, et ont subi avec succès la

phase de sélection qui réunissait 120 groupes.

**Texte:**  
**Nicoie Jarry**

Cette étape passée, douze jeunes filles de Verchères ont pu offrir un spectacle de vingt minutes dans

des chorégraphies de leur cru devant plus de 800 personnes au Cégep Maisonneuve. Elles ont reçu un accueil très positif et ont noté que les applaudissements ne provenaient pas de membres de leur famille ou d'amis comme cela se fait

lors de leur spectacle annuel.

Le festival qui se tient annuellement depuis sept ans se veut une façon de faire connaître les jeunes créateurs et d'attirer l'attention d'impressarios toujours à la recherche de nouveaux talents.

Le prochain spectacle annuel du groupe de ballet-jazz de Verchères se tiendra le 8 mai à la polyvalente de Mortagne.

Les billets sont en vente au local des loisirs à un coût de \$5.00 pour les adultes et \$3.00 pour les moins de 18 ans.

**Une médaille de bronze pour le Collège Saint-Paul**

**HANDBALL**

La fin de semaine du 27-28-29 mars, en fut toute une pour l'équipe juvénile. En effet, lors du tournoi Provincial Scolaire, qui se déroulait à l'école Grande Rivière à Aylmer, les Dynamos ont très bien figuré en méritant le bronze derrière le lac St-Jean et l'Estrie. Les

gars se sont surtout fait remarquer du côté défensif. Les gardiens de but Jean-François Lemay et François Auclair se sont illustrés en exécutant des arrêts spectaculaires. Simon Leblanc s'est attiré les éloges de l'instructeur, pour ses efforts à l'attaque. Un excellent travail d'équipe fut la force

de nos médaillés. Félicitations à nos athlètes et bonne chance pour le tournoi civil provincial qui se tiendra à Sherbrooke.

**BASKETBALL**

Les filles cadettes (13-14 ans) se sont adjugées de la 1ère édition de la Coupe St-Paul lors d'un tournoi qui a eu lieu le 5 avril au gymnase du Collège. C'était un tournoi à la ronde qui regroupait les équipes de Longueuil, Brossard et celle de l'école St-Paul. Lors du 1er match, Varennes défaisait Longueuil

par le pointage de 39-31. Isabelle Lanctôt et Isabelle Picard, avec 11 points chacune, furent les étoiles offensives. Du côté des perdantes, Yanie Portier (9 points), Maude Ferdaïs et Josée Giguère (6 points) furent les meilleures. Dans la 2e partie, Varennes a battu Brossard au compte de 38-35. Encore une fois, Isabelle Picard (13 points) et Isabelle Lanctôt (11 points) furent les meilleures pour St-Paul. Pour les perdantes, Annie

Lemieux fut la meilleure avec 8 points. Pour agrémenter le tournoi, il y a eu concours de tirs de punition et de lancers déposés. La 1ère place fut l'affaire de Véronique Tardif et la 2e fut remportée par Mylène Pelletier. Pour le concours de lancers déposés, la 1ère fut Mylène Pelletier et la 2e Caroline Martin. Félicitations à toutes ces filles et merci aux organisateurs Pierre Ferdaïs et Fr. Hubert Jasmin.

Luc Parent publiciste

**Le Cercle de Fermières de Varennes vous invite à son assemblée régulière**

Date: le 15 avril 1987 à 19h30.  
Endroit: au centre communautaire - 2016 René Gaultier.  
Heure: 21 heures: conférence.

dans le Canada répondirent aux tests exigés et Karina fut de ce groupe choisi.

Elle nous parlera du village de Mendez, situé dans la jungle de l'Amazonie où elle vécut une expérience de 3 1/2 mois avec les gens du pays.

Ce sera pour nous une façon de connaître ce pays, leur façon de vivre, etc. Cette jeune personne saura sûrement vous intéresser et accompagnera de diapositives le récit de ses expériences.

Nous serons un bon auditoire! Bienvenue à tous. Entrée: \$2.00.  
Estelle D. Aubry relationniste

Nous aurons une invitée spéciale, mademoiselle Karina Tanghe, une jeune fille décidée de s'ouvrir à de nouveaux horizons. Elle profita du programme «Jeunesse-Canada-Monde» (échanges entre divers pays et le Tiers-Monde), un organisme existant depuis 1975 et dont Jacques Hébert (sénateur) fut l'instigateur. Après sélection parmi les 1 800 demandes reçues des jeunes de 17 à 21 ans, seulement 300

**AUTO ANDRÉ COLLETTE INC.**  
Vente - Achats - Échanges  
Voitures d'occasion  
Bur.: 652-6933  
Déménagé au 201 Petit Bois, Varennes, 652-6933



**GARAGE ANDRÉ COLLETTE**  
MÉCANIQUE GÉNÉRALE  
Le spécialiste des transmissions automatiques et manuelles et des moteurs  
Gar.: 652-2824  
1382 RIVIÈRE AUX PINS, VARENNES

**Radiateur d'Auto Varennes**  
43 SAINT-EUGÈNE VARENNES

RÉPARATIONS DE RADIATEURS  
RÉPARATIONS DE CHAUFFERETTES  
DE RÉSERVOIR D'ESSENCE  
1 AN DE GARANTIE  
PRIX COMPÉTITIFS  
PROPRIÉTAIRE L. DULAC  
652-9492



**PROMOTION VEDETTE CROWN DIAMOND**

**Premièrement...**

Pour des résultats de premier ordre à tout coup, utilisez les apprêts Crown Diamond: qualité et fiabilité passent en premier... et à bon prix!



**1788\$** ou moins les 4 litres  
Apprêt scelleur au latex Blanc (01-190)

**1988\$** ou moins les 4 litres  
Sous-couche pour émail d'intérieur au latex Blanc (01-195)

**1988\$** ou moins les 4 litres  
Sous-couche pour émail d'intérieur à l'alkyde Blanc (01-490)

**2388\$** ou moins les 4 litres  
Émail fini porle d'intérieur au latex Super Blanc (01-701)

**2388\$** ou moins les 4 litres  
Émail fini porle d'intérieur à l'alkyde Blanc (01-601)

**Finalemment!**

Pour finir en beauté, exigez China White: une monocouche qui donne du fini à votre travail!

Cette offre se termine le 10 avril 1987.

**CROWN DIAMOND** ...en toute confiance

**Tapis Nadon**  
568, Montée Ste-Julie, Varennes 652-2431/652-3595





**Le mot du silencieux**

Il est exact de dire d'un homme riche qu'il a de l'argent; il est plus vrai de penser que c'est l'argent qui l'a.

Albert Brie

# Cercle de Fermières de Boucherville

Chères amies fermières, Avec le printemps, avril marque la fin de la plupart des activités de nos différents comités mais cela ne signifie pas que tou-

tes nos activités sont terminées pour autant. Il y a encore beaucoup à faire. Vous pourrez en profiter pour terminer vos pièces d'artisanat pour le concours

inter-cercle. Nous comptons sur vous! L'assemblée mensuelle aura lieu mardi le 13 avril à la salle paroissiale Ste-Famille, 553 St-Charles. Accueil à 19 heures.

**Activités du mois:**  
15 avril: Rencontre des tisserandes 9h. Apportez votre goûter et vos suggestions.  
21 avril: Fantaisie avec Louise Doucet.  
28 avril: Décoration

de table. Consommation avec L. Doucet.  
5 mai: Rencontre sociale. 9h30 bilan santé avec Thérèse à midi; dîner gastronomique. PM. Jeux. Apporter votre scrabble, etc...

12 mai: Ménage des locaux.  
19 mai: Jugement. **Congrès Régional.** Le 10 juin. Nous prendrons les inscriptions à l'assemblée. La Fédération fête ses 45 années de fondation. C'est une belle occasion de lui témoigner notre solidarité. Le coût est de 20\$ dollars et comprend le souper. Il aura lieu à la

Barre 500 à Longueuil. Bienvenue à toutes. Donnez vos noms à Lise 655-4043.

**Nos meilleures recettes:** vous pouvez vous les procurer à La Librairie aux Promenades Montarville aussi à l'école La Cuisinière Fort St-Louis ou en appelant Aline Provost 655-3699. **Amicalement Pauline**

## Semaine de l'environnement du 23 au 27 mars 1987, L'environnement, c'est ça!

Suite de la page 28

Nous espérons que cette semaine particulière aura apporté un peu d'idées nouvelles pour faire en sorte que chacun de nous, nous soyons attentifs à cette réalité et que nous nous engagions un peu plus à respecter notre environnement par des petits gestes quotidiens.

Gilles Pilette

Animateur de pastorale

Bonjour, Durant la semaine du 23 au 27 mars 1987, nous avons proposé une semaine spéciale de l'environnement aux élèves de l'école secondaire Labarre de Varennes.

Afin d'informer la population sur ce type de projet, je souhaiterais la publication de l'article

ainsi que la photo ci-joints.

À votre discrétion vous pouvez, si vous le voulez, publier la pétition que deux élèves de l'équipe technique ont préparé pour l'envoi au ministère de l'environnement. Près de 600 signatures apparaissent sur cette pétition.

Espérant informer adéquatement la

population régionale sur les dangers de pollution de notre environnement, je souhaite votre collaboration à ce projet bâtie de toute pièce par une équipe de 15

élèves.

Veillez agréer mes salutations et mes remerciements les plus distingués,

GILLES PILETTE  
Animateur de pastorale

### Le mot du silencieux

Il serait injuste que les gens riches, en plus d'avoir de l'argent, aient en supplément le temps et l'intelligence d'en profiter.

Albert Brie

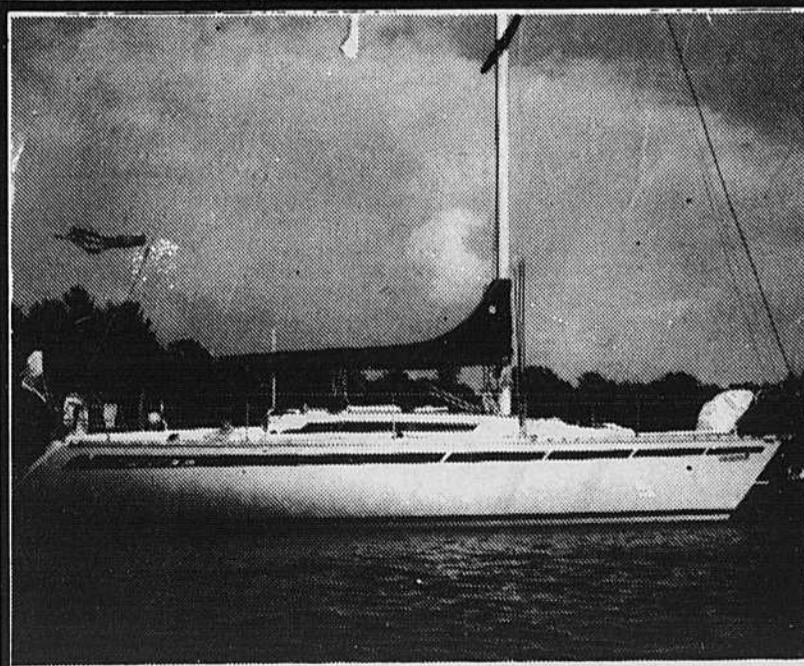
## Déchaumage



Aération, engrais, entretien complet de terrain, réparation de tourbe, taille et nettoyage de haies, arbres, arbustes, abattage, fissures de solage, enlèvement des souches

OUVRAGE GÉNÉRAL  
M. CÔTÉ

ESTIMATION GRATUITE  
655-9037



## À VENDRE • À VENDRE

Bénéteau First 38 — 1983 (in bound)  
Comme neuf — Tout équipé

Pour information: 527-9546 (bureau)  
679-8000 (résidence)

# le génie vert

# \$20<sup>00</sup>

## de rabais

Offrez-vous le traitement de faveur et c'est vous qui aurez l'avantage du terrain

À votre service pour si peu...

Pieds carrés	Coût par traitement	Coût annuel	Coût annuel payé avant le 1er juin
0-2500	\$28.50	\$114.00	\$94.00
2501-3000	\$29.50	\$118.00	\$98.00
3001-5000	\$34.50	\$138.00	\$118.00
5001-5500	\$37.50	\$150.00	\$130.00
5501-6500	\$40.50	\$162.00	\$142.00

## LE GÉNIE VERT C'EST...

- De nouveaux bureaux administratifs;
- Un nouveau système téléphonique capable de supporter plus de 200 appels par jour;
- Un excellent programme d'entretien de la pelouse;
- Un service d'aération de la pelouse;
- Un service de chaulage des sols;
- Et la garantie que tous les travaux seront exécutés en toute sécurité.

ÉVALUATION GRATUITE

# 745-0744

# CONCOURS DE DESSINS AUX PROMENADES MONTARVILLE

1001, BOUL. MONTARVILLE  
BOUCHERVILLE

## HÉ LES AMIS !

*Il vous suffit de colorier ce dessin et de le retourner à la boutique:*

*LE BATEAU BLANC*

*aux*

### PROMENADES MONTARVILLE

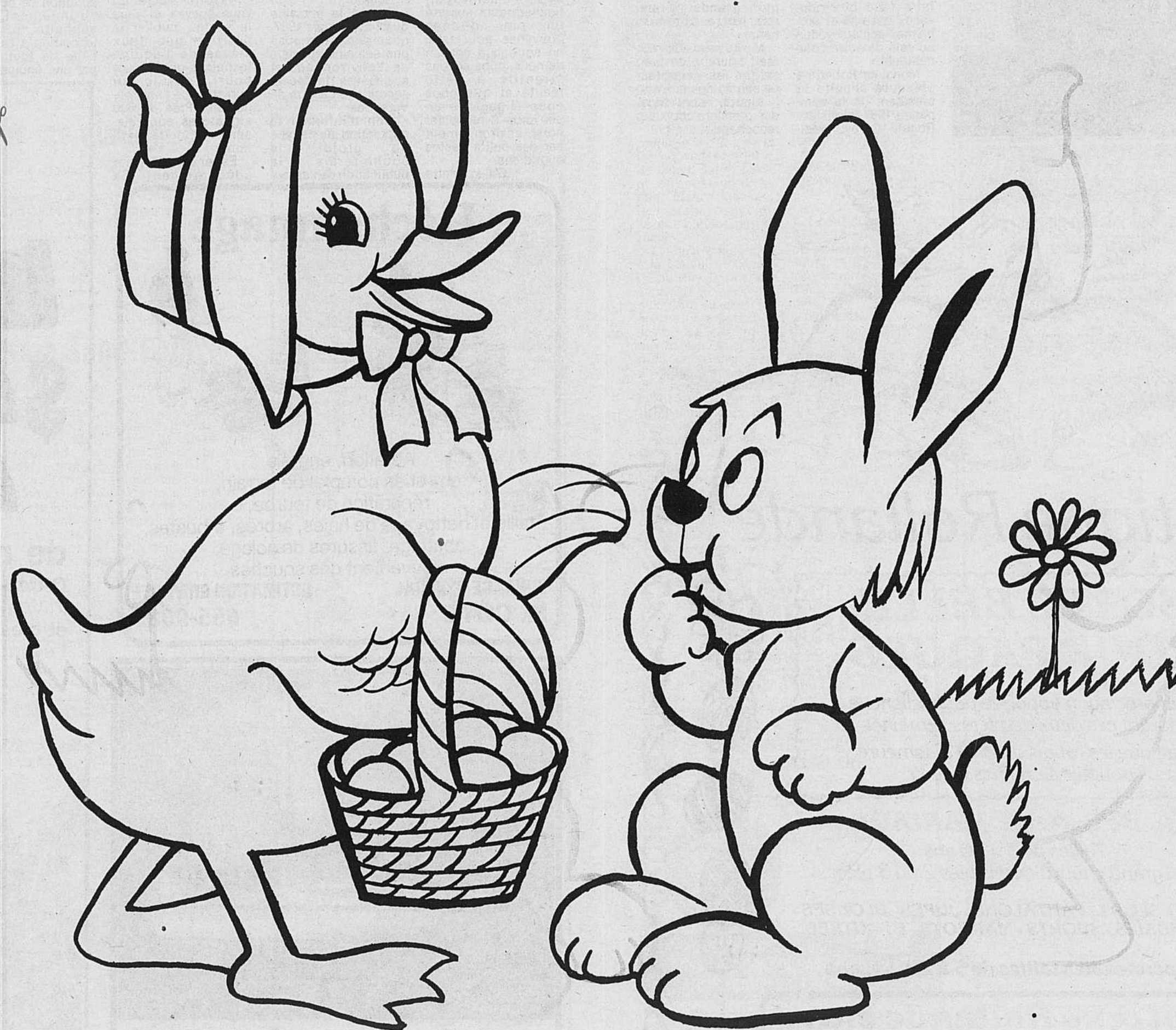
*avant le samedi 18 avril 1987 pour être éligible au tirage qui se déroulera ce samedi 18 avril à 15 heures*

**5** LAPINS EN CHOCOLAT  
+

**5** PRIX DE \$25.00  
+

**LAMINAGE DES DESSINS GAGNANTS**

**BONNE CHANCE À TOUS !**



**NOM:** \_\_\_\_\_

**NOM DE L'ÉCOLE:** \_\_\_\_\_

**TÉLÉPHONE:** \_\_\_\_\_

**ÂGE:** \_\_\_\_\_



**À NE PAS MANQUER**

*LES CLOWNS: POIGNÉE DE PORTE, MOUTARDE ET FOUFOUNE VOUS ATTENDENT AUX*

### PROMENADES MONTARVILLE



**ANIMATION**

**ET**

**DISTRIBUTION DE BALLONS**



**LE MYSTÉRIEUX MAGICIEN TED OUTERBRIDGE SERA AUSSI DE LA FÊTE**

**NOTE:**

**ACTIVITÉS DE LA FIN DE SEMAINE:**

Judi	Clowns de 14h00 à 16h00
16 avril	Clowns de 18h30 à 20h30
Vendredi	Clowns de 14h00 à 16h00
17 avril	Clowns de 18h30 à 20h30
Samedi	Clowns de 10h00 à 12h00
18 avril	Clowns de 13h00 à 16h00
	Magicien de 10h00 à 12h00
	Magicien de 13h00 à 15h00

**TIRAGE DES 5 PRIX À 15 HEURES**

# La situation sociale oblige Centraide à relever de nouveaux défis

Préoccupés par les difficultés vécues par de nombreux citoyens et conscients de la détérioration sociale qui s'est accentuée au cours des dernières années, les responsables de Centraide ont décidé de fixer l'objectif de la campagne de cette année à \$20 millions. Comme exemple de cette détérioration sociale, monsieur J. Frank Roberts, président du conseil d'administration de Centraide a fait état de la situation de l'emploi et de l'augmentation considérable du nombre de personnes aptes au travail, plus

particulièrement au niveau des jeunes et des femmes chefs de famille, qui se sont retrouvées sur l'aide sociale après avoir épuisé leurs prestations d'assurance chômage.

Un autre exemple concret, souligné par monsieur Roberts, a été celui du phénomène de l'itinérance qui, au cours des dernières années, s'est considérablement accru et dont la clientèle se compose de plus en plus de jeunes, d'ex-patients psychiatriques et de femmes.

«C'est devant cette



réalité sociale présente», a ajouté monsieur Roberts, «que Centraide s'est fixé un objectif ambitieux soit, une augmentation de 2 millions de dollars sur la campagne 1986. Centraide est prêt à soutenir, appuyer et développer les initiatives bénévoles et communautaires qui permettent de faire face aux nouveaux besoins et problèmes sociaux vécus au sein de notre communauté.»

Monsieur Roberts a présenté ensuite le président de la campagne 1987, monsieur Ronald Corey, prési-

dent du Club de hockey Canadien et Forum de Montréal qui, en acceptant la traditionnelle canne à pommeau d'or du président sortant, a souligné que le défi en était un de taille mais qu'il devait être relevé afin d'aider Centraide et ses 189 organismes à répondre aux besoins de plus en plus grands, vécus par notre communauté.

Monsieur Corey était heureux de présenter les membres de son équipe qui, a-t-il ajouté, «sont tous des premiers choix au repêchage.»

## Projet dépression

Le Centre de recherche psychiatrique de l'hôpital Louis-H. Lafontaine recrute actuellement des volontaires pour participer à un traitement de choix s'adressant à des personnes âgées de 18 à 55 ans souffrant de dépression majeure.

Une personne déprimée peut présenter un ou plusieurs des symptômes suivants: perte du goût de vivre, perte de l'appétit, diminution du sommeil, des idées noires pouvant aller jusqu'à

des idées suicidales. Le traitement qui vous sera offert comprendra de la psychothérapie et/ou des médicaments et sera basé sur la fine pointe de la recherche dans ce domaine.

Si vous êtes intéressé(e) à profiter d'un tel traitement, vous pouvez nous écrire à: **Projet Dépression Centre de recherche psychiatrique Hôpital Louis-H. Lafontaine 7401, rue Hochelaga Montréal (Québec) H1N 3M5**

### Le mot du silencieux

Avec leur argent, les États-Unis ont réussi la plus odieuse conquête de tous les temps: ils ont colonisé l'âme des peuples.

Albert Brie

## TRAITEMENT DES VARICES

**Dr. Guy Ménard** M.D., L.M.C.C.  
Omnipraticien

CENTRE MÉDICAL DE BOUCHERVILLE  
150, BOULEVARD MONTARVILLE  
BOUCHERVILLE

TÉL: 655-7321

Auents et abris  
**TAG Ltée**



ESTIMATION GRATUITE

AUENTS RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL



MONTREAL et RIVE-SUD

**766-5724**

VENTE ET LOCATION

## Boutique Rollande

### SOYEZ BELLE POUR PÂQUES

L'appréciation apportée par la clientèle durant ces deux dernières semaines fait que les rabais de **20%** demeure pour les semaines à venir

### ROBES POUR MARIAGE

Tailles de 3 à 20 ans  
aussi grand choix d'ensembles 2 ou 3 pièces

JACKET SPORT - PANTALONS - JUPES - BLOUSES - CHANDAILS - SHORTS - MAILLOTS - ET AUTRES

Imperméables tailles de 5 à 22-1/2 ans

### Boutique Rollande enr.

55, Beauchemin, Varennes

FERMÉ LE LUNDI

**652-9182**

Route 132 (Marie-Victorin).

tournez au garage Ultramar, 1er à gauche



# Le sandwich et la boîte à lunch



Depuis des décennies, le sandwich a constitué l'aliment de base, substantiel et nutritif, de la boîte à lunch.

Aujourd'hui, sa popularité a acquis de nouvelles dimensions et cela, pour plusieurs raisons. Il fait partie du mode de vie décontracté des jeunes, est à la portée de toutes les bourses, est facile à préparer et délicieux à manger.

Indéniablement, les produits de la mer et les nouvelles variétés de pains, petits pains et brioches maintenant disponibles sur le marché canadien se complètent parfaitement.

Qu'on le consomme à la maison, à l'école ou au travail, le sandwich au poisson ou aux fruits de mer a les mêmes attributs; savoureux, débordant de valeur nutritive mais sans être riche en calories et en gras.

Conseils relatifs à la préparation des sandwiches aux produits de la mer:

Préparer les garnitures à l'avance et réfrigérer. Afin d'en conserver la saveur et la texture, ne confectionner les sandwiches qu'au moment de consommer.

La plupart des

sandwiches aux produits de la mer se congèlent bien (sauf ceux à base de garnitures très humides).

Envelopper chaque sandwich séparément pour la congélation ou la boîte à lunch.

Ne pas conserver plus de 2 semaines au congélateur (à -18°C au moins ou plus froid).

A savoir: les sandwiches congelés prennent de 1 à 2 heures à décongeler - juste à temps pour le lunch.

## SANDWICH AUX SARDINES ET AU CARI

1 oeuf dur, haché;  
25 mL (2 c. à table) de céleri haché fin;  
15 mL (1 c. à table) de concombre haché fin;  
2 mL (1/2 c. à thé) de cari;  
1 pincée de sel;  
15 mL (1 c. à table) de mayonnaise;  
4 tranches de pain de seigle ou de blé entier, à 100%;  
2 tranches de tomate;  
1 boîte (87 g / 3 oz) de sardines.

Mélanger les 6 premiers ingrédients. Répartir et étaler sur 2 des tranches de pain.

Recouvrir chacune d'une tranche de tomate et de la moitié

des sardines. Y superposer les 2 autres tranches de pain.

(Envelopper et réfrigérer jusqu'au moment d'emporter.)

Quantité: 2 portions.

## TARTINE-PIZZA AUX FRUITS DE MER

8 tranches épaisses (3 cm / 1/4 po) de pain français;

125 mL (1/2 tasse) de sauce à pizza;

200 mL (3/4 tasse) de homard, de crabe ou autre fruit de mer, cuit et effeuillé;

4 tranches de fromage mozzarella, coupées en quatre.

Mettre les tranches

de pain sur une plaque à biscuits, graissée; tartiner chacune de 15 mL (1 c. à table) de sauce à pizza et parsemer de 25 mL (2 c. à table) de fruits de mer.

Couvrir chacune de deux carrés de fromage en les faisant chevaucher.

Cuire au four à 180°C (350°F), jusqu'à ce que le fromage soit fondu (ou réchauffer au four à micro-ondes).

Quantité: 8 portions.

## GOÛTER DU PÊCHEUR

250 mL (1 tasse) de sauce tomate;

## Vitrerie Lionel

661, Chemin du Lac, Boucherville, 655-3531

**Spécial**  
du mois d'avril 1987

Portes de miroir clair, coulissantes (48" x 80-1/1") MONARCK SÉRIE K RÉG.: \$179.00

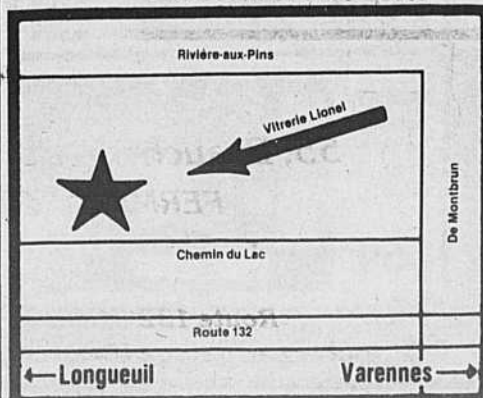
SPÉCIAL

**\$119.99\***

\*JUSQU'À ÉCOULEMENT DES STOCKS!



PLUSIEURS AUTRES MODÈLES DISPONIBLES



Faut voir notre salle de montre...

50 mL (1/4 tasse) de sauce chili;

50 mL (1/4 tasse) d'oignon haché;

1 mL (1/4 c. à thé) de sel, de basilic, d'origan et de poivre;

15 mL (1 c. à table) de sucre;

250 g (1/2 lb) de bâtonnets de poisson surgelés;

6 petits pains (hamburger ou kaiser), fen-

du en deux et réchauffés cornichons et bâtonnets de céleri et de carottes.

Mélanger les 8 premiers ingrédients; faire mijoter pendant 10 min en remuant sans arrêt.

Ajouter les bâtonnets de poisson, les briser en bouchées au fur et à mesure qu'ils décongèlent et laisser

réchauffer pendant 10 min.

Mettre 75 mL (1/3 tasse) du mélange sur chaque demie de petit pain et recouvrir de l'autre moitié. (peut être réchauffé au four à micro-ondes).

Servir accompagné de crudités et de marinades.

Quantité: 6 portions.

**MULTI OIL**  
TONTE & TOILETTAGE  
CHIENS & CHATS  
**641-4607**  
SERVICE DE TRANSPORT GRATUIT  
POUR BOUCHERVILLE

# LE POTAGER

## FORT ST-LOUIS

540 FORT SAINT-LOUIS  
BOUCHERVILLE

### C'EST OUVERT

Poires Bartlett  
Gr 120  
77¢ lb, **1.69** kg

Laitues pommées  
Produit de la Californie  
Gr 24  
**65¢** ch.

Jardinières, fleurs en pots, fleurs coupées pour Pâques  
**Joyeuses Pâques**

Heures d'ouverture du mois d'avril  
Du samedi au mercredi de 9h00 à 19h00  
Jeudi et vendredi de 9h00 à 22h00

**VOUS VOULEZ MAIGRIR**  
rapidement, sûrement  
"SANS FAIBLIR"  
**KILOCONTROL**  
SPÉCIALISTE EFFICACE DE L'AMAIGRISSEMENT  
VOUS EN OFFRE LES MOYENS!

Grâce à sa méthode scientifique sûre et ses traitements personnalisés donnés par des diététistes, vous perdez de 8 à 15 LIVRES OU PLUS en seulement 4 SEMAINES

PRENEZ RENDEZ-VOUS POUR VOTRE PREMIÈRE CONSULTATION GRATUITE SANS ENGAGEMENT DE VOTRE PART

**Boucherville**  
**641-1663**  
150 MONTARVILLE  
BUREAU 050  
MICHELINE TESSIER DIÉTÉTISTE

**KILOCONTROL**  
LA SOLUTION À VOTRE PROBLÈME DE POIDS

Nouveauté en contraception vaginale au Canada:

# L'éponge Pharmatex

L'éponge Pharmatex est un contraceptif vaginal fabriqué au Québec. Elle est faite d'une mousse d'alcool polyvinylique imprégnée de Chlorure de Benzalkonium, désinfectant bien connu, doté d'un pouvoir spermicide très puissant. Prête à utiliser dès la sortie de l'emballage, l'éponge s'insère profondément dans le vagin et procure une protection immédiate et efficace durant 24 heures. Le grand avantage de ce contraceptif est qu'il s'utilise seul et présente une double protection: mécanique et spermicide.

L'éponge Pharmatex est totalement différente de l'éponge «Today» utilisée aux États-Unis qui con-

tient du Nonoxynol-9 comme spermicide.

L'éponge Pharmatex est utilisée depuis plusieurs années en Europe (France - Suisse - Espagne) où déjà plusieurs études avaient été effectuées. Au Québec, c'est l'équipe de la Clinique de Planification des Naissances du Centre Hospitalier de l'Université Laval sous la direction du Dr. Jacques E. Rioux qui a réalisé la première étude permettant d'évaluer l'efficacité, l'innocuité et l'acceptabilité de l'éponge Pharmatex: les résultats se sont avérés être très satisfaisants. L'équipe du Dr. Rioux continue d'évaluer l'efficacité de l'éponge Pharmatex mais il est souhaitable que plus de cas

soient étudiés.

L'éponge fera donc l'objet d'étude dans différents centres hospitaliers de Montréal et de la Province de Québec.

Les femmes âgées de 18 à 40 ans, sérieusement intéressées à utiliser l'éponge Pharmatex comme seul moyen de contraception, peuvent se joindre à une des études en cours. Comme patiente l'éponge Pharmatex sera fournie gratuitement et un suivi médical est assuré.

On peut obtenir un rendez-vous à un des centres suivants:

**Dr. V. SENIKAS**  
Clinique de Contraception  
Hôpital Queen Elizabeth, 2075 Northcliff, Montréal, Québec Tél: (514) 485-5095.

**Dr. J. DESROSIERS**  
Clinique de Planning  
Hôpital Maisonneuve-Rosemont, 5415 boul. L'Assomption, Mon-

treal, Québec tél: (514) 252-3400 poste 3724.

**Dr. Y. LEFEBVRE**  
Clinique de Planning

Hôpital Notre-Dame, 2065 Alexandre de Séve, Montréal, Québec Tél: (514) 876-7426.

Pour plus de renseignements, on peut composer le numéro suivant: (514) 671-4605.

## Saumon poché à la sauce au crabe

2 tasses de vin blanc;  
1 tasse d'eau;  
1 1/2 cuil. à thé de sel;  
1 tige d'aneth frais ou 1/2 cuil. à thé de graines d'aneth;  
1 petite feuille de laurier;  
1 citron tranché;  
8 tranches de saumon de 1/2 po. d'épaisseur, dans la parité de la queue ou 4 demi-tranches;  
1 1/2 cuil. à table d'amidon de maïs;  
1 1/2 cuil. à table d'eau froide;  
1/2 tasse de crème double (35%) ou crème sûre du commerce;  
2 cuil. à table de

beurre;  
1 boîte de 5 on. de crabe, défait en morceaux;  
sel, s'il y a lieu;  
1 citron en 8 morceaux;  
touffes de persil.  
**METTRE** dans une marmite le vin, 1 tasse d'eau, 1 1/2 cuil. à thé de sel, l'aneth, le laurier et 1 citron tranché. Chauffer le tout à feu moyen, jusqu'au point d'ébullition. Couvrir et laisser mijoter à feux doux, pendant 20 minutes. Passer et laisser refroidir; cela constitue le court-bouillon.  
**CHAUFFER** le four

à 400°. Disposer les tranches de saumon côte à côte dans une lechefrite et verser dessus le court-bouillon refroidi. Cuire au four pendant 5 minutes ou jusqu'à ce que le court-bouillon soit au point d'ébullition. Retirer du four; égoutter les tranches de saumon en les retirant du court-bouillon avec une spatule trouée et en laissant reposer cette dernière pendant quelques secondes sur du papier essuie-tout.

**DISPOSER** les tranches de saumon, en couronne dans un plat de service chaud; couvrir et garder dans un réchaud ou au-dessus d'eau bouillante. Prélever 1 tasse de la cuisson du saumon et la passer, en mettant sur la passoire un linge préalablement

mouillé à l'eau froide.

**METTRE** la cuisson de saumon passée dans une sauteuse et chauffer jusqu'à point d'ébullition. Délayer l'amidon de maïs dans 1 1/2 cuil. à table d'eau froide et l'ajouter à la cuisson chaude. Cuire en brassant jusqu'au point d'ébullition, et laissé bouillir pendant une minute. Retirer du feu et ajouter la crème, le beurre, le crabe et son liquide de conserve.

**REMETTRE** sur le feu et chauffer en brassant, jusqu'au point d'ébullition sans toutefois laisser bouillir. Rectifier l'assaisonnement et mettre la sauce dans un petit bol; déposer ce dernier au centre du plat de saumon. Garnir de citron et de persil. (8 portions)

### Le mot du silencieux

Sans trop de mal, je parviens à éveiller l'intelligence de mes enfants. D'autre part, je gaspille une peine infinie à tenter de sauvegarder leur monde imaginaire.

Albert Brie

# MATELAS

Sommex légères imperfections  
ORTHOPÉDIQUE TOUT CONFORT!

**1ère QUALITÉ CONFORT ASSURÉ**

# 1/2 PRIX

**sommex**

	RÉG.	MATELAS	RÉG.	ENSEMBLE
39" simple	198\$	<b>99\$</b>	318\$	<b>159\$</b>
54" double	298\$	<b>149\$</b>	398\$	<b>199\$</b>
60" queen	398\$	<b>199\$</b>	598\$	<b>299\$</b>

Ces ensembles sont construits selon des normes orthopédiques en différents coutils: Rayonne polyester, jacquard, sommiers extra rigides possédant 9 renforts.

<p><b>MOBILIER DE CUISINE MODERNE LAQUE BLANC</b> <b>399\$</b></p>	<p>Chaise Papasan 48" naturelle rég.: 269\$ <b>189\$</b> Quantités limitées (table en sus.)</p> 	<p>Papasan double 72" naturelle rég.: 499\$ <b>389\$</b> Quantités limitées</p> 	<p><b>MOBILIER DE SALON 5 MCX MODERNE</b> <b>449\$</b></p>
--	---	--	--

<p>Chaise berçante sur billes Choix de 6 couleurs + 25 choix de tissus <b>149\$</b></p> 	<p><b>FUTON + BASE 3 POSITIONS</b> SEULEMENT 39" <b>139\$</b> 54" <b>169\$</b></p> 	<p><b>3 MODELS</b> BOÎTES DE LIT MÉLAMINE blanc, amande, gris Simple Double Queen King A <b>70\$</b> <b>80\$</b> <b>95\$</b> <b>115\$</b> B <b>130\$</b> <b>150\$</b> <b>170\$</b> <b>205\$</b> C <b>150\$</b> <b>170\$</b> <b>190\$</b> <b>230\$</b></p> 
---	--	---

<p>Mobilier 6 mcx laqué perle rég.: 1295\$ <b>995\$</b></p> 	<p>Ensemble de bibliothèque vitrée en mélamine à partir de <b>349\$</b></p> 	<p>Mobilier mélamine 7 mcx blanc, amande, gris <b>569\$</b></p> 
---	---	---

Entrez par le côté  
**M.C. Mélamco**  
SALLE D'EXPOSITION  
5775, boul. Taschereau  
BROSSARD  
(Angle Angèle, face Disco Laser)  
**656-2146**

**MANUFACTURIER DE MEUBLES EN MÉLAMINE**

- Apportez vos plans de pièces à meubler
- Achetez en toute confiance et détente
- Qualité — Prix Imbattable!
- Pas d'intermédiaire, vous êtes en manufacture
- Meubles sur mesure si désiré • Apportez vos plans

**MATELAS AUX PRIX DU MANUFACTURIER**  
Lundi, mardi, mercredi: de 10h à 18h; jeudi, vendredi: de 10h à 21h; samedi: de 10h à 17h

MISE DE CÔTÉ SANS FRAIS  
LIVRAISON LÉGER SUPPLÉMENT

MasterCard VISA

Un spécial de Pâques offrez lui ce qu'elle préfère



# 1/2

JOURNÉE DE BEAUTÉ  
FACIAL - BRONZAGE - MANUCURE

**NOUVEAUTÉ**  
"MAQUILLAGE PERMANENT"  
(FINI LE CRAYON SUR VOS SOURCILS)

**Esthétique RAYMONDE**  
280 FORT SAINT-LOUIS  
BOUCHERVILLE  
**655-3223**

# Désir d'être bien dans sa peau (suite)



### Un devoir, soigner son corps

Dorénavant, chacun a le devoir de s'occuper de soi, de son corps. Plus qu'un simple devoir d'hygiène, il s'agit maintenant d'un code qu'il faut respecter. 90% des femmes estiment que les gens attachent de plus en plus d'importance aux soins et à l'entretien de leur corps. Lorsque nous nous comparons à nos mères, nous ne pouvons que constater une grande évolution. 67% des femmes aujourd'hui attachent plus d'importance aux soins du corps que nos mères

du même âge. Il n'y a pas de doute possible, les produits d'hygiène et de beauté ont contribué à une certaine libération des mentalités et des comportements, surtout à l'égard des tabous qui pesaient hier encore sur le corps.

**S'adapter et changer**  
Changer, c'est aussi ne pas se laisser enfermer dans un personnage.

Se renouveler, c'est une forme pour combattre la monotonie. Choisir sa personnalité, plaire, prennent une place importante dans la société d'aujourd'hui. Grâce à cette nouvelle prise

de conscience de son corps et aussi à la gamme étendue des produits cosmétiques proposés, la femme moderne peut jouer et interpréter différentes personnalités qu'elle a en elle. On peut se vouloir «campagnarde» le temps d'un week-end, femme de tête au travail et vamp sophistiquée le même soir. Les femmes s'embellissent pour elles-mêmes maintenant. Ce n'est plus comme autrefois pour accrocher un mari. Elles ont pris de l'assurance, une certaine aisance dans leur corps. C'est une conquête du féminisme. Quand on aime son corps, on l'arrange.

### Les cosmétiques contre la dépression

Lorsqu'une femme se sent dépressive ou fatiguée, dans ce cas là les produits cosmétiques remplissent presque un rôle de «Pharmacie du

psychisme». Pendant les périodes difficiles à vivre, il est important d'accorder plus de soins à son corps. En s'appliquant des crèmes de soins, en se maquillant, coiffant, en rendant visite à son esthéticienne, car il est bon de se voir refléter dans un miroir une image agréable, pour prendre confiance en soi et retrouver une forme d'équilibre et participer pleinement à la vie.

### Pour être belle et le rester

La beauté est une importante préoccupation pour les femmes d'aujourd'hui et de demain. Prendre la décision d'être belle, c'est trouver le temps de faire de l'exercice physique, d'assurer quotidiennement des soins à la peau et ses cheveux, apprendre à mieux se maquiller, se nourrir, perdre du poids au besoin, avoir une vie saine, ne pas fumer ou fumer moins, surveiller le soleil en s'exposant

avec modération et avec un filtre solaire dont l'indice de protection correspond avec votre type de peau. Ne pas oublier

parmi les facteurs du vieillissement cutané, nous y trouvons le soleil et la cigarette. Voilà un passeport beauté et ainsi votre

personnalité parlera d'elle-même. Pour des conseils de beauté, appelez-moi à 655-1367.

Micheline Garcia



### PORTEZ LE PRINTEMPS!

Des tissus riches et bien texturés  
Des lignes qui rehaussent votre silhouette

Des longueurs pour tous les goûts  
Des couleurs qui s'harmonisent

Voilà la mode que vous découvrirez à notre boutique.

### PROMOTION DE PÂQUES:

Sur l'achat d'un tailleur, obtenez gratuitement la carte de membre ou 25\$ en valeur de bijoux.

Des conseils-mode sur mesure à votre mesure.  
65, rue de Montbrun, Boucherville

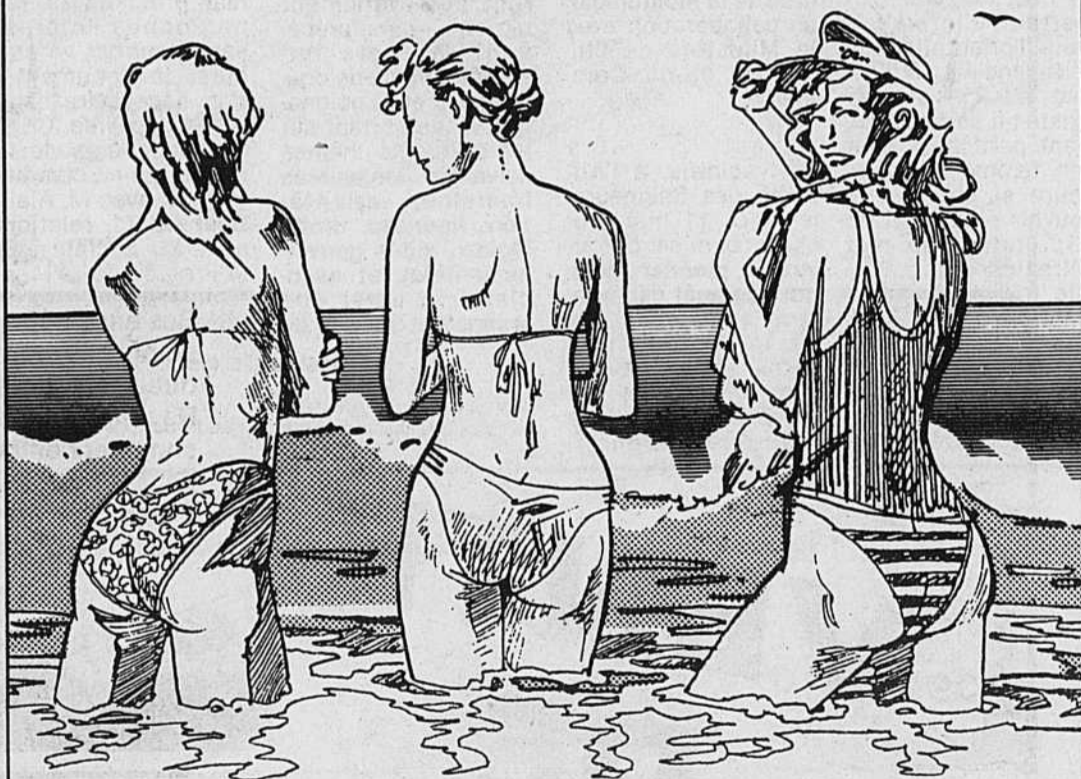
**Boutique Ginette l'endroit à Boucherville où le service et les prix valent une visite**



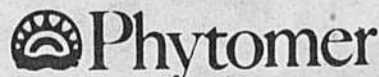
**10% DE RABAIS**  
SUR LA COLLECTION  
PRINTEMPS / ÉTÉ  
"THOMAS WALLACE"  
VALIDE DU 13 AU 18 AVRIL '87

**BOUTIQUE GINETTE ENR.**  
CHAUSSURES POUR DAMES  
280, FORT SAINT-LOUIS,  
BOUCHERVILLE  
655-8414

## Louise n'en a plus... Marie n'en a plus... Brigitte n'en a plus...



**ET VOUS N'EN AUREZ PLUS... GRÂCE À**



### LE TRAITEMENT CONTRE LA CELLULITE!

Le printemps est la période propice pour préparer votre corps pour la belle saison. Avec ses traitements, Phytomer vous procure les bienfaits de la mer et s'attaque activement à la cellulite.

Avril c'est le mois Phytomer

Durant le mois Phytomer, bénéficiez d'une offre avantageuse. Contactez votre esthéticienne Phytomer agréée et vous aussi, vous n'en aurez plus!



INSTITUT DE BEAUTÉ  
**Micheline Garcia**

534, boul. Marie-Victorin  
Boucherville, J4B 1W8 - 655-1367

PROMOTION  
AVRIL

Salon

## La Belle Coiffure



Monique L. Caron  
MAÎTRE-COIFFEUR

802 d'Iberville  
RUE SITUÉE FACE AU TIM HORTON  
Boucherville  
641-2743

**10% SUR LA PERMANENTE**  
Valide jusqu'au 18 avril '87

**Vie féminine**

# Effet du divorce sur les donations du contrat de mariage

Pour comprendre l'effet d'un jugement en divorce sur votre contrat de mariage, il est nécessaire dans un premier temps d'identifier sommairement les différentes catégories de donations que l'on y retrouve. Nous limitons notre exposé à deux distinctions qui nous semblent les plus importantes.

Il y a d'abord la donation «entre vifs» dont l'exemple le plus courant sera celui où un conjoint s'engage à acquérir des meubles meublants et effets mobiliers pour une valeur de \$10,000.00 payable 5 ans après la célébration du mariage. Cette donation est exigible du vivant du donateur, le terme étant 5 années à compter du mariage.

Il y a ensuite la donation «à cause de mort». Dans ce cas, le conjoint s'engage à

donner une somme de \$10 000.00 qui ne sera payable et exigible qu'à son décès. La jurisprudence considère que toute donation payable au décès doit être considérée comme une donation «à cause de mort».

Afin de faire la distinction entre les deux catégories de donations on doit se demander après la lecture du contrat de mariage: «A quel moment puis-je exiger le paiement de la donation?» Si la réponse est le décès, cette donation sera considérée comme étant «à cause de mort». Or l'article 557 du Code Civil du Québec stipule: «Le divorce rend caduques les donations à cause de mort que les époux se sont consentis en considération du mariage».

Ce qui veut dire que les donations sont automatiquement

annulées dès le prononcé du jugement en divorce sans qu'il soit nécessaire à la cour de se prononcer. Par contre, s'il y a eu paiement volontaire avant le prononcé du divorce, l'époux qui a exécuté ne peut demander le remboursement.

Le divorce a le même effet sur la désignation d'un époux comme bénéficiaire irrévocable d'une police d'assurance-vie. A compter du divorce, le produit de l'assurance-vie ira, à moins de stipulation expresse, aux héritiers légaux.

Le divorce ne rend pas caduques les autres donations entre vifs. Par exemple, si au moment du divorce, le conjoint qui s'était engagé à acquérir des meubles pour une valeur de \$10,000.00 n'a pas exécuté son obliga-

tion, le conjoint bénéficiaire pourra exiger, à même sa demande de divorce, le paiement de la somme ou une partie de celle-ci dans le cas d'exécution partielle.

Il faut mentionner que si le divorce n'annule pas automatiquement les donations entre-vifs, le tribunal a le pouvoir de les réduire, de différer le paiement et même de les annuler. Dans ce dernier cas, il devra y avoir une demande spécifique à cet effet et le tribunal doit justifier sa décision.

Dans le cas d'un jugement en séparation de corps, il n'y a aucune annulation automatique mais le tribunal a le pouvoir de réduire, différer le paiement ou annuler toutes les donations contenues au contrat de mariage. Ce pouvoir ne vaut que dans les cas où la donation n'a pas été exécutée.

## “Femmes entrepreneures de l'an 2 000”

Qui seront-elles ces femmes entrepreneures en l'an 2000? Occuperont-elles davantage des postes de décision leur permettant d'intervenir dans l'orientation de cette société, à l'aurore du 21e siècle? Existe-t-il un cheminement particulier pour une femme entrepreneure si elle désire pouvoir réussir? L'interprétation du mot entrepreneurship va-t-elle évoluée? Quelle vision de l'an 2000 possède la femme entrepreneure?

Voilà quelques unes des questions qui seront débattues

lors du colloque «Femmes entrepreneures de l'an 2000» organisé par la Société pour le Progrès de la Montérégie, en collaboration avec le Ministère de l'Industrie et du Commerce.

C'est à St-Hyacinthe, à l'Auberge des Seigneurs, le lundi 11 mai prochain que se déroulera le premier colloque régional des femmes entrepreneures de la Montérégie. Parmi les nombreuses personnalités invitées se retrouvera Madame Monique Gagnon-

Tremblay, Ministre déléguée à la condition féminine. Six ateliers information<sup>o</sup> formation encadreront cet événement régional sans précédent, ateliers qui seront animés de conférences et témoignages vécus portant sur les différents thèmes suivants: **Ressources humaines, orientation, finances, droits légaux, aides gouvernementales et associations, ainsi que femmes et société de**

demain.

La période d'inscription pour participer à ce colloque s'étendra jusqu'au 1er mai prochain et les personnes intéressées pourront se procurer la documentation nécessaire dans les différentes Cais- ses populaires de la région, ou en communiquant avec M. Alain Beaugard, relationniste à la Société pour le Progrès de la Montérégie, au numéro de téléphone: 651-6570.

### Le mot du silencieux

Je vois des gens de talent prêts à tous les reniements tant ils craignent la flétrissure de passer pour des intellectuels.

Albert Brie

Vu le grand succès  
Sylvie  
vous  
offre...



Sylvie

Du mardi  
au  
samedi inclusivement  
Coupe, mise en plis  
\$17.00  
Permanente  
\$35.00



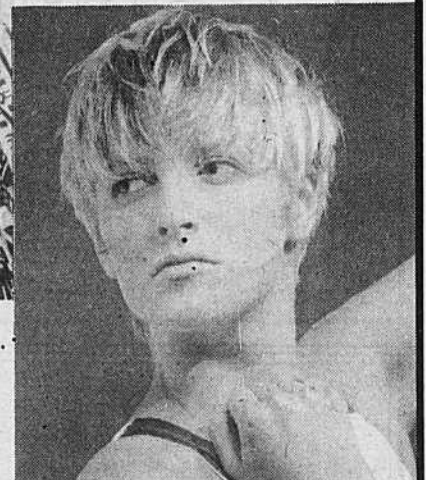
*L'Air du Temps*

COIFFURE

60 De Laperrière, Boucherville  
655-1101

## Création Coiffure

**PROMOTION PRINTEMPS**  
Permanente et reflets



L'équipe Création

vous propose un nouveau look  
printanier

Consultation gratuite

PERMANENTE Prix rég.: \$60. SPÉCIAL \$50.

REFLETS Prix rég.: \$45. SPÉCIAL \$35.

CINQ COIFFEURS À VOTRE SERVICE

55, DE MONTBRUN,  
BOUCHERVILLE

641-0471

**VENTE  
DE  
FERMETURE**  
JUSQU'AU  
25 AVRIL 1987

**FIBRES**  
DE LA  
SEIGNEURIE INC.

280, Fort Saint-Louis,  
Boucherville

655-4595





# Le Permanent


La Société Canada Trust  
Courtage immobilier • Prêts hypothécaires



*L'agent du Permanent  
à l'enseigne de l'efficacité!*

## “Nos choix de la semaine”

- 1-BOUCHERVILLE** : S7152S, cuisine rénoverée, Jenn-Air, four encastré, taxes 1 111 \$, prix 89 900 \$, sous-sol fini, impeccable. F. DESHAIES, 655-1375.
- 2-BOUCHERVILLE** : S7009S, pour garder vos parents ou installer votre bureau! 2 entrées indépendantes, intérieur superbe. J. QUENNEVILLE, 655-1375.
- 3-LONGUEUIL** : S7077S, dans un croissant! superbe split, 4 chambres, salle à manger, foyer, piscine creusée, un bijou! J. QUENNEVILLE, 655-1375.
- 4-SABREVOIS** : S7161S, nouveau sur le marché, cottage, 2 chambres, salle à manger, piscine hors-terre, pavé-uni. C./R. VEILLETTE, 655-1375.
- 5-BOUCHERVILLE** : S7088S, 4 chambres, foyer au salon, sous-sol fini, très propre, près école et services. C. D'ARBY F.R.I., 655-1375.
- 6-BOUCHERVILLE** : S7158S, nouvelle inscription, split 1981, 44 X 25, foyer, 3 chambres. MARJOLAINE BOUSQUET, 655-1375.
- 7-VERCHÈRES** : S7126S, bungalow à rénover, avec grand terrain sur bord de l'eau, 59 900 \$. MARJOLAINE BOUSQUET, 655-1375.
- 8-SAINT-HILAIRE** : S6271S, prestigieux cottage dans la montagne, grandes pièces, garage double. S. THIBAUT, 655-1375.
- 9-VERCHÈRES** : S7045S, à la campagne, toutes de grandes pièces, terrain 25.352 pi. ca., très bonne condition. S. THIBAUT, 655-1375.
- 10-BOUCHERVILLE** : S7070S, Seigneurie, cottage brique, 9 pièces, 4 chambres, taxes 1 642 \$, construction 1981, sous-sol fini, garage impeccable. LISE SAUVÉ, 655-1375.
- 11-BOUCHERVILLE** : S7128S, très beau terrain! intérieur chaleureux, sous-sol fini, près école et transport, un bon achat. J. QUENNEVILLE, 655-1375.
- 12-BOUCHERVILLE** : S7087S, offre tout, site, terrain 9.417 pi. ca., garage, 2 loyers, salle familiale, salle à manger, 2 entrées pavées. YOLANDE ROBERT, 655-1375.
- 13-SAINT-HILAIRE** : S7064S, secteur recherché, terrain 18.800 pi. ca., piscine creusée, salle à manger, foyer au salon, taxes 1 033 \$. YOLANDE ROBERT, 655-1375.
- 14-VARENNES** : S7095S, 4-plex, bien situé, beaucoup de rénovation de fait, idéal pour propriétaire occupant. MICHEL BISSONNETTE, 655-1375.
- 15-VARENNES** : S7107S, split 3 chambres, plancher en marqueterie, fenêtre à manivelle, très propre, à voir. MICHEL BISSONNETTE, 655-1375.
- 16-VARENNES** : S7122S, cottage avec garage, 1985, 3 grandes chambres, Walkin, armoires de chêne, îlot, balayouse centrale. MICHELLE LEBLANC, 655-1375.
- 17-VARENNES** : S7141S, bungalow, entrée, split, 7 pièces, près de tout, cabanon, patio bois traité, taxes basses, paysagé. MICHEL BÉLAND, 655-1375.
- 18-BOUCHERVILLE** : S7061S, occupation immédiate ou plus tard, condo, style cottage, garage intérieur, foyer au salon. H. BELZIL, 655-1375.
- 19-BOUCHERVILLE** : S6198S, bungalow brique avec garage détaché, possibilité de bachelor, foyer au sous-sol. U. BELZIL, 655-1375.
- 20-BOUCHERVILLE** : S7132S, 1967, grand bungalow, 4 chambres, terrain 7.979 pi. ca., taxes 1 261 \$, piscine. NICOLE JEAN, 655-1375.
- 21-BOUCHERVILLE** : S7162S, nouveau, 27 X 41, 1976, 4 chambres, belle salle familiale sur marqueterie, foyer, piscine, très propre. NICOLE JEAN, 655-1375.
- 22-BOUCHERVILLE** : S7146S, construction 1983, sur un terrain de près de 7.000 pi. ca., foyer au salon, garage de 32 pieds. CÉLINE SABOURIN, 655-1375.
- 23-SAINT-BRUNO** : S7099S, moderne, toit cathédrale, armoires mélamines, trottoir et patio en pavé-uni, inclus tous les stores! CÉLINE SABOURIN, 655-1375.
- 24-BOUCHERVILLE** : S7131S, bungalow, 4 chambres, foyer, garage, terrain 8.729 pi. ca. JACQUES OU DENYSE LESAGE, 655-1375.
- 25-BOUCHERVILLE** : S7048S, cottage, 4 chambres, foyer, salle à manger, piscine creusée, air climatisé, 119 000 \$. J. QUENNEVILLE, 655-1375/8827.
- 26-BOUCHERVILLE** : S7110S, joli bungalow, tout brique, 44 X 26, sur 8.231 pi. ca., fenêtre panoramique et fenêtres neuves, foyer. YOLANDE ROBERT, 655-1375.
- 27-BOUCHERVILLE** : S7020S, bungalow, garage, foyer, piscine creusée neuve, marqueterie, même au sous-sol, près de tout. FRANCINE DESHAIES, 655-1375.
- 28-BOUCHERVILLE** : S7098S, bungalow, salle à manger, 4 chambres au sous-sol, fenêtres Flammant partout, près de tout, taxes 1 039 \$. F. DESHAIES, 655-1375.
- 29-BOUCHERVILLE** : W6726S, maison de ville, 3 chambres, marqueterie, garage, près d'un parc, prix 69 900 \$. MICHELLE BOUCHARD, 465-2000.
- 30-BOUCHERVILLE** : X5446S, intérieur décor magnifique, cuisine mélamine, salle familiale à l'étage, prix réduit. LOUISE ROYER, 653-4111.



**Richard Néron**  
Conseiller en immeuble 655-7708  
**INNEXCEL**  
641-1534  
550, boul. De Mortagne, Boucherville




**Robert Larente**  
Conseiller en immeuble 641-3617  
**INNEXCEL**  
641-1534  
550, boul. De Mortagne, Boucherville

**TRUST GENERAL** Le maître courtier  
**CÉCILE LANDRY**  
Meilleur agent de la Succursale de Boucherville pour 6 années consécutives  
Agent de l'année de la compagnie en: 1980, '83 '84 et '85  
Club du Président-Exécutif  
655-6222 - 655-0278



**TRANS-ACTION**  
Immo-Pro Inc.



**Charles Beaudoin**

**TRUST GENERAL**

**JACQUES MALO**  
Conseiller en immeuble  
Club du Président  
Membre exécutif



Galerias de Varennes  
652-9649

**Le Permanent**  
La Société Canada Trust  
Courtage immobilier Prêts hypothécaires

**JEANNINE QUENNEVILLE**  
Grand maître vendeur  
Club des Leaders  
Club du Million



Bur.: 655-1375  
Rés.: 655-8827

**Montréal Trust**

POUR VENDRE  
OU POUR ACHETER  
Rés.: 655-5224  
1002 Du Perche  
Bur.: 651-1000



**THÉRÈSE CHARTRAND**  
Agent immobilier


VARENNES: Bord de l'eau, extérieur tout en bois, salon et salle à diner à aire ouverte donnant la vue directement sur le fleuve. Endroit tranquille. Faut voir.



**VENDU**

**Le Permanent**  
La Société Canada Trust  
Courtage immobilier Prêts hypothécaires

**YOLANDE ROBERT**  
Grand maître vendeur  
Club des Leaders  
Club du Million  
12 années d'immobilier  
655-1375 ou 641-2465



**Le Permanent**  
La Société Canada Trust  
Courtage immobilier Prêts hypothécaires

**FRANCINE DESHAIES**  
Club du Million  
Club des Leaders




Rés.: 655-6740  
Bur.: 655-1375

les immeubles  
**avitec Itée**  
de boucherville

650 Fort Saint-Louis,  
Boucherville


**Maurice Pélouquin**  
Agent associé  
Bur.: 655-3555  
Rés.: 655-6482




BOUCHERVILLE: 128, Jean Gareau. Une autre propriété vendue par C.H. Beaudoin.

LONGUEUIL: Bloc à revenu vendu, au 1125 rue Front. Pour autres propriétés s'adresser à 655-4375.

**655-4375**



**Micheline Claude**  
Conseillère en immeuble 461-2114  
**INNEXCEL**  
641-1534  
550, boul. De Mortagne, Boucherville



**Le Permanent**  
La Société Canada Trust  
Courtage immobilier Prêts hypothécaires

**MADELINE PARENTEAU**  
Agent Immobilier  
Club du Million





Bur.: 655-1375  
Rés.: 655-4795

**TRUST GENERAL** Le maître courtier

**BOB & DENISE VERRETTE**  
Agents immobiliers  
16 années d'expérience

655-3253  
655-6222

Club du Président  
**MEMBRE EXÉCUTIF**

**GUY GEVRY**  
Conseiller Immobilier  
Membre du réseau M.L.S.  
Compétence et courtoisie  
Tél.: 655-1718



393 SAMUEL-DE-CHAMPLAIN  
BOUCHERVILLE  
Rés.: 655-4631

**Le Permanent**  
La Société Canada Trust  
Courtage immobilier Prêts hypothécaires

**Carmen Darby F.R.I.**  
Mes connaissances et mes années d'expérience à votre service  
Tél.: 655-1375 (Bur.)  
655-3535 (Rés.)



**IMMO** COURTIER


**CLAIRE & CAMILLE FECTEAU**  
Conseillers immobilier  
Service personnalisé

655-1718




**655-1332**

**AVIS**  
Immeubles Express  
Pour une estimation gratuite de votre propriété  
Contactez  
**Bernard Lefebvre**  
861-8174  
652-0371



**ROYAL LEPAGE**

10 années d'immobilier  
ACHAT - VENTE  
ESTIMATION GRATUITE



**Jocelyne Dostaler**  
655-5521 • 672-6020




**Le Permanent**  
La Société Canada Trust  
Courtage immobilier Prêts hypothécaires

**Claude B. Veillette, (CGA) et Rita Veillette**  
Nous formons une équipe disponible pour vous conseiller dans la vente ou l'achat d'une propriété

655-1375  
ou 655-4647



**Sélection**

**Michèle Landry**  
BOUCHERVILLE: Dans la Seigneurie, grand bungalow 27 x 41, armoires mélamine, jenn-air, foyer, garage double, super beau terrain. Michèle Landry: 679-3011.

BOUCHERVILLE: Nouveau sur le marché, grand bungalow 27 x 41, armoires mélamine, jenn-air, foyer, garage double, super beau terrain. Michèle Landry: 679-3011.

**ST-MATHIEU DE BELOEIL: Prix réduit**  
cottage canadien 1983, 29 x 61, taxes basses, 4 chambres à l'étage, garage foyer, piscine, 164 Champs Doré, prix 269,000\$ négociable: FAUT VENDRE Lisa Dion: 679-3011.

**Michèle Landry 679-3011**

**Montréal Trust**  
Chaque chose, une méthode, une bien servir.

COMPÉTENCE - PROFESSIONALISME  
DISPONIBILITÉ

**DENISE REID** 651-5300  
**DANIELLE TREMBLAY** 651-5300




**VENDRE OU ACHETER**  
**NOUS POUVONS VOUS CONSEILLER!**

Longueuil Inc. **MLS** 651-8331 **RE/MAX** courtier  
Les professionnels associés de l'immobilier

LONGUEUIL: 6 x 4-1/2, chauffage au gaz, secteur de choix.  
BOUCHERVILLE: 12 x 5-1/2, bâtisse impeccable, chauffage au gaz.  
BOUCHERVILLE: Nouveau sur le marché. 4 chambres, maison exclusive, terrain 9,500 pi. ca., donnant sur ruisseau, près école. À voir.  
BOUCHERVILLE: Prix réduit, split-level, près école "Les Jeunes Découvertes", grand terrain, piscine hors-terre. \$102,900.  
BUNGALOW: Entrée split, 3 chambres, garage, super terrain, décoration professionnelle. \$129,900.

**BENOIT PERRAS**



LONGUEUIL 50 OUEST ST-CHARLES 651-8331

**Centre d'accueil Jeanne-Crevier:**

**Soirée-bénéfice**

Il me fait plaisir de vous inviter à une soirée dansante avec l'orchestre Bavarois de Tony Stas (12 musiciens - musique continue) organisée au bénéfice des loisirs des personnes âgées du Centre d'accueil

Jeanne-Crevier. Un buffet chaud Bavarois sera servi en fin de soirée.

Cette soirée aura lieu à la Polyvalente de Mortagne, 955 boul. Montarville, à Boucherville, le 2 mai à 20 heures 30.

Les billets sont en vente au Centre d'accueil Jeanne-Crevier. Pour information ou réservation: 641-0590.

**Le mot du silencieux**

La liberté est une idée inquiétante. On le voit par le mal qu'il faut se donner pour combattre l'attitude de ceux qui la perçoivent comme une hérésie.

Albert Brie

**VARENNES**



**Magnifique cottage s/d 1983, 3 chambres à coucher, salle de lavage, piscine hors-terre 21', patio pin traité 15' x 15', plusieurs extra. Prix: 75 900\$. Faut voir. Sang agent, 652-6712.**



**VUE SUR LE GOLF: Cottage 4 chambres, salle familiale au r.d.c., armoires chêne, garage double. JOCELYNE DOSTALER, 655-5521/672-6020**

ROYAL LEPAGE

**BOUCHERVILLE**

Split montagnard, impeccable, garage, foyer, piscine, cabanon, pavé uni, libre 1er juillet. Pas d'agents, \$144 900. Sur rendez-vous. 395 Levis, 655-2074.




**IMMO COURTIER** RIVE-SUD

Boucherville, Montréal et Rive-Sud  
393, Samuel-De Champlain  
Boucherville  
**655-1718**

**SAINT-AMABLE**  
Bungalow, bonne maison, grand terrain, prix raisonnable  
**G. GÉVRY**  
655-1718  
655-4631



**BOUCHERVILLE**  
Très belle, spacieuse, beau secteur  
Pour visite  
**GUY GÉVRY**  
655-1718  
655-4631



**RE/MAX BROSSARD J.M. INC.**



1014 de Bellème, Boucherville. Grand cottage de 4 c. à c. Salle familiale au rez de chaussée. Cuisine moderne. Secteur de choix. Garage attenant. Exclusif.

**JUDITH MASSE**  
466-2882 445-4543  
6400 BOUL. TASCHEREAU  
BROSSARD, J4W 1M7

**TRUST GÉNÉRAL** Le maître courtier

Madame Huguette Sévigny, directrice est heureuse d'annoncer que **Madame France Marier** s'est jointe à la succursale de Boucherville en tant qu'agent immobilier.

Madame Marier apporte avec elle

- un bagage d'expérience dans la vente
- son dynamisme et sa détermination
- une grande expérience acquise dans le monde des affaires.

**FRANCE MARIER**  
655-1494, 655-6222

Madame Marier est déjà connue dans la région et vous aurez sûrement l'occasion d'entendre parler d'elle prochainement, puisqu'elle accentuera ses activités dans votre secteur.

Madame Marier peut être rejointe au 191, boulevard de Mortagne à Boucherville.



**TRUST GÉNÉRAL** Le maître courtier

CHAMBRE D'IMMUEBLES DE MONTRÉAL  
REALTOR  
NATIONAL REAL ESTATE BOARD  
**MLS**

<p><b>1-BOUCHERVILLE:</b> Secteur Seigneurie, 7539 pc. Taxes 1360\$. Salle à manger, salle familiale, foyer, piscine. Ginette Martin, 655-6222, 655-8131.</p> 	<p><b>2-BOUCHERVILLE:</b> Cottage 4 chambres, foyer, planchers céramique, clôturé, bien paysagé, beaucoup d'inclus. Faut voir. C. Chamberland, 641-1141, 655-6222.</p> 	<p><b>3-BOUCHERVILLE:</b> Bungalow 3 chambres, abri d'auto, foyer, terrain 9000 pc., grandes pièces, taxes basses. Bon potentiel. Martine Lemay, 655-3813, 655-6222.</p> 	<p><b>4-BOUCHERVILLE:</b> Cottage 3 chambres, salle à manger, planchers bois franc, taxes basses, près de tous les services. À très bas prix. Martine Lemay, 655-3813, 655-6222.</p> 
<p><b>5-BOUCHERVILLE:</b> Split-level "Chamonix", impeccable, grande salle familiale, foyer, sous-sol fini, piscine. Bien situé. Bob et Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.</p> 	<p><b>6-BOUCHERVILLE:</b> Nouvelle inscription. Bungalow '81, 4 chambres, salle familiale, foyer, près écoles primaires. Cécile Landry, 655-6222, 655-0278.</p> 	<p><b>7-BOUCHERVILLE</b> Urgent besoin grand split ou bungalow, grand terrain, 3 chambres ou plus. Téléphonez-moi <b>Joanne Mailloux</b> 655-0672, 655-6222</p> 	<p><b>8-BOUCHERVILLE:</b> Superbe split '84, 7 pièces, 3 chambres, armoires cuisine mélamine, près services. Cécile Landry, 655-6222, 655-0278.</p> 
<p><b>9-BOUCHERVILLE</b> Cottage s/d 1980 à LOUER, 3 chambres, 6 pièces: Prix demandé 700\$/mois, très propre <b>Cécile Landry</b> 655-6222, 655-0278</p> 	<p><b>10-BOUCHERVILLE:</b> Split "Montagnard", 5 chambres, salle familiale, foyer, solarium, terr. 7704 pc., paysagé, taxes 1,528\$. Prix 125,000\$. Diane Paradis, 655-0748, 655-6222.</p> 	<p><b>11-BOUCHERVILLE:</b> Nouvelle inscription. Bungalow surélevé 27 x 51; plus garage, 8 pièces, terrain superbe 12,720 pc., foyer au salon. Cécile Landry, 655-6222, 655-0278.</p> 	<p><b>12-BOUCHERVILLE:</b> Nouveau sur le marché. Bungalow '79, secteur de choix, planchers parqueterie, 3 chambres. Brigitte LeBel, 655-6222, 655-5317.</p> 
<p><b>13-BOUCHERVILLE:</b> Comme neuf, cottage 3 chambres, lattes de chêne, sal., salle à manger, beau paysagement. Bob &amp; Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.</p> 	<p><b>14-BOUCHERVILLE</b> Split '86, pièces très éclairées, 2 puits de lumière, fenêtres à manivelle, salle de bain luxueuse, ins. aspirateur central <b>L.P. Brooks</b> 641-1148, 655-6222</p> 	<p><b>15-BOUCHERVILLE:</b> Nouvelle inscription. Superbe cottage "Grisbois", sous-sol fini, terrain 10919 pc. Exclusif. Bob &amp; Denise Verrette, 655-3253, 655-6222.</p> 	<p><b>16-BOUCHERVILLE</b> Cottage '86, salle à dîner, salle familiale et foyer, terrain près de 7500 pc. Plusieurs extra <b>Pierre Verdon</b> 655-6222, 641-0606</p> 
<p><b>17-SAINT-AMABLE:</b> Occupation immédiate, bungalow avec garage détaché, grand terrain. Faites une offre. Léa Gendron, 655-6578, 655-6222.</p> 	<p><b>18-SAINT-FRANÇOIS-DU-LAC:</b> Split 1986, 6 pièces, 2 s/d bain, garage et bâtisse. 22 x 50, (garage ou atelier). A. Croteau, 655-6222, 649-4065.</p> 	<p><b>19-SAINTE-JULIE:</b> Bungalow '76, 4 chambres, 2 salles de bain, air climatisé central, salle familiale, piscine h/t, poêle à bois. Paul A. Jalbert, 583-5153, 655-6222.</p> 	<p><b>20-SAINTE-JULIE:</b> Grand bungalow avec très grand garage. Possibilité bachelor au sous-sol. Situé zone commerciale. Louise L. Jutras, 641-0177, 655-6222.</p> 
<p><b>21-VARENNES:</b> Joli petit bungalow, 2 chambres, planchers parqueterie, chauffage électrique. Disponible juillet '87. Jacques Malo, 652-9649.</p> 	<p><b>22-VARENNES:</b> Bungalow 4 côtés brique, 3 chambres, planchers parqueterie, 1/2 à l'étage, sous-sol salle de séjour 3/4 fini avec foyer. Jacques Malo, 652-9649.</p> 	<p><b>23-VERCHÈRES:</b> Superbe bungalow tout brique '78, chauffage électrique air chaud, sous-sol fini, foyer. Impeccable. Cécile Landry, 655-6222, 655-0278.</p> 	<p><b>24-VERCHÈRES</b> Cottage 1979, 3 chambres, planchers parqueterie, taxes 994\$, nombreux extra <b>Cécile Landry</b> 655-0278, 655-6222</p> 

**191, boul. Mortagne, Boucherville 655-6222 KIOSQUE AUX GALERIES DE VARENNES**

**Immeuble — Offres d'emplois**

**Les dix commandements de la finance**

CIDEL organise un cours de FINANCE composé de 10 modules traitant chacun d'un sujet particulier relatif à la gestion financière.

DATE: 27 avril au 27 mai; SOIR: lundi et mercredi soir; HEURE: 19h00 à 22h00; LIEU:

Polyvalente de Mortagne, à Boucherville; COÛT: 45,00\$.

Ce cours vous permettra de lire vos états financiers, de planifier l'exploitation de votre entreprise, ainsi que de choisir vos modes de financements.

- Les sujets traités:**
- Vos états financiers
  - Le fonds de roulement
  - La planification
  - Votre encaisse
  - Analyses des états financiers
  - Le seuil de rentabilité

Les inscriptions se feront à compter du 23 mars jusqu'au 17 avril 87, il s'agit de téléphoner au 655-3131, poste 247. Pour plus d'information, n'hésitez pas à communiquer avec CIDEL au numéro ci-haut mentionné.

**Le Permanent**

La Société Canada Trust  
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

**MEMBRE DU "CLUB DU MILLION" 1987**



MICHEL BISSONNETTE

Madame Johanne Roy, directrice des ventes du Permanent succursale de Boucherville, est fière d'annoncer que **Monsieur Michel Bissonnette** s'est mérité l'honneur d'appartenir dès maintenant pour 1987 au "Club du Million" de la plus importante Compagnie Immobilières au Québec.

Pour vos transactions immobilières, n'hésitez pas à communiquer avec **M. Michel Bissonnette** au 655-1375/652-6195.

**OFFRE D'EMPLOI**

**FEMME DEMANDÉES**

Pour les heures de repas comme cuisinière. Heure de travail. Lundi, mardi, mercredi.

11h00 à 1h30  
Jeudi, vendredi.  
11h00 à 1h30  
17h00 à 19h30

Samedi  
16h30 à 19h00

INFO.: P. RICHER  
**652-2658**

**ESTHÉTIQUE**

J'ai besoin de personnes pour m'aider dans mon commerce en expansion rapide. Pas de porte à porte, pas d'investissement. Entraînement complet gratuit. Choix d'heures de travail. Possibilité de revenus intéressant.

Contactez Mme Robert

**652-9935**

EN MATINÉE SEULEMENT  
ENTRE 9H ET 11H



GEORGES BOISSELLE  
652-2142



652-2142

2100, René-Gauthier  
Varenes



DIANE CADIEUX  
652-2142



VERCHÈRES: Joli bungalow très moderne, impeccable, toit cathédrale au salon, armoires mélamine et chêne, piscine creusée (1986), un vrai bijou, secteur paisible. Faut voir.



VERCHÈRES: Bungalow situé directement face au fleuve, 2 chambres à coucher, salle familiale au sous-sol, chauffage bi-énergie, garage, terrain de 17,215 pi. ca. À voir.



VERCHÈRES: Adorable bungalow, entrée split, armoires en chêne, garage, grand terrain de 13,000 pi. ca., salle familiale au sous-sol avec poêle à combustion lente. Faut voir.



VARENNES: Joli cottage 1982, 3 chambres à coucher, armoires de chêne, grand terrain de 7,622 pi. ca.



VARENNES: Vieux Village, grand bungalow, entrée split, 3 chambres à coucher, très propre, salle familiale avec foyer, chauffe-eau solaire (1986), véranda, piscine, grand terrain, près des transports, face au parc. À voir.



VARENNES: Cottage s/d, 3 chambres à coucher, armoires de chêne, mur en brique dans la cuisine, patio, garage. Propriété impeccable.

À VARENNES, TERRE 120 ARPENTS AVEC BÂTIMENTS. AVIS AUX AGRICULTEURS !

**MAISONS MESSIER**

DES MAISONS SUR MESURE  
SECTEUR DE CHOIX, RUE AMUNDSEN  
Terrains adossés à un parc  
Valeurs de \$200 000. et plus  
Inf.: 918, rue Cook, 655-7404

**Venez visiter nos appartements modèles**

APPARTEMENTS  
CONDOS  
À PARTIR DE 67,500 \$

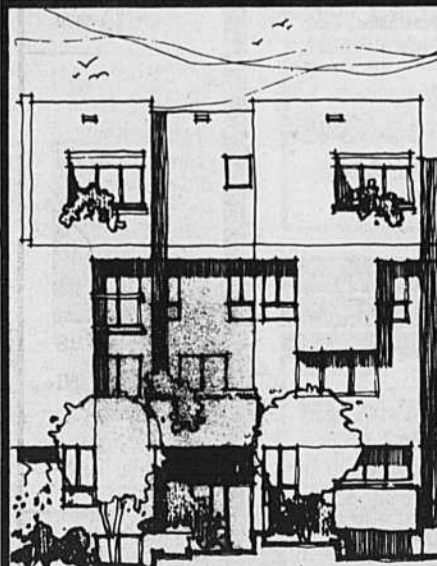
UNE RÉALISATION DE  
**GROUPE BECOVO INC.**

*À la recherche de l'excellence!*

LE COURS

**Louis Hébert**

BOUCHERVILLE



- 1 ou 2 CHAMBRES
- FOYER
- PISCINE
- MURS DE SÉPARATION ET PLANCHERS DE BÉTON INSONORISÉS
- TOÛT-TERRASSE
- GARAGE SOUTERRAIN
- 4 PLEX ET 6 PLEX
- 72 UNITÉS
- FINANCEMENT CAISSE POPULAIRE DE BOUCHERVILLE



BUREAU DES VENTES / HEURES D'OUVERTURE

MARDI AU VENDREDI: 13:00 à 20:00 HRES  
SAMEDI ET DIMANCHE: 12:30 à 17:00 HRES

VENTE PAR:

IMMOBILIÈRES  
**MICHEL PROVOST** COURTIER

BOUCHERVILLE, QUE. - 655-0422



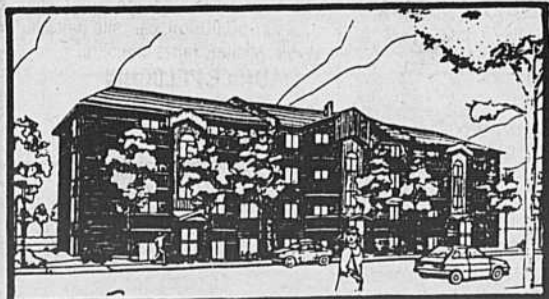
Coin DE BROUAGE et SAMUEL DE CHAMPLAIN

**L'excellence a un nom...**

LOCATION

**Les Résidences De Brouage**

Situées près d'un parc, ces luxueux immeubles de 24 logements



sont conçus comme tel:

- Logements spacieux
- Insonorisation supérieure
- Système d'intercom
- Système d'alarme
- Fenêtres en saillies
- Lave-vaisselle inclus
- Réfrigérateur et cuisinière optionnels
- Service de conciergerie

*Deux objectifs atteints: la qualité et la douceur de vivre!*

**Maintenant disponible**

Pour information: 828 rue Hélène Boulé, apt. 6 Boucherville

641-0319 655-1586

# La grande ramasse

Le Club Optimiste de Verchères et le Mouvement Scout organisent encore

cette année «LA GRANDE RAMASSE». Le tout sera vendu à un encan dont tous

les profits seront versés aux jeunes de Verchères et de Calixa-Lavallée.

Le grand ménage s'en vient, tout ce qui vous embarrasse et qui est encore en bon état peut rendre d'énormes services à nos jeunes (articles de sport, d'auto, de garage, d'articles ménagers, meubles (sauf divans et matelas), bicyclettes, jouets, livres, bibelots, radios, T.V., etc...

La «GRANDE RAMASSE» aura lieu dans les rues de Verchères, samedi le 9 mai 1987, à compter de 11:00 heures. Pensez à nous et préparez vos objets.

Pour plus de détails, contactez M. André d'Amour: 583-6524, M. Rénauld Tan-

guay: 583-6861. Tous les objets en bonnes conditions seront vendus le samedi 23 mai prochain à 11:00 heures, dans la cour du Manoir de Verchères, avec la précieuse collaboration de M. Marcel Cusson.

**INFAILLIBLE PRIÈRE À SAINT-ANTOINE**  
«Béni soit Dieu en Ses anges en en Ses Saints». Oh Saint-Antoine, le plus aimable des Saints, votre amour pour Dieu et votre Charité pour Ses créatures, vous ont fait digne, lorsque vous étiez en terre, de posséder des pouvoirs miraculeux. Les miracles attendaient votre parole, que vous étiez toujours prompts à dire pour ceux qui se trouvaient en peine ou en anxiété. Encouragé par cette pensée, je vous implore d'obtenir pour moi (demande). La réponse à ma prière peut rendre nécessaire un miracle, même ainsi, vous êtes les Saints des Miracles. Oh aimable et doux Saint-Antoine, dont le cœur était toujours comble de sympathie humaine, susurrez ma demande dans les oreilles du Doux Enfant Jésus, qui a aimé d'être embrassé dans vos bras; et la gratitude de mon cœur sera toujours à vous. 13 Pater, Avé et Glorie.

P.D.

**PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT**  
Saint-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant cette courte prière te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile). Faites publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. A.M.

**PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT**  
Saint-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant cette courte prière te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile). Faites publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne exaucée. H.L.

**TRUST GÉNÉRAL**  
Le maître courtier



**Diane G. Pigeon**  
Représentant immobilier  
Bur.: 655-6222  
Rés.: 583-6609

## LONGUEUIL

### ENCAN PUBLIC

**DATES:** Samedi, le 25 avril-1987  
Samedi, le 2 mai 1987  
**HEURE:** 10 h 00 a.m.  
**ENDROIT:** Édifice de la direction de la Police 699, boul. Curé-Poirier ouest (entrée par la rue Victoria) Longueuil (Québec)  
**MATÉRIEL:** Motocyclettes, bicyclettes  
Divers objets saisis par la direction de la police, ainsi que différents articles provenant de surplus d'actifs de la Ville de Longueuil.

**CONDITIONS DE VENTE:** Chaque achat doit être payé comptant au moment de la vente.

La taxe de vente provinciale de 9% est exigée en sus.

POUR RENSEIGNEMENTS, VEUILLEZ COMMUNIQUER AVEC MONSIEUR BERNARD DOMINIQUE DE LA DIRECTION DES APPROVISIONNEMENTS AU NUMÉRO 646-8724.

LE DIRECTEUR  
**CLAUDE CHAPEAU**



# Century 21

## IMMEUBLE PERFECTION INC.

450 Boul. Mortagne  
Boucherville, J4B 1B8

655-3060



**HUGUETTE MONGEAU**



### BOUCHERVILLE

Maison de ville, 6 pièces, garage, faut voir. \$72 000. HUGUETTE MONGEAU, CHANTAL NADON, 655-3060.



**CHANTAL NADON**

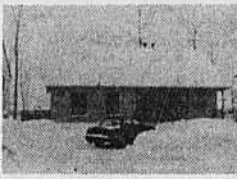


### BROSSARD

8 logements, construction 1984, revenu \$42 000. HUGUETTE MONGEAU, CHANTAL NADON, 655-3060.



**YVES CROMP**



### SAINTE-JULIE

Bungalow dans le Domaine avec grand logement pour grand-parent ou autres, plusieurs extra. ROLAND MCINTYRE, YVES CROMP. 655-3060, 5522-6490.



**NICOLE CÔTÉ**



### BOUCHERVILLE

Près de tous les services, bungalow 7 pièces, armoires en chêne, foyer combustion lente, très propre. A voir. BIBIANE N. LANGLOIS, NICOLE CÔTÉ, 655-3060.



**BIBIANE LANGLOIS**

Duplex avec bachelors, garage, grand terrain. BIBIANE N. LANGLOIS, NICOLE CÔTÉ, 655-3060.

### VARENNES

Casse-croûte avec bâtisse. Excellent chiffre d'affaire. BIBIANE N. LANGLOIS, NICOLE CÔTÉ, 655-3060.

### CONTRECOEUR

Immense cottage en pierre, 11 pièces, 6 chambres, 3 salles de bain, foyer, garage, terrain 40 000 pi. ca., directement sur le fleuve. Dans village. BOB LALANCETTE - SUZANNE GAUTHIER L. 655-3060, 655-6490.



**CARMELE RAYNAUD**



### MERCIER

Spacieux duplex avec bachelors, 2x5 1/2, bas libre à l'acheteur. \$176 000. ANNE-MARIE CHANDONNET.



**ANNE-MARIE CHANDONNET**

courtier M.L.S. - membre: c.i.m./a.i.q./a.c.i.  
les immeubles  
**avitec ltée**  
de boucherville  
VOTRE COURTIER LOCAL **655-3555**  
650 FORT SAINT-LOUIS, BOUCHERVILLE



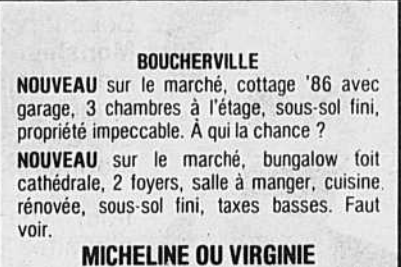
**BOUCHERVILLE:** Secteur La Seigneurie. Bungalow 3 chambres, près des écoles, taxes basses. LAURÉANNE GINGRAS, 655-6452.



**BOUCHERVILLE:** Canadienne brique et pierre, salle à dîner, foyer pierre, bain thérapeutique, terrain 12,000 p.c. JACQUELINE ST-GERMAIN BRASSARD, Cour. 655-3805.



**BOUCHERVILLE:** Split, salle à dîner, possibilité bachelors sortie extérieure s/s, terrain spacieux. JACQUELINE ST-GERMAIN BRASSARD, Cour. 655-3805.



**BOUCHERVILLE**  
NOUVEAU sur le marché, cottage '86 avec garage, 3 chambres à l'étage, sous-sol fini, propriété impeccable. À qui la chance?  
NOUVEAU sur le marché, bungalow toit cathédrale, 2 foyers, salle à manger, cuisine rénovée, sous-sol fini, taxes basses. Faut voir.

**MICHELINE OU VIRGINIE**  
655-3555

**BOUCHERVILLE**  
Grand bungalow, 6 chambres, foyer, poêle à combustion lente, 2 salles de bain, taxes basses. EXCLUSIF  
**HUGUETTE CHARTRAND**  
655-1037



**BOUCHERVILLE:** Spacieux bungalow, 2 foyers, magnifique terrain de 15,200 p.c., adossé à la rivière, près école et transport. HUGUETTE SCHADEGG, 655-1079.



**BOUCHERVILLE:** Cottage de prestige, adossé au golf, 4 chambres, salon 20 x 14, salle familiale avec foyer, salle à manger ind., toit neuf. SERGE LAFLAMME, 655-2195.

**BOUCHERVILLE**  
424, De Jumonville. Une autre propriété vendue par l'intermédiaire des Immeubles Avitec Ltée. Nouveau **EN 1 SEMAINE** la supérieure, sous-sol, très beau terrain, piscine h/t, à 2 minutes de l'école primaire.  
**LUCIE DULUDE SIMARD**  
655-0600

**PRÈS DU GOLF!**  
Superbe cottage '79, adjacent au golf, garage 14 x 30, cuisine chêne massif, foyer au salon. Absolument impeccable. 129,500.00\$. Négociale  
**ANDRÉ GAREAU**  
655-3713

**VARENNES**  
GRAND cottage 28 x 28, grand terrain, aménagement intérieur et extérieur superbe, chauffage E.A.C. avec air climatisé.  
BUNGALOW tout brique 1978, 26 x 42, planchers parqueterie, paysagement professionnel.  
**ANDRÉ GAREAU**  
655-3713

**VARENNES**  
162, Geoffrion 1933, Girard  
1655, René Gauthier  
**BOUCHERVILLE**  
264, Jean Désy  
14, Jean Cadieux  
**ANDRÉ GAREAU**  
655-3713

**BOUCHERVILLE**  
SABREVOIS, maison de ville superbe, site de choix, nombreux extras, a paru dans la revue "Chez Soi". Visitez-la, vous l'aimerez.  
**SAINT-AMABLE**  
BUNGALOW original, garage détaché, cabanon, terrain 50,000 pi. ca., site paisible. Prix abordable. Visitez, faites une offre.  
**MAURICE PÉLOQUIN**  
655-6482

les immeubles  
avitec  
de ltée  
boucherville  
650 Fort St-Louis  
Boucherville



**Jacques L'Abbé**  
Bur.: 655-3555  
Rés.: 655-8833

les immeubles  
avitec  
de ltée  
boucherville  
650 Fort St-Louis  
Boucherville



**Serge Laflamme**  
Bur.: 655-3555  
Rés.: 655-2195

Propriétés à Vendre

BOUCHERVILLE: Seigneurie, près école, bungalow entrée split 4 c. à c., foyer, paysagé. Propriété spacieuse. Faut voir! Sans intermédiaire. 655-3537.

VERCHÈRES: Triplex briques, près école et services, revenu \$10 900. 584-3137.

LONGUEUIL (Vieux): nouveau sur le marché. Charmant bungalow rénové, 3+1 c. à c. Faut voir! A qui la chance? \$98 500. Lyne Dupuis, Equi-Pro Courtier. 521-0077, 737-4663.

BOUCHERVILLE: Terrains pour unifamiliale, 6.000 pi.ca. et plus près école et centre d'achat, à compter de \$3.50 le pi.ca. 655-7404

SAINT-AMABLE: Prix réduit, cause transfert. Grand terrain et bâtisse commerciale, idéal pour partir à votre compte. \$28 500. Réjean ou Cécile, 445-9530. Montréal Trust Courtier.

VARENNES: Split level 1984. Grand terrain, paysagé, armoires chêne, sous-sol fini. Living avec grand garde-robe, chambre froide, atelier fonctionnel. Prix raisonnable. À voir! Sans agent. 652-2609.

BOUCHERVILLE: Dans la Seigneurie, Bungalow 3 c. à c., sous-sol fini, pompe thermique etc... \$129 000. Pas d'agents. 641-0722.

BOUCHERVILLE: Sabrevois; Bungalow 1976, 26'x44' plus garage, 3 c. à c., 2 s/bains, s/s fini (salle fam., 1 c. à c., g.r. cèdre, atelier), foyer, asp. central, syst. alarme, piscine H.T., 24', près écoles, \$119 500., agent s'abstenir. 641-3428.

PARTICULIER achèterais split level ou bungalow dans les années 80. 3 c. à c., dans Boucherville. Le secteur du golf, Sabrevois ou Seigneurie. Occupation juin ou juillet. \$90 000. à \$110 000. 466-1600.

BOUCHERVILLE: Condo, angle Montarville et Samuelp-de Champlain. Luxueux 4 1/2 neuf, prêt pour 1er mai 1987. 641-0452 Soir.

BOUCHERVILLE: Bungalow 3 c. à c., taxes basses, \$94 500. Transaction Nova Courtier Inc. 646-6212, 677-3323.

COTTAGE Canadien, 3 c. à c., salon avec salle à manger, grande cuisine avec Jenn-Air et four encastré. Garage avec boudoir au-dessus, salle de bain avec bain tourbillon et douche. 2e salle de bain avec entrée laveuse-sécheuse. Pour Info.: 655-1957.

VARENNES: Sans agent. Cottage semi-détaché, style canadien, 6 appartements, 2 salles de bain. Secteur place du Parc. 652-3253.

VARENNES: Bungalow 3 c. à c., construction récente. 652-0298.

VARENNES: Nouvelle inscription. A qui la chance! Magnifique split détaché 3 chambres, foyer, piscine. Décoration de bon goût. Prix: \$94 500. Kathleen Toupin. 651-1000, 651-6142. MONTREAL TRUST COURTIER.

TERRAIN boisé 750x550. Région de Mont-Laurier. Prix: \$7 000. 641-0246.

BOUCHERVILLE: Split cottage montagnard, 3 c. à c., salle familiale, foyer, piscine, \$134 000. Particulier, M. M. Cayer. Avant 18h00. 652-9858.

VARENNES: Maison de campagne. Appelez après 17h00. 652-2173.

BOUCHERVILLE: Condo, 6 pièces et sous-sol, près de tous les services. Cause transfert. \$69 500. 655-1953.

SAINTE-THÉRÈSE-en-HAUT: Impeccable, beau grand split level, 4 c. à c., grande entrée, plancher et armoires en bois franc. Chauffage neuf, plinthes électriques. Garage double. Paysager d'un an. Faut voir! \$148 000. Jour seulement 383-5779. Agent s'abstenir.

BOUCHERVILLE: Bungalow, dans site prestigieux, garage, bain tourbillon, armoires en chêne. Pour info.: 655-4002.

BOUCHERVILLE: Split Level, 1973, 42.5 pi X 33.5 pi. 4 chambres à coucher, salle de bain avec bain romain, salle familiale, salle à manger, garage, terrain 6 000 pi. ca. Taxes basses. A proximité école, centre d'achat, fleuve. Occupation 1er septembre. \$124 500. 641-1576.

**BOUCHERVILLE**  
**Bi-centenaire (1780)**  
**\$145 000.**  
**655-5155**  
(voir annonce dans Habitaec)

**BOUCHERVILLE**  
**Condo**  
**LES TROIS ARCHES**  
Unité de coin, 2 c. à c., grande salle à manger. Salle de bain spacieuse. Ultra moderne, un bijou!  
**655-6600**  
**655-9545**



UN INVESTISSEMENT DE QUALITÉ



Pour donner suite au projet de "Condominium Les Trois Arches" à Boucherville, nous vous présentons...

**CONDOMINIUM**  
**LE MANSARD**  
(avec garage)

**BUREAU de VENTE**  
520 Jacques-Cartier  
boucherville  
tél: 641-0603

**Le Permanent**  
La Société Canada Trust  
Courtage immobilier · Prêts hypothécaires

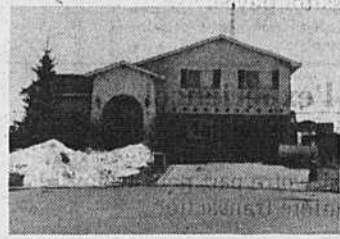


VARENNES: S07160S. Nouveau Back Split, grandes pièces, planchers marquetrie, paysagé. Bien situé.

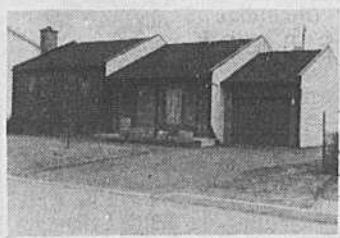


**MICHEL BISSONNETTE**  
**652-6195**      **655-1375**

Pour vendre ou acheter



VARENNES: S07148S. Magnifique split touz brique, foyer à la salle familiale, grand terrain clôturé. À voir.



VARENNES: S07157S. Split avec garage, sous-sol fini avec foyer, 3 chambres, plancher en marquetrie.



BOUCHERVILLE: S07117. Joli bungalow, 3 chambres, rénové, secteur recherché, taxes basses, bien paysagé.



VARENNES: S07085S. Bungalow sous-sol fini avec foyer, plancher en chêne, terrain clôturé, bien paysagé.



Du lundi au vendredi: 9h à 21h.  
Samedi: 9h à 17h.  
Dimanche: 12h à 17h



**BOUCHERVILLE**  
**Vieux Village**  
Cottage ancestral entièrement rénové! Sous-sol avec entrée privée, 3 chambres. Idéal pour commerce, zoné semi-commercial.  
**Robert Larente, 641-3617.**



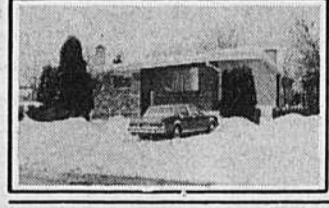
**BOUCHERVILLE**  
**secteur près du golf!**  
Spacieux cottage 4 chambres à l'étage, cuisine moderne et bien équipée, armoires mélamine, salle à dîner avec immense fenêtrerie! Terrain 7716 pc. ! Prix abordable! Exclusif.  
**Jean-Yves Pomerleau, 641-2708.**



**BOUCHERVILLE**  
**Aménagement moderne!**  
Spacieux bungalow 1976, 41 x 27', salle familiale avec foyer, piscine creusée, impeccable!  
**Richard Néron, 641-1534.**



**BOUCHERVILLE**  
**Taxes très basses!**  
Une occasion d'acheter un bungalow à prix modique offrant; piscine creusée, 3 chambres, salle à dîner, planchers de lattes de bois franc!  
**Micheline Claude, 641-1534**



**BOUCHERVILLE**  
**À la portée de tous!**  
Propriété bien située avec piscine creusée, foyer, 3 chambres, cuisine avec Jenn-Air, four encastré, taxes basses, beau terrain de 8260 pc. ! A qui la chance?  
**Claude Malo, 655-0333.**



**BOUCHERVILLE**  
**Propriétaire à peu de frais!**  
Nouveau! Cottage attenant, 3 chambres, chauffage électrique. \$73,000.00. Négociable!  
**Richard Néron, 641-1534.**

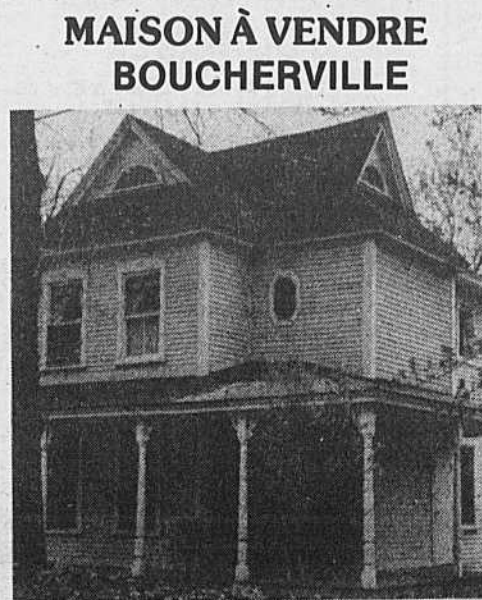


**VERCHÈRES**  
**Style recherché! EXCLUSIF!**  
Const. '80; parqueterie, salle à manger, foyer au salon, fenêtres à manivelle, toit cathédrale; très ensoleillé; coin de rue, à voir absolument!  
**Michel Parent, 652-9169.**

**...POUR UN SERVICE PERSONNALISÉ**

**INNEXCEL**  
641-1534  
550 Boul. Mortagne, Boucherville, Qué.

# Le Théâtre de Carton, Millième représentations de "Les enfants n'ont pas de sexe"



## MAISON À VENDRE BOUCHERVILLE

Sise sur la rue Guérin, maison de style victorien, 7 pièces, 3 chambres à coucher, 1 salle de bain, salon, salle à manger, salle de séjour, cuisine, la-voir.

465-4530 jour 655-4337 soir

(SUD-PRESSE) Après le retour d'une tournée de 8 semaines effectuée en Belgique l'automne dernier, le Théâtre de Carton reprend la préparation d'une tournée à Paris pour

1988 où sera joué la millième représentation de la pièce «Les enfants n'ont pas de sexe».

Le Théâtre de Carton, dont le siège social est situé à Longueuil, regroupe des

professionnels du théâtre. Cette troisième tournée en Belgique, plus précisément à Bruxelles, fut couronnée par un franc succès.

Depuis 1986, le Théâtre de Carton et

la ville de Longueuil ont réalisé trois productions. «Cette façon de travailler en coproduction représente l'avenir pour un théâtre comme le nôtre. De plus en plus, nous tentons d'attein-

dre de nouveaux marchés, l'aide des municipalités est essentielle» souligne Denis Pronovost du Théâtre de Carton.

## Découvrez la vérité au sujet du mode de rémunération de nos agents immobiliers



nement de vous. Financés gratuitement par le Trust Général, ces frais sont débités seulement lorsque vous encaissez vos commissions.\*

### Profitez d'un système équitable

Le Trust Général se charge de l'administration de vos revenus et dépenses moyennant des frais minimes et uniformes pour tous. Ces frais administratifs, également financés par le Trust Général, sont déduits des commissions\* que vous encaissez.

\* Vous recevez un état de compte qui sert en même temps de reçu officiel pour vos déclarations d'impôt.

### Misez sur du solide

Le Trust Général donne à ses agents une formation solide et les directeurs des succursales consacrent 100 % de leurs activités au service des agents pour les aider à atteindre les plus hauts sommets du succès.

Le Trust Général appuie en outre les efforts de ses agents avec une publicité institutionnelle favorisant des retombées directes et fournit gratuitement du matériel publicitaire et de sollicitation de très grande qualité.

Enfin, le régime d'assurance collective du Trust Général vous protège comme nul autre!

### Partez du bon pied!

En plus de ce qui précède, les agents débutants profitent d'un programme spécial qui les aide à bien démarrer leur nouvelle carrière.

Obtenez plus de détails en communiquant dès aujourd'hui avec un de nos directeurs des ventes.



Succursale Boucherville  
Huguette Sévigny,  
F.R.I., C.M.R., C.R.A.  
Directeure  
655-6222

Si vous êtes dans l'immobilier, ou si vous songez à une carrière dans l'immobilier, vous devez de savoir comment ça se passe chez le courtier le plus dynamique du Québec, Trust Général Le maître courtier.

Nous connaissons une progression constante depuis de nombreuses années et comptons maintenant 27 succursales à travers le Québec. Grâce à un mode de rémunération avant-gardiste et unique dans le secteur, nos agents bénéficient d'immenses avantages qui ne se retrouvent pas chez nos concurrents.

### Conservez jusqu'à 80 % de vos commissions brutes

Au Trust Général, la part de l'agent croît avec le volume de commissions. Vous pouvez ainsi percevoir jusqu'à 80 % de vos commissions brutes encaissées au cours d'une année civile.

	Commissions brutes	Rémunération de l'agent	Part de la compagnie
Jusqu'à	34 999 \$	57.5 %	20 124 \$
	35 000 \$	60 %	21 000 \$
	50 000 \$	65 %	32 500 \$
	70 000 \$	70 %	49 000 \$
	100 000 \$	75 %	75 000 \$
	150 000 \$	80 %	120 000 \$

Dès qu'un palier supérieur est atteint, le pourcentage plus élevé entre en vigueur et une commission, rétroactive au premier dollar gagné, est aussitôt payée.

### Récoltez le fruit de l'expérience!

Votre rémunération de base au Trust Général tient compte de vos succès antérieurs dans l'immobilier. Ainsi, votre part peut atteindre 70 % dès votre première transaction.

### Jouissez d'une pleine autonomie

Le Trust Général respecte votre autonomie. C'est pourquoi les annonces de propriétés, les enseignes et les cartes d'affaires relèvent entiè-

**INS Immeubles NORD SUD INC.**  
COURTIER  
1064 Montée Lapierre  
Saint-Antoine-sur-Richelieu, qué. J0L 1R0

1 - MAISON HISTORIQUE EN PIERRE DES CHAMPS: Complètement rénovée avec 60 arpents de belle terre. Nombreux bâtiments. À moins d'une demi-heure de Montréal. C'est à voir! MICHELINE: 787-3088.

2 - FERMETTE 12 ARPENTS: Grande maison en briques, 4 chambres. Grange de 40' x 160'. Nombreux arbres matures. Idéal pour un petit élevage. JOSÉE: 787-3797

3 - ÉRABLIÈRE: 35 arpents. À moins d'une demi-heure de Montréal. Cabane à sucre équipée et chalet isolé, meublé avec électricité. Accès direct sur chemin public. MICHELINE: 787-3088.

4 - JOLIE MAISON VICTORIENNE: Restaurée, électricité et plomberie refaites. Garage attenant à la maison. Propriété très propre et bien décorée. Située à Saint-Antoine-sur-Richelieu. JOSÉE: 787-3797.

583-3230 787-3010

**BOUCHERVILLE ET RIVE-SUD**

Jean-Yves Pomerleau  
Conseiller en immobilier  
641-2708

**"AVIS DE RECHERCHE"**

**RECHERCHE SPACIEUX COTTAGE MODERNE OU CANADIEN POUR ACHETEUR SÉRIeux ! OCCUPATION JUIN, JUILLET. VOUDRAIT PAYER DE \$175,000. À \$225,000.**

Faites vite !

Pour une opinion de la valeur marchande de votre propriété veuillez me contacter, et ce sans obligation !

**INNEXCEL**  
641-1534

**TRUST GÉNÉRAL**  
Le maître courtier

# N'hésitez pas ! donnez votre appui à nos annonceurs

**Assurances**



**SERVICE d'ASSURANCES CROZET et Fils**

"UN SERVICE EFFICACE ET COURTOIS"  
2 SUCCURSALES

Spécialités: Résidentiel - auto - moto

120 Boul. Fort Saint-Louis 461 Boul. Saint-Joseph  
Boucherville, coin boul. Industriel Sainte-Julie, Suite 202  
655-6280 649-4902

**Psychologue**

**MARIE-ANDRÉ RENAUD, M.P.S.**  
PSYCHOLOGUE  
COUNSELING PSYCHOLOGIST  
Membre de la C.P.P.Q.

SUR RENDEZ-VOUS: **655-0923**  
167 de Brullon, Boucherville

**Psychologue**

**Suzanne Jodoin, M.A.P.S.**  
Psychologue, membre C.P.P.Q.

**Centre de psychologie Rive-Sud enr.**  
Consultation - Relaxation Connaissance de soi

**Boucherville Varennes**  
**641-4313 652-2959**

**Psychologue**

**Diane Dulude**  
psychologue

**Enfants et adolescents**  
Centre de psychologie Rive-Sud enr.  
Sur rendez-vous  
**641-3629**

**Médecin**

**CLAUDE BEAUDIN**  
MÉDECINE GÉNÉRALE  
121 DE MUY, BOUCHERVILLE  
**655-7751**  
(AU SOUS-SOL DE LA PHARMACIE)

**Médecin**

**CHARLES TALON, m.d.**  
MÉDECINE GÉNÉRALE  
121 DE MUY, BOUCHERVILLE  
**641-1626**  
(AU SOUS-SOL DE LA PHARMACIE)

**Chirurgien Dentiste**

655-7510 Sur rendez-vous

**Docteur André Bellemare**  
CHIRURGIEN DENTISTE

987 De Noyon (coin boul. Montagne) Boucherville  
Sortie 92 Boul. Montagne Trans-canadienne

**Avocat**

**Me Marcel Plante**  
B.A. L.L.L.  
**AVOCAT**

Bureau Mt 6984 St-Denis Montréal  
Bureau Bchl Sur rendez-vous seulement 655-7105 (soir)  
272-8217 (jour)


**Denturologiste**

**Claude Jean D.D.**  
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles

385, de Montagne Boucherville  
655-4261

HEURES D'OUVERTURE:  
Lundi au vendredi de 9h00 à 20h00  
Samedi urgence

**Assurance**



**655-9170**

**Assurances Maurice Lachance**  
COURTIER D'ASSURANCES AGRÉÉ  
HABITATION - AUTOMOBILE  
VIE - VOYAGES - COMMERCIAL  
364 Nicolas Manny, Boucherville

**Arpenteur**

**POISSANT & VERVILLE**  
ARPENTEURS GÉOMÈTRES  
100 Montarville - Suite 110  
BOUCHERVILLE  
**655-4367**

**Comptables**

**FAUCHER, DAVIAULT ET ASSOCIÉS**  
COMPTABLES AGRÉÉS

- GUY FAUCHER, C.A.
- MICHEL DAVIAULT, C.A.
- JEAN BAILLARGEON, C.A.
- CHRISTIAN ROY, C.A.

210 MONTARVILLE, BUREAU 3020  
**641-2305**

**Comptable**

**LABARRE & VINCENT**  
Comptables agréées

Jean Labarre C.A.  
Marcel Vincent B. Comm. C.A.

100 Boul. Montarville Suite 200, Boucherville  
**641-1985**

**Comptables**

**ST-GERMAIN BEAUDOIN**  
COMPTABLES AGRÉÉS

RÉAL ST-GERMAIN C.A. • RÉJEAN BEAUDOIN, C.A.

984, De Callières Boucherville  
**655-2766**

- Vérification, Comptabilité • Fiscalité, Finance • Traitement informatique • Règlement de successions • Conseils en démarrage d'entreprises

**Comptables**

**François Guérard**  
Comptable agréé

**François Guérard, c.a.**  
100 MONTARVILLE, SUITE 80  
BOUCHERVILLE **641-3050**

**Comptables**

**Pierre Cournoyer, B.A., B.Sc. C.**  
Impôt, Tenue de livres

1084 De Randonnai Boucherville  
**655-4328**

**Comptable agréé**

Tél.: **655-6097**

**Serge Brulotte**  
Comptable agréé

891 rue A. Fauteux Boucherville, J4B 6X1

**Denturologiste**

**A. TESSIER, D.D.**  
Denturologiste

150 Montarville Boucherville  
Pour rendez-vous **655-7700**

**Notaire**

**SYLVIE TREMBLAY**  
NOTAIRE ET CONSEILLER JURIDIQUE  
DUHAMEL, PRUD'HOMME, DEPANGHER  
100 De Montarville, suite 200  
BOUCHERVILLE

JOUR **655-3100** SOIR **655-1751**

**Notaire**

**André Lassonde**  
DEC LL L DDN  
notaire et conseiller juridique  
210 boul. Montarville, suite 3003  
Boucherville - J4B 6T3  
**641-1131**

**Avocat**

**CHANTAL SIROIS**  
AVOCATE

**ME CHANTAL SIROIS**  
210, boul. Montarville  
Suite 3011, Boucherville  
**655-3301**

**Avocats**

**AVOCAT Gilles Daoust**

2050, boul. Marie-Victorin Bureau 200, Varennes  
Bur.: **652-6025**  
Rés.: **652-0555**

**Avocats**

Tél.: **849-6061**

Roger Maisonneuve avocat  
L'Heureux, Donati, Robin & Associés  
630 ouest, rue Sherbrooke  
Suite 700  
Montréal H3A 1E4

**Avocats**

**MARIO DU MESNIL**  
**LISE LAVIGNE**

Bureau à Boucherville  
**655-1146 866-1529**

**AVOCATS**

**CLAUDE CHICOINE, B.A., L.L.L.**  
**MONIQUE DUPUIS, D.E.C., B.C.L.**

**652-2957**

**Denturologiste**

**JACQUES BEAUCHEMIN**  
Denturologiste

SAINT-BRUNO 1534, Montarville  
VARENNES 2082 Marie-Victorin Suite 202  
**653-1534 652-2182**

**Denturologiste**

**SERGE HAMEL D.D.**  
Fabrication et réparation de prothèses dentaires amovibles  
Denturologiste

655, Marie Victorin Boucherville  
655 3516

HEURES DE BUREAU  
Lundi au jeudi de 9h00 à 20h00  
Vendredi URGENCE  
Samedi

**Notaires**

**DUHAMEL PRUD'HOMME DEPANGHER**  
Notaires

Victor Duhamel, B.A., LL., B.  
Jean-Jacques Prud'homme, B.A., LL., L.  
Léopold Depangher, B.A., LL., L.

100 De Montarville Suite 200 Boucherville  
**655-3100**

**Notaires**

**LEGAULT DRAPEAU COMEAU**  
Notaires & Conseillers Juridiques

Me SUZANNE LEGAULT  
Me CLAUDE DRAPEAU  
Me MARTINE COMEAU

643 Boul. Marie-Victorin Boucherville  
**655-6600**

**Notaires**

**Hardy Perreault**  
Notaires et Conseillers Juridiques

Me PAUL HARDY L.L.L. D.D.N.  
Me ALAIN PERREAULT L.L.B. D.D.N.

280 Fort Saint-Louis Boucherville  
Place La Seigneurie  
**655-6005**

**Notaires**

**Marc Rodrigue, L.L.L., D.D.N.**  
Notaire et Conseiller Juridique  
GREFFE DE ME JULES PHANEUF

9 rue Saint-Eugène Varennes  
**652-2525**

**Notaires**

**Francine Gélinas**  
D.E.C. LL.B. D.D.N.  
Notaire conseiller juridique

1727 Rte 132 Varennes  
**652-2884**

**NOTAIRES**

**MICHEL LAVALLÉE, D.E.C., B.A., LL.L., D.D.N.**  
2100, boul. René-Gaultier Varennes, J0L 2P0  
NOTAIRE/CONSEILLER JURIDIQUE  
**652-9826 / 652-9827**

# N'hésitez pas ! donnez votre appui à nos annonceurs

## Centre Médical Montarville

**CENTRE MÉDICAL MONTARVILLE**  
100 Montarville, Suite 121, Boucherville  
Rendez-vous & Urgence 655-9060

HORAIRE: SEMAINE DE 09:00 À 22:00  
VENDREDI DE 09:00 À 20:00

SAMEDI DE 10:00 À 15:00  
DIMANCHE DE 12:00 À 14:00

Gérald Lapointe, Méd. Gén.  
Donald Demers, Méd. Gén.  
Jean-Claude Doyon, Méd. Gén.  
Serge Piette, Méd. Gén.  
Pierre Rhéaume, Méd. Gén.  
Gérald Martin, Méd. Gén.  
Danielle Lévesque, Diététiste  
Jacques Talbot, Psychiatre

Claude Godin, Orthopédiste  
Gilles Beaugard, Chirurgie plastique  
Jacques Rancourt, Dermatologiste  
Daniel Savard, Cardiologue  
Yves Caussignac, Gastro-Entérologue  
Roger Telmosse, O.R.L.  
François Letelier, Chirurgien  
Jacques Turcotte, Conseiller d'orientation

LABORATOIRE D'ANALYSE MÉDICALES CIBERMEDIX  
PHARMACIENS: Yvan Desmarchais, B. Ph., L. Ph., Prop.

## Centre Médical Boucherville

**CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE**  
150 Boul. Montarville  
Rendez-vous et Urgences 655-7321

André Belzile, Méd. Gén.  
Jean-Marc Dansereau, Méd. Gén.  
Alain Dumas, Méd. Gén.  
Yves Groleau, Méd. Gén.  
Pierre Lamarre, Méd. Gén., Obst.  
Jean-C. Maillette, Méd. Gén., Obst.  
Louise Tremblay, Méd. Gén.  
Pierre Jeanbart, Gynécologue  
Claude Brossard, Chirurgien  
François Letelier, Chirurgien

Guy Ménard, Traitement des varices  
Paul-Marcel Bélanger, Urologue  
Nabil, Guiha, Cardiologue  
Luc Martin, Gastro-Entérologue  
John R. Sutton, Orthopédiste  
N. Matar, Pneumologue  
Francine Campeau-Fillion, Psychologue  
Mlle Michelle Girard, Diététiste  
Mme Doris Perron, Sexologue

PHARMACIE: André Mainville, B. Ph., L. Ph. Prop. LABORATOIRE: d'analyse Biron  
Pour les urgences, médecin sur les lieux de 9:00 à 22:00 sur semaine  
et de 10:00 à 16:00 les samedis et dimanches  
DISPONIBLE SUR APPEL LE RESTE DU TEMPS

## Pharmacie



**yvan des marchais** 100 Boul. Montarville  
B. Ph., L. Ph. PROP  
Pharmacien  
Livraison 655-3010

Lundi au vendredi 9h à 22h  
Samedi 10h à 17h  
Dimanche 12h à 14h

Dépositaire des produits pour Stomie  
Vente et location, béquilles, cannes,  
marchettes & chaises roulantes  
Centre d'auto-surveillance AMES

## Pharmacien



**ANDRÉ MAINVILLE** 150 MONTARVILLE  
B. PH. L., PH. PROP.

PHARMACIEN LIVRAISON 655-1234  
Lundi au vendredi 9:00 à 22:00 Test de grossesse  
Samedi 9:30 à 17:00 Location béquilles et cannes.  
Dimanche 11:00 à 14:00 En cas d'urgence 655-1742

## Clinique vétérinaire

**Hôpital Vétérinaire Argenson**  
17, D'ARGENSON, BOUCHERVILLE  
DR ROGER LEMIEUX, 655-7773  
HEURES DE CONSULTATION  
Lundi au jeudi: 9:00 à 16:30 • 18:30 à 20:30  
Vendredi: 9:00 à 18:00  
Samedi: 9:00 à 12:00

## Optométriste

**DANIÈLE JEAN O.D.**  
OPTOMÉTRISTE  
Examen de la vue  
sur rendez vous  
100 MONTARVILLE  
BOUCHERVILLE 655-6021

## Optométristes

**MICHEL DESROSIERS L. SC. O. DANIEL MARCIL L. SC. O.**  
Optométristes  
EXAMEN DE LA VUE-LENTILLES CORNÉENNES  
150 Montarville Boucherville SUR RENDEZ-VOUS  
655-7810

## Orthodontiste

**DR PAUL-RENÉ CHOUNARD**  
**DR MARIE-HÉLÈNE MOREAU**  
ORTHODONTISTES  
POUR ENFANTS ET ADULTES  
524, boul. Fort Saint-Louis, suite 102  
Boucherville, J4B 1S6  
655-8437  
Membre de l'Association Américaine des Orthodontistes

## Optométriste-Verre de contact

**CLINIQUE D'OPTOMÉTRIE BOUCHERVILLE INC.**  
Anciennement bureau du Dr Gilles Séguin  
**Dr. D. Charbon, o.d.**  
643, boul. Marie-Victorin  
Boucherville  
641-0442

## Dentistes

**CENTRE DENTAIRE**  
**MARSOLAIS et POISSANT**  
Robert Marsolais Marcel Poissant  
Chirurgiens-dentistes  
150 boul. Montarville  
Boucherville 641-1380

## Physiothérapie

*clinique de physiothérapie*  
Diane G. Bourget pht  
Louise-marie D. Breton pht.  
Suzanne L. Meunier pht.  
Clinique de Saint-Bruno de Montarville Inc.  
Saint-Bruno, J3V 3T5 - 1390 rue Montarville 653-8113  
Boucherville, J4B 5M4 - 150 Montarville 641-1132

## Opticiens d'ordonnances

**GUTKIN ET LAGUÉ**  
Lunettes  
Lentilles cornéennes  
Laboratoire sur place  
100 Montarville  
Boucherville 655-6020

## Acupuncture

Clinique d'Acupuncture Pierre Boucher enr.  
**Francine Lepage,**  
Acupuncteur  
Diplômée du Centre d'Enseignement Médecine Chinoise  
Membre de l'Association d'Acupuncture du Québec  
515, rue Notre-Dame  
Boucherville (Québec) 641-4259

## Orthothérapeute

**CLINIQUE D'ORTHOTHÉRAPIE**  
**DE LA JEMMERAIS**  
Malaises de dos, cou, jambes ou bras  
Michel Lalonde Sur rendez-vous  
227, Thomas-Pépin Boucherville 641-4525

## Dentistes

**Marcel Delisle**  
**Danielle Joly**  
**André Ruest**  
Chirurgiens dentistes  
2082 Marie-Victorin Sur rendez-vous  
VARENNES Master card 652-3919

## Dentistes

**CLINIQUE DENTAIRE**  
J. Allard  
J. Bergeron  
V. Vouligny  
100 Montarville Suite 220 Sur rendez-vous  
655-2210

## Chiropraticiens

**GUY PÉPIN, B.A.D.C.**  
Chiropraticien  
100 Montarville  
655-1893 Suite 222

## Pharmacien

**Guy Hébert**  
Pharmacien  
Service Médical Varennes  
2080 Marie-Victorin, Varennes • 652-2993

## Chiropraticiens

**Clinique Chiropratique**  
**Dr. Jean Ménard**  
B.Sc. (Kin), D.C.  
**Dr. Raymond Ménard**  
B.Sc. (Ed. Phys.) D.C.  
4, de Grandpré, Boucherville  
Coin Marie-Victorin 655-3785 Du lundi au samedi

## Service Médical et professionnel de Varennes

**JACQUES COMTOIS**  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
150 MONTARVILLE  
(Centre Médical Boucherville)  
Heures de service  
Lundi et jeudi: 9h à 17h. - Mardi et merc.: 13h à 21h.  
655-8263

**Centre** 655-8374  
**Chiropratique**  
**Gatien**  
800 Pierre-Viger, Boucherville

**Centre dentaire**  
**Sylvain Laflamme** D.M.I.  
CHIRURGIEN-DENTISTE  
528 Fort Saint-Louis, suite No. 2  
BOUCHERVILLE  
BUR.: 641-3044 URG.: 641-3748

**MICHEL BOISVERT, D.C.**  
CHIROPRACTICIEN  
150 MONTARVILLE  
CENTRE MÉDICAL BOUCHERVILLE 655-7951  
CENTRE MÉDICAL VARENNES 652-9501

2082 Marie-Victorin, Varennes  
652-2959  
MÉDECINE GÉNÉRALE  
Pierre Meunier M.D.  
Robert Lavoie M.D.  
Claude F. Brossard M.D.  
Marcel Pigeon M.D.  
Lambert Tellier M.D.  
Jacques Gauthier, M.D.  
CONSULTANTS:  
E. Wassef, Chirurgien général  
M. Lemay, Gynécologue Obstétricien  
P. d'Amico, Interniste  
H. Caouette, O.R.L.

OUVERT POUR URGENCE  
SAMEDI DE 9h00 À 17h00  
DIMANCHE DE 9h00 À MIDI  
PHARMACIEN Livraison  
Guy Hébert B.A.B.P.H., L. Ph. Prop. 652-2993  
DENTISTES: Sur rendez-vous  
L.G. Morrisseau D.D.S. 652-2132  
Marcel Delisle 652-3919  
Danielle Joly 652-3919  
André Ruest 652-3919  
OPTOMÉTRISTE: Sur rendez-vous  
Jean-Robert Dupont O.D. 652-3255

**JOURNAL LA SEIGNEURIE, 528 SAINT-CHARLES, BOUCHERVILLE, 655-1967**

**SERVICE DE TRAITEMENT DE TEXTE**  
652-9938

**INSCRIPTIONS LES ATELIERS des BOUT-CHOUX**  
(Pré-maternelle) (3 et 4 ans)  
Inscription pour septembre dès maintenant. Transport disponible.  
655-3254



**GARDERIE ÉDUCATIVE MIMI-PINSON**  
Permis no. 2232-9205  
Nous agrandissons !  
Inscriptions pour septembre. Groupes (2 à 6 ans)  
652-6869

**ACADÉMIE CLAUDETTE READ**  
Cours de formation Préposé(e) Aux Bénéficiaires Longueuil/Rive-Sud  
646-3522  
646-3524

**SHAKLEE**  
Produits en harmonie avec la nature et la santé. Si vous n'êtes pas déjà desservis par un distributeur  
Inf.: 655-1067

**CAMÉRA TRI-TUBES**  
SCÉNARIOS, TOURNAGES, montages professionnels sur master U-Matic, transferts VHS  
VIDEASTES UNIS INC.  
(514) 647-4719

**PRIÈRE AU SAINT-ESPRIT**  
Saint-Esprit, toi qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, toi qui me donnes le don divin de pardonner et oublier le mal qu'on me fait, et qui es avec moi dans tous les instants de ma vie, je veux pendant cette courte prière te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec toi dans la gloire éternelle. Merci de ta miséricorde envers moi et les miens.  
(La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les 3 jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pourrait paraître difficile). Faites publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande, au bas mettre les initiales de la personne expédié.  
R.G.

**- NOUVEAU -**  
Coiffeuse se rendant à votre domicile. Disponible 5 jours/sem. Pour personnes âgées ou ne pouvant se déplacer. A Boucherville, Varennes, Sainte-Julie, Longueuil.  
Sur rendez-vous  
Danielle 670-9588

**Maternelle LES TROIS SAISONS**  
Boucherville pour enfants de 2 à 6 ans «demi-journées»  
• permis du M.E.Q.  
• professeurs diplômés  
• transport organisé  
Pour informations:  
641-2000

**PENSÉE CRÉATIVE**  
CONFÉRENCE gratuite  
14 avril à 19h00  
BUFFET CORDIAL  
569 Montée Sainte-Julie  
VARENNES 652-9839

**Pour la femme d'aujourd'hui**  
Manucure, pose d'ongles acétate maquillage, épilation de sourcils représentante "AVON" SERVICE À DOMICILE  
Pour rendez-vous ou informations:  
CARMEN  
Diplômée de l'Institut Renée Lachance  
641-1988

**AVIS**  
Produits L.B. (1985) Ltée fera la demande à l'inspecteur général des institutions financières la permission de se dissoudre pour le 30 avril 1987.  
La Compagnie Aliment National L.B. Ltée opérera désormais sous le nom de Produits L.B. (1987) Ltée et continuera les activités de la compagnie Produits L.B. (1985) Ltée à partir du 1er mai 1987.

**Salon de fourrure G & G Enr.**  
Vente, remodelage et entreposage Remodeling & Storage  
**Réparations et Altérations**  
Propriétaires: 95, Joseph Charron Verchères  
G & G Ethier  
Sur rendez-vous 583-6071

**PARLER ANGLAIS DÈS L'ÂGE DE 7 ANS CONVERSATION PRATIQUE DE TOUS LES JOURS**  
SESSION: 2 mai au 20 juin 1987  
QUI: Enfants de 7 à 12 ans  
Adolescents de 13 à 17 ans  
Adultes 18 et +  
PLUS  
IMMERSION: JUILLET ET AOÛT 1987  
QUI: Enfants — Adolescents  
PAS DE DEVOIR NI LEÇON seulement de la conversation!  
Téléphone: 254-7596  
ÉCOLE DES LANGUES SECONDES (de 9h à 17h)  
MONTRÉAL - LAVAL - LONGUEUIL \*  
Permis no. 749769

**CONSEILLER D'ORIENTATION**  
JACQUES TURCOTTE, C.O.  
Orientation scolaire et professionnelle  
Psychothérapie brève  
Centre médical Montarville  
100, boul. Montarville, Boucherville  
Tél.: 655-9060

**ACUPUNCTEURS**  
Boucher, Miljours  
655-6066  
MONIQUE BOUCHER JEANNINE MILJOURS  
B.Sc. Inf. Acupuncteur B.Sc. Inf. Acupuncteur  
Membres de l'Association d'Acupuncture du Québec  
212, Marquis de Tracy • Boucherville (Québec) • J4B 2M9

**GUY COLPRON M.D. ET ASSOCIÉS**  
Clinique de Médecine et Nutrition  
Traitement de l'obésité  
Guy Colpron M.D.  
Louise Lachance M.D.  
Marie Cécile Laroche M.D.  
Pierre Thibodeau M.D.  
Omnipraticiens  
6985, boul. TASCHEREAU  
BROSSARD 676-5076

**LES PLANCHERS VARENNES ENR.**  
-Sablage et finition polyuréthane cristal  
• Fini lustré ou satiné  
-Estimation gratuite  
-Ouvrage garantie  
48 RUE JODOIN, VARENNES  
652-0227

**TERRE à gazon et à jardin**  
Avec engrais  
655-0408

**JOUETS**  
Achetons jouets usagés  
Allons à domicile  
641-1232

**COURS PRIVÉS**  
mathématique collégiale et secondaire.  
655-9198

**LES VERDURES PROCHAMP**  
Entretien général pelouses, haies, etc.  
677-8091  
655-1292

**NETTOYEUR de tapis TROIS ÉTOILES**  
Tapis, meubles, intérieur d'auto.  
MONTRÉAL  
727-9551  
RIVE-SUD  
652-0776

**CONSEILLÈRE DU MOIS**  
Régine Goulet 655-3501  
dans son équipe s'est classée première conseillère pour le MOIS DE MARS  
Régine en profite pour remercier ses nombreux clients et les invite à la rejoindre au:  
655-3501  
Joignez-vous à notre équipe de représentants  
rolmex inc.

**SUP'HERBE TONTE DE GAZONS**  
Yves Désy  
655-9256  
Boucherville

**AMÉNAGEMENT PAYSAGER DANIEL POTVIN ENR. PAYSAGISTE**  
• Pavé uni  
• Terrassement  
• Entretien  
653-3707

**Lessard Rénovation Enr.**  
Finition Sous-sol  
Patio et portes patio  
Armoires de cuisine  
Érection de maison  
Revêtement d'aluminium  
Installation de portes et fenêtres  
655-6961 25 ans d'expérience

**MÉNAGE PLUS®**  
Entretien ménager résidentiel  
Andrée Chotard, dir.  
Téléphone: 655-7747  
Laissez MENAGE PLUS le faire pour vous

**LES ENTREPRISES ÉLECTRIQUES GÉLINAS INC. 655-7595**  
Installation - Rénovation  
Réparation - Entretien  
Contrôle - Chauffage électrique  
Vente et installation du système pompe à chaleur  
"KEEPRITE"  
Estimation sur demande  
774, Pierre-Viger, Suite B, Boucherville, J4B 3V4

**Draperies Supérieures enr.**  
Stores verticaux - horizontaux et plissés  
Toiles • Rideaux • Couvre-lits  
Service à domicile gratuit  
Fait sur mesure  
Fabriquons nous-mêmes les stores verticaux de Marque "Vertifab"  
Rabais de 50% installation comprise  
Autres marques disponibles tels que: Draco, Kirsch, Revello  
Rabais 35% installation comprise  
M., Mme A. Michaud  
19 ans d'expérience 655-5514

**LAVAGE À DOMICILE S.D ENR.**  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL  
EXPERT EN ENTRETIEN SANITAIRE D'ÉDIFICE  
• ENTRETIEN MÉNAGER  
• NETTOYAGE DE TAPIS ET MEUBLES  
Estimation gratuite  
10% de réduction sur tous nos services  
Valide jusqu'au 24 avril  
B. BREault S. DROLET  
BOUCHERVILLE 641-3777  
7 ANS D'EXPÉRIENCE

**Service à la communauté**

Robert Brunelle

**Radio d'Auto Pro**

Vente - Installation - Service  
Radio d'auto, détecteurs de radars  
Systèmes d'alarme • Réparations électroniques

652A, Ch. du Lac Boucherville 641-2609



\*Contracteur général  
**SPÉCIALITÉ PAVÉ-UNI**  
(Autorisé par Montco Ltée)  
**ENTRÉE D'AUTO**  
Tourbe - Terrassement  
Patis - Bordures  
Trottoirs - Clôtures  
Mur décoratif de tout genre  
Déneigement  
Commercial & Industriel

Estimation gratuite  
655-5308  
Pierre et Gaston Houle

**STUDIO DE BEAUTÉ CANINE DE BOUCHERVILLE**  
375 de Mortagne, Boucherville, J4B 1B7

Tonte professionnelle  
**SPÉCIALITÉS**  
Coupe aux ciseaux  
Brossage et démêlage  
Coiffeurs diplômés

**ESCOMPTE 10% NOUVEAUX CLIENTS**  
OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE INCL.

655-6543  
Sur rendez-vous



9 ANS D'EXPÉRIENCE

Paysagiste M. Poirier  
Landscaping Enr.

TECHNOLOGISTE EN HORTICULTURE ORNEMENTALE  
1462 MONTÉE DU LAC, VARENNES

MARC POIRIER, prop.  
652-2793



**PAYSAGISTE LG**

- Déchaumage
- Aération
- TERRASSEMENT
- AMÉNAGEMENT PAYSAGÉ
- ENTRETIEN & COUPE DE GAZON
- ESTIMATION GRATUITE
- Résidentiel
- Commercial
- Industriel

2168 du parc C.P. 942 Varennes, JOL 2P0 652-6416

**Les Arborifiques Enr.**

SPÉCIALITÉ  
Taille d'Arbres Fruitiés

DIPLOMÉS DU JARDIN BOTANIQUE DE MONTREAL

CLAUDE ..... ☎ 655-9178  
MATHIEU ..... ☎ 763-5790  
MARTIN ..... ☎ 325-5776

Estimation GRATUITE



**LES JARDINIERS MAG**

Boucherville  
464-9650  
728-9650

Vous offrez:  
- Aménagement paysagers  
- Préparation et émondage printanier  
- Terrassement  
- Plantation (arbres, arbustes, vivaces)

- Pavés-Unis  
- Pose de dormants  
- Création de rocailles  
- Patis de tous genres  
- Estimation gratuite



Les peintures commerciales

**B.L. enr.**

RÉSIDENTIEL — COMMERCIAL — INDUSTRIEL  
**ESTIMATION GRATUITE**

483, des Fauvettes, Sainte-Julie (Québec) JOL 2C0  
649-3775 655-6031  
Pierre Lacombe M. Bouthillier



**R. COURNOYER terrassement**  
20 ans d'expérience

Entretien et plantation d'arbres, arbustes, haies, tourbe, patio, rocailles, pavé, dormants. Réparation de solage, drain.

655-4618  
Membre de l'Ass. paysage Québec



PAYSAGISTES  
**André & Fernandes**

Pose de gazon  
Entretien de jardinage général

Spécialité murs et trottoirs en pierre, ciment  
Pavé-Uni - Asphalte

374-8184  
Estimation gratuite



**Désilets Terrassement**  
LAURENT DÉSILETS

- Aménagement paysagé au complet
- Vente et posage de tourbe cultivée
- Terre brune pour jardin et gazon
- Pierre concassée-patio
- Plantation: arbres - arbustes - haies

- ESTIMATION GRATUITE  
Spécialité: pavé-uni  
655-9394

92 ave du Puits



**René Collin & Fils**  
Établi depuis 1960 655-5875

SPÉCIALITÉS  
EXCAVATION, TERRASSEMENT  
PAVAGE, PAVÉ UNI  
FORAGE POUR POTEAUX DE CLÔTURES  
ENLÈVEMENT DE LA NEIGE

**G. LANGLOIS**

COUPE DE GAZON  
Entretien de terrain  
Aménagement paysager, rocaille  
Plantation: arbre, arbuste, haie

Résidentiel, commercial

ESTIMATION GRATUITE  
Tél. 649-5380



**TRAITEMENT DE TEXTES**  
ÉDITION ÉLECTRONIQUE  
IMPRESSION PAR LASER WRITER

Rapports techniques, curriculum vitae, toute forme de correspondance

**GESTION GRAVELLE INC.**  
655-3663

**IMPÔT**  
Service à domicile  
Réjean Bornais comptable  
655-4099

**Rapport d'impôt**  
Service à domicile  
Confidentiel  
Prix réduit  
Roger Dagenais  
Tél. soir: 655-8654

649-1856

**HAIES DE CÈDRE BOULEAUX ÉPINETTES ÉRABLES**

J.P. Charlebois  
379 de Tourraine  
Ste-Julie de Verchères



**VENTE DE GARAGE**  
18 avril de 8h30 à 17h00  
2363 de la Vérendrye Varennes

**Astrologie**  
Cartes du ciel,  
Voulez-vous connaître votre avenir?  
Les événements importants dans votre vie  
Rendez-vous  
655-0690

**DEMANDEZ GILLES**  
Pour lavage de plafond, murs, peinture int., ext., lavage de tapis à la vapeur, vitres.

**AVEC EXPÉRIENCE**  
ESTIMATION GRATUITE  
JOUR: 647-4401  
SOIR: 468-3583

**ASPIRATEUR CENTRAL ET CONVENTIONNEL**  
Vente-réparation  
Rés.: 655-8786  
De 17h00 à 19h00  
Bur.: 679-1950  
Henry Laporte

**MÉNAGE RIVE-SUD**  
Murs et plafonds  
Planchers, fenêtres  
Ménages réguliers  
653-0195  
Ginette Roy  
Estimation gratuite  
C.S.S.T. et assurances

**POSE DE PAPIER-PEINT**  
Henri Racicot  
655-8443

**S.G. Entretien Ménager**  
Industriel et commercial  
651-6490  
647-3489

**TAILLEUR**  
HABITS, COSTUMES  
SUR MESURES  
RÉPARATIONS DE TOUS GENRES  
Incluant  
Cuir & suède  
655-9943 (le soir)

**Pose de gyproc**  
Tirage de joints  
Plâtre et stucco  
Réparations  
Estimation gratuite  
Michel Laflamme  
655-7449

**À BAS PRIX APPELEZ**  
PIERRE DÉMÈGEMENT  
en tout temps.  
Bien-être accepté.  
Estimation gratuite  
Aussi boîtes disponibles  
937-9491

**LÉVESQUE CONNOLLY ENR.**  
Entretien et réparation, laveuse, sècheuse, lave-vaisselle, poêle, frigidaire et congélateur.  
87 BOUL. DES HAUT-BOIS, 002, STE-JULIE 649-0598

**MULTIPOIL**  
Tonte et toilettage de chiens et chats  
Transport gratuit pour Boucherville  
641-4607

**Peinture et lavage des vitres**  
travail garanti  
Demandez Serge  
526-4137

**PEINTURE RÉNOVATION DÉCORATION**  
10 ans d'expérience  
Estimation gratuite  
678-7542



**ACHETONS VOITURES USAGÉES**  
Riendeau Sports Inc.  
652-3984

**Couture**  
L'élégance à votre portée  
Couturière d'expérience  
Confection de robes, jupes, pantalons, blouses, tailleurs, Modifications de tous genres pour femmes et hommes.  
Sur rendez-vous  
655-8966

**YVES CHAPERON**  
PAYSAGISTE

SPÉCIALITÉ: Cèdres - Haies

649-6006 ST-AMABLE 649-3725

**Secrétariat POPYRUS Inc.**  
Service professionnel de secrétariat  
Traitement de textes, dactylo  
Claire Lavallée (Présidente) 649-6401  
Siège social  
9, av. du Grand Ravin, Sainte-Julie, JOL 2S0

**Décoration André Lafond**  
VERTICAUX  
de 30 à 60%  
35% horizontaux  
30% RIDEAUX  
25 ANS ET PLUS À VOTRE SERVICE  
Estimation gratuite  
Livraison rapide  
655-6237



**C. DUVAL**  
Artisan-rembourseur

- Rembourage de tous genres
- Meubles anciens
- Capitonnage
- Grand choix de tissus
- TRAVAIL GARANTI

Estimation gratuite  
388 boul. Mortagne BOUCHERVILLE  
655-6184



**Lisane Péloquin**  
Esthéticienne-visagiste

Facial avec sérum spécifique \$20.  
Nettoyage de peau en profondeur \$25.  
Masque modelant "Maria Galland" \$24.  
Épilation cire demi-jambes \$ 9.  
Maquillage \$10.

Ongles en acétate et soie  
222 DE MONTLIGEON 641-2508



**Studio de Beauté Éline**

- SOINS DE LA PEAU
- ÉPILATION À LA CIRE TIÈDE
- MAQUILLAGE

Éline Cabana, propriétaire  
35, boul. de Varennes, Boucherville  
641-1655

Esthétique - bronzage - coiffure 641-1553  
Salon

**Le Trianon** Enr.

**Spécial Bronzage**  
Électrolyse: Électrologue diplômé avec expérience  
388, boulevard De Mortagne, Boucherville

**UNI PRO** **FREINS**

Faites confiance aux spécialistes

**SILENCIEUX**

**SUSPENSION**

Silencieux Boucherville  
651 CH. DU LAC (près De Montarville)  
655-9621  
Denis Dionne, prop.

**À VOTRE SERVICE**  
Lincoln Continental blanc, pour mariage, baptême, anniversaire, etc.  
Appelez après 18 heures : 655-9412



Paiement par chèque seulement: portez et déposez, vos petites annonces avant le vendredi à 12h (midi) au 528 Saint-Charles à Boucherville, J4B 3M5

PAR TÉL. CRÉDIT ACCEPTÉ 655-1967



\$500 POUR 15 MOTS OU MOINS 10¢ DU MOT ADDITIONNEL

**À LOUER À LOUER À VENDRE À VENDRE DIVERS DIVERS DIVERS**

**SAINTE-JULIE:** Domaine des Hauts-Bois. 3 1/2, 4 1/2, incluant tous les frais. Vous cherchez la propriété, un site avec aménagement privé, piscine, système de sécurité, ascenseur, installation laveuse-sécheuse, lave-vaisselle, tapis ou parqueterie? C'est le bel horizon qu'il vous faut. 649-1643.

**SAINTE-AMABLE:** Grand 4 1/2, près école, possibilité semi-meublé. Libre 1er juillet. 276-3001.

**SAINTE-BRUNO:** Nouveau, le Marquis de luxe, situé dans un oasis de verdure, tranquillité, confort et détente. 4 1/2 à partir de \$435./mois. Occupation mai, juin ou juillet. 653-4098.

**BOUCHERVILLE:** Fort St-Louis, 4 1/2, très clair, face autobus, près école, entrée laveuse-sécheuse, stationnement déneigé, servide de rebus. Info.: 655-3851.

**VARENNES:** 4 1/2 non chauffé, non éclairé. \$335./mois. Pour mois juillet. 652-6004.

**BOUCHERVILLE:** 2x5 1/2 libre le 1er juillet. \$440. et \$435./mois. Chauffage électrique. 641-3562 ou 769-8801.

**VERCHÈRES:** Bord de l'eau, 8 pièces. M. Lavallée. 652-9826.

**BOUCHERVILLE:** Face aux Promenades Montarville, 4 1/2 libre 1er juillet, tapis mur à mur, entrée laveuse et sècheuse, électricité et chauffage non inclus. 641-4532.

**APPARTEMENT 4 1/2** très propre, commodités. Poêle, frigidaire, entrée laveuse-sécheuse, garage intérieur, piscine extérieure. Si intéressé, communiquez au 641-2428.

**VERCHÈRES:** Logement à louer, grand 4 1/2. \$275./mois. Appelez semaine. Libre 1er juillet. Jour et soir. 583-3250. Soir. 652-3888.

**BOUCHERVILLE:** Grand 3 1/2, entrée laveuse-sécheuse, près autobus. 655-8811.

**VARENNES:** 5 1/2, 3 1/2. 652-6161. Après 17h00.

**BOUCHERVILLE:** 5 1/2 à louer. 1048 Montarville, app. 6. Près de tout. Juillet ou avant. 641-2967. 641-3993.

**VIEUX VARENNES:** Haut de duplex, 4 1/2 avec garage, \$350./mois. Libre 1er juillet. 652-3076.

4 1/2 à louer. 137 Joseph-Bertrand. Propre, calme. \$290./mois. Disponible pour maintenant. 583-5451, 583-5293. Robert.

**VARENNES:** Nouveau 4 1/2 à louer. 2364 René-Gauthier. Info.: 655-3725. Mme Roy.

**BOUCHERVILLE:** 4 1/2, 5 1/2. Construction récente. Entrée laveuse-sécheuse. Près de toute commodité. Pour info.: 655-4002

**BACHELOR:** Bas de duplex. Entrée et stationnement privé. Chauffé, meublé, éclairé. Libre 1er mai. \$250. 641-1043. Entre 18h00 et 21h00.

**BOUCHERVILLE:** 2 1/2 chauffé, éclairé, poêle, frigidaire, lave-vaisselle, tapis. Près de toutes commodités. Parfait pour personne seule. 655-9619. Après 18h00.

**BOUCHERVILLE:** Terrain pour unifamiliale, près école et centre d'achat, à partir de \$3.50 le pi. ca. 655-7404.

**VERCHÈRES:** 4 1/2. Chauffage, électricité locataire, disponible immédiatement ou le 1er juillet. 652-0623, 583-5283.

**SAINTE-JULIE:** 4 1/2-5 1/2. Domaine des Hauts-Bois. Pour juillet. 649-7419.

**BOUCHERVILLE:** Très grand 5 1/2, luxueux, nouveau développement, semi sous-sol. Près de Polyvalente Mortagne. 641-2891.

**RUE HÉLÈNE-BOULÉ:** 4 1/2 libre immédiatement. Aussi 4 1/2 pour le 1er juillet. Info.: 655-9316 ou 655-6073.

**SAINTE-BRUNO:** 7 1/2 et 5 1/2, style condô, foyer, balcon-terrasse. À partir de \$560. Info.: 461-3168.

**VARENNES:** Rue Saint-Eugène, garage à louer pour entreposage. 8'6"x18'10". \$50./mois. 652-2630.

**ENTREPÔT** à louer. 450 pi. ca. Info: 641-1669

**KIOSQUE** à louer, disponible immédiatement dans le Carrefour la Seigneurie, 250 Fort Saint-Louis, Boucherville, 641-1636.

**LOCAL À LOUER:** Centre d'achats Boucherville, 744 Pierre Viger, 1,400', moderne. 1950./mois, 274-6511, 744-6660

**BUREAU** à louer, climatisation, chauffage et électricité fourni. 534 Marie-Victorin, Boucherville 652-3470.

**ENTREPÔT** et bureau à louer, 2,800 pi.ca., rue Newton Boucherville. Jour: 655-2610, soir: 679-3893

**ENTREPÔT** avec bureau 2 800 pi. ca. rue Newton, Boucherville Info.: 655-2610, 679-3893.

**VARENNES:** 4 1/2 neuf. Balcon avant et arrière, sous-sol. \$375. étages. \$405. 652-9709, 652-6258.

**BOUCHERVILLE:** Vieux village près de l'église. Vue sur le fleuve. Grand 5 1/2 pces. moderne, chauffage électrique, sous-sol de service pour rangement. Stationnement, terrasse, entrée laveuse-sécheuse. Libre le 1er juillet ou avant. Arrangement possible. \$475./mois. 655-9412. Après 18h00.

**LOGEMENT** à louer, Varennes, 3 1/2, 4 1/2 chauffé, éclairé, \$305 et \$410./mois. 652-9826.

**VARENNES:** Local commercial, chauffé avec sous-sol. 600 pi ca. Rue Ste-Anne. 652-9111.

**BOUCHERVILLE:** A sous-louer, 3 1/2 chauffé. Tapis mur à mur, ascenseur. Édifice en béton, libre pour le 1er juin. \$415./mois. 655-0581.

**VARENNES:** Grand 5 1/2, portes patio, chauffage électrique, \$390. Incluant taxes et stationnement, libre immédiatement ou juillet. Aussi semi sous-sol \$365. 583-3230, 652-6595.

**BOUCHERVILLE:** Spacieux sous-sol, 4 1/2, tout électrique, près route 132, école primaire-secondaire, autobus. 655-3395.

**BOUCHERVILLE:** Grand 4 1/2, \$415, 5 1/2, \$440, semi sous-sol, entrée laveuse-sécheuse. Chauffage, eau chaude, taxes et stationnement inclus. 583-3230, 655-9536.

**BOUCHERVILLE:** 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2. Pour juillet, près autobus et école. 655-5338.

**BOUCHERVILLE:** Grand 4 1/2, sous-sol. 691 Rivière-aux-Pins, entrée laveuse-sécheuse. \$365./mois, non-chauffé. Libre 1er mai. Après 17h00. 655-0456.

**BOUCHERVILLE:** Fort Saint-Louis. 4 1/2 moderne, édifice 8 logements. 465-6697.

**Voir autres annonces  
À LOUER  
en page 64  
À VENDRE**

**BICYCLETTE** 12 vitesses Norco "Avanti SL 23". bleue". Très propre. 655-0934.

**VÊTEMENTS** de maternité. Vêtements de bébé, garçons et filles de 0 à 3 ans et accessoires. Vêtements pour dames. Taille: 5 à 7-8 et small. Vêtements pour hommes. Chemises 15 1/2. Pantalons 34, chandails médium, vestons. Très propre et de bonne qualité. 641-2989.

**VAISSELLIER** et huche en teck de style scandinave (moderne). \$210. 655-2301.

**MOBYLETTE** "Sachs" Balboa. Très bon état. Aubaine \$180. 655-6680.

**CONGÉLATEUR** 21 pi. \$150. 655-8051.

**ATTENTION!** Recherche réfrigérateur, congélateur et air climatisé. Bonne ou mauvaise condition. Pour cour donné aux adultes. Jean. 655-7455.

**BICYCLE** BMX, 20 po. en alliage chromoli. Très propre, très léger. \$95. 655-0913.

**TENTE ROULOTTE:** "Bonair", 1976, 6 places, chauffette 10 000 BTU, intégré, réfrigérateur gaz élect., auvent adaptable. Prix: \$2 300. 655-3851.

**5 MAZDA "Pick Up B2 000"**, 1986, boîte longue. Tout équipé. Bas millage. Excellente condition. Particulier. Entre \$4 500 et \$6 500. Jour: 655-6438.

**MOTO HONDA** 1983, \$4 000. de chrome, traller, radio-cassette, 7 000 k.m. Équipé au complet. Meilleur offre. 655-2822.

**GAZEBO "Tonnelle"**, 13 pieds, oval, bon état. Pour info.: Dans l'avant-midi. 649-1886.

**CHEVETTE** 1980. Peinture originale, un seul propriétaire. Très bonne condition. Prix à discuter. 652-2246.

**ACHAT** autos, camions usagés. Ainsi que pour ferraille. Vente moteur et pièces. 649-6549.

**DATSUN 280 ZX**, 2.2, 1980. Tout équipée. \$6 000. Le soir: 652-9728.

**MOTO "Kawasaki"** 650. CSR, 1983. \$800. Ferme. Appelez après 18h00. 652-0324. Demandez Sylvain.

**OLDSMOBILE** Royale, 1974, V-8 rocket, 6 Michellins, \$500. Aussi laveuse "Ingalls", \$75. 655-1823.

**CHEVELLE** Malubi classique, 1977, \$450. 655-9310.

**HONDA Civic GLS**, 1983, manuel, 5 vitesses, 78 000 k.m. 655-3048. Après 18h00.

**RENAULT 18**, 1982, prix \$2 400. Discutable. 641-0806.

**PULSAR NX**, 1986, rouge, manuel, 21 000 k.m., 5 vitesses, 8 pneus (4 Pirelli, 4 Radialux). Toit ouvrant. Propriétaire femme. 656-3117, 655-1357.

**CHEVROLET "Impala"** landau, 1978, 2 portes, vitres électriques. Intérieur/extérieur rouge. Super propre. Radio am/fm. Prix \$1 599. 649-6027, 649-0103.

**PETERBOROUGH** 1985, 15 pi. 1/2, moteur "Suzuki", 50 forces, remorque "Espadon". Tout équipé. \$13 000. 655-8035.

**PONY GLS**, 1985, rouge. Toit ouvrant. Impeccable, 35 000 k.m. 655-2196. Laissez votre nom et numéro de téléphone et je vous rappelle.

**CHEVY VAN** 1981, 305. Auto., très bonne condition, semi-fin. \$4 500. Faut voir! 652-6837. 641-3422.

**MOBYLETTE "Honda"**, aéro 50, 1984, bas millage, très propre. \$650. 641-1683.

**SPORTCRAFT**, 18 pieds. Open-deck, moteur 115. "Yamaha". 1985. Équipé. 655-5299.

**BICYCLETTE** pour fille, super de luxe, 20 pces. Couleur rouge, état neuf. Prix: \$75. 655-3082.

**PNEUS** et roues, 6 michellins (xh), P.195-75-R-14, 4 été, 2 hivers, montées sur roues. Pour auto Ford. Comme neuf. \$375. A. après 17h00. 649-1220.

**PONTIAC "Ventura"**, 1977. Bonne condition. \$500. Alternateur et 4 roues. Jante de roue 14 po. Marque "Ford". Après 18h00. 652-6465.

**HONDA "Civic" GL**, 1982. Automatique, 4 portes, 77 000 k.m. Radio am/fm, stéréo-cassette. 641-1389.

**CAMARO** 1985, 2.8. Injection. 40 000 k.m. Noir, console plafond. Radio stéréo cassette, car mars, jalousie arrière, 8 roues. Garantie transférable, \$10 900. 655-6664. Soir. 655-5834. Jour. Daniel.

**CHRYSLER "Fift Avenue"**, 1985. 45 000 k.m. Couleur or. 655-5355.

**MAZDA RX-7**, GLS-SE, 1985. rouge, 28 000 k.m. Tout équipé. Intérieur cuir, parfaite condition. \$15 000. Ferme. 844-3061, 641-4309.

**BICYCLE** 16", rouge. Petites roues arrière incluses. Prix: \$40. 655-6202.

**MOBILIER** salle à diner "Bathlter", table 3 panneaux, 6 chaises, vaisselier, comme neuf. \$1 600. 655-1600.

**CASQUE** de moto "Shoel". Habit nylon et cuir pour moto, pantalon, gr. 30, veste, gr. 42. Gants de moto. Soir. 655-2533.

**STRUCTURE** de piscine en acier, 4'x24', plus filtreur "Jaccuzi", le tout \$175. 655-4966.

**CHIENS VARIÉS** \$50. et plus, chatons persans, siamois et autres chats assortis. 652-2301.

**POUR VENDRE ET ACHETER** un peu de tout, au Marchand de Trésors 691 des Ateliers, Boucherville. Du jeudi au dimanche à compter de midi: 655-4355.

**ÉLECTROLUX**, aspirateur central et conventionnel. Vente et réparation. Rés.: 655-8786 de 5 à 7 hrs. Bur.: 679-1950. Henry La-porte.

**CAUSE DÉMÉNAGEMENT.** Meubles bibliothèque (3 sections), bureau de travail, canapé, causeuse, fauteuil, table, miroir, lampes. 641-1666.

**ÉQUIPEMENT** complet de minigarderie, à vendre. 672-2243.

**ANTIQUITÉ:** À Sainte-Madeleine des spéciaux le samedi, aussi peu que la moitié du prix. Spécialité meubles québécois et de style, lampe et plafonnier. Sortie 120 de l'autoroute 20, face à l'église. 1-795-6201.

**SET** de chambre, bureau avec miroir, table de lit, lit en merisier. 655-1922.

**ÉQUIPEMENT** de salon de coiffure à vendre. 1 chaise pivotante, 1 chaise hydraulique. 1 table avec miroir. 1 lavabo avec chaise. 1 séchoir avec chaise. Prix demandé \$2 200. 641-0665.

**BICYCLETTE** 12 vitesses, Vélo Sport, "Prestige", gold et bourgogne. Semi-professionnelle, roues semi-boyau avec renfort, sacoche, pompe, pied, cadenas, calepied, porte-gourde et gourde. 652-0770.

**SET** de chambre coloniale, érabie massif, 7 mcs., \$750. Fauteuil "Lazy boy" en tissu \$75. 655-4647.

**MOBILIER** de chambre 5 morceaux, parfaite condition. \$550. 652-2293, 652-6347.

**SET** de salle à manger antique, 6 chaises, table avec 2 panneaux, buffet. Prix \$600. Un exerciceur complet, York 2001, neuf, \$200. 583-3978.

**MOBILIER** salle à diner, bahut, grande table et panneau, 8 chaises, bois incrusté, très confortable, presque neuf. 655-3484.

**ROBE** de mariée. Style romantique. Achetée chez Pronuptia, été 1986. Très belle, qualité neuve. 652-0561.

**TV** Sanyo Spectra Tech 12C730, écran 21", stéréo, cabloélecteur intégré, télécommande. Rég.: \$999.99. Spécial: \$749.99. VCR Sanyo 4035, super Beta, cabloélecteur intégré, télécommande, programmation 8 émissions/14 jours. Rég.: \$599.99. Spécial: \$499.99. Caméra VCR TOSHIBA IK2000. Rég.: \$1,600. Spécial: \$950. Téléphonez entre 10h et 21h. National Vidéo. 655-1443.

**COMMODORE** 64, lecteur disquette, imprimante. 105 jeux vidéo sur disquettes. Servi 3 mois. \$550. 655-3416.

**POÈLE** autonettoyant, avocado, 30 pces., et frigidaire avocado, 16 pi. Très propre. Bonne condition. 2 mcs. \$500. 641-1441. Entre 18h00 et 20h00.

**PLANCHE** à voile, "Custom Tiga Proto", 2,88 mètres avec greement. \$600. Demandez Maxime. Après 18h00. 655-8763.

**TOUJOURS** à vendre: lapins nains, autres, poussins, poulets, canards, pintades, oies, chèvres. 955 Saint-Joseph, Saint-Amable.

**SET** de salon, 2 mcs., beige \$150. 2 lampes avec chaînes gold \$20. ch. 1 lampe en fer forgé, \$15. Bahu fin, noyer brun \$60. Après 17h00. 649-6659.

**PISCINE** hors terre 24 pi. avec filtre "Jaccuzi", balayeuse, deck en bois traité. Toile pour hiver. \$700. Piano "Willis" 1971 avec banc très propre. \$950. Bicyclette "Browning", maron pour homme, 10 vitesses. \$30. Meuble pour système de son. \$50. Après 18h00. 655-3790.

**PISCINE** solide hors-terre, 24 pi. 3 ans, accessoires. Valeur \$2 900 pour \$1 200. 641-2526.

**BALANCE** de magasin: Botte enfants, hommes, femmes à partir de \$10. Soulier Parlettie à \$5. et plusieurs autres. 641-0246.

**LIT** superposé, de marque "Amisco", couleur bleu, presque neuf. Prix: \$100. 655-3082.

**PEINTURE** intérieure, réparation de plâtre, lavage de murs et plafonds, service garanti. Estimation gratuite. Boucherville. Claude Neveu, 641-0617 le jour.

**ATELIER** de rembourrage Saint-Amable. Rembourrage général exécuté par des experts. Ouvrage garanti. Estimation gratuite. 649-3541, 649-5794.

**PEINTRE** consciencieux, travail soigné et propre, résidentiel et commercial, estimation gratuite. Vianney Allard: 652-2316

**TIREUR** de joint de gyproc. Estimation gratuite. 25 ans d'expérience. 677-8764, Maurice.

**ARTISAN-RÉNOVATEUR**, installation de portes et fenêtres, tirage de joints et peinture. Travaux multiples. 6 ans d'expérience. Appelez Gilles 655-1150

Les Services d'entretiens ménagers S. Germain Enr. Résidentiel, commercial. Estimation gratuite. 526-4137.

**PEINTURE**, travaux très propre et garantie, fait selon vos spécifications. Réparations incluses. 678-2203.

**PEINTURE** intérieure et extérieure. Lavage murs, plafonds, planchers, tapis. Travail professionnel garanti. A bas prix. Estimation gratuite: Richard Gardner, 655-7086.

**PEINTURE** résidentielle. Travail soigné, estimation gratuite. G. Bélanger. 641-0778.

**JOINT** DE GYPROC, pose de gyproc. Réparation plâtre. Bon prix. Ronald, 464-7176.

**À VENDRE**

**CHEVAUX** de selle, en bonne santé. Après 17h00. 583-6079.

**À BAS PRIX**, 1 étagère pour système de son, 2 tables de salon, 2 stores verticaux, 2 lampes Tiffany suspendues, 1 tapis 12'x15' avec sous-tapis. 655-8237. Le soir.

**ÉLECTROLUX** modèle AP200 Presque neuve, avec balai et accessoires. Pour seulement \$250. 641-2354.

**MOBILIER** chambre. Set de salon. Sofa en cuir, chaise berceuse. Table de pool 4x8. Télévision en couleur 26 po. stéréo. Lampe, tapis, tourne disque. 655-1042.

**DIVAN** 4 places plus 1 fauteuil. Bleu rol. Très propre. Style Scandinave. 655-9070.

**TABLE** bois pour cuisinette avec panneau, 2 chaises. \$100. Cycle exerciceur. \$75. 652-2503.

**2 BICYCLES** à vendre, 1 de 20 pces, 10 vitesses, "C.C.M.", tout équipé pour garçon, \$110. Ensemble patio, table, 4 chaises plus coussins, parasol et socle, nappe. \$500. 655-6486.

**PORTE** extérieure en acier: porte-documents en cuir bourgogne neuf. Porte pliante intérieur 5 pi. 655-1560.

**BASSINETTE** et commode "Lépine", style colonial, blanc \$200. Parc en bois. \$40. Chaise haute en bois. 655-2051.

**COMPTOIR** vitré avec éclairage intérieur, caisse enregistreuse électrique. Faites une offre. 655-2051.

**BOIS** de foyer, 100 % érable, 100% sec. Spécial, 332-4274.

**SYSTÈME** de filtrage d'eau "Amway", garanti 5 ans. Enlève chlore et polluants, filtre au carbone pressé. Trois modèles. Spécial avril-mai 1987. \$131., \$266., \$303. Coût de revient par sem. \$1.35, 2.76, 2.92. Démonstration sans obligation. Thérèse et Jean Lebeuf. 652-2636.

**PORTE** en bois intérieur avec vitre de 27"x57" trempé. GR.: 33 3/4"x813/4". Prix: \$100. Tél. soir: 655-7929.

**POTEAU** pour ligne à linge en acier, soudure générale, grille anti-vol. Sur mesure. Pour info.: 655-1957.

**TOILETTE**, 2 lavabos, bain couleur beige. Armoires de cuisine en érable. 655-4602.

**SET** de chambre pour adolescent(e) de marque "Lépine", 2 bureaux pour enfants, 1 poêle, 1 bain, 1 toilette, 1 lavabo. 655-5637.

**DÉCORATION CÉLYNE** ENRG. BOUTIQUE ROULANTE directement à votre domicile. Vous n'avez plus à vous déplacer. J'oeuvre dans ce domaine depuis 16 ans. DESIGN ET CONFECTION GRATUIT à prix compétitifs. Un changement de décor, en respectant vos goûts, ce qui vous stimule à travailler davantage avec moi, dans votre pièce même. Ensemble on choisit vos palettes de couleurs, papier peint, habille vos fenêtres, ameublement, tapis, tables, accessoires, etc. Pour tout genre de travaux: ouvrier ébéniste, on dessine vos armoires de cuisine sur place ou mobilier de toutes sortes. Rembourrage de meuble. Sablage et vernissage de parqueterie. Spécialiste en peinture et pose de papier peint, de même pour commerciale. Paysagiste. Tous ces travaux sont garantis. Pour service rapide, appelez Célyne, prop. Avant-midi, 655-2669.

**ÉLECTROLYSE** problème de poils superflus, débarrassez-vous en définitivement, consultez une personne fiable. Reine Pelletier, inf.: 641-1613.

**LAVAGE** murs et plafonds, vitres etc... Équipement professionnel. Claude Neveu, 641-0617.

**PLÂTRE** ET STUCCO décoratif plusieurs modèles disponibles, salle de jeux, passages ou salons. Intérieur ou extérieur. Estimation gratuite, 655-7128.

**RÉPARATION**, radio, T.V., système de son, ouvrage garanti. Alain Jacques. Électronique Enr. 641-0808.

**RÉNOVATIONS**, menuiserie, sous-sols, armoires de cuisines, salles de bains. Etc. 647-1048.

**NOUVELLE ÉCURIE**, pension et vente de chevaux. Idéal pour la randonnée. 649-7385.

**MENUISIERS ARTISANS ENR.** rénovation intérieure, extérieures, sous-sol. E.Hevey. 655-5676.

**MAINTENANCE** Beau-Net enr. Nettoyage de tapis, satisfaction garantie. A prix abordable. Estimation gratuite. 649-3800.

**GARDERIE** privée/ enfants 2 1/2 à 5 ans. Activités: apprentissage pré-scolaire. Qualification en éducation. Sabrevois. 641-0207.

**GARDERAI** enfants de 2 à 5 ans. Maintenant ou juillet, temps plein, bricolage, cours clôturé. Repas chaud. 3 ans d'expériences Champs du Papillon, 641-3528.

**MAMAN** irais garder à domicile ou chez-moi, aurait une amie de 14 mois, adore les enfants. 652-0561.

**GARDERAI** bébé 0 à 1 an. Beaucoup de temps à lui consacrer. Bons soins. 655-3416.

**GARDERIE** en milieu familial, maximum 9 enfants, reçus d'impôt. Stabilité, sécurité, compétence. 2 adultes permanents. 641-0755.

**GARDERIE** en milieu familiale, reçu d'impôt. 1 place disponible. 15 mois et plus. 655-8799.

**ÉTUDIANTE** demandée pour garder fille de 9 ans. Après 16h00. Secteur Antoine-Girouard. 641-4258.

**GARDERAI** enfants chez-moi. Bons soins. Repas chaud. Secteur Rivière-aux-Pins. Expériences. Bonnes références. 655-2297.

**MAMAN** de cinq jeunes enfants, plus une nouvelle naissance vers la fin juin. Désire aide familiale à la maison. Pour les travaux légers et la surveillance des enfants. Si tu as le goût de m'aider. Appelle 655-9016.

**VARENNES** garderais un enfant, 1 an et plus. Aurait petite amie de 15 mois. 5 ans d'expérience. Références disponibles. 652-3005.

**TOILETTE**, 2 lavabos, bain couleur beige. Armoires de cuisine en érable. 655-4602.

**LAVEUSE** GE (garantie pièces et service jusqu'en janvier 1988). Sécheuse Speed Queen, \$325. L'ensemble en parfaite condition. 583-6160.

**GROSSE** chaise (cadillac) style colonial avec pouf. Lustre 5 lumières colonial et horloge. 655-9611.

**RÉPARATIONS** à domicile, réfrigrateurs, poêles, laveuses, sècheuses, lave-vaisselle. Estimation gratuite. Ouvrage garanti. F. Gendron, 655-7162.

**ACHETONS RÉFRIGÉRATEURS, POÊLES, LESSIVEUSES.** ATELIER: 524-4448. RÉS.: 652-2758.

**OUVRAGE GÉNÉRAL** en menuiserie de tous genres, rénovations, réparations, entretien et également un ébénisterie et peinture. 467-7303.

**RÉPARATION** à domicile de toutes marques de poêles, lessiveuses automatiques et sècheuses. Plusieurs années d'expérience. Travail garanti, 674-9119. Yvon Boutin.

**RAMASSONS** et achetons appareils électroménagers, poêles, réfrigérateurs, laveuses, sècheuses, etc. Défectueux ou non. 326-0003, 849-3462.

**COURS À DOMICILE**, accordéon et orgue. Pour adultes, adolescents et enfants. Jean-Marie Paquette. 468-3450.

**COURS PRIVÉS** de français élémentaire, secondaire et adultes, diction, grammaire, etc... Permis no PP028-98-59-0, no R 2936. 655-8281.

**BONJOUR** je suis Luce Luzmarysol, je fais le tarot et l'explique vos rêves pour rendez-vous. 463-3418.

**J'ACHÈTE**, j'achète, j'achète. Vieux tapis crochétés, court-pointes, catalogues de lits, laines de planchers, damiers, parchisis canards de bois, tec. Antiquités de tous genres. 583-6759

**CALFREUTRAGE**, résidentiel et commercial. Porte-patio, fenêtres et salles de bain. Tél: 652-3340

**LES SERVICES D'ENTRETIEN** P.A. ROLLAND. Travail soigné et consciencieux, peinture intérieure, réparation de plâtre, lavage de murs, plafonds, vitres, coupe de gazon et de hale, décauchage. Estimation gratuite. Paul Rolland. 655-8192.

**ADMINISTRATION**, impôts, tenue de livres, en spécial nous vous montrons comment tenir votre comptabilité. 641-3495.

**RAPIDE** et confidentiel, faites faire votre impôt fédéral et provincial par ordinateur, pour aussi peu que \$10.00. 655-3780.

**FERAIS** ménage à votre domicile ou à votre bureau. 655-9770.

**CERCHE** une femme d'âge mûre pour le petit entretien d'un appartement ainsi que pour garder un enfant de 10 ans. Du lundi au jeudi inclusivement de 15h30 à 19h30. 641-1869.

**AIDE SAINT-CHARLES**. Nous ramassons meubles, linges, appareils ménagers, appareils électriques, bibelots usagers. Pour gens défavorisés. 934-4564.

**RAMASSONS**, achetons poêles, réfrigérateurs, laveuse-sécheuse. Bonne ou mauvaise condition. Set de salon bon état. 677-2603.

**GARDERIE**, 2 ans et plus. Boul. De Mortagne. 655-6701.

**CERCHE** personne fiable, pour garder chez-elle 1 petit garçon de 4 ans, 3 jours/sem., doit demeurer près École Pierre-Boucher. 655-6205.

**COUTURIÈRES** demandées avec expériences sur overlock et plain. 652-0387.

**SERVEUSE** demandée. Pizza-Pro Boucherville. Se présenter au 393 Samuel-de Champlain.

**MÉCANICIEN** demandé pour un garage à Varennes. Pour info. Après 18h00. 583-5136.

**HOMME** retraité, désirant travail 1 à 2 jours/semaine pour entretien: terrain, coupe gazon, légère réparation, peinture. 649-1886.

**CERCHE** dame non-fumeuse, garder de préférence chez-moi. Un bébé de 2 mois 1/2 à partir de fin avril. 5 jrs./sem. 583-3912.

**VOS ENFANTS** ne requièrent plus votre présence quotidienne. Vous êtes intéressé à aider une maman qui a déjà une fille de 5 ans et qui attend un nouveau-né vers la mi-juin. (Soins du bébé, fillette, et repas à préparer). Du lundi au vendredi. 655-7687.

**NETTOYAGE DE TAPIS**  
MOBILIER - CARPETTE  
ESTIMATION GRATUITE  
**JACQUES BLAIN**  
655-1859

**Les Entreprises M.R. RÉNOVATIONS**  
Réparations générales  
Electricité - Plomberie - Chauffage - Fondation  
Peinture - Finition de sous-sol - Rallonge de maison  
**655-5081**  
Estimation gratuite

 Tél.: 641-0803  
**D. Collin Paysagiste**  
Spécialités: Pavé-uni  
Excavation • Terrassement • Asphalte  
Terre à jardin • Terre noir  
Pierre • Sable • Déneigement

**GENDRON F.**  
Réparations d'appareils électro-ménagers  
  
833 rue D'Iberville  
Boucherville, J4B 5E1  
655-7162  
OUVRAGE GARANTI  
ESTIMATION GRATUITE

**Pépine**  **Excavation**  
LES ENTRETIENS QUATRE SAISONS INC.  
FOUR SEASONS MAINTENANCE INC.  
RÉAL DUFAULT, PRÉS.  
750 Pierre Piché  
Boucherville, P.Q.  
J4B 3H5  
**655-1865**

**DONALD DROUIN** 641-1717  
**Rénovations D. Drouin Enr.**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
SPÉCIALITÉS  
Portes - Fenêtres - Verrières - Rallonges  
Patio - Aluminium - Finition int. & ext.  
115 DE MEZY **BOUCHERVILLE J4B 4E1**

 Tél.: 655-0404  
**Bernardin St-Laurent**  
entrepreneur électricien  
**RÉPARATION — RÉNOVATION**  
**ÉLECTRICITÉ — CHAUFFAGE**  
931, rue Charcot, Boucherville, Québec


 **PLOMBERIE LUCIEN RIENDEAU ENR**  
Réparation et Renovation  
en Plomberie et Chauffage  
135 Pierre-Boucher, Boucherville  
**655-5391** Unité mobile

*Les Ménages Cendrillon*  
Spécialistes en entretien domestique,  
hebdomadaire, bi-mensuel et dépannage  
Nettoyage de fous genres  
Lavages: vitres, tapis, divans  
Peinture intérieur et extérieur  
**Gros ménages saisonniers**  
Estimation gratuite 445-7041

**Henri Senterre**  
Plâtre, Stucco intérieur - extérieur  
Gyproc, Finition de ciment  
Systèmes intérieurs, Plafonds suspendus  
**211 Thomas-Pépin, Boucherville**  
655-9301

**Electricité michel langlois** 652-6303  
Maintenance - Estimation gratuite  
résidentiel - commercial - industriel  
3910, Petite Prairie, Varennes (Québec) J0L 2P0

**Essouchage**  
Enlèvement de souches sans pépine,  
ni tracteur avec une **machinerie spéciale**  
**Abattage, émondage**  
réparation de tourbe  
ESTIMATION GRATUITE  
**M. CÔTÉ 655-9037**

**SYSTEMES INTERIEUR P. DAIGLE INC.**  
 Pose et joint de gyproc  
Texture  
Réparation  
Commercial - résidentiel  
254 L.J. LAFORTUNE **PAUL DAIGLE**  
**BOUCHERVILLE** 655-9914

**R. FONTAINE RÉFRIGÉRATION**  
ATELIER MOBILE  
ÉTABLI DEPUIS 1962  
Réfrigérateurs — Poêles électriques — Sécheuses  
Laveuses automatiques — Air climatisé  
Pompes thermiques  
Réparation sur place  
**655-8175** 

**Réparations électriques**  
**ROBERT LAPOINTE** M.E.I.  
ENTREPRENEUR ÉLECTRICIEN  
Spécialiste en chauffage électrique  
**655-1895**  
RÉPARATION GÉNÉRALE (CUISINIÈRE, SÈCHEUSE, RÉSERVOIR  
À EAU CHAUDE, FOURNAISE ÉLECTRIQUE).


**ÉBÉNISTERIE RIVERAINE Enr.**  
Décapage, réparation  
 finition de meubles  
Résidentiel  
et commercial  
**652-2227**

 **GERRY LAPALME PAYSAGISTE INC.**  
DÉNEIGEMENT COMMERCIAL  
TERRASSEMENT  
PAVÉ-UNI  
DÉCHAUMAGE  
TERRE - PIERRE - SABLE  
PATIO - BLOC - TALUS - ETC.  
**655-4624**

 **RÉNOVATIONS ENR. CONSTRUCTION DE MAISONS**  
**MEUNIER**  
RALLONGE, FINITION DE SOUS-SOL  
Estimation gratuite  
**641-2023**

**SABLAGE DE PLANCHERS**  
Finition: Polyuréthane  
Cristal  
Pose et réparation  
Travail responsable  
Estimation gratuite  
Jour **649-7558** Soir  
**Les Entreprises René Boulet Inc.**

**AMWAY**  
pour des produits  
économiques  
ou un revenu  
supplémentaire  
**652-2242**  
ou  
**641-3404**  
Pas de porte à porte

**CARROSSERIES RICHARD ET BLOUIN INC.**  
Débosselage - Peinture  
Redressement de châssis  
Dans la même bâtisse que  
Autobus Boucherville  
701 B, des Ateliers  
Boucherville,  
**641-2889**  **641-1012**

**JEAN PAUL PROVOST ENR.**  
Ferblantier-ventilation  
Chauffage air chaud-climatisation  
Fabrication de conduits de ventilation  
826 Rivière aux Pins  
Boucherville. **641-0806**

**RÉNOVATIONS PROULX & FILS ENR.**  
Membre   
Portes et fenêtres, rallonges de maison,  
balcons, peinture, finitions de sous-sol  
et autres.  
**655-4655**


**FERRAÏLE**  
Remorquage gratuit  
Nous achetons votre vieille  
voiture, payons comptant;  
service rapide.  
Samedi inclus.  
Garage  
**Charles Bossé Ltée**  
598 MARIE-VICTORIN  
**655-6773**

**PAVÉ-DÉCOR** 641-1836  
EXCAVATION ENR.  
• ROCAILLE • ASPHALTE • PAVÉ-UNI • DÉCHAUMAGE • DÉNEIGEMENT  
 • TERRASSEMENT • ENDUIT PROTECTEUR • TERRE - PIERRE • PLANTATION • ENTRETIEN GÉNÉRAL

**DACTYLO LONGUEUIL** 656-6630  
DEPUIS 17 ANS  
**OLYMPIA - BROTHERS - S.C.M.**  
P. DARNAUD, PROP. VENTE - LOCATION - RÉPARATION  
Spécial du mois  
**Calculatrice**  
RÉG.: 189,00\$ SPÉCIAL: **\$139,00\$**  
4550, CHEMIN CHAMBLY SAINT-HUBERT, J3Y 3M8

**Rénovations D.C. Enr.**  
ENTREPRENEUR GÉNÉRAL  
• RALLONGES • ESCALIERS • PATIOS • TOITURES  
• PORTES ET FENÊTRES  
• PANNEAUX DE GYPSE  
• PEINTURE ET AUTRES  
• TRAVAIL GARANTI  
**DENIS CHÉNIER - 652-9339**

**ARTISAN ÉBÉNISTE**  
Meubles sur commande  
Bois & mélamine  
Décapage-réparation  
Particulier ou Commercial  
**Guy Desrochers**  
**655-4559**  
À BOUCHERVILLE

**JIC J. L. INC.** MOTEURS ÉLECTRIQUES   
VENTE ET RÉPARATION DE MOTEURS AC-DC  
GÉNÉRATRICES - SOUDEUSES ÉLECTRIQUES  
INDUSTRIEL ET DOMESTIQUE  
Rebobinage triphasé  
**DENIS JANELLE - MAURICE LABBÉ**  
1300 C. Volta, Boucherville (Québec) J4B 6G6 Tél.: (514) 655-3305

**SABLAGE et FINITION**  
de planchers de bois franc  
Fini polyuréthane  
"Ouvrage garanti"  
25 ANS D'EXPÉRIENCE  
M. BLANCHARD  
**363-4293** 

**Journal La Seigneurie**  
**655-1967 — 641-1919**  
OUVRAGE GARANTI  
**ATELIER DE REMBOURRAGE DE TOURAINE ENR.**

**NETTOYAGE À LA VAPEUR DE TAPIS**  
DE MEUBLES REMBOURRES  
RÉSIDENTIEL ET COMMERCIAL  
**André Giroux enr.**  
**655-7077**  
estimation gratuite

**RADIATEUR LONGUEUIL INC.**  
Prop.: André Veronneau  
VENTE ET RÉPARATION  
NEUFS ET USAGÉS  
LIVRAISON COMMERCIALE  
GRATUITE  
 2600 JEAN DÉSÉ  
Parc Industriel  
Longueuil  
Tél.: 677-3155  
677-2521

 **Ébénisterie Michel Tremblay ENR.**  
ARMOIRES DE CUISINE - VAISSELIERS  
BIBLIOTHÈQUES - SETS DE CHAMBRE  
STYLES CLASSIQUES ET MODERNE  
FABRIQUÉS SUR MESURE  
**649-3868**

• Rembourrage de tous styles  
• Commercial • Résidentiel  
• Service rapide  
• Grand choix de tissus  
  
**655-2517** Prop. Gordon Rose  
701, De Touraine  
Boucherville  
ESTIMATION GRATUITE

**ASPIRATEUR CENTRAL**  
Vous recherchez  
puissance et efficacité ?  
Appelez  
**Les Aspirateurs Lévesque**  
distributeur des aspirateurs  
**AIR STREAM EASY-FLO**  
Classées  
meilleurs achats  
VENTE  
ET INSTALLATION  
**672-4085**  
**464-3832**

Le mot du silencieux

Si vous ne voulez pas vous ennuyer, mettez-vous de côté du temps pour ne rien faire.

Albert Brie

**SECRÉTAIRE  
RÉCEPTIONNISTE**

demandée à  
Longueuil

Pour poste permanent, 1 an d'expérience. Bonne grammaire parlée et écrite. Belle personnalité et une voix plaisante. Envoyez C.V. au 1660 CHEMIN DU TREMBLAY, SUITE 200, LONGUEUIL, J4W 1E1.

**AIDE  
CUISINIER(e)**

à temps plein pour fast food. Avec expérience.

INFO.: P. RICHER  
652-2658

**À LOUER**

BOUCHERVILLE: 4 1/2, \$450./mois. Après 19h00. 655-4518.

BOUCHERVILLE: Triplex 4 1/2 deml sous-sol, construction 1986. Face polyvalente. 655-3648.

BOUCHERVILLE: 2 1/2, libre 1er juillet, rue de Laperrière, non-chauffé, non meublé. \$225./mois. 652-9110.

BOUCHERVILLE: Secteur vieux village, grand logement. 2 c. à c., \$500./mois. 655-8051.

BOUCHERVILLE: Rue Newton. Bureau moderne, 875 pl. ca. \$450./mois. Info.: 655-2610, 679-3893.

**APPRENTI/DÉBOSSÉLEUR**

demandé(e)

- Expérience nécessaire
- Cartes de compétence



DEMANDEZ

CLAUDE COITEUX 679-4710

**OFFRE D'EMPLOI**

**Centre Dentaire Marsolais  
HYGIENISTE DENTAIRE**

diplômée demandée  
pour travail 4/semaines

641-1380

**ICI !**

On est sérieux, on travaille fort mais votre rémunération est votre récompense car la possibilité peut-être jusqu'à 1,200.00\$ par semaine.

**FORMATION GRATUITE**

Représentant dans la viande et l'épicerie. Auto nécessaire.

465-8750 397-1750

**ACHETEUR(EUSE)**

pour luminaire avec expérience. Faites parvenir votre curriculum vitae et votre photo à:



Distributeur exclusif

2155 Lapinière, Brossard J4W 1M2  
à l'attention du directeur du personnel

**OFFRE D'EMPLOI  
PHARMACIE DOUVILLE**

Recherche pharmacien(ne)  
à temps plein. Salaire selon expérience  
Rive-Sud (Contrecoeur)

S.V.P. Communiquez avec:

J.N. Douville, pharmacien

587-2062

4913 Marie-Victorin,  
Contrecoeur, J0L 1C0

**Sans emploi ou  
nouvel emploi?**

NE CHERCHEZ PLUS, NOUS POUVONS VOUS AIDER À TROUVER CE QUI VOUS CONVIENT. Services spécialisés en recherches d'emploi.

G.P.R.-S inc.

DOMAINES OUVERTS: TRAVAIL DE BUREAU, HOTELIERIE ET RESTAURATION, TRAVAIL GÉNÉRAL D'ENTRÉPÔT, etc.

Pour entrevue sur rendez-vous:  
463-2440 ou 463-3053

**ADOLESCENTS(ES)  
\$SAMEDI ET  
DIMANCHES**

DE 6 MOIS À 45 ANS  
À la pige (partiel) pour COMMERCIAUX, T.V., FILMS et MODE (toutes tailles). Audition photographique gratuite. (Réponses immédiates) Portefolio nécessaire après acceptation. Entraînement professionnel gratuit et accepté et Inscrit. Mtl. 274-3531.

**VARENNES 721-4512**

ESPACE  
COMMERCIAL

Magasins ou bureaux,  
etc. 2 fois, 800 pl. ca.  
approx. 1 fois, 1 600  
pl. ca. approx.

ESPACE  
COMMERCIAL

Bureaux, école, etc.  
\$190./mois. 250 pl.  
ca. approx. \$390./  
mois. 550 pl. ca.  
approx.

**BOUL. MARIE-VICTORIN**

**FLORIDE, SHELL MOTEL**

Spécial de pâques du 15 avril au 15 mai  
\$24.99/jour. Occupation simple ou double.  
A quelques minutes de la mer.  
Service d'aéroport. Pour Info.:  
1-305-923-8085

**BOUCHERVILLE**

378 Samuel-de Champlain  
4 1/2-5 1/2, frais peint, près du Tunnel,  
Lave-vaisselle, grand stationnement.  
Service de conciergerie. Intercom.  
Cuisinière et réfrigérateur si désiré.  
Pour information:  
655-9861

378 Samuel-de Champlain, apt. 108

**LA PRAIRIE À LOUER  
NOUVEAU 5 PIÈCES**

- 2 chambres à coucher
- Salon avec foyer
- Cuisine et salle à dîner
- 2 balcons privés avec porte patio
- Lave-vaisselle incorporé, tapis mur-à-mur
- Service de conciergerie
- 7 minutes du Pont Champlain
- À proximité des centres d'achats
- 60, Beauchemin, #101
- bureau de location: 659-9457 - 659-7393
- Heures d'ouverture: 11h30 à 19h00

**CARRIÈRE EN IMMOBILIER**

En raison de la rapide évolution du marché immobilier de même qu'à une demande croissante pour des services de représentation, IMMEXCEL INC., une entreprise de courtage immobilier fondée en 1981 et établie à Boucherville, est présentement à la recherche de candidats (es) pour la région de Boucherville et Varennes.

Nous offrons: - Un programme de rémunération nettement supérieur à la moyenne  
- Une formation suivie avec le concours d'agents expérimentés.

Le dynamisme, l'autonomie et la disponibilité seront des qualités primordiales dans l'accomplissement de vos fonctions. L'expérience du milieu de la vente constitue un atout mais non une obligation.

Si ce défi est à votre mesure et que vous désirez oeuvrer au sein d'une équipe dynamique et agressive, veuillez contacter notre directeur du personnel au 641-1534.

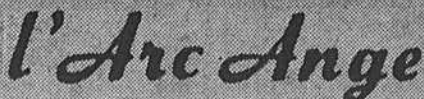


**OFFRE D'EMPLOI**

**COIFFEURS"EUSES" pour hommes  
et pour femmes et MANUCURISTE  
demandé(es)**

Pour salon de prestige dans  
un nouveau centre d'achats à  
FATIMA (Longueuil), 12 chaises,  
section hommes, section femmes

**Ouverture prévue  
le 1er juillet 1987**



Faire parvenir votre curriculum vitae  
C.P. 1257, VARENNES, JOL 2P0

Toutes les informations seront  
confidentielles. Photo appréciés

**À LOUER**

Logement à louer  
**BOUCHERVILLE**  
5 1/2 impeccable  
Libre immédiatement  
\$455/mois, chauffé  
éclairé, toutes taxes  
payées

450 Darontal,  
app. 203  
641-0216

**BOUCHERVILLE**  
Espace commercial  
à louer  
1,750 et 2,500 pl. ca.  
655-3531

**À LOUER**  
Local commercial  
dans le vieux village  
400 pl. ca.  
Idéal pour petite  
boutique ou  
professionnel  
655-6616  
Le soir

**BOUCHERVILLE**  
Rue des Seigneurs  
3-1/2, 4-1/2, 5-1/2  
Service de conciergerie. Tapis  
mur à mur, prise de courant  
extérieure, entrée laveuse-  
sècheuse. Libre 1er juillet.  
641-4248  
655-8273

**RECHERCHE**  
Garage chauffé pour mon  
auto 12 mois par année  
6 mois d'hiver sans sortir  
**Boucherville**  
655-3217

**ESPACE  
À LOUER**  
870 pieds carrés  
Tout aménagé  
Place Marie-Victorin  
Varennes  
652-2626

**À LOUER**  
pour magasins ou  
bureaux. 600 pl.ca. à  
2,400 pl.ca. au Centre  
d'Achats, 35 rue de  
Varennes à Boucherville.  
468-7441

**BOUCHERVILLE**  
Près du fleuve  
3-1/2 - 472\$  
4-1/2 - 525\$  
5-1/2 - 604\$  
Occupation juillet et  
septembre '87  
Chauffés, élect. payée, édifice  
en béton, ascenseur, près parc  
et clinique, médicale. 30, Montarville, #108.  
655-4822

**LOGEMENT**  
de 3 1/2 pces  
à louer à Boucherville. Près  
services. INCLUS: poêle, frigidaire,  
taxes d'eau/vidange.  
Tapis mur à mur. Frais peint.  
EXCLUS: électricité et  
chauffage.  
LIBRE IMMÉDIATEMENT  
Tél. de jour 655-5194  
PRIX: \$325./mois

**VARENNES 4-1/2**  
Appartement moderne,  
boul. René-Gauthier  
Habitation juillet '87  
Inclus: plancher béton, balcon,  
porte-patio  
entrée: laveuse, sècheuse,  
lave-vaisselle  
Stationnement extérieur  
Prix à partir de \$385.00/mois  
649-2342

**BOUCHERVILLE**  
3-1/2, 4-1/2  
Libre immédiatement  
Logement moderne, milieu résidentiel,  
5 minutes du Pont Tunnel, 10 minutes du Métro.  
453 Darontal.  
Inclus: poêle, frigidaire, lave-  
vaisselle, tapis mur à mur, balcon,  
porte-patio, stores verticaux,  
chauffage et eau chaude.  
Stationnement.  
655-3344

**SAINT-BRUNO**  
3-1/2 - 4-1/2  
Libre immédiatement  
461-3927

**BOUCHERVILLE**  
3-1/2 - 4-1/2  
Libre immédiatement  
Logement moderne, milieu résidentiel,  
5 minutes du Pont Tunnel, 10 minutes  
du Métro, 453 Darontal.  
Inclus: poêle, frigidaire, lave-  
vaisselle, tapis mur à mur, balcon,  
porte-patio, stores verticaux,  
chauffage et eau chaude. Stationnement extérieur  
655-3344



**2 MOIS GRATUIT  
3-1/2 - 4-1/2**

Appartements spacieux, construction  
béton insonorisé et à l'épreuve du  
feu, décoration très luxueuse, intercom,  
ascenseur, piscine,  
buanderie, entrée laveuse-sècheuse.  
Garages intérieurs et stationnement  
extérieur.  
655-2193, 655-8277

**VARENNES**  
Espaces à bureaux  
pour professionnel  
**À LOUER**  
800 pl. ca. environ  
652-3709

**VARENNES**  
Espace à louer  
pour bureau ou  
commerce  
Environ 2 000 pl. ca. Édifice  
en béton. Prix raisonnable.  
Jour  
674-4901  
Soir  
655-8512

**Chambres et pension  
pour retraités**  
**Résidence  
Champlain**  
550 Boul.  
Marie-Victorin  
Compris / 3 repas/jour,  
surveillance médecin,  
infirmière.  
Programme de loisir  
641-2259

**BOUCHERVILLE**  
Immeuble de prestige, beaux  
et grands 4-1/2, entrée  
laveuse-sècheuse, air climatisé,  
porte-patio, secteur résidentiel,  
près du fleuve, grand  
terrain paysagé.  
641-4030  
646-5486  
655-6019



**TRIPLEX LUXUEUX  
5-1/2 TYPE COTTAGE À LOUER**

INFORMATIONS: 831 Victor Bourgeau  
(près Montarville)

LE GROUPE 641-3222  
SOGESCO 647-2470

*Hôpital Saint-Lambert*

Centre Hospitalier de soins de longue durée de 120 lits, doté d'un Hôpital de Jour dispensant également des services externes à une clientèle de personnes âgées et adultes handicapées recherche:

**ASSISTANT(E)S CHEFS D'UNITÉ DE SOINS  
INFIRMIERS ET INFIRMIER(ÈRE)S**

À temps complet et à temps partiel pour sa liste de disponibilité, afin de combler divers types de remplacement. Les CANDIDAT(E)S À L'EXERCICE DE LA PROFESSION D'INFIRMIER(ÈRE) sont invité(e)s à poser leur candidature. Les personnes intéressées sont priées de communiquer ou de faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 23 avril 1987 au:

Service des ressources humaines  
Hôpital Saint-Lambert  
831, rue Notre-Dame  
Saint-Lambert, Qué.  
J4R 1S1  
Tél.: 672-3320 poste 157

Boisvert c'est  
**FORD** en peau  
 d'chien.



**P.E. Boisvert Auto Ltée vous offre MISE AU POINT  
 d'ici au 15 juin inclusivement PRINTANIÈRE**

La plupart des voitures  
 et camionnettes  
 nord-américaines  
 et importées.

4 cyl. \$54.95 <small>m + taxe</small>	6 cyl. \$59.95 <small>m + taxe</small>	8 cyl. \$66.95 <small>m + taxe</small>
--	--	--

Nos techniciens experts formés par l'usine peuvent redonner de la vie à votre véhicule et améliorer ses qualités routières grâce à notre mise au point à prix spécial. Nous poserons des bougies neuves Motorcraft (et, moyennant un supplément, des contacts, un condensateur et un rotor d'allumage, si le véhicule en est équipé). Nous ferons aussi le réglage de l'avance, l'ajustement du ralenti sur carburateur, et des courroies, et nous vérifierons le chapeau du distributeur, les durites du circuit de refroidissement, les câbles de bougies, la soupape RGC, la bobine et les filtres à air, à essence et à l'huile. Nous ferons tout cela à un seul bas prix ! Les frais de pièces et d'entretien sont compris, plus changement d'huile et de filtre. Avant de commencer les travaux, nous vous informerons de tous frais de pièces ou d'entretien supplémentaire, s'il y a lieu.



**Nous vous  
 offrons  
 aussi:**

Installation de vos pneus d'été, balancement et alignement aux 5 roues de votre voiture avec notre équipement hautement perfectionné, ainsi qu'une vérification de votre suspension avant et arrière au prix de \$59.95 seulement. Ce spécial comprend aussi la vérification de vos freins aux 4 roues.

**Vérification des freins**

- Comprend:
- Vérification de sabots de freins
  - Vérification des roulements
  - Vérification des tambours
  - Vérification des disques
  - Vérification des câbles de freins
  - Vérification des systèmes hydraulique
  - Evaluation écrite des travaux requis

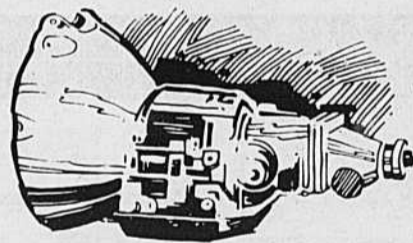


Nous nous réservons le droit de limiter les quantités pertinentes à cette offre

**Mise au point  
 des boîtes  
 automatiques**

Pas plus de  
**\$ 74.45**

La plupart des voitures  
 et camionnettes



Ne gaspillez pas le carburant et évitez les pannes coûteuses. Notre mise au point à prix spécial des boîtes automatiques comprend le réglage des bandes et du tringlage, le remplacement du joint du carter, le nettoyage du tamis de filtrage et du reniflard, l'appoint du liquide, ainsi qu'un essai minutieux du véhicule sur la route.

Pour un ou l'autre de ces trois spéciaux, nous vous offrons une caisse de lave-glace **gratuitement (4 x 4 litres)** c'est à ne pas manquer.

Prenez rendez-vous dès maintenant: 655-1301 local 36 et demandez Guylaine ou Jean-Pierre

*Boisvert ça se trouve à se trouver ça...*

2 MARIE-VICTORIN, BOUCHERVILLE AUX LIMITES DE LONGUEUIL

À QUELQUES PAS À L'EST DU TUNNEL LAFONTAINE

**655-1301**

**P.E. BOISVERT**  
*auto*

*C'est fou, mais j'avais un goût de fiabilité*



GENERAL  ELECTRIC

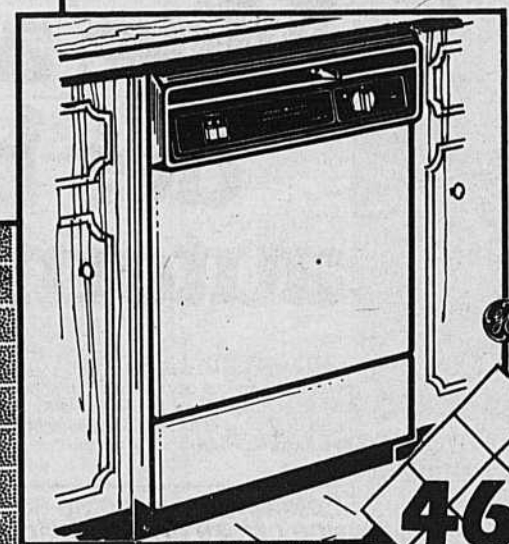
CUISINIÈRE ÉLÉGANCE (J34LF)

Pour le consommateur avisé

- ◆ minuterie électronique
- ◆ élément de mijotage
- ◆ panneau de commande en verre, amovible

 *Élégance*

**Prix spécial au magasin seulement**



 **Encore**

**469\$**

**D. LAVE-VAISSELLE ENCASTRÉ POTSCRUBBER I (VRB 535)**

Discret mais tellement précieux!

- ◆ 4 cycles: lavage chaudrons, gros lavage, lavage économique, rinçage et attente
- ◆ boutons-poussoirs



**799\$**

**RÉFRIGÉRATEUR 17 pi<sup>3</sup> CONTESSA (L17JEF)**  
Le modèle économique.

- ◆ clayette amovible
- ◆ interrupteur économie
- ◆ monté sur roulettes

Aucun prix par téléphone



**50 mois DE GARANTIE PIÈCES ET MAIN-D'OEUVRE À 100%**  
12 mois par GE  
38 mois par Valiquette

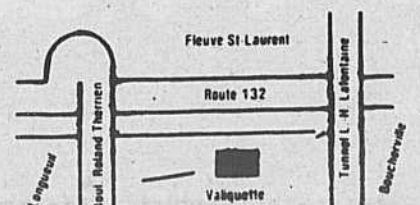
*C'est fou comme on se comprend mon marchand et moi*

  
**MEUBLES SÉLECTION**

MEUBLES **SÉLECTION**

**Meubles J. Valiquette inc.**

2174, boul. Marie-Victorin, Longueuil, 651-2140



*C'est fou,  
mais j'avais un goût  
de changement*



**DÙ À L'ERREUR DE DATE LA SEMAINE DERNÈRE NOUS VOUS OFFRONS UNE DERNIÈRE CHANCE AVEC CE SPÉCIAL**

**500,000\$**

d'inventaire à écouler  
**4 derniers jours**  
**15-16-17-18 avril 1987**

Fin de cette vente  
**samedi à 17h00**

**Hâtez-vous**

**Premiers arrivés  
Premiers servis**

**Tous  
les  
mobilier  
sont déballés  
et vendus  
tels quels à des  
prix jamais vus**

**Votre achat  
de meubles  
sera payable  
seulement le  
10 juillet 1987**

Crédit  
doit être  
approuvé

- 30 mobiliers de salon
  - 20 mobiliers de salle à dîner
  - 10 mobiliers de chambre
  - 10 bibliothèques de nombreuses tables de salon**
- Aussi des matelas et sommiers de toutes grandeurs

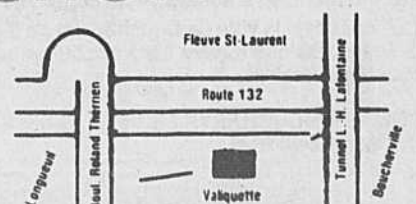
*C'est fou  
comme on se comprend  
mon marchand et moi*



MEUBLES  
**SÉLECTION**

**Meubles J. Valiquette inc.**

2174, boul. Marie-Victorin, Longueuil, 651-2140



# La déprime

Tout le monde a fait à un moment donné de sa vie une «déprime». Les causes sont multiples: deuil, peine d'amour, solitude, vieillesse. La plupart du temps on s'en sort

indemne. Un parent, un ami est à l'écoute et on s'en sort... avec le temps. Mais lorsqu'il n'y a personne? Lorsque les problèmes conjugués semblent insurmontables? Lors-

que la seule personne à qui on pourrait en parler est en fait la cause du problème? A qui se confier? L'association des Déprimés Anonymes permet d'énoncer le problème en toute

liberté. Elle permet surtout d'échanger avec d'autres qui sont «sur la déprime». C'est ce que nous faisons: LONGUEUIL, tous les lundis 19h30, 1972 Chambly (Près de Curé Poirier).



COMMISSION SCOLAIRE SAINT-EXUPÉRY

## CONSEILLER EN GESTION DE PERSONNEL

La Commission scolaire Saint-Exupéry requiert les services d'une personne, homme ou femme, à la fonction de **CONSEILLER EN GESTION DE PERSONNEL**.

### SOMMAIRE DE LA FONCTION

L'emploi de conseiller en gestion de personnel constitue un emploi de cadre fonctionnel qui participe à la réalisation des programmes et des processus concernant la gestion du personnel. Il exerce un pouvoir de contrôle dans les matières spécialisées relatives à la gestion des ressources humaines et agit à titre de cadre-conseil auprès de la direction des services du personnel.

Il est chargé d'établir, de réviser et de mettre à jour les normes, procédures et critères inhérents à l'application et au contrôle des règles, lois et contrats en vigueur pour tenir compte des besoins actuels et futurs et, à cette fin, procéder aux recherches nécessaires.

### QUALIFICATIONS MINIMALES REQUISES

- Diplôme terminal de premier cycle dans un champ de spécialisation approprié.
- Deux (2) années d'expérience pertinente.
- La connaissance de la langue anglaise est un atout.

### CONDITIONS DE TRAVAIL

Salaire: 27 510\$ à 42 466\$ (échelle 1985-86 en révision)

Toute personne intéressée à poser sa candidature voudra bien le faire par écrit, en soumettant un curriculum vitae accompagné de photocopies de diplômes et autres documents pertinents, sous enveloppe adressée comme suit:

Poste de: **Conseiller en gestion de personnel CONFIDENTIEL**

Monsieur André Barrette  
Directeur général  
Commission scolaire Saint-Exupéry  
790, Boul. Quinn  
Longueuil (Québec)  
J4H 2N5

Les offres de services seront reçues jusqu'à 16h00, le 24 avril 1987.



## OFFRE D'EMPLOI

### Technicien

La Municipalité de Saint-Amable requiert les services d'un technicien.

Les principales tâches reliées à ce poste permanent sont les suivantes:

- A partir d'instructions du supérieur immédiat, concevoir, planifier, organiser, superviser l'exécution de travaux spéciaux de voirie, d'aqueduc, aménagement de parcs, aménagements urbains...
  - Surveiller sur le chantier l'exécution de travaux faits par des compagnies privées.
  - Effectuer des relevés d'arpentage et faire de la mise en plan.
  - Créer et tenir à jour la cartographie de la municipalité.
  - Assister l'inspecteur municipal dans certaines de ses tâches: inspection, surveillance, arpentage.
  - Assister le contremaître des travaux publics: arpentage, mise en place d'équipement.
- Le candidat recherché aura la formation minimale suivante:
- Technicien en génie civil ou dans un domaine connexe: dessin technique, cartographie, science appliquée, etc...

Expérience: A la formation académique devra s'ajouter une expérience pertinente dans le domaine municipal.

Le candidat devra faire preuve de beaucoup d'initiative. Il sera apte à travailler aussi bien seul qu'en équipe.

En soumettant sa candidature, le candidat aura à l'esprit que la rémunération prévue pour la 1ère année se situera aux environs de \$20 000.

D'autre part, un certificat médical récent est exigé.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae à: Michel Martel, secrétaire-trésorier, 536 Daniel, C.P. 308, Saint-Amable, Qué. J0L 1N0 avant 16h30 heures mardi le 21 avril 1987.

Michel Martel  
Secrétaire-trésorier

VILLE DE BOUCHERVILLE  
COMTÉ DE BERTRAND  
PROVINCE DE QUÉBEC



## - AVIS PUBLIC -

À TOUS LES PROPRIÉTAIRES INSCRITS LE 1er AVRIL 1987 AU RÔLE D'ÉVALUATION EN VIGUEUR DANS CETTE VILLE

Le Conseil municipal de la ville de Boucherville a approuvé, lors de sa séance régulière du 1er avril 1987, les règlements suivants:

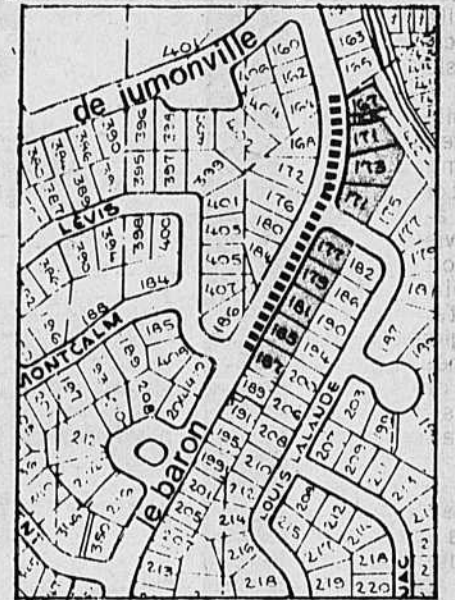
### I - RÈGLEMENT NUMÉRO 1363

intitulé: "règlement décrétant des travaux de construction d'un égout sanitaire sur la rue Le Baron et décrétant un emprunt de QUATRE-VINGT MILLE DOLLARS (80 000,00 \$) nécessaire à cette fin"

#### OBJET:

ledit règlement a pour but d'autoriser la ville de Boucherville à procéder à l'exécution des travaux pour la construction d'un égout sanitaire sur une partie de la rue Le Baron, étant sur les lots 69-6, 69-20 et 69-21 du cadastre officiel de la Paroisse Sainte-Famille de Boucherville, le tout suivant l'estimation datée du 13 mars 1987, de même que selon le plan numéro G-3-16-A-O en date du 13 mars 1987, préparés par monsieur Denis Chagnon, ingénieur et directeur du Service du génie de la ville, laquelle estimation est jointe au présent règlement comme annexe "A" pour en faire partie intégrante.

#### CROQUIS:



Le présent règlement prévoit un emprunt de QUATRE-VINGT MILLE DOLLARS (80 000,00 \$) lequel emprunt sera effectué au moyen d'une émission d'obligations remboursement sur une période de vingt (20) ans.

La proportion du coût des travaux pour lesquels un emprunt est décrété à la charge des propriétaires riverains est égale à 50% et la proportion à la charge de l'ensemble de la municipalité est égale à 50%.

### RÈGLEMENT 1363 travaux

### II - RÈGLEMENT NUMÉRO 1364

intitulé: "règlement des travaux de réaménagement de l'hôtel de ville et d'acquisition de mobilier et appropriant une somme de DEUX CENT QUATRE-VINGT MILLE DOLLARS (280 000 \$) nécessaire à cette fin"

Ledit règlement a pour but d'autoriser la ville à procéder à l'exécution de travaux pour le réaménagement de divers locaux de l'hôtel de ville, l'aménagement paysager, de même qu'à l'acquisition d'équipements et mobilier pour ces locaux, le tout suivant l'estimation préparée par monsieur Pierre Plon, directeur du Service des permis et inspections, en date du 12 mars 1987, laquelle estimation est jointe comme annexe "A" au présent règlement pour en faire partie intégrante.

Le présent règlement prévoit l'approbation d'un montant de DEUX CENT QUATRE-VINGT MILLE DOLLARS (280 000 \$) à même les argents disponibles provenant des emprunts contractés en vertu des règlements 763, 841, 847, 864, 932, 935, 949, 949-2, 1005, 1005-1, 1007, 1007-2, 1017, 1035, 1037, 1041, 1055, 1059, 1072, 1073, 1074, 1079, 1089, 1089-1, 1089-1, 1092, 1097, 1098, 1107, 1109, 1114, 1122, 1129, 1135, 1136, 1141, 1146, 1149, 1161, 1164, 1169, 1172, 1178, 1187, 1192, 1193, 1196, 1207, 1208, 1209, 1209-1, 1210, 1218, 1221, 1238, 1254, 1256, 1257, 1265 et 1301.

La proportion du coût des travaux à la charge de l'ensemble de la municipalité est égale à CENT POUR CENT (100%).

#### III - PROCÉDURE:

Les propriétaires inscrits le 1er avril 1987 au rôle d'évaluation alors en vigueur dans la ville de Boucherville, à l'égard d'un immeuble compris dans le territoire visé, qui étaient majeures et citoyens canadiens à la date du 1er avril 1987, s'il s'agit de personnes physiques ou qui auront satisfait dans le délai prescrit aux exigences du paragraphe 3 de l'article 385 de la Loi sur les Cités et Villes, s'ils s'agit de corporations, sociétés commerciales ou associations, peuvent demander que les règlements numéros 1363 et 1364 fassent l'objet d'un scrutin secret selon les articles 385 à 396 de cette même Loi.

Cette demande est faite selon la procédure d'enregistrement prévue aux articles 370 à 384 de la Loi sur les Cités et Villes et aux fins de laquelle procédure, les personnes habiles à voter sur les règlements en question auront accès à un registre tenu à leur intention au bureau du greffier de la ville, situé au 500 Rivière-aux-Pins à Boucherville, et ce, de 9h à 19h aux dates suivantes:

28 ET 29 AVRIL 1987

Le nombre requis de demandes enregistrées pour que, les règlements numéros 1363 et 1364 fassent l'objet d'un scrutin secret est de CINQ CENTS (500) par règlement. À défaut de ce nombre, les règlements en question seront réputés approuvés par les personnes habiles à voter.

Toute personne habile à voter sur ces règlements peut les consulter au bureau du greffier de la ville, aux heures ordinaires de bureau et pendant les heures d'enregistrement.

Le résultat de cette consultation sera annoncé dans la salle Pierre-Viger de l'hôtel de ville, à 19h05, le 29 avril 1987.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce 13e jour d'avril 1987.

CLAUDE CARON - GREFFIER

VILLE DE BOUCHERVILLE  
COMTÉ DE BERTRAND  
PROVINCE DE QUÉBEC



## - AVIS PUBLIC -

### SOUSSION: CONCESSION D'UN LOCAL AU CENTRE SPORTIF PIERRE-LAPORTE, DESTINÉ À LA VENTE D'ARTICLES DE SPORT

Le greffier de la ville de Boucherville (ou son représentant) recevra, d'ici le VENDREDI, le 24 AVRIL 1987, AVANT 10:00 heures (H.A.E.) heure indiquée au poinçon du Service du Greffe, des soumissions dans des enveloppes scellées et portant l'inscription suivante:

### "SOUSSION: CONCESSION D'UN LOCAL AU CENTRE SPORTIF PIERRE-LAPORTE, DESTINÉ À LA VENTE D'ARTICLES DE SPORT"

Cette soumission consiste en la location, par la ville de Boucherville, d'un local situé dans le hall d'entrée du Centre sportif Pierre-Laporte, sis au 500, Rivière-aux-Pins, à Boucherville, destiné à la vente d'articles de sport, ayant une superficie approximative de trois cents (300) pieds carrés, ainsi que d'un local d'une superficie approximative de soixante-dix-huit (78) pieds carrés, situé sous l'estrade ouest de la patinoire couverte dudit Centre sportif.

Le bail aura une durée de cinq (5) ans et se terminera le 30 avril 1992.

La Ville accordera au locataire le droit d'exploiter le local destiné à la vente d'articles de sport, conformément aux conditions énumérées au devis.

Le montant minimum de toute soumission devra être de 1 000 \$ par mois.

Les soumissions seront ouvertes à 10:00 heures (H.A.E.), VENDREDI, le 24 AVRIL 1987, en la salle Pierre-Viger de l'Hôtel de ville au 500, Rivière-aux-Pins.

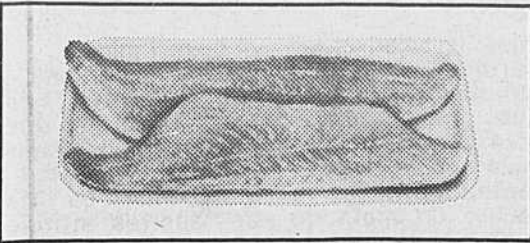
On peut obtenir les formules de soumission, de même que les devis et renseignements nécessaires, gratuitement, en s'adressant au bureau du greffier de la ville, 500, Rivière-aux-Pins, Boucherville.

Le Conseil de la ville de Boucherville ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues sans encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

DONNÉ À BOUCHERVILLE, ce 13e jour d'avril 1987.

CLAUDE CARON - GREFFIER

# Bonne alimentation, bonne forme !



Bien s'alimenter et faire de l'exercice sont les mots d'ordre du jour. Effectivement, de plus en plus de Canadiens cherchent à améliorer leur bien-être physique d'où cet intérêt accru pour la «nouvelle cuisine», les nouvelles recettes, les plus récents aliments à la mode, la dernière diète miracle et le meilleur programme de conditionnement physique. Il suffit de voir tout ce qui se publie sur le sujet: livres, magazines, journaux; et d'écouter tout ce que l'on en dit, soit à la radio ou à la télévision.

Toutefois, à la seule mention des mots «diète» ou «régime», ce qui vient immédiatement à l'esprit de la plupart des gens c'est l'idée de privation, restriction, nourriture de «lapin» quand il serait plus juste de penser en termes de régime alimentaire bien équilibré, apte à nous aider à rester en bonne santé, de bonne humeur tout en maintenant un poids raisonnable.

Pour des raisons inconnues, il y a des gens qui feront toujours de l'embonpoint et d'autres qui seront toujours d'une maigreur excessive, les obligeant à consommer des aliments à plus grand apport calorique. Il y a encore ceux qui souffrent d'allergies ou autres problèmes médicaux et qui devront toute leur vie, faire très attention à leur alimentation afin de se maintenir en bonne santé.

Somme toute, quelle que soit sa con-

dition, il importe que les aliments que nous consommons nous apportent les éléments essentiels au bon fonctionnement de notre organisme, soit: former et réparer les tissus organiques; maintenir l'organisme à une température constante; fournir l'énergie calorifique nécessaire au travail mécanique.

Essentiellement, pour se sentir en pleine forme, il est indispensable de s'en tenir à un sain régime alimentaire. Pour tous ceux et celles soucieux de leur alimentation et du maintien de leur poids idéal, les produits de la mer - poisson et fruits de mer - constituent des aliments par excellence: ils sont pauvres en calories et matières grasses, et riches en vitamines et sels minéraux.

## POISSON ET PÂTES EN SALADE

250 mL (1 tasse) de poisson\* cuit, haché; 50 mL (1/4 tasse) de céleri coupé en dés; 50 mL (1/4 tasse) de persil frais haché fin; 250 mL (1 tasse) de ciboules hachées; 50 mL (1/4 tasse) de poivron rouge en conserve haché; 250 mL (1 tasse) de petites pâtes cuites (macaroni coupés ou spaghetti brisés en morceaux); 15 mL (1 c. à table) d'huile d'olive; le jus d'un citron; 2 mL (1/2 c. à thé) de moutarde anglaise (en poudre); 50 mL (1/4 tasse) d'aneth frais haché; sel et poivre frais moulu, au goût.

Mettre le poisson dans un grand bol. Ajouter le céleri, le

persil, les ciboules et le poivron rouge. Bien mélanger. Ajouter les pâtes et remuer de nouveau.

Mélanger, dans un petit bol, l'huile, le jus de citron et la moutarde; remuer jusqu'à ce que la moutarde soit complètement délayée. Ajouter l'aneth et verser sur la salade. Assaisonner au goût.

Réfrigérer pendant au moins 20 min avant de servir.

Quantité: 4 portions - 225 calories par portion.

\* Flétan, morue, goberge, turbot, sébaste (frais ou surgelé). Des bâtonnets de poisson, panés et surgelés, peuvent aussi être utilisés.

## RISOTTO AU POISSON

750 mL (3 tasses) de bouillon de poulet; 125 mL (1/2 tasse) de vin blanc sec; 25 mL (2 c. à table) de beurre ou de margarine; 50 mL (1/4 tasse) d'oignon haché; 250 mL (1 tasse) de riz à grain court; 125 (1/4 lb) de poisson\* cuit, haché fin ou effeuillé; 50 mL (1/4 tasse) de fromage parmesan râpé; poivre noir.

Mettre dans une casserole, le bouillon de poulet et le vin; porter à ébullition. Baisser le feu et faire réduire à 2 1/2 tasses.

Faire fondre le beurre dans une poêle à frire et y faire revenir l'oignon jusqu'à ce qu'il soit transparent. Ajouter le riz et remuer jusqu'à ce qu'il soit bien enrobé

de beurre et d'oignon, soit pendant 2 min.

Ajouter 1/2 tasse du liquide; faire cuire, en remuant sans arrêt, jusqu'à ce que le liquide soit absorbé.

Ajouter encore 1/2 tasse de liquide; prolonger la cuisson, en remuant toujours, jusqu'à ce que le liquide soit absorbé.

Ajouter le poisson et 1/2 tasse de liquide; continuer de remuer et ajouter le reste du liquide quand la quantité précédente a été absorbée.

Voir à ce que le liquide ne s'évapore pas complètement. Le mélange est à point quand le riz est tendre mais légèrement collant.

Incorporer le parmesan et poivrer au goût.

Remuer délicatement à la fourchette et servir immédiatement.

Quantité: 4 portions - 280 calories par portion.

\* Sole, poisson fumé ou turbot.

## CREVETTES À L'ORIENTALE

500 g (1 lb/env. 16

de crevettes fraîches ou surgelées;

25 mL (2 c. à table) de sauce de soja;

1 petite gousse d'ail, broyée; 15 mL (1 c. à table) de gingembre frais râpé; 25 mL (2 c. à table) d'huile de maïs; 50 mL (1/4 tasse) d'eau.

**Sauce**  
125 mL (1/2 tasse) d'eau; 25 mL (2 c. à table) de féculé de maïs; 25 mL (2 c. à table) de sauce aux huitres; 2 ciboules, hachées fin.

Décortiquer, nettoyer et rincer les crevettes; éponger et réserver. Mélanger l'ail, le gingembre et la sauce de soja;

réserver. Faire chauffer l'huile dans un wok ou une poêle à frire; y faire revenir les crevettes pendant 5 min ou jusqu'à ce qu'elles prennent une coloration rosée. Ajouter, en remuant sans arrêt, le mélange à la sauce de soja.

Ajouter 50 mL (1/4 tasse) d'eau et porter à ébullition; retirer du feu et laisser tiédir pendant environ 1

min. Mélanger 125 mL (1/2 tasse) d'eau, la féculé de maïs et la sauce aux huitres.

Retirer les crevettes du liquide de cuisson.

Remettre le wok sur feu vif; incorporer au liquide de cuisson le mélange à la féculé de maïs. Porter à ébullition en remuant sans arrêt.

Dès que la sauce

bouillonne, y remettre les crevettes et remuer à fond. Retirer du feu, ajouter les ciboules hachées et servir immédiatement.

Quantité: 4 portions - 180 calories par portion.

Pour de plus amples renseignements, prière de téléphoner sans frais au 1-800-263-7405.

**Boutique Uniforme MOD**

Venez voir nos importations!

On vous offre le plus grand choix d'uniformes sur la Rive-Sud

- Laboratoire
- Restaurant
- Coiffeuse
- Hôpitaux, souliers, vêtements de base

1254 CH. CHAMBLY  
LONGUEUIL  
677-0950  
Stationnement à l'arrière de la boutique

**35% à 50%**  
de rabais sur

- Verticaux • Horizontaux
- Stores plissés

FAITS SUR MESURE  
Laissez-nous vous aider à faire un bon choix parmi notre sélection.

- LEVOLOR
- LOUVER-DRAPE
- DRACO
- REVELLO

**TOUT NOUVEAU... Efficace et décoratif**  
Idéal pour: Solarium - Porte-patio - Fenêtres

**PROTÈGEZ** vos biens des effets néfastes du soleil  
**MAINTENANT EN MONTRE!**

Décorateur designer à votre service!  
Chez-nous, vous trouverez la solution qu'il vous faut!

**draperies**

**JOLIETTE**

Établi depuis 1972

845, Ste-Hélène, coin Desaulniers Longueuil  
670-8360 670-7769

VISA MasterCard

**GRAND SPÉCIAL DE PRINTEMPS**

**Pose d'ongles acryliques et polyester**  
pour seulement \$19.00

Laissez-vous séduire par la beauté de vos ongles, téléphonez dès aujourd'hui pour un rendez-vous.

Aussi dans notre grand spécial. Comme l'été est à votre porte venez donc me rencontrer pour l'épilation de vos jambes à la cire chaude.

Prix en vigueur du 16 mars au 18 avril

**APPELEZ GAIL**  
**655-3464**

# Les pâtes, un choix gagant pour la femme au travail

Vous êtes au travail, vous êtes fatiguée; essayez une salade de pâtes pour dîner et refaites le plein d'énergie sans risquer de prendre du poids.

Ayez toujours une bonne provision de pâtes en réserve: vous les servirez quand on vous rend visite à l'improviste (et même aux invités que vous attendiez). Un délicieux plat de pâtes vraiment «vite fait» fera bonne impression.

Si vous servez des pâtes au souper, faites-en cuire un peu plus pour votre dîner du lendemain. Une salade de pâtes froides agrémentée de fruits ou de légumes, c'est délicieux. Par temps froid, vous préférez peut-être réchauffer un reste de spaghetti ou de lasagne si vous avez accès à un four à micro-ondes au bureau.

Si vous comptez les calories, une variété de recettes de pâtes servies avec une sauce «légère» satisfèront votre palais. Il n'y a que 210 calories et un gramme de gras par portion de pâtes de 5 1/2 onces (180g).

Si vous pratiquez des sports, vous serez ravie d'apprendre que les pâtes ont une forte teneur en féculents qui fournissent au cerveau et aux muscles une source d'énergie constante et plus lente. C'est peut-être exactement ce dont vous avez besoin pour vous préparer à une soirée de cours de danse aérobique ou à une partie de tennis.

Vous surveillez votre budget? Sachez que la plupart des recettes de pâtes ne coûtent que quelques sous par portion.

## OEUFS BROUILLÉS AUX VERMICELLES

Un délicieux repas vite fait à servir à vos invités.  
8 onces de vermicelles ou de spaghettinis 250 g;  
2 c. à soupe de beurre

ou de margarine 30 mL;  
8 oeufs 8;  
1 paquet de 4 onces (125 g) de fromage à la crème à tartiner aux fines herbes 1;  
2/3 de tasse de crème 150 mL;  
1 c. à thé de sel 5 mL;  
1/2 tasse de persil, haché 125 mL;  
2 tranches de bacon, cuit et émietté 2.

Cuire les vermicelles selon le mode d'emploi sur l'emballage jusqu'à ce que les pâtes soient tendres et légèrement croquantes (al dente). Rincer. Egoutter. Faire fondre le beurre ou la margarine à feu doux dans une grande poêle épaisse. Mélanger les oeufs, le fromage, la crème et le sel dans un bol. Verser le mélange aux oeufs dans la poêle. Cuire en dégageant le fond de la poêle à la spatule jusqu'à ce que la moitié des oeufs soit en grumeaux, à peu près 5 minutes. Ajouter les pâtes cuites et continuer à cuire en remuant souvent jusqu'à consistance crémeuse. Incorporer le persil et garnir de bacon avant de servir.  
Donne 4 ou 5 portions.

## PÂTES À LA POLYNÉSIE

Un repas léger qui rappelle les îles.  
8 onces de nouilles larges aux oeufs 250 g;  
1 lb de fromage Mozarella, coupé en cubes de 1/2 po (10 mm) 500 g;  
2 boîtes de 8 onces chacune (250 g) d'ananas en morceaux, non sucré (réserver le jus) 2;  
1/2 lb de pois mange-tout, blanchis 250 g;  
1 botte de petits oignons verts, tranchés 1;  
1 boîte de 8 1/2 onces (265 g) de châtaignes d'eau, égouttées et tranchées 1;  
1 petit oignon rouge, finement tranché 1;

**Vinaigrette:**  
1/3 de tasse d'huile à

salade 75 mL;  
1 à 1 1/2 c. à thé de sel 5-7 mL;  
2 c. à thé de vinaigre de vin rouge, le jus d'ananas réservé des 2 boîtes d'ananas en morceaux 10 mL;  
1 c. à soupe de gingembre frais, râpé 15 mL.

Cuire les pâtes selon le mode d'emploi sur l'emballage. Rincer à l'eau fraîche. Egoutter. Déposer les pâtes cuites, le fromage, les morceaux d'ananas, les pois mange-tout, les oignons verts, les châtaignes d'eau et l'oignon rouge dans un grand bol. Battre les ingrédients de la vinaigrette au fouet et incorporer délicatement au mélange de pâtes.

Donne de 4 à 6 portions.

## PRÉPAREZ LES PÂTES À LA PERFECTION

Parce qu'on veut conserver les pâtes indéfiniment, elles sont toujours prêtes à cuire quand vous l'êtes. Voici quelques trucs de cuisson qui vous permettront de servir des pâtes toujours apprêtées à la perfection:

1. Faites toujours cuire les pâtes à découvert, à pleine ébullition, en utilisant beaucoup d'eau - au moins une pinte (1 Litre) par 4 onces (125 g) de pâtes sèches. La cuisson à pleine ébullition permet aux pâtes de circuler dans la casserole, assurant ainsi un résultat uniforme.
2. Remuez souvent en cours de cuisson pour empêcher les pâtes de coller; utilisez une fourchette de bois ou un ustensile semblable.
3. Faites cuire les pâtes un peu moins longtemps si elles doivent être utilisées dans une préparation qui exige une cuisson subséquente.
4. Egouttez les pâtes pour interrompre la cuisson. Ne les rincez pas à moins que la recette ne dise spécifiquement de le

faire.  
5. Suivez le mode d'emploi sur l'emballage. Pour obtenir le degré de tendreté désiré, entre tendre et légèrement croquant («al dente»), le temps de cuisson peut varier de 5 à 20 minutes.

6. Le sel qu'on ajoute à l'eau est un ingrédient facultatif - c'est une question de goût, pas un principe de cuisson.

7. Pour une présentation qui fait «professionnel», faites chauffer la passoire, le bol ou le plateau de service.

8. Pour préparer les pâtes à la perfection, il faut éviter de trop les cuire et, nous le répétons, il faut toujours utiliser beaucoup d'eau.

## PÂTES SAUTÉES À L'ORIENTALE

Des pâtes au lieu du riz - quelle bonne idée!  
2 onces de spaghettinis ou de vermicelles 65 g;  
2 c. à soupe d'huile végétale 30 mL;  
1 gousse d'ail, finement hachée 1;

4 échalotes, tranchées sur la diagonale 4;  
2 branches de céleri, tranchées sur la diagonale 2;  
1 carotte, coupée en bâtonnets «à la julienne» de 2 po (5 mc) 1;

1 c. à soupe de féculé de maïs 15 mL;  
2 c. à soupe de sherry 30 mL;  
5 c. à soupe de sauce soja 75 mL;

1 tasse de bouillon de poulet maison ou en conserve 250 mL;  
1 boîte de 8 1/2 onces (265 g) de châtaignes d'eau, tranchées et égouttées 1;  
2 tasses de poulet cuit, coupé en bouchées 500 mL;  
3/4 de c. à thé de sel 4 mL;  
1/4 de c. à thé de poivre noir 1 mL;  
1/2 c. à thé de poivre rouge, facultatif 2 mL;  
1/2 tasse de noix de Grenoble, grossièrement hachées 125 mL.

Cuire les pâtes selon le mode d'emploi sur l'emballage. Rincer. Egoutter. Faire chauffer l'huile dans un wok ou dans une grande poêle. Ajouter l'ail, les écha-

lotes, le céleri et les carottes. Cuire en remuant jusqu'à ce que les légumes soient translucides mais encore croustillants. Mélanger la féculé de maïs, le sherry, la sauce soja et le bouillon de poulet; verser sur les légumes. Cuire en remuant sans arrêt, 1 minute. Ajouter les châtaignes d'eau, le poulet, le sel, le poivre, le poivre rouge (si désiré), les noix de Grenoble et les pâtes. Remuer délicatement

et cuire 1 minute.  
Donne 4 portions.  
L'Association Canadienne des Fabricants de Pâtes Alimentaires offre, gratuitement un livre de recettes intitulé «Pâtes Légères». Pour obtenir ce livre de nouvelles recettes, il vous suffit d'en faire la demande à l'adresse suivante: Patricia Sakal, Pâtes alimentaires Grey Canada, 1 Place du Canada, Bureau 1900, Montréal (Québec) H3B 2N2.

**GRAND SPÉCIAL**  
**JUSQU'AU 30 AVRIL '87**  
**200 MINUTES**  
**LIT STANDARD OU FACIAL**  
**\$33.00**



**BRONZAGE U-NIC VIII**  
**534 MARIE-VICTORIN**  
**BOUCHERVILLE**  
**655-4046**

# LIQUIDATION

**jusqu'à 70%**

## 25% sur tous les nouveaux tissus

Patrons **2 pour 1**

# TISSUS LISETTE enr.

655-8880

5, DE GRANDPRÉ, BOUCHERVILLE MACHINES À COUDRE **JANOME**

## ÉCOLE DE COUPE ET COUTURE ÉLISABETH

**PROCHAINE SESSION**  
**20 AVRIL 1987**

- Modifications de patrons à vos mesures
- Couture (Déb., int., avancées)
- Coupe à plat (dessins de patrons)
- Cours de jour et de soir
- Attestations de cours

**INSCRIPTION:**  
10 ET 17 AVRIL  
DE 13h00 À 21h00  
18 AVRIL  
DE 13h00 À 17h00

**POUR RENSEIGNEMENTS**  
**641-3475**



E-L-I-S-A-B-E-T-H

5 De Grandpré,  
Boucherville (2<sup>e</sup> étage)  
École détenant un permis  
d'enseignement de culture personnelle  
en vertu de la Loi  
sur l'enseignement privé



## L'Envers du décor

décoration intérieure

# 641-1895

Lise Paré-Tessier  
Cécile Auger-Vigneault

- Votre rêve est enfin devenu réalisable.
- Vous voulez redécorer une pièce sans pour autant y laisser une fortune, l'Envers du décor vous en offre la possibilité.
- Un simple appel et une de nos conseillères en décoration se fera un plaisir de vous rencontrer afin de préparer un devis correspondant à votre budget.
- Nous vous offrons un service courtois et personnalisé ainsi qu'une gamme complète d'éléments décoratifs adaptés à vos goûts et à vos besoins.




## Le Collège Édouard-Montpetit, Une institution qui s'implique

Le Collège Édouard-Montpetit, qui participe depuis quelques années à des programmes d'échanges et de coopération avec les pays en voie de développement, soutient fortement ce genre d'activité tant pour les institutions collégiales que pour

l'enrichissement personnel des professeurs.

La coopération internationale est une occasion unique pour le Collège Édouard-Montpetit. «C'est une façon de contribuer au développement culturel et économique d'un autre pays et d'offrir son expertise

dans un domaine particulier», souligne Yves Sanssouci, directeur général. «Cette action fournit au personnel une occasion de ressourcement et de valorisation qu'il ne pourrait obtenir autrement».

Une dizaine de professeurs se sont déjà engagés dans ces pro-

grammes. Pour le compte de l'Association des collèges communautaires du Canada, M. Sanssouci, qui en est aussi le président, relate les expériences et les missions d'évaluation et de formation effectuées par des professeurs du Collège Édouard-

Montpetit.

«Certains membres de notre personnel se sont rendus en Amérique du Sud (Equateur et Colombie) pour des projets d'évaluation. Récemment, un professeur de l'École d'aérotechnique de St-Hubert, a agi à titre de conseiller et de formateur en Colombie». Ces échanges peuvent s'effectuer à travers le monde, sauf en Australie et en Nouvelle-Zélande.

L'Agence canadienne de développement international (ACDI) qui est le prin-

cipal soutien financier des projets des collèges, accorde un budget annuel d'environ 4 millions\$ pour la coopération internationale. A titre d'exemple, à l'occasion d'un projet d'échange, il en coûte environ 400 000\$ pour couvrir les frais d'une personne en pays étranger durant une période de deux ans. Ces frais incluent, en retour, la visite de deux personnes étrangères au Québec durant six mois.

Jusqu'à ce jour, le Collège Édouard-

Montpetit a participé à plusieurs projets d'échange ou de coopération avec l'étranger. «Ces échanges, tout en permettant la création d'emploi, permet le développement autonome des pays grâce aux ressources humaines qu'on leur apporte», ajoute Yves Sanssouci.

Selon M. Sanssouci, le Collège trouve grand intérêt à s'impliquer dans le domaine de la coopération et milite en faveur de ce programme.

## Pratt & Whitney célèbre la production de son 500<sup>e</sup> moteur PW100

La compagnie Pratt & Whitney à Longueuil célèbre, mardi le 7 avril dernier, un double événement, soit la production d'un 500<sup>ième</sup> moteur PW100 ainsi que le lancement officiel d'un nouveau programme pour ses clients dont le premier honoré était la compagnie De Havilland Canada.

Dans le cadre de son nouveau programme «Le client est roi», Pratt & Whitney veut souligner l'importance de chacun de ses clients. Elle a l'intention, à l'intérieur d'une période de 3 ans, de fêter tous ses clients, qu'ils viennent de la France, du Brésil ou des États-Unis.

Pour lancer ce programme, l'inauguration du 500<sup>ième</sup> moteur PW100, destiné à De Havilland Canada, était l'occasion parfaite. Les

deux événements ont donc été jumelés pour honorer cette compagnie.

Pratt & Whitney fait affaire avec De Havilland Canada depuis plus de 40 ans. C'est son client le plus important. L'an prochain ces compagnies fêteront toutes deux leurs 60<sup>ième</sup> anniversaire de fondation.

Depuis le début des années '80, Pratt & Whitney fabrique des moteurs PW100 pour De Havilland. Ce moteur a été développé pour propulser des avions de 30 à 80 passagers. Ils sont surtout employés pour les modèles DASH-8, des 40 places que l'on qualifie d'appareils régionaux.

Deux employés de chez Pratt & Whitney, MM. Denis Landry et Réal Hally, ont été choisis pour remettre devant une foule d'invités composés majoritairement d'employés des deux compagnies, le 500<sup>ième</sup> moteur PW100 au président De Havilland M. Ron Woodard.

### Le mot du silencieux

Un exemple flagrant de la misogynie du vocabulaire. Un paternel désigne le père et une maternelle, l'école. La femme-objet jusque-là.

Albert Brie

**Robert Auto Mécanique Inc.**  
42, Saint-Eugène, Varennes  
**652-6790**  
Réparation et mécanique générale  
**ACHAT ET VENTE D'AUTOS USAGÉES**

**DE-LA-SALLE**  
CAMP  
Colonie de vacances  
sous la direction des  
FRÈRES DES ÉCOLES CHRÉTIENNES  
Sur les bords du Lac Rouge à Saint-Alphonse de Joliette  
FILLES: 6 - 12 ans  
GARÇONS: 6 - 13 ans  
Activités nombreuses et variées au CHOIX de l'enfant  
Plage particulièrement bien organisée sous la direction d'animateurs qualifiés.  
• CAMP DE-LA-SALLE  
(secrétariat)  
C.P. 200  
Varennes, JOL 2P0  
Téléphone: (514) 649-2822

# résine

Renforcée de fibre de verre pour plus de flexibilité et durabilité

## PISCINE MONOCOQUE SANS TOILE



1986 Prix d'excellence de fabrication Dominique Rollin

GARANTIE 20 ANS

# PISCINES Montjoie

Ouvert 7 jours par semaine

**POUR SAVOIR QUI A LE MEILLEUR PRODUIT... REGARDEZ QUI A LA MEILLEURE GARANTIE!**

1555, boul. de l'Industrie, Beloeil  
Sortie 109 de la route 20  
464-2747 - 875-8490

HEURES D'OUVERTURE: Sur semaine: de 9 h à 21 h  
Samedi: de 9 h à 17 h  
Dimanche: de 11 h à 17 h

FINANCEMENT BANCAIRE SUR PLACE

# Suivi du Sommet économique

La Société pour le progrès de la Montérégie, le seul organisme de concertation existant à l'heure actuelle dans la région, a proposé récemment de se fusionner avec le Comité d'orientation du Sommet économique afin d'assurer le suivi du Sommet.

Dans une proposition déposée il y a dix jours devant le Comité d'orientation lors de la réunion mensuelle tenue à l'hôtel de ville de St-Lambert, la SPM a déposé un

document vantant les avantages d'une telle formule.

D'une part, la SPM affirme détenir une double expertise dans le domaine de la concertation, à la fois sur la Rive-Sud proprement dite dans des dossiers comme la bataille du deuxième hôpital (Pierre-Boucher), de la loi 125 (qui a donné les MRC), de l'autoroute 30 et de la gestion des déchets domestiques, et à la fois au niveau de toute la région Montérégie en tant

que secrétariat du Sommet économique depuis 10 mois.

De plus, la SPM affirme qu'elle s'autofinance déjà avec des revenus de 200 000\$ par année provenant de kiosques de Loto-Québec et d'un bureau d'immatriculation à Longueuil. En conséquence, la subvention de 250 000\$ promise par le gouvernement québécois pour assurer le suivi du Sommet n'irait pas totalement en frais de

fonctionnement, mais permettrait au contraire de libérer une somme de 100 000\$ par année pour des projets de dévelop-

pements.

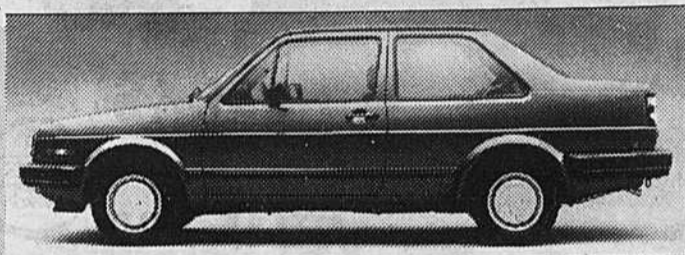
Le président du Comité d'orientation, M. Honorius Charbonneau, préfère quant à lui un organisme com-

plètement nouveau, appuyé en cela par le lobby des Chambres de commerce de la Montérégie qui a officiellement posé sa

candidature pour assurer le même suivi.

Cet organisme vient tout juste de naître officiellement.

## La JETTA.



À 12,670\$, elle est abordable.

À 12,670\$, la Jetta est la grande routière allemande abordable. De fait, si vous pouvez vous permettre une Accord, une Camry ou une Ciera, vous pouvez vous permettre une Jetta.



Sur la route, elle est indispensable.

La maniabilité est depuis toujours la qualité marquante des routières allemandes. Lors de 5 essais routiers récents administrés par le U.S. Auto Club, la Jetta a reçu 12 points sur 15 pour sa performance et sa maniabilité.



Comme placement, elle est inestimable.

Dans le numéro de février 1987 de l'Automotive Red Book, publié à Toronto, on trouve une Jetta 2 portes de 2 ans offerte à 88,8% du prix de détail original suggéré par le fabricant.

Chez votre concessionnaire Volkswagen, elle est...essayable.



\*Selon le prix de détail suggéré par le fabricant pour le modèle de 2 portes doté d'une boîte manuelle à 5 vitesses. L'équipement en option, le transport et l'inspection qui précède la livraison en sus. Le concessionnaire peut baisser le prix.

**VIALLE AUTOMOBILES LTÉE**  
400, boul. Roland-Therrien  
Longueuil **679-0890**

## SPÉCIAL DE PÂQUES

(12 au 21 avril)

### FOUGÈRES BOSTON

Pot de 10"

(Rég.: 21.00\$)

**12<sup>00</sup>\$**



Grand choix de lys  
Rosiers - Azalées  
Potées fleuries



### PROGRAMME ENGRAIS COMPLET

- 1 engrais non-herbicide 20 kg
  - 1 engrais herbicide 20 kg
  - 1 engrais insecticide 20 kg
  - 1 engrais hivernal 20 kg herbicide
- (Prêtons l'épandeur)

**67<sup>95</sup>\$**

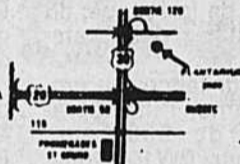
seulement  
séparément  
82.00\$

MAINTENANT OUVERT À L'ANNÉE



PÉPINIÈRE  
PLANTARIUM 2000 inc.  
**649-2622**

**BOTANIX**  
2000  
Belle-Rivière  
(de Touraine)  
Ste-Julie



## SUPER VENTE

**50%** de rabais

SUR NOS STORES  
VERTICAUX

Toutes les valences de nos stores sont incluses

## SPÉCIAL

PORTE  
PATIO

En tissus  
75" X 85"  
A partir de

**99<sup>00</sup>\$**

Livraison rapide

Directement du  
manufacturier

idée

store

**Boucherville**  
395, rue Samuel  
de Champlain  
655-1870

ST-HYACINTHE  
578, ave  
Mondor  
(Face au Harvey's)  
774-9194

STE-JULIE  
890 Montée  
Ste-Julie  
649-4574  
Manufacture

# Le Maski-Courons, d'hier à aujourd'hui

Le Maski-Courons est né dans le cadre du 150<sup>e</sup> anniversaire de St-Gabriel-de-Brandon en 1975. Il s'agissait de commémorer, avec des gens de l'endroit, le souvenir d'une ancienne course organisée une bonne trentaine d'années auparavant. Également, le fondateur de l'événement, Claude Roberge voulait créer une activité qui puisse attirer plus de villégiateurs dans ce coin où l'industrie touristique déclinait. Cet objectif est devenu aujourd'hui réalité puisque le Maski-Courons constitue un stimulant touristique certain. Chaque deuxième fin de semaine de juin,

St-Gabriel accueille près de 8 000 coureurs entre 30 000 et 40 000 spectateurs et un millier de bénévoles.

Mais avant d'atteindre des statistiques aussi impressionnantes, le Maski-Courons a progressé modestement. Son nom vient du lac Maskinongé, sur le bord duquel se déroule l'épreuve majeure. Les deux premières années, celle-ci était d'ailleurs la seule à figurer au programme. Elle ne comportait que 18 km. Trente-neuf (39) puis soixante-dix huit (78) coureurs se trouvent à la ligne de départ. Dès 1977, on standardise les distances, puis qu'on ajoute au

nouveau 20 km, un 1,6 et un 5 km. On compte alors 300 participants.

Au cours des modifications apportées aux différentes épreuves, la réputation du Maski-Courons se solidifie. On atteint les 4 000 coureurs en 1980 et au-delà du double l'année suivante.

Le taux de participation se maintient régulièrement autour de 8 000 depuis. Le nombre de bénévoles demandés pour répondre aux besoins des coureurs augmente lui aussi. De 15 au tout début, il passe graduellement à mille en 1982 et se maintient, les éditions suivantes. Quant à la présence des spectateurs, de 300 en 1975, ils sont maintenant dans les 40 000 à encourager les coureurs. Tout ce monde vient de près de 800 villes et municipalités situées dans sept (7) provinces canadiennes et une dizaine de pays.

À partir de 1984, se sont ajoutées des bourses aux auteurs des meilleures performances au 20 km. Désormais, de plus en plus d'athlètes de l'élite se donnent rendez-vous pour offrir un élément de

spectacle très emballant.

L'organisation a toujours su s'entourer de présidents d'honneur populaires pour agrémenter les cérémonies entourant la course. Jean Lafleur, du comité organisateur des Jeux Olympiques en 1976, Jo Malléjac en 1977, Serge Arsenault en 1978, Richard Garneau en 1979, Claude Quenneville en 1980, Pierre Chouinard en 1981, Winston McQuade en 1982, Gaston L'Heureux en 1983, Reine Malo et Pierre Proulx en 1984, Claire Pimparé et Yves Létourneau en 1985, Louise Deschâtelets et André Grou en 1986 ont rempli tour à tour ce rôle prestigieux. Ainsi en 1987, Claire Lamarche et le Ministre Yvon Picotte assument ces responsabilités.

Le succès du Maski-Courons s'est amplifié au long des ans, car on n'a oublié aucun aspect pour plaire aux coureurs et aux spectateurs, pour les satisfaire en leur offrant de bons services, mais surtout en respectant cet objectif de base: présenter une manifestation de plein air sain et de qualité.

## Les mises en nomination pour le Maski-Mérites

Seront reconnus «coureur émérite» de l'édition 87, suite à leur 12<sup>e</sup> participation, le 14 juin prochain: Sébastien Allard, de St-Gabriel; Serge Roberge, de St-Gabriel; Robert Pelland, de Joliette; Michel Breault, de Rougemont; Luc Parent, de Ste-Agathe-des-Monts; Roland Bouffard, de Montréal; Jacques Prescott, de Repentigny; Richard Monette, de Pointe-aux-Trembles; Charles Martel, de

l'Assomption. En nomination à titre de doyen de l'édition 87: Michel Georges, de St-Michel-des-Saints; Roland Bouffard, de Montréal; Julian Carletti, de Montréal; Jean Malo, de Joliette. Sont en nomination à titre d'organisme bénévole: Les Ambulanciers St-Jean; XM Brandon; VE2 radio-amateur. D'autres nominations seront annoncées dans un avenir prochain.

# HONDA

## SUPER SPÉCIAL



**«ACCORD HATCHBACKS»**  
Modèle CA537 ou CA 547  
Manuel, 5 vitesses ou automatique

**\$11,119.00**

5 ANS 80 000 KM

Nous ne pouvons publier ni donner de prix au téléphone pour ne pas faire rougir la compétition.

**VERCHÈRES AUTO INC.**  
3551 Chemin Chambly

**LONGUEUIL**  
679-4710

**Déclaration d'impôt fédéral**

à partir de **17<sup>75</sup>\$**

**Déclaration d'impôt provincial**

seulement **7\$**

Oui, nos spécialistes en impôt prépareront votre déclaration d'impôt provincial pour 7\$ seulement, s'ils préparent aussi votre rapport fédéral. Et nous les préparons tous deux avec précision. Nous vous le garantissons.

**Vous pourriez obtenir plus grâce à**

**H&R BLOCK®**

LES SPÉCIALISTES DE L'IMPÔT

**BOUCHERVILLE**

**655-9567**

**Promenades Montarville**

**1001 Montarville**

## VOULEZ-VOUS ÉPARGNER

\$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$ \$

## ACHETEZ AU PRIX DU GROS

**20 à 50%**

sur plusieurs variétés de plants de pépinières (quantité limitée)

**10%**

sur travaux de terrassement signé avant le 1er mai 1987 à la pépinière

DÉCORATEUR ET ENTREPRENEUR-PAYSAGISTE  
24 ans d'expérience

- 15 arpents en production
- 275 variétés de plants
- Arbres 3/4" à 5" de diamètre
- Conifères et arbustes de petits et gros calibres
- Arbres fruitiers et fleurs vivaces

**ENGRAIS**

20-5-5 et 16-8-8 à gazon 25 kilos couvrant 8 000 pi.car. **15\$** le sac (quantité limitée)

**ENGRAIS**

10-6-4 15 kilos avec HERBICIDE **19\$** le sac (quantité limitée)

**FUMIER NATUREL**

4 ANS 5 fois plus concentré **8\$** le 50 lb

**VOUS ÊTES SÉRIEUX... NOUS SOMMES SÉRIEUX**

**VENEZ NOUS VOIR ET COMPAREZ! ÇA VAUT LE DÉPLACEMENT!**

PÉPINIÈRE

## MICHEL BOUCHARD

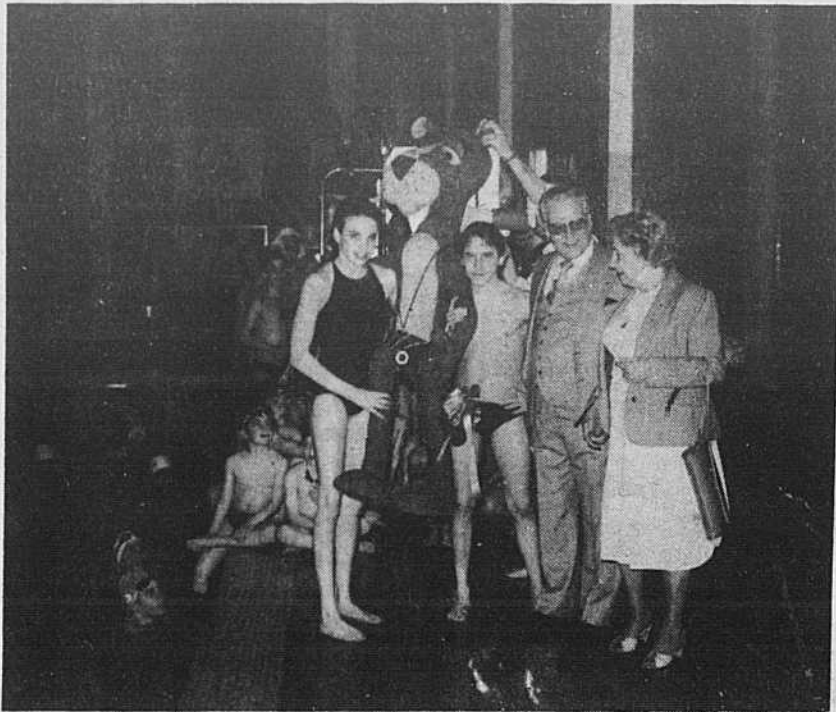
PAYSAGISTE DIPLÔMÉE

111, Rang bord de l'Eau, Saint-Marcel

1-514-794-2944



# Inscriptions du printemps, Au Club de Natation de Boucherville



Nageurs du club avec la mascotte.

Si tu as entre 9 et 12 ans et si tu as complété ou vas bientôt compléter le niveau gris de la Croix-Rouge, alors tu peux t'inscrire au programme de «Compétition Juvénile» ci-joint. Tu as 3 jours d'essais gratuits. Le club t'invite à se joindre au

groupe de compétition juvénile. les lundis, mercredis et vendredis de 17h30 à 18h30 du 20 avril au 7 août. Essais gratuits le 13, 15 et 17 avril. Les buts sont: Initiation à la natation de compétition et perfectionnement des styles de nages. Des fiches d'inscriptions sont disponibles au guichet d'information du centre civique Pierre-Laporte. Renseignements 655-9559.

Si tu as entre 6 et 10 ans et si tu as complété ou va bientôt compléter le niveau rouge de la Croix-Rouge, alors tu peux t'inscrire au programme «École de Natation Printemps '87»

Le club de natation t'invite à te joindre à son école de natation les jeudis de 17h30 à 18h30 et les samedis de 17h à 18h, du 23 avril au 20 juin. Apprentissage des notions de base de différents sports aquatiques et perfectionnement des styles, tels sont les buts poursuivis par cette école. Renseignements 655-9559. Des fiches d'inscriptions sont disponibles au guichet d'information du centre civique Pierre Laporte.

Le Club de Natation Boucherville existe depuis 17 ans. Ses programmes d'entraînement sont conçus par des entraîneurs

qualifiés.

L'entraîneur chef René Laroche est avec le club depuis plusieurs années. Entraîneur de niveau international, il a dirigé des équipes canadiennes dans divers pays et est supporté par une équipe d'entraîneurs d'expérience. Le Club de natation Boucherville est classé quatrième au Québec et espère gravir d'autres échelons au cours des prochaines années.

Au Club, nous avons présentement plusieurs nageurs de niveau international et avons comme objectif d'en former plusieurs autres. Nous sommes, en outre, à mettre sur pied un projet sport-études avec la polyvalente de Mortagne

afin de faciliter les conditions d'entraînement pour les nageurs désirant adhérer à un tel programme.

Le Club de natation Boucherville forme une grande famille qui t'invite à t'y joindre. Au cours de l'année, beaucoup d'activités sont organisées pour les nageurs et les parents. Par exemple, journée de ski, cabane à sucre, party de Noël, journée aux glissades d'eau, Semaine du Carnaval, camp d'été, camp de Noël, nageathon, etc. etc.

Tu aimeras le groupe. Tu t'y feras des amis. Tu aimeras autant la vie sociale au Club que les compétitions et l'entraînement avec tes amis. Information: Bernard 655-9559, Reynald 641-1035. Bienvenue.

## Mot du président

### d'honneur du Maski-Courons

C'est avec grand plaisir que j'ai accepté la présidence d'honneur de la treizième édition du Maski-Courons.

Au nom du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche et à titre de député du comté de Maskinongé, je suis heureux de m'associer à la tenue d'une telle rencontre sportive. Cette manifestation constitue un événement important au plan des motivations pour ceux et celles qui pratiquent la course à pied dans une optique de bien-être. De plus, en encourageant ce genre de compétition sportive, mon ministère vise à soutenir le développement des athlètes d'excellence.

Par ailleurs, je ne saurais passer sous silence le travail soutenu de centaines de bénévoles qui ont su, au cours des douze dernières années, faire du Maski-Courons un événement à la fois populaire et stimulant pour les élites sportives québécoises, canadiennes et même de provenance internationale.

J'attends avec impatience le moment de féliciter tous les participants.

Yvon Picotte  
Ministre L.C.P.  
Président d'honneur

#### Ainsi disent-elles

Pour moi, les récompenses ne veulent rien dire. Mon travail trouve sa récompense en lui-même.

Katharine Hepburn, Kate, 1975

## GARAGE CARIGNAN Alignement



Alignement sur 2 roues ou 4 roues  
Balancement électronique des roues  
Suspension, freins, pneus

MICHELIN, TOYO, BF GOODRICH,  
GOODYEAR, PIRELLI

46 DE NIVERVILLE, BOUCHERVILLE

655-8531

**Garage**  
**Pierre Cournoyer**  
Enrg.

655-1571  
670 CHEMIN DU LAC  
BOUCHERVILLE

DÉBOSELAGE, PEINTURE  
SPÉCIALITÉS DE VOITURES ACCIDENTÉES  
ENTENTE AVEC LES ASSURANCES



## RELAXEZ

TOUT EN DANSANT À L'ÉCOLE DAN'SER

Nouvelle session de danse

rés.: 583-6457 / Stu.: 641-3626

Cours disponibles

DANSE SOCIALE DÉBUTANT:

- CHA CHA, VALSE, T. SWING
- VALSE VIENNOISE
- ROCK AND ROLL AU SOL
- PASO DOBLE & QUICK STEP
- TECHNIQUE NADEAU

DANSE EXERCICE: JOUR \* LUNDI 12h30  
\* MERCREDI 13h00  
SOIR \* MARDI 18h00

INSCRIVEZ-VOUS DÈS MAINTENANT

Rés.: 583-6457 / Stu.: 641-3626

DANIELLE ou SERGE

ÉCOLE DAN'SER  
666 Chemin du Lac  
Boucherville

CORPORATION  
DES PROFESSEURS  
DIPLOMÉS EN  
DANSE SOCIALE  
DU QUÉBEC

PERMIS D'ENSEIGNEMENT DE CULTURE PERSONNELLE N° 290618

CROISIÈRE DÉPART  
AU MEXIQUE LE 18 JUILLET '87  
À PARTIR DE:  
\$749.00  
CAN. / PERS.

Corporation  
des professeurs  
diplômés en  
danse sociale  
du Québec

BIENVENUE

La Croisière S'amuse inc.

## ENFIN ARRIVÉES ... NOS VOITURES

'87



RABAIS CHOC...  
JUSQU'À  
2,100\$ sur nos voitures 1986  
en inventaire

DEPUIS 26 ANS À VOTRE SERVICE  
SERVICE DE NAVETTE AU METRO  
C.W.

HEURES D'OUVERTURE  
Lundi au vendredi  
9 à 21 heures

**AUTOSUD**

3839 BOUL. TASCHEREAU

ST-HUBERT

678-1220

# L'Élite du Maski-Courons

**Montréal, le 7 avril 87** — Le public présent à St-Gabriel-de-Brandon, dans le cadre de la 13e édition du Maski-Courons verra la plus importante délégation de coureurs «élite» de l'histoire du Maski-Courons.

Modestement, au cours des années, Maski-Courons a su attirer ces athlètes à son épreuve majeure: le 20 km autour du lac Maskinongé. Dans le peloton de tête, nous retrouverons des coureurs qui ont participé aux Jeux Olympiques, aux Championnats du Monde, aux Jeux du Commonwealth, au Marathon de Boston, New-York, Chicago, Montréal, etc...

**Elite masculine**  
Jim Haughey de l'Irlande; Raymond Lacour de France; Jean-Marie Ancion de Belgique; David Potter des États-Unis; Des représentants de la Fédération d'athlétisme italienne; Michel Taif de France; Boumaza Hamid de l'Algérie;

**La piste cyclable du Canal de Lachine**

La grande ville vous effraie lors de vos promenades en vélo? Souriez, puisque vous avez la chance de faire d'agréables randonnées sur les 13,4 km de la piste cyclable du Canal de Lachine.

La piste débute sur la rue Mill au-dessous de l'autoroute Bonaventure et vous conduit jusqu'au Vieux-Lachine en vous faisant découvrir les rives du Canal. Plusieurs endroits vous y donnent accès, tels que le Marché Atwater, le Centre Gadbois, etc...

La piste est ouverte toute l'année et éclairée en soirée jusqu'à 1h00. Des stationnements ainsi que des installations sanitaires sont à votre disposition le long de la piste. Venez, on vous attend!

**Pour informations:**  
(514) 283-6054 Ou 637-7433.

**Ainsi disent-elles**

La conquête est un hasard qui dépend peut-être encore plus des fautes des vaincus que du génie des vainqueurs.

Madame de Staël,  
Corinne ou l'Italie, 1807

**Ainsi disent-elles**

Les rois peuvent voir tomber leurs palais, les fourmis auront toujours leur demeure.

Eugénie de Guérin,  
Lettre (à Mme de Maistre),  
1838

Djenidi Hocine de l'Algérie; Dave Edge de Toronto; Luis Soares de Portugal.  
Jean Lagarde de Montréal; Philippe Laheurte de Montréal;

Réal Desjardins de Montréal; Michel Brochu de Montréal; André Lepire de Québec; André Hamelin de Trois-Rivières; Augustin

Romero Diaz; Dorys Langlois de Joliette; Jacques Mainguy de Québec; Bohuslav Kokta de Trois-Rivières; Marcel Marion de St-Félix;

Michel St-Georges de St-Michel-des-Saints.  
**Elite féminine**  
Joëlle Touroude de France; Odette Lapierre de Beauport; Carey May de Toron-

to; Chantal Desrosiers de Repentigny; Pierret Desruisseaux de Québec; Kathryn Ryder des États-Unis; Jacqueline Gareau de

Montréal; Ellen Rochefort de Ste-Foy; Cindy New de Montréal; Linda Alarie de Trois-Rivières; Réjane Plante de Québec.

**Le mot du silencieux**

Un enfant recevant une étrenne qui lui plaît ne pensera pas à dire merci au donateur. Si vous le forcez à réciter la formule de politesse, il aura peine à comprendre que celui qui lui a fait un présent attende, en reconnaissance de son geste, une grimace.

Albert Brie

L'éducation de base constitue ce que l'enfant apporte de la maison à l'école. L'enseignant accueille une trentaine de ces petits à dégrossir. Pour vous faire une idée du tableau, pensez à l'expression mondaine: «un bouquet de jolies femmes», et appliquez-là à une salle de classe. Cela donne une bouillie de charmants enfants.

Albert Brie

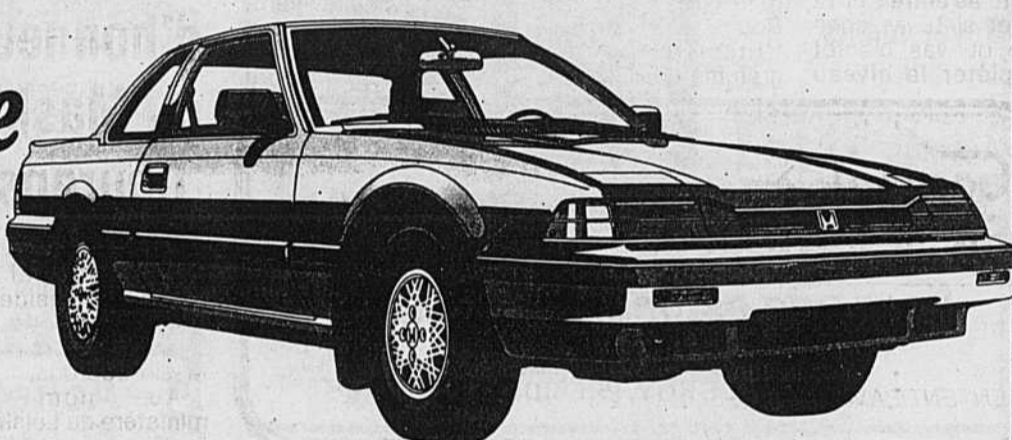


## Comparez avant d'acheter

### À l'achat d'une



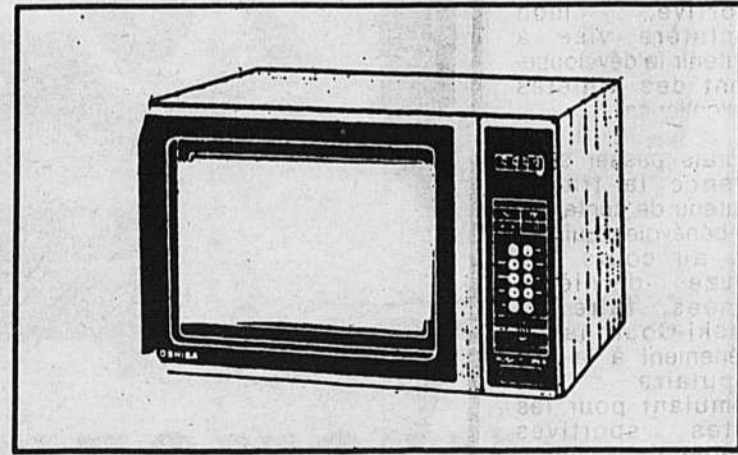
# 87



• Prélude • Accord • Civic en inventaire

## VOUS RECEVEZ AU CHOIX:

• Four Micro-ondes •  
**TOSHIBA**



← **OU** →

• La Nouvelle •

**GARANTIE  
5 ANS /  
KILOMÉTRAGE  
ILLIMITÉ**

**AIR CLIMATISÉ GRATUITE SUR MODÈLE HONDA ACCORD «S» EN INVENTAIRE**  
*Ces offres sont pour un temps limité*

**OUVERT TOUS LES SOIRS JUSQU'À 21h30**

**HONDA**  
**La Seigneurie**  
658-6699 866-6699

**700 Grand-Boulevard Chambly**

# Oui... la Montérégie

Planifiez votre séjour ou vos sorties dans la région touristique de la Montérégie, en vous procurant gratuitement l'outil de référence par excellence: le "Guide touristique de la Montérégie, 3ième édition".

Ce guide couleurs de 96 pages vous offre un choix multiple de divertissements. Pour une bouffée d'air, on

vous présente les centres d'interprétation de la nature. Pour passer de belles journées en famille, on vous indique divers attraits et activités qui sauront combler tous les membres de votre famille. Pour agré- menter vos sorties, découvrez nos musées et sites historiques qui sont à l'image de notre presti-

gieux passé. Riche en rivières et lacs, l'incomparable région touristique de la Montérégie vous convie à plusieurs croisières qui vous permettront d'explorer des oasis de rêve. On vous propose également une soirée de détente et de rire dans un de nos nombreux théâtres d'été. De l'émotion, de l'ac-

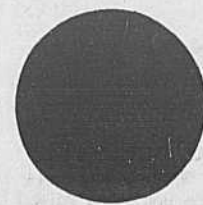
tion, du plaisir, c'est ce que vous réserve les activités de notre calendrier des événements majeurs.

Cette pléiade d'activités vous est présentée dans ce guide touristique qui englobe tout le territoire de la Montérégie: Bas-Richelieu (Sorel), Richelieu (Beloeil), Haut-Richelieu (Saint-Jean-sur-Richelieu), Yamaska (Saint-Hyacinthe), Les Cantons (Granby, Bromont), Châteauguay-Valleyfield et Vaudreuil-Soulanges.

L'Association Touristique Régionale de la Montérégie vous invite à vous procurer le Guide touristique de la Montérégie, 3ième édition au Salon Vacances-Québec, du 8 au 12 avril prochain. Vous pourrez également y rencontrer plus d'une vingtaine d'intervenants touristiques de notre région.

On peut aussi recevoir le guide en téléphonant ou en écrivant au bureau de l'Association Touristique Régionale de la Montérégie, 1566, rue Bourgogne, Chambly, (514) 658-4232.

## CONCEPTION & RÉALISATION D'AMÉNAGEMENT PAYSAGER COMPLET

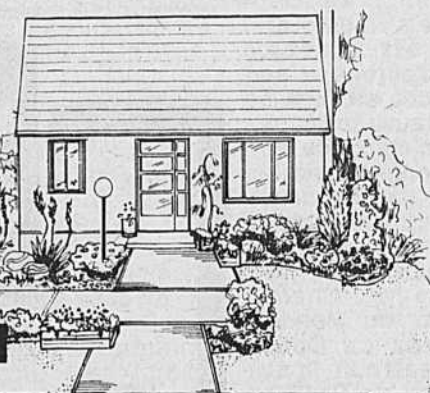


Technicien diplômé

TRAITEMENT de PELOUSE AÉRATION

LE PROGRAMME BOGAZON

OUVERT 7 JOURS PAR SEMAINE



# BOTANIX

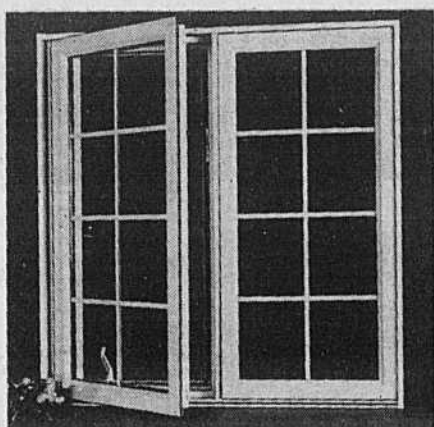
CENTRE de JARDIN COMPLET

**PEPINIÈRE ST-HUBERT Inc.**  
6600 Chemin Chambly, **678-7826**  
ST-HUBERT

## falco aluminium enr.

VENTE ET INSTALLATION

- Portes
- Fenêtres
- Revêtements aluminium et acier commercial
- Auvents fibre de verre
- Gouttières



Pour une estimation gratuite

Tél.: 655-0267

MAURICE ROY, PRÉSIDENT

(MAURICIE)

## CAMP CHASSE & PÊCHE À VENDRE

Emplacement excellent

**\$17,000**

Camp meublé équipé outillé

Bois rond 30' x 40'

Véranda grillagée 10' x 40'

Fournaise Coleman huile poêle à bois

Situé à 1 mille de station C.N. McTavish sur le lac Blanc confluent rivières Flammant et St-Maurice et Windigo

Téléphone:  
Jour: (514) 670-6251  
Yvonne Ouellette  
Soir: (514) 655-0260  
Michel Auclair  
Ou: Mme Farar McTavish  
(819) 523-7339

Garage 25' x 20'

2 Verchères 18' 1 Yatch «Peterborough» 14' 1 Chaloupe aluminium 12'

Quai pour chaloupes avion, plage

4 ch. coucher toilette, bain salon, cuisine complète

Achetez une Pony 87 chez Automobiles Corée Longueuil Ltée durant le mois d'avril 1987 et le concessionnaire paiera pour vous, la taxe de vente provinciale ou vous aurez le choix d'obtenir le rabais instantané du fabricant.

# 0%

Hyundai Pony



## AUTOMOBILES CORÉE LONGUEUIL

1680 Marie-Victorin, Longueuil 670-2080

là où le service fait toute la différence

Hyundai s'implante chez-nous pour mieux nous servir

# Ligue Champtome Inc.

La dernière semaine d'activités de la ligue Champtome avait lieu vendredi le 3 avril dernier au centre Gilles Chabot.

Pour débiter la soirée, la Caisse Populaire de Boucherville recevait le Réal Massé. Après soixante minutes de jeu, les deux équipes n'ont pu faire de maître puisque le tableau indicateur indiquait 4-4. Robert Lorrain a marqué deux fois pour Réal Massé. Yvan St-Pierre et Yves Jacques ont ajouté les deux autres. Marcel Perusse n'a pas marqué depuis quelques parties. C'est inquiétant à la veille des séries. De l'autre côté, Denis Quintal a lui aussi compté deux buts tandis que Claude Bourbonnais et Sergé Dupont complétaient le pointage.

La deuxième rencontre a permis au Canadian Tire de vaincre le TEC Électrique 4-3 et devancer ces derniers au septième rang au classement. C'est grâce au deuxième but de Daniel Carrière qui a également deux passes que le Canadian Tire l'a remporté. Alain Viau et Jean Teller avaient marqué auparavant. Jacques Verrault deux fois et Sylvain Bonin ont compté pour le TEC

Électrique qui termine la saison au dernier rang.

Le Montréal Stéréo Vidéo a terminé troisième grâce à une victoire de 5-3 enregistrée au dépens de l'Hôtel de Boucherville. Guy Giard a marqué deux buts, Yvon Cousineau, Gilles Pépin et Pierre Cimone ont obtenu les autres. Pour l'Hôtel, Robert Lalancette, Yves Laroche et Herman Gaulin ont été les seuls à déjouer le gardien adverse Michel Auger.

Finalement, lors du dernier match, deux buts de Clément Caron et Daniel Péloquin ont pavé le chemin à une victoire du Rev Met 5-2 devant le Métal Triangle. Jacques Busque a été le compteur du cinquième filet. Gilles Fournier et Alain Chamberland ont réussi les filets du Métal Triangle qui termine la saison quatrième. Je voudrais souhaiter mes félicitations à Jean Marc Deslauriers et à son épouse pour leur nouveau-né. J'aurais pu le faire il y a au moins trois semaines mais Jean Marc nous a tenu sur le qui-vive tellement longtemps que je lui devais bien ça.

Bonne semaine et bonnes séries à tous.  
André Favreau

## LIGUE DE HOCKEY CHAMPTOME INC.

Classement final

	J	G	P	N	BP	BC	PTS
Réal Massé	28	15	6	7	128	81	37
Caisse Pop. Boucherville	28	12	7	9	102	90	33
Montréal Stéréo-Vidéo	28	13	9	6	121	117	32
Métal Triangle	28	15	13	0	92	108	30
Hôtel Boucherville	28	13	13	2	111	112	28
Rev Met	28	9	12	7	98	107	25
Canadian Tire	28	7	15	6	108	126	20
TEC Électrique	28	7	16	5	88	107	19

### Ainsi disent-elles

La cause essentielle de l'asservissement de la femme tient à ce qu'elle a pour rôle de porter et d'élever les enfants.  
Shulamith Firestone, La Dialectique du sexe, 1970

## PONTIAC FIERO 1984

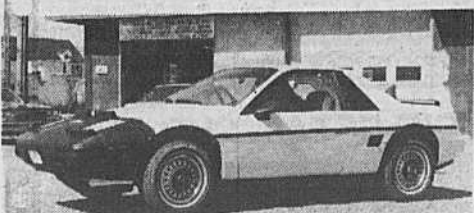
2m4

SPÉCIAL

Rég.: \$7 995.

ÉCHANGE ACCEPTÉ

**\$7 295.**



**Robert Auto mécanique**  
42, SAINT-EUGÈNE, VARENNES



652-6790



# SUPER PROMOTION



**3 JOURS SEULEMENT**  
**JEUDI, VENDREDI ET SAMEDI**  
**LES 16, 17 ET 18 AVRIL 1987**

**Des prix et des bicyclettes imbattables**

**CCM**

**VELO SPORT**

**PEUGEOT**

**PLUS DE 1 000 BICYCLETTES EN MONTRE DE TOUS LES STYLES ET POUR TOUS LES GOÛTS...**

En exclusivité démonstration de bicyclette vélo-matic



**Centre du Sport Bernard Thomas & Fils Inc.**  
68 Ste-Anne, Varennes  
552-2022-2861

Celui qui vous en offre le plus pour votre argent!



Vie récréative

# Profil de l'un de nos athlètes "d'aviron"



Il se prénomme **ERIC THERRIEN** et âgé de 20 ans. Résidant à Boucherville, il étudie à l'École Polytechnique, 2e année, génie physique. Il progresse chaque année et poursuit sa quatrième (4) année de compétition. **Ses performances:**  
**1984:** 2e en simple et en double junior aux Championnats Canadiens.  
**1985:** 1er en simple,

pois léger et double aux Championnats Canadiens scolaires; 4e en skiff junior, 3e en double et 3e en Quad aux Championnats Canadiens; 1er en simple (145 lbs) aux Championnats de l'Est du Canada; 2e en double, 3e en simple, quatre de couple et de huit au Jeux du Canada.  
**1986:** 1er en simple (145 lbs) et double (140 lbs) aux Cham-

pionnats de l'est du Canada; 2e en double (140 lbs) au Royal Canadien Henley; 3e en skiff (145 lbs), 3e en double (155 lbs) et 2e en Quad lourd aux Championnats Canadiens.  
**À son actif:**  
 Moniteur au Club d'Aviron de Boucherville pendant les étés 84 et 85; Organisateur des Jeux du Québec en Aviron pendant ces

deux étés. **Projections:**  
 Probabilité d'être moniteur au Club d'Aviron de Boucherville, cet été; Participation aux sélections pour l'Équipe nationale, poids léger; Victoire en double (140 lbs) et simple (145 lbs) à la compétition de la Royal Henley (nord-américain); Intégration à l'Équipe nationale, poids léger, d'ici deux ans; possibilité de devenir un entraîneur après ou pendant sa carrière.

Voici une brève description d'un jeune athlète de Boucherville, «bon vivant et grand cœur» qui en plus de ses études, s'entraîne régulièrement afin de rejoindre l'Équipe Canadienne. Rollande Palement L. Publiciste (C.A.B.) 849-9966

OUVERT DE 8h00 À 18h00 LUNDI AU SAMEDI

## Cabanons M & M enr. MANUFACTURIER

**\$50.00 DE RABAIS**  
 SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON

**SPÉCIAL DU MOIS D'AVRIL**



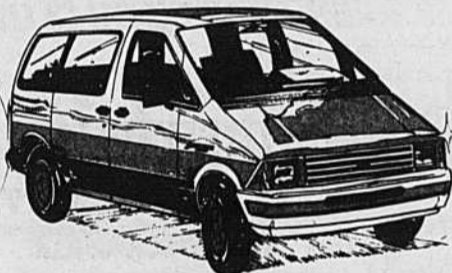
MODÈLES VARIÉS

Grandeur  
 6' X 8'  
 À  
 12' X 16'

2750, Chemin du Lac  
 TÉL.: RÉS.: 648-9837  
 TÉL.: BUR.: 463-3054

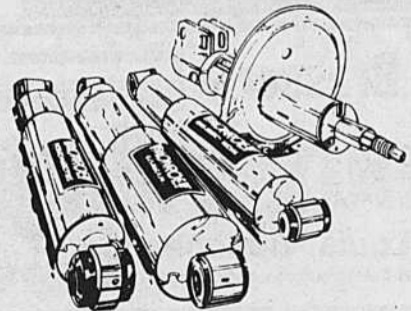
**MONROE**

Allez chez votre marchand pour une **INSPECTION GRATUITE DES AMORTISSEURS** et vous pourriez **GAGNER** une familiale **AEROSTAR FORD XLT** de **25 000 \$**



**Echange Profitable avec MONROE**  
**AMORTISSEURS ET JAMBES DE SUSPENSION À CHARGE DE GAZ**  
 JUSQU'À **20\$**  
 DE RABAIS SUR LA VENTE

**C'est simple!** Échangez le vieux et adoptez les nouveaux amortisseurs et jambes de suspension à charge de gaz Monroe\*!

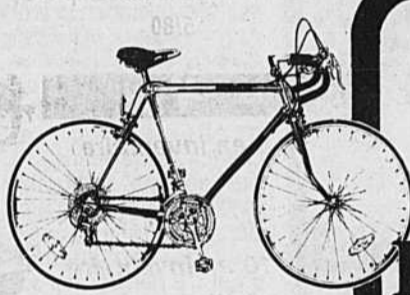


•DISPONIBLE AUSSI CHEZ: **SILENCIEUX BOUCHERVILLE, 655-9631**

PIÈCES D'AUTO **655-9050**

**LAGUÉ** Ltée

387, DE MORTAGNE BOUCHERVILLE • À VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS PRÉS. J.-LUC LAGUÉ



## CHEZ SAVARIA LA BICYCLETTE C'EST NOTRE AFFAIRE

**Spécial**  
 Gant cycliste en LYCRA VETTELI  
**\$9.95**  
 Quantité limitée

**Dépositaire**  
 FIORI, MIELE, NISHIKI, NORCO, MYATA, PRECISION. **BMX PROFESSIONNEL LES BICYCLETES DES CONNAISSEURS**



**À VOTRE SERVICE DEPUIS 1950**

Une visite au magasin vous convaincra

Vaste choix de pièces, accessoires et vêtements cyclistes

Tél.: **655-2032**



**ROGER SAVARIA INC.**  
 Les spécialistes du vélo depuis 1950  
 VENTE — SERVICE — RÉPARATIONS

19 De Montbrun, Boucherville

# Ligue de Hockey "Les Pionnières"

Dimanche au soir dernier, avait lieu les dernières rencontres de la saison entre les 4 équipes de la ligue "Les Pionnières". Eh oui, déjà la fin de la deuxième année. Lorsque vous lirez ces lignes, les séries seront déjà commencées. Mais pour en revenir à notre soirée du 5 avril dernier, le tout débuta par une rencontre entre "Création Coiffure" et "Voyages Performa". La première équipe l'emporta au compte de 5 à 4. Le moins qu'on puisse dire, c'est que la partie fut très relaxe. Le tout a débuté lorsque Denise Jodoin s'est présentée devant les filets de son équipe habillée en gardien de but. Était-ce une tactique? Quoiqu'il en soit,

ce changement ne fût pas si tragique étant donné que Joanne Daly (ex-gardien de but) s'est très bien débrouillée à l'aile gauche pendant que Denise, dans les buts, incitait l'équipe adverse à venir la mettre à l'épreuve. Aussi incroyable que cela puisse paraître, elle s'est exécutée avec brio. Par la suite, Suzanne Lupien a fait quelques pas de danse (déhanchement) avec Dollard Généreux (arbitre) tout cela dans le but de distraire Line Turgeon (défense adverse) pour permettre à son équipe d'enfiler un but. Ça n'a pas marché...

Pour "Voyages Performa", le no.4 Céline Masse et le no.12 Lucie Charbonneau

ont chacune deux buts. Pour "Création Coiffure", deux buts ont été comptés par le no.5 Joanne Demers, deux autres par le no.13 Jacinthe Bleau (réserviste) et l'autre fût accordé au no.7 Claudette Sicotte. Je connais quelqu'un qui a dû trouver la semaine longue, en la personne de Luc Champagne. En effet, sa compagne de vie, France, s'est vue décerner une punition par son propre mari. Elle ne l'a vraiment pas pris... Pauvre Luc...

À 22:00 hres sur l'autre glace, "Boutique Nadine" remportait une deuxième victoire consécutive au compte de 8 à 2 au dépend de "Belle de nuit". Cette dernière équipe avait l'air de

prendre cela un peu à la légère. Pour vous citer un exemple, le no.8 Cécile Gemme a compté un but pendant qu'elle était étendue sur la glace. Y'a rien d'trop beau... L'autre fût compté par le no.11 Lise Vanasse.

Les joueuses de "Boutique Nadine" leur ont montré se dont elles étaient capables. Cinq buts ont été accordés au no.6 Chantale Deslauriers qui était en pleine forme. Un

autre au no.15 France Girouard ainsi qu'au no.1 Joanne Jodoin et finalement au no.12 Colette Dubois. Justement au sujet de Colette, elle a demandé à sa coéquipière Joanne Jodoin de retenir le no.5... de l'équipe adverse dans le coin pour lui permettre de lui soutirer la rondelle. Attention les filles, les arbitres n'auront pas toujours le dos tourné... Tant qu'à toi no.5... tu as une se-

maine pour t'en remettre...

Vous remarquerez qu'au bas de cet article, le classement final apparaît. Les séries vont se dérouler comme suit: la première position contre la troisième et la deuxième position contre la quatrième. Elles ont trois parties à jouer. Les deux équipes qui remportent deux victoires chacune se rencontreront lors de la finale du 3 mai pro-

chain. En attendant, nous tenons à féliciter l'équipe qui termine en première position, soit l'équipe de Jacques Tétreault du Salon de Coiffure "Création Coiffure". Pour ce qui est des autres équipes, dites vous bien que les séries, c'est comme une nouvelle saison qui débute et je vous souhaite à toutes, bonne chance! Là-dessus, je vous dis à la prochaine.

BOBI

## Mot de la présidente d'honneur aux amis du Maski-Courons

Quand on m'a demandé d'être la présidente d'honneur du Maski-Courons de cette année, je n'ai pas hésité une seconde. J'étais fière de m'associer à cet événement sportif de grande envergure.

Même s'il est maintenant considéré comme une "Classe Internationale" qui regroupe des coureurs de l'élite québécoise canadienne, américaine et européenne, le Maski-Courons ne perd pas de vue qu'une des clés de son succès, c'est de rester une activité populaire et familiale.

Aux 8 000 valeureux et courageux coureurs qui se lancent dans la course du Maski-Courons cette année, petits ou grands, jeunes ou vieux, mes meilleurs voeux vous accompagnent. Je serai moi-même dans la course, aussi longtemps que je pourrai!

Je suis sûre que vous voudrez vous associer à moi pour remercier les quelques mille bénévoles et organisateurs qui

Ainsi disent-elles

L'asservissement ne dégrade pas seulement l'être qui en est victime, mais celui en bénéfice.  
Germaine Tillon,  
Le Harem et les cousins

rendent possible cet événement dont le succès s'amplifie d'année en année.

Je vous attends donc à St-Gabriel-de-Brandon, le 14 juin, pour la treizième édition du Maski-

Courons. Quant à vous qui viendrez assister à cet événement sportif extraordinaire, dites-vous bien que votre présence est des plus importantes. C'est souvent grâce à vos

encouragements que les coureurs se rendent jusqu'au fil d'arrivée. Et qui sait, peut-être déciderez-vous l'an prochain d'être dans la course!...

La Présidente  
Claire Lamarche

**SUPER  
VENTE**

**VENTE  
D'AUTOS  
USAGÉES  
GAUTHIER  
PONTIAC BUICK GMC**

**DU  
PRINTEMPS**

**PRÉPAREZ VOUS À PASSER DE BONNE VACANCES  
L'ARRIVÉ DU PRINTEMPS ÇA SE FÊTE**

**1985  
BUICK  
SOMERSET  
18 900 km.  
Était 10 995\$  
SPÉCIAL  
9 995<sup>00</sup>\$**

**1986  
BUICK  
CENTURY  
LIMITED  
4 portes  
vitres électriques  
48 500 km  
Était 11 995\$  
SPÉCIAL  
11 500<sup>00</sup>\$**

**1985  
GRAND AM  
LE  
air conditionné  
5 vitesses  
très propre**

**CECI SIGNIFIE  
DES PRIX  
D'AUBAINES**

**ALORS VENEZ  
ET FAITES VITE  
VOTRE  
TRANSACTION  
MAINTENANT**

**NOUS  
FINANÇONS  
SUR LES  
LIEUX**

**1986  
CHEVROLET  
CAVALIER  
automatique  
servo frein  
servo direction  
32 000 km  
Était 9 995\$  
SPÉCIAL  
8 995<sup>00</sup>\$**

**1981  
FORD LTD  
4 portes  
très propre  
faut voir  
SPÉCIAL  
DU PATRON**

**1983  
PONTIAC  
6 000 LE  
4 porte  
6 cyl.  
seulement  
15 210 km  
VOITURE  
IMPECCABLE**

Tous nos véhicules sont couverts par la garantie G.M. Plan de réparation mécanique pour une période d'un an ou 20,000 km, selon la première éventualité.

**GAUTHIER  
PONTIAC BUICK**

395, rue St-Charles Ouest, Longueuil

**670-1440**

**674-0479**

**TERRAIN DE PRATIQUE  
350, BOUL. DE NORMANDIE  
EN ARRIÈRE DU CLUB DE GOLF**

**Jean-Guy Périard  
PROFESSIONNEL 641-1772**

CLUB DE GOLF BOUCHERVILLE

**Ouverture  
LE VENDREDI 17 AVRIL '87**

**GROS  
PANIER \$3.50  
DE BALLE**

**80 À 85  
BALLES**



**Leçons de golf**

Leçons privées, semi-privées et de groupes

- Enseignement de qualité
- Supervisé sur vidéo
- 2 professeurs de la P.G.A. Canadienne

Tél.: **641-1772**



**Brasserie**

**au Vieux-Village**

600, Fort Saint-Louis, Boucherville  
(Chemin Montarville jusqu'à Fort Saint-Louis, tournez à droite) **655-9117**

**Nouvelle administration  
à la cuisine  
Venez goûter nos excellents  
mets**

# Organisation Ringuette Boucherville

Au tournoi de Montréal-Nord, les Novices B ont dominé le jeu contre Roxboro 14-1 et Laval 12-0 mais elles ont dû s'incliner devant St-Hubert 9-7 en semi-finales. Malgré ce revers, elle doit être félicitées pour leur bel effort tout au long du tournoi.

Dimanche, 5 avril, les Atomes B ont remporté la victoire finale dans les séries éliminatoires en triomphant contre St-Hubert. Leur gardienne de but, Manon Girouard, s'est particulièrement distinguée en réussissant de brillants arrêts. Le travail constant de Brigitte Lafleur à la

défensive et de Roxanne Rivet à l'offensive mérite aussi d'être souligné. Bravo à toute l'équipe!

Dans les séries éliminatoires, les Juniors A ont subi une défaite contre Montréal-Nord. Cependant au tournoi de Montréal-Nord elles ont gagné 6-5 contre St-Michel. La finale contre Montréal-Nord se jouera dimanche le 12 avril. Bonne chance!

Tout au long du tournoi de St-Hubert, les Juniors C ont dominé le jeu en remportant la victoire contre Beloeil 7-5, contre St-Hubert 2-0 et en finales contre

Repentigny 4-3. Le but gagnant de cette dernière partie fut compté en supplémentaire par Karine Veilleux, une joueuse qui s'est surpassée tout au long du tournoi. Leur gardienne de but s'est aussi distinguée pendant le tournoi avec une moyenne de 1.5. Félicitations à toute l'équipe pour votre bel esprit d'équipe!

En saison régulière, les Juniors C se sont classées en 5e position ce qui ne les a pas empêchées de revenir à l'attaque dans les séries éliminatoires et gagner 2 parties en semi-finales contre Brosard. Lors des finales

elles ont perdu la première partie contre St-Hubert 3-2 et annulé la deuxième 3-3. Elles ont ensuite gagné leur 3e partie 4-3 grâce aux 4 buts comptés par Suzanne Dancoste. Malheureusement elles ont dû s'incliner devant St-Hubert lors de leur 4e partie.

L'équipe a bien travaillé jusqu'à la fin et mérite toutes nos félicitations. Cette même équipe participe actuellement au tournoi de Montréal-Nord et déjà leur travail d'équipe leur a valu une victoire contre St-Bruno 5-4. Le but gagnant fut compté par Mélanie Hébert.

Ils présenteront aux citoyens leur carton "gratte-don" dont chaque pastille grattée déterminera le montant du don (entre 0,01\$ et 1,00\$). Au chiffre 46, 1,00\$ est remis à la personne.

Le Club de Judo tiendra un poste de péage samedi le 18 avril entre 9h00 et 17h00 aux intersections: De Montbrun/Fort Saint-Louis, De Montarville/Rivière-aux-Pins et De la Salle/De Mortagne.

## Descente de la Rouge

La Maison des Jeunes organise une descente de la rivière Rouge lundi le 18 mai prochain.

Le coût de cette activité est de 49,00\$ incluant transport, équipement et repas.

Les personnes intéressées doivent réserver avant le 22 avril prochain à la Maison à 655-4342

## COMPÉTITION DE JUDO Cagnes-sur-Mer vs Boucherville

Le Club de judo de Boucherville accueille, cette semaine, 24 judokas de Cagnes-sur-Mer (sud de la France).

Plusieurs activités ont été prévues avec ces jeunes Français, entre autres une compétition les confrontant aux judokas bouchervillois, **jeudi le 16 avril à 19h00** au dojo du centre sportif Pierre-Laporte.

**BIENVENUE!**

## Sollicitation

Les Scouts Saint-Sébastien entreprennent leur campagne de souscription entre le 11 et le 25 avril.

OUVERT **7** JOURS / SEMAINE

S

Service

C

Caravane

R. P. Inc.

Proprs.: PIERRE JUTRAS  
RÉJEAN JUTRAS

POUR VOS RÉCLAMATIONS D'ASSURANCE  
 Vente • Remplacement • Pièces  
 Réparations • Estimation • Gaz propane

LOCATION DISPONIBLE



GAZ PROPANE



ROULOTTES

Dépositaire de:

Terry Cimarron

 MANIC
 golden Falcon

 Bonair
 Terry TAURUS



Achetons également véhicules accidentés

MAISONS MOTORISÉES

Dépositaire de:

glendale




8900 Chemin Chambly,  
St-Hubert, J3Y 5K2

(514) 676-6667  
676-9804

Le plus grand centre de véhicules récréatifs de la Rive-Sud!

# BAR L'ENTENTE

600, Fort Saint-Louis, Boucherville  
(Chemin Montarville jusqu'à Fort Saint-Louis, tournez à droite)

655-9117

SAMEDI

CONCOURS

MR. MUSCLES


GYM 1987

En collaboration avec

Jack et Roger Muscles Gym

2360, Marie Victorin, Longueuil

651-5624



JEUDI

Le jeudi,  
c'est la soirée des dames

et la direction de l'Entente  
s'occupent de la facture  
des dames  
de 21 h à 23 h

\*Tenue vestimentaire appropriée

Dimanche 19 avril

Soirée

"Beat the clock"

Prix  
de la bière  
va débiter

à .50¢



Vendredi

C'est les vendredis  
en folies avec

Alain Cyr

# "Benjamins-cadets" 1986-87, à Saint-Basile, 10 médaillés d'or au dernier tournoi de zone

Pas moins de sept clubs de judo se réunissaient à Saint-Basile la fin de semaine dernière, pour le dernier tournoi organisé par le conseil de zone Rive-Sud sous la présidence de Monsieur Pierre Péloquin. Evidemment les judoka de Boucherville se déplaçaient en grand nombre malgré la très belle journée ensoleillée et récoltaient une nouvelle fois un nombre impressionnant de médailles et surtout de médailles d'or.

Chez les benjamins, 8 et 9 ans, sur sept catégories de poids en compétition, Boucherville remportait six premières places, donc six médailles d'or: incroyables mais

vrai dans les moins de 30 kg. Les trois premiers, trois judoka de Boucherville; au total neuf médailles sur treize représentant du Club de judo Boucherville.

Dans la catégorie cadets 10-11-12 ans, quatre médailles d'or, cinq médailles d'argent et cinq médailles de bronze, un résultat également excellent, quatorze médailles sur seize participants de Boucherville.

Une fin de saison qui s'annonce extraordinaire pour le Club de judo Boucherville qui année après années parvient à atteindre un haut niveau de performance dans toutes les catégories de judok; ce qui prouve que tout



le travail effectué à la base au cours de toutes ces années porte ses fruits et permet un développement régulier en nombre et en quantité de nos judoka. Félicitation à tous

nos judoka qui représente Boucherville apprécié et rendez-vous le 26 avril pour la Coupe Invitation de tous les parents de Verdon. leur soutient toujours Marcel Bourelly

RÉSULTATS		
BENJAMINS		
Moins		
24 Kg	Jonathan Latour	OR
27 Kg	Eric Poulin	OR
30 Kg	Luc Lepage	OR
	Carl Eric Seguin	Argent
	Eric Dallaire	Bronze
33 Kg	Jonathan Rabeau	OR
	Nicolas Gendron	Bronze
36 Kg	Alexandre Ouellet	OR
59 Kg	David Blum	OR
CADETS		
Moins		
30 Kg	Gabriel Sénécal	OR
	Stéphane Cyr	Argent
	Thierry Michel	Bronze
	Fectau Simon	Bronze
33 Kg	Maxime Latour	OR
36 Kg	Alain Bouchard	OR
39 Kg	Dominic Leblanc	Argent
	Olivier Rabeau	Bronze
45 Kg	Eric Aubin	Argent
	Patrick Charron	Bronze
	Martin Grandé	Bronze
53 Kg	Andrew Carr	OR
	Marc Olivier	Argent
	Benchetrit	
Plus		
58 Kg	Maxime Levasseur	Argent

## La Fédération des Producteurs de lait du Québec

La Fédération des producteurs de lait du Québec est heureuse, pour une deuxième année consécutive, d'être l'un des commanditaires majeurs de la 13ième édition du MASKI-COURONS.

dit, les producteurs de lait du Québec poursuivent leur objectif de promotion tout en contribuant au développement du sport amateur au Québec.

En plus de l'implication financière importante, nous serons présents lors de la journée du MASKI-COURONS afin de distribuer, au fil d'arrivée, plus de 10,000 berlingots de lait à tous les athlètes participants.

L'activité physique, combinée à une saine alimentation dont le lait fait partie intégrante, constitue l'avenue par excellence d'une qualité de vie meilleure. C'est pourquoi nous sommes fiers de contribuer au succès du MASKI-COURONS.

En terminant, au nom des 17,000 producteurs de lait de cette province, nous voulons féliciter les bénévoles pour le magnifique travail accompli afin de faire de cette classique internationale, un événement «Franchement meilleur».

En terminant, au nom des 17,000 producteurs de lait de cette province, nous voulons féliciter les bénévoles pour le magnifique travail accompli afin de faire de cette classique internationale, un événement «Franchement meilleur».

### Le mot du silencieux

Ce n'est plus le travail qui manque au chômeur, c'est une place. Une fois la place dénichée, le travail n'est qu'une simple formalité à remplir.

Albert Brie

## ARCHITECTURE PAYSAGISTE

PLANS - ESTIMATIONS - RÉALISATIONS  
MEILLEURS RÉFÉRENCES RIVE-SUD  
SPÉCIALISTE DES TERRASSES EN PIN TRAITÉ  
POUR UN AMÉNAGEMENT PAYSAGÉ PERSONNALISÉ,



PAYSAGE ENVIRONNEMENT DESIGN SAINTE-JULIE 649-7589

### LES ENTRETIENS PAYSAGERS DE LA Seigneurie enr.



- VOUS OFFRENT  
DES PRIX DÉFIANT TOUTE LA CONCURRENCE SUR
- ENTRETIEN DE PELOUSE (TONTE)
  - AGENCEMENT DE ROCAILLES
  - TOURBE
  - PLANTATION DE TOUS GENRES
  - DÉCHAUMAGE, AÉRATION
  - TAILLE D'ARBRES
  - TROTTOIRS, DALLES DE PATIO, CIMENT

SPÉCIAL SUR ÉPANDAGE GRANULÉ

[4 APPLICATIONS]

M. Thomas  
655-7257

Travail propre et efficace

Estimation gratuite

## L'entreposage chez Desjardins Fourrures, plus qu'une simple question de température.

Profitez de notre service de cueillette et de livraison gratuit à Boucherville, Varenne et Verchères.

Depuis plusieurs générations, la maison Desjardins Fourrures entrepose vos fourrures durant la belle saison afin d'en préserver toute leur beauté.

Cette année, faites donc appel à des spécialistes... votre fourrure n'en sera que plus belle:

Nos services personnalisés sont les suivants:

- Service gratuit de cueillette et de livraison.
- Entreposage dans une voûte à température contrôlée.
- Estimation gratuite pour réparation et remodelage.
- Confection sur mesure.
- Assurance.

Desjardins Fourrures vous offre aussi une superbe collection de manteaux prêts-à-porter confectionnés à partir de peaux de première qualité.

# Desjardins

## Fourrures

Spécialistes en fourrures depuis 1877.

325, boul. Dorchester Est. Tél.: (514) 288-4151

Stationnement gratuit à l'arrière du magasin.  
Membres des Maîtres Fourreurs Associés du Québec Inc.

C'est vrai !

# Le Championnat Provincial de Karaté Sankudo à Bchvl

C'est bien vrai; de la bouche même du Sensei Jean Frenette la nouvelle est confirmée. Le championnat provincial Sankudo de Karaté aura lieu à Boucher-

ville le samedi 23 mai 1987 à la polyvalente de Mortagne.

Le début de la compétition se fera à 9:00 hres A.M. et les activités se poursuivront pendant

toute la journée pour se terminer dans la soirée par les finales des différentes catégories.

Les compétitions se divisent en combat et en katas; et les

catégories d'âge et de ceintures seront annoncées bientôt mais toutes les catégories hommes, femmes juniors, katas d'armes musicaux trouveront certainement

preneurs. Plus

de renseignements vous parviendront sous-

peu dans ce journal. À bientôt...

### Le mot du silencieux

En affaires pas d'amis. C'est très bien ainsi. L'argent est un fumier d'engrais tout juste bon à la germination de provisoires complicités.

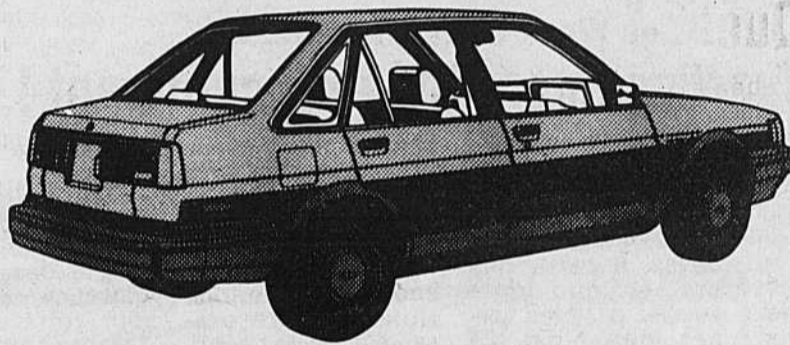
Albert Brie

## EN 1987 de l'Action

C'est chez **DUVAL** que vous en verrez

longueuil

# POURQUOI PAYER PLUS CHER POUR LA MÊME VOITURE?



=



**NOVA DE GM**

**TOYOTA**

## COMPAREZ!

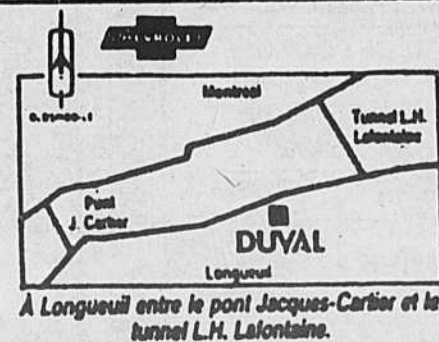
	NOVA	TOYOTA
● Conception	TOYOTA	TOYOTA
● Fabrication	TOYOTA et GM	TOYOTA
● Distribution	Concessionnaires CHEVROLET	Concessionnaires TOYOTA
● Moteur	1,6 L. TOYOTA	1,6 L. TOYOTA
● Transmission	TOYOTA	TOYOTA
● Garantie sur le groupe motopropulseur*	<b>6 ans/100 000km</b>	3 ans/60 000km
● Garantie contre la perforation	<b>6 ans/160 000km</b>	5 ans/illimité
● Modèle sedan 4 portes Inventaire no: 7-4028 automatique, servofreins, servo-direction, radio AM/FM stéréo, transport et préparation inclus	<b>11,990\$*</b> <b>750\$ de GM ***</b>	<b>12,353\$**</b> <b>Aucune</b>
● Remise avant 30 avril		

La **NOVA** de **GM** : Votre seul choix!

**DUVAL**  
longueuil

670-9300  
527-8691

1450 Boul. Marie-Victorin  
Longueuil



Vie récréative

# Des jeunes venant de 35 pays offrent leur soutien à la cause de Maski-Courons

**MASKI 87**  
**COURONS**  
...une Classique Internationale  
**14 JUIN 87**

PETRO CANADA  
**18 000 \$**  
(en bourse au 20km course)  
St-Gabriel-de-Brandon, Québec, Canada  
Région Lanaudière

À travers le programme d'échanges internationaux d'Interculture Canada, des jeunes venant de 35 pays qui séjournent au Québec pour une année entière vont participer à la course de Maski-Courons. Interculture Canada, un des programmes d'échange les plus importants au Québec et au Canada soutiennent la course de Maski-Courons depuis plusieurs années maintenant.

Le Directeur National d'Interculture Canada, Harry Qualman, souligne que «La course de Maski-Courons représente pour nous

une occasion de mettre la population québécoise en contact avec le milieu international qu'Interculture Canada essaie de promouvoir au Québec. Les activités en plein air et le souci de garder une bonne santé vont de pair avec nos objectifs qui sont de promouvoir la compréhension entre les peuples et la paix mondiale. Interculture Canada offre à la population québécoise des possibilités d'échange pour l'été avec le Venezuela, la Suisse ou l'Angleterre ainsi qu'un échange d'une durée d'une année

pour les jeunes de 15 à 18 ans. Mais pour l'instant, nous cherchons surtout des familles bénévoles pour accueillir les 65 jeunes de ces 35 pays qui seront au Québec l'année prochaine».

Interculture Canada offre aussi des échanges pour des enseignants durant l'été, et cette année, a des programmes intéressants en Thaïlande, au Costa Rica et en Inde.

Toute personne qui désire recevoir des renseignements supplémentaires sur les programmes d'Interculture Canada peut téléphoner sans frais au:

1-800-361-7248 ou au 288-3282 pour la région de Montréal.

«Interculture Canada est fier de participer cette année encore à la course du Maski-Courons» souligne le Directeur d'Interculture Canada, Harry Qualman. «Promouvoir une population québécoise active, dynamique et impliquée dans le domaine sportif est un moyen de plus de promouvoir un monde d'entente et ceci représente l'objectif de notre mouvement sans but lucratif basé sur un réseau de bénévoles».

**Les Week-ends meurtriers:**

## Un divertissement théâtral captivant !

Vous avez sans doute déjà entendu parler des week-ends meurtriers, ces nouvelles formes de divertissement théâtral où les participants, comme vous pourriez l'être par exemple, sont captifs pendant 3 jours dans une auberge et tentent de découvrir qui est le meurtrier dans l'ingrue qui vous est présentée.

Inspirés de l'idée qui est née en Angleterre pour ensuite être reprise aux États-Unis et en Ontario, Luc Senay, comédien et Marc Brouillette, metteur en scène, ont créé un concept tout à fait nouveau qui a été présenté à 3 reprises à l'Auberge Bromont dans l'Estrie avec, à chaque fois un scénario différent.

La formule se distingue du fait que dès le début du week-end, le vendredi soir, les comédiens sont identifiés. Vous ne risquez

donc pas de soupçonner votre voisin de chambre pour être le meurtrier. Comme participant vous devez, à partir des indices que vous décelez dans les scènes jouées par les comédiens ou encore dans les échanges subtils que vous aurez avec les personnages qu'incarnent les comédiens, trouver la preuve conduisant à l'accusation de l'un d'entre eux pour les crimes qu'il a commis durant le week-end.

Intrigues durant la nuit, recherche d'indices à l'intérieur et à l'extérieur de l'Au-

berge durant le jour ne laissent aucun répis aux participants, du vendredi soir jusqu'au dimanche midi.

Le prochain week-end à la «Sherlock Holmes» sera présenté à l'Auberge Bromont les 8, 9 et 10 mai prochains. L'intrigue intitulée «Les toiles de Balveski» amène 8 directeurs de galeries d'art provenant de l'Amérique et de l'Europe à se réunir dans une auberge pour procéder à un encan de la collection du peintre polonais Jiri Balevski, décédé il y a quelques mois. Les intérêts sont partagés et des

meurtres se commettent.

Que vous soyez épris du monde des arts ou simplement adepte des jeux de déduction, à vous de vêtir votre costume d'enquêteur et de découvrir le vrai coupable!

Distribution: Luc Senay, Anne-Marie Desbiens, Jean Petitclerc, Chantal Lamarre, Linda Laplante, Roch Aubert, Robert Vézina.

Pour réservations: Auberge Bromont 1 (800) 363-9820 (sans frais) (514) 534-2200.

**Le mot du silencieux**

Les bons souhaits que nous faisons aux autres ont presque toujours le goût de nos propres désirs. Dis-moi ce que tu me veux et je te dirai ce qui te manque.

Albert Brie

**Le mot du silencieux**

Pourquoi souhaiter à nos proches tout ce que la vie s'ingénie sans cesse à leur refuser? Ne serait-il pas moins cruel et plus moral de les inviter à jouir de ce qu'ils ont?

Albert Brie

ENFIN UNE BONNE BOUFFE

**LE FOYER**  
RESTAURANT BROCHETTERIE

**Dimanche de Pâques Super Brunch-Bufferet**  
AVEC DES PIÈCES MONTÉES  
RÉSERVEZ DES MAINTENANT

**FESTIVAL DE SCAMPIES OU RIB STEAK (12 ON.)**  
SALADE CÉSAR INCLUSE **\$9.95**

**RIB STEAK (12 onces)** **\$9.95**  
Incluant Salade César

**SOUPER DANSANT MICHEL CARON DU JEUDI AU DIMANCHE**

100, boul. Mortagne, Boucherville  
A l'arrière de la Brasserie Le Mortagne, sortie 92 de la Trans-can.  
POUR RÉSERVATIONS. 641-0735

<p><b>Festival de scampies</b></p> <p>ASSIETTE DE SCAMPIES</p> <p><b>\$9.95</b></p>	<p><b>Écran géant de 6 pieds</b></p> <p>Venez surveiller les éliminatoires du hockey</p>	<p><b>Soirée des dames</b> TOUS LES LUNDIS</p> <p><b>50%</b></p> <p>sur le menu à la carte pour les dames</p> <p><b>Soirée des amoureux</b> TOUS LES MARDIS</p> <p><b>2 POUR 1</b></p> <p>SUR LE MENU À LA CARTE</p>	<p><b>SUPER BUFFET DE FRUITS DE MER du samedi soir</b></p> <p>CHARCUTERIES FINES, PATTES DE CRABES, CREVETTES, CUISSES DE GRENOUILLES, SCAMPIES, SALADES DE CRABE, DE CREVETTES, DE THON, ETC. Pâtisseries françaises assorties, fromages.</p> <p><b>\$16.95 À VOLONTÉ</b></p>	<p><b>Rib steak \$8.95</b></p> <p>SALADE CÉSAR INCLUSE</p> <p>VENEZ DANSER ! Jeudi-Vendredi-Samedi jusqu'à la fermeture avec le duo AKOR</p>
<p>NOUS AVONS LES MEILLEURS FRUITS DE MER DE LA RÉGION</p> <p><b>BRASSERIE Le MORTAGNE</b></p> <p>100, boul. MORTAGNE BOUCHERVILLE SORTIE 92, AUTOROUTE TRANS. CAN. <b>641-0735</b></p>				

**Vie récréative**

# Tennis extérieur

Nous tenons à vous annoncer que les terrains de tennis du centre sportif Pierre-Laporte ouvriront leurs portes à la pratique libre le 18 avril 1987, si bien entendu, la température le permet.

Voici d'ailleurs l'horaire pour le début de saison au tennis extérieur.

18 et 19 avril: 10h00 à 19h00  
20 avril à 8 mai: 10h00 à 22h00 fin de semaine  
13h00 à 22h00 Semaine.

Les tarifs pour cet été sont:

Carte orange (abonnement de tennis valide jusqu'au 31-08-87).

Étudiant: 12,50\$

Adulte: 25,00\$

Famille: 55,00\$

Carte rose (abonnement de tennis valide jusqu'au 15-10-87):

Étudiant: 15,00\$

Adulte: 30,00\$

Famille: 55,00\$

Pour les personnes qui ne sont pas intéressées à se procurer l'une ou l'autre des deux cartes, celles-ci pourront payer le tarif horaire qui est de 4,00\$ pour le terrain (avant 17h00) et de 6,00\$ (après 17h00).

Je vous souhaite donc une merveilleuse année de tennis et on vous attend avec impatience en grand nombre.

**MICHEL BONIN**

Coordinateur tennis-badminton

## Cours de réanimation cardio-respiratoire

**AVIS AUX INTÉRESSÉS(EES):**

Il y aura un cours de soins immédiats en réanimation cardio-respiratoire.

**CONTENU DU COURS:**

- Anatomie et physiologie du cœur et des poumons.
- Risques et symptômes de la crise cardiaque.
- Réanimation cardio-respiratoire à un et deux sauveteur(s) (adulte et enfant)
- Réanimation cardio-respiratoire chez le bébé.
- Dégagement des voies respiratoires obstruées (adulte, enfant et bébé), victime consciente et inconsciente.

Ce cours se donnera les 9 et 10 mai 1987 à la salle d'animation de la bibliothèque de 9h00 à 17h00.

Le coût est de 50,00\$

POUR VOUS INSCRIRE, vous pouvez vous présenter à la réception du Centre Sportif Pierre-Laporte tous les jours de la semaine entre 12h00 et 20h30.

Maximum: six (6) inscriptions.

**JOHANNE ROY**, Responsable des activités aquatiques

**ATELIER Provost & Goggin**  
CONFECTION REPARATION MODIFICATION  
Bateau (toute taille)  
Vente de pneus  
Articles de sports  
Compagnie d'activités  
Pour l'industrie  
249, Ste-Anne, Varennes 652-9336

**Rectificatif**  
Dans La Seigneurie de la semaine dernière on aurait dû lire:

POUR ARROSEMENT  
5,000 PL. CA.  
\$130.00

ARROSEMENT ET ENTRETIEN DE PELOUSE ET SERVICE D'AGRONOME  
**COURNOYER FILS enr.**  
655-4618  
54 - A, DE LA PERRIÈRE BOUCHERVILLE

# SUPER VENTE DÉBUT SAISON

TOUT TERRAIN À PARTIR DE

**\$159.95**

BMX À PARTIR DE  
**\$89.95**

10 VITESSES À PARTIR DE  
**\$99.95**

**Liquidation des modèles '86**  
à des prix jamais vus  
PLUS DE 1200 BICYCLETTES POUR LIVRAISON IMMÉDIATE

DÉPOSITAIRE DE:

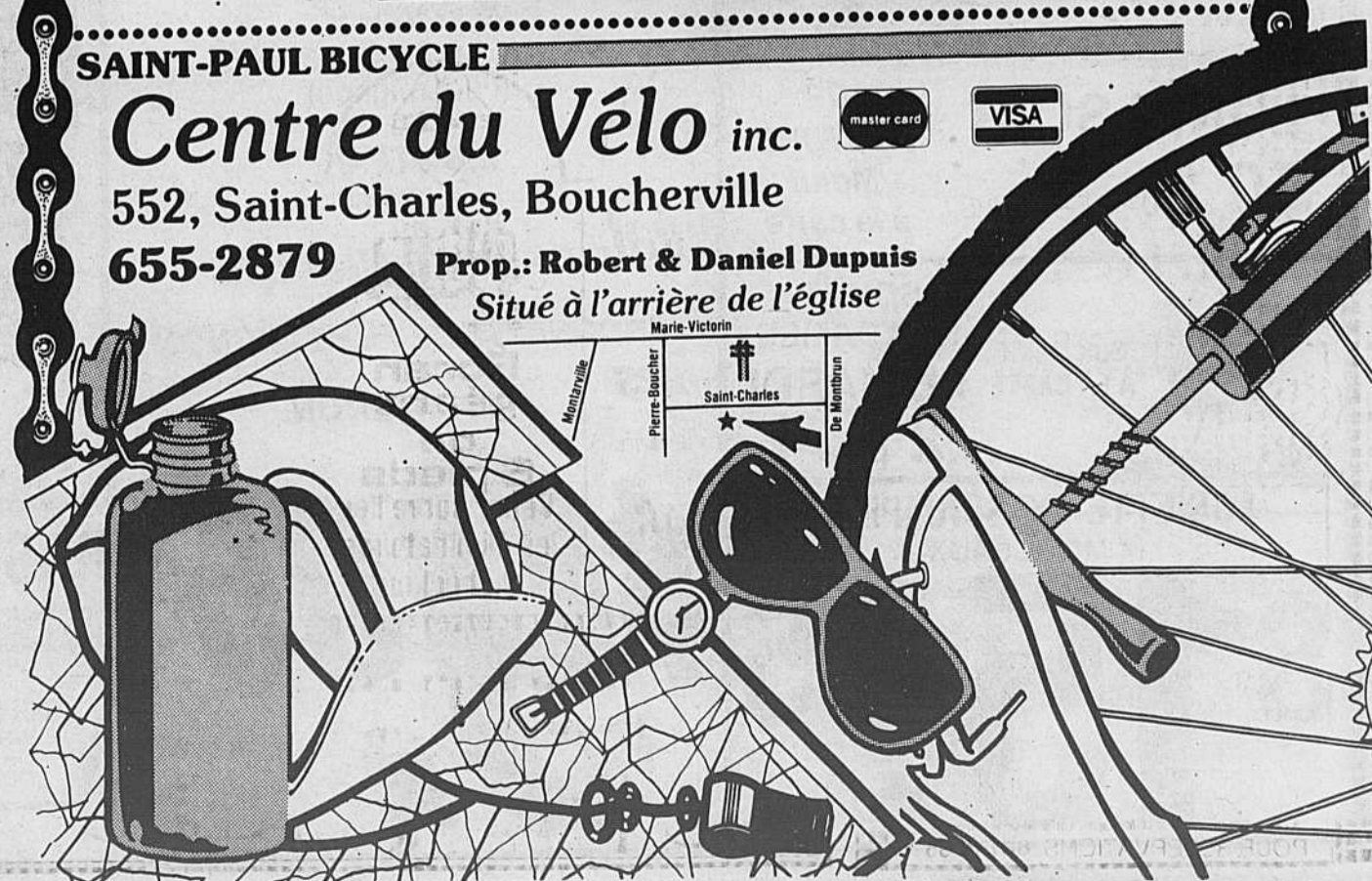
- Leader
- Mikado
- Raleigh
- Précision
- Finelli
- Gardin

**NOUVEAU**  
DÉPOSITAIRE DE TONDEUSES TORO  
Surveillez nos spéciaux pré-saison

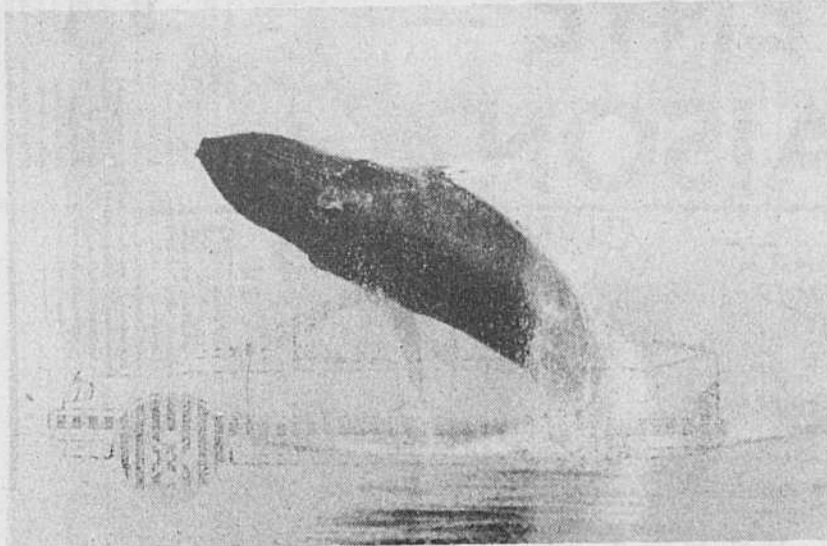
**SAINT-PAUL BICYCLE**

## Centre du Vélo inc.

552, Saint-Charles, Boucherville  
655-2879 Prop.: Robert & Daniel Dupuis  
Situé à l'arrière de l'église



# Une chasse nouvelle à la baleine



dans les eaux riveraines, à la poursuite des calmars ou d'autres petits poissons. Le troupeau des baleines à bosse et des rorquals communs à la tête allongée comptent des milliers de mammifères qui sillonnent le nord-ouest de l'Atlantique.

Les baleines à bosse, langoureuses, passent l'hiver dans les Caraïbes puis se déplacent en groupes de deux à huit jusqu'aux eaux riches en nourriture séparant la Nouvelle-Angleterre du Groenland, pour y passer le printemps, l'été et l'automne.

Le rorqual commun, seul ou en petits groupes, partage le même territoire; quelques-uns de ces mammifères y demeurent même à longueur d'année.

En dépit de leur taille impressionnante, ces mammifères de plusieurs tonnes ne présentent aucun danger pour les observateurs amateurs, petits et grands; qu'ils prennent la mer pour la première fois ou qu'ils soient de vieux loups-de-mer, les spectateurs n'ont qu'admiration sans trace de crainte pour ces merveilles de la nature.

Pour la photographie, c'est merveilleux



À 1,500 pieds du navire, une série de jets d'eau révèle la présence attendue des mammifères marins géants que nous espérons apercevoir.

Le navire se rapproche et nous pouvons maintenant identifier des épaulards à tête ronde de près de 22 pieds de long, pesant probablement de 3,000 à 4,000 livres.

À Briar Island, à l'autre bout de la province, d'autres chasseurs de baleines d'un genre nouveau s'enthousiasment à la vue d'un groupe de baleines à bosse, mammifères énormes pesant

jusqu'à 15 tonnes et mesurant de 35 à 40 pieds. Des compagnies néo-écossaises dirigent ces opérations de croisières d'observation des baleines. Il s'agit de l'entrée de la Nouvelle-Écosse sur un marché international qui a déjà rapporté des millions de dollars-tourisme à nos voisins du sud, au Massachussets, entre autres.

Les navires quittent le port 2 ou 3 fois par jour, pour une croisière de 3 ou 4 heures. De Chéticamp, de Briar Island ou d'ailleurs en province, ces croisières s'organi-

sent sur demande tout l'été et cette demande ne cesse de grandir. Les étoiles de cette nouvelle industrie se soumettent volontiers à l'observation et offrent des spectacles des plus enthousiasmants. Chassées et harponnées pour leur huile et d'autres produits pendant des siècles, la loi les protège maintenant et ne permet que la caméra comme arme.

Les épaulards à dents sont des milliers à parcourir les eaux de la côte est en groupes de 5 à 300; ils se permettent régulièrement des incursions

leux, alors que des baleines répètent gracieusement leur numéro à proximité des navires de croisière et de leurs passagers reconnaissants.

La population des baleines qui sillonnent les côtes de la Nouvelle-Écosse grandit, dit-on, s'accompagnant d'un enthousiasme qui

donne naissance à une industrie nouvelle.

Lorsqu'elles s'aventurent dans les ports à la recherche de leur nourriture, dans le port d'Halifax entre autres, les baleines laissent très peu d'indifférents et font elles-mêmes la promotion de l'observation organisée.

Les croisières en

haute mer, à la poursuite des baleines, offrent tout de même le double avantage de l'observation d'un spectacle marin fascinant en même temps qu'on admire les beautés des rives de la Nouvelle-Écosse.

Ces croisières attirent un nombre croissant d'adeptes, visiteurs et résidents.

## Familles monoparentales mères et enfants

La Base de Plein Air Jean-Jeune organise un camp pour familles monoparentales, mères et enfants de 3

à 14 ans, dans les Laurentides, la semaine du 23 au 30 août. Demandez notre

dépliant au 679-5017. Ne tardez pas. Le nombre de place est limité.



Souper dansant les jeudis, vendredis et samedis soirs avec Manuel Grima. De plus les samedis soir musique continue avec Pierre et Jean-Guy

### MERCREDI SOIR

HAMBURGER STEAK  
SPAGHETTI À VOLONTÉ  
THÉ OU CAFÉ

POUR AUSSI  
PEU QUE

2.99

### LUNDI SOIR

50 % DE RABAIS

SUR  
FACTURE  
Menu  
à la carte



SUR MENU  
À LA CARTE

SOIRÉE  
DES DAMES  
LE MARDI  
2 pour 1

ASSIETTE DE SCAMPIES  
14 MORCEAUX

\$15.95

## Festival de boeuf

incluant  
SOUPE - SALADE  
ET PAIN CHAUD

STEAK AU PIMENT VERT

(Filet mignon)

OU

RIB STEAK

(12 onces)

OU

ENTRECÔTE AU POIVRE

OU

BROCHETTE DE FILET MIGNON

OU

FILET MIGNON

\$9.95

Plus  
de 400  
représentations

Deux heures de rires  
et de dévouement!  
Une histoire  
vraie!

Waiter!



Paul Dion  
Pièce  
de théâtre  
Brasserie Réal Massé  
Date: Lundi 27 avril '87  
Prix: \$10.00  
Heure: 20h30

BILLETTS EN VENTE MAINTENANT  
Réservation: 641-1236

## BRASSERIE RÉAL MASSÉ

Spécialités - Steak - Brochettes et Fruits de Mer  
Possibilité de réservations pour mariages, groupes,  
anniversaires, party de bureau etc.

1001 MONTARVILLE, BOUCHERVILLE  
SITUÉE AUX PROMENADES MONTARVILLE  
POUR RÉSERVATION: 641-1236

# AUBAINES D'AVRIL

TRACER L

OU

TOPAZ L CLIMATISÉ

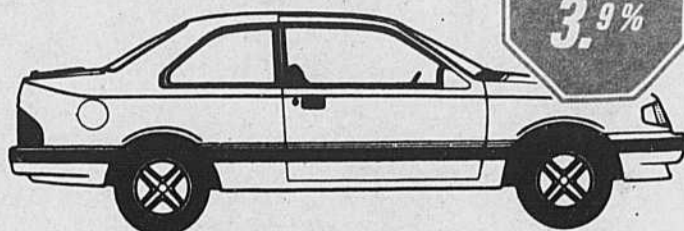
+

RABAIS  
**\$600.**



TAUX  
**3.9%**

RABAIS  
**\$1 848.**



TAUX  
**3.9%**

À PARTIR DE

**\$7 995**

OU \$179.\* / MOIS

À PARTIR DE

**\$9 995.**

OU \$209.\* / MOIS

SPÉCIAL USAGÉ

**MUSTANG '86**

AUTOMATIQUE  
23 000 KM  
GARANTIE 2 ANS

**SABLE GS**

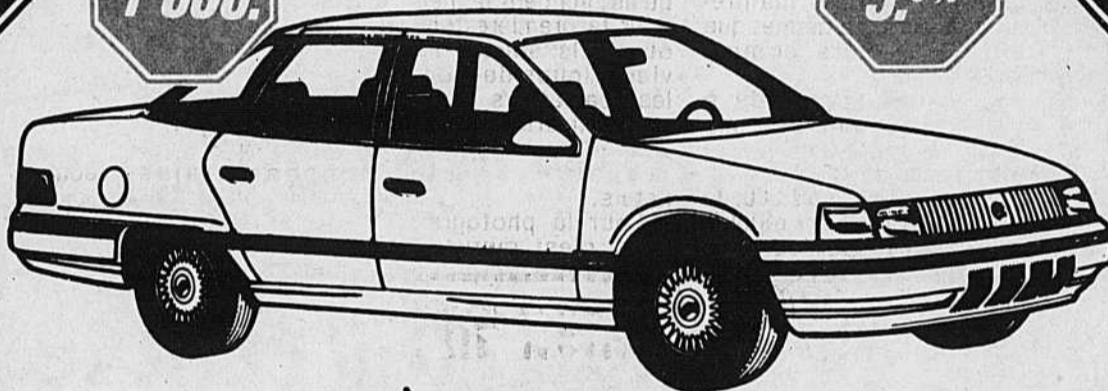
OU

SPÉCIAL USAGÉ

**EXP '86**

5 VITESSES  
GARANTIE 3 ANS

RABAIS  
**\$1 000.**



TAUX  
**3.9%**

**NOUVELLE  
GARANTIE  
DE SIX ANS**

Garantie sur le rouage d'entraînement de **100 000 km**  
Protection contre la corrosion de **160 000 km**  
Demandez nous tous les détails de cette nouvelle garantie de durée limitée.



À PARTIR DE

**\$14 595**

OU

**\$299.\* / MOIS**

SPÉCIAL USAGÉ

**NISSAN**

**KING CAB '86**

24 500 KM  
GARANTIE 2 ANS

SPÉCIAL USAGÉ

**DODGE**

**DIPLOMAT '80**

71 000 KM  
ORIGINAL

**RANGER**

TAUX  
**3.9%**



À PARTIR DE

**\$7 995.**

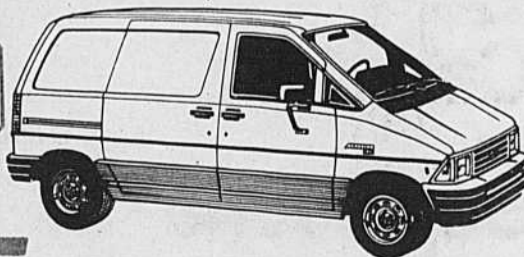
OU \$179.\* / MOIS

**AEROSTAR**

OU

RABAIS  
**\$500.**

TAUX  
**3.9%**



À PARTIR DE

**\$11 495.**

OU \$229.\* / MOIS

RABAIS DÉDUITS. TAXE, PRÉPARATION EN SUS. \*UTILISATION 48 MOIS

**MV** **marie-victorin**  
lincoln mercury (1985) inc.

2500, Marie-Victorin, Varennes

652-9828

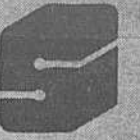


MERCURY

LINCOLN



# Carrefour La Seigneurie à Boucherville!



## CLOWNS CLOWNS



Samedi le 18 avril 87  
de 13:00 à 16:00 heures

Tous les enfants sont  
invités à venir se divertir  
avec nos clowns dans le  
mail du centre d'achats

### le Carrefour La Seigneurie

BALLONS  
SPÉCIAUX  
GRATUITS  
POUR  
CHAQUE  
ENFANT

Venez  
Découvrir



280 Fort St-Louis  
Boucherville

Nous  
sommes là!

Prix  
de présence  
Tirage aux  
1/2 heures

**Carrefour**  
La  
**Seigneurie**

MARCHÉ  
RICHELIEU

Renovateur  
RONA

